金正日

选集

金正日

选集

11

 $(1991.1 \sim 1991.7)$

外 文 出 版 社 朝鲜・平壌 主体 92 年 (2003 年)

目 录

进一步加强党的工作,大力推进社会主义建设
1991年1月5日对朝鲜劳动党中央委员会、
政务院负责干部的讲话・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・
以人民群众为中心的我们
朝鲜式社会主义战无不胜
1991年5月5日同朝鲜劳动党中央委员会负责干部的谈话 ・・・・・・・・3:
— · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
二 • • • • • • • • • • • • • • • • • • •
$\equiv \cdots \cdots$
加强党支部
1991 年 5 月 10 日致全国党支部书记讲习会参加者的信 ・・・・・・・・・・6
一 把党员培养成为忠臣和孝子 · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
二 搞好党的生活组织和领导・・・・・・・・・・・・・・ 70
三 做好群众的工作 •••••••
四 增强党支部书记的作用 • • • • • • • • • • • • • • • • • • •

论建筑艺术

	1991年5月21日・・・・・・・・・・・・・・・・・・96
_	建筑与社会 • • • • • • • • • • • • • • • • • • •
	(一) 建筑是社会历史的创造物 •••••••
	(二) 社会主义、共产主义建筑为领袖的
	革命事业做出贡献 ・・・・・・・・・・・・・・ 100
	(三) 主体建筑是以人民群众为中心的建筑 ・・・・・・・・・ 113
=	建筑与创作・・・・・・・・・・・・・・・・・・・ 123
	(一) 主体建筑必须切实贯彻革命的领袖观 ・・・・・・・・・ 12:
	(二)用我们自己的方式创造建筑 ・・・・・・・・・・・・ 138
	(三)建筑创造要体现党性、工人阶级性和人民性・・・・・・・・ 14
	(四)建筑创造要使民族特点同现代性正确相结合・・・・・・・・ 154
	(五)提高建筑质量与效果・・・・・・・・・・・・・・・・ 164
\equiv	建筑及其形成・・・・・・・・・・・・・・・・ 168
	(一) 建筑是综合性艺术・・・・・・・・・・・・・ 168
	(二)建筑形成的基本点是谐调性 •••••• 175
	(三)独创性是建筑的本质要求 ••••• 189
	(四)多样性能提高建筑造型艺术的质量・・・・・・・・・・ 200
四	建筑和指导•••••• 208
	(一)建筑家既是创作家又是战术家 ・・・・・・・・・・・・ 208

(二) 要坚持建筑创作指导的集体性 ・・・・・・・・・・・・・・	216
(三)加强党对建筑创造工作的领导 •••••	223
地质勘探工作要来个新变化	
1991年5月25日致全国地质勘探部门	
工作者大会与会者的信・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	227
培养一代接一代完成主体的党建	
事业的优秀党务工作者	
1991年6月1日致迎接金日成高级党校建校	
四十五周年的该校全体教职员和学员的信•••••	240
一 把学员培养成为对领袖	
尽忠尽孝的党务工作者 •••••	242
二 把学员用主体的党建理论牢固地武装起来 •••••	246
三 改进和加强教学行政工作・・・・・・・・・・・・・・・・・	261
四 加强基层党委会的作用 • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	26
用主体的社会主义经济管理	
理论牢固地武装起来	
1991年7月1日致迎接人民经济大学建校	
四十五周年的该校教职员与学员的信・・・・・・・・・・・・・・・・・	269
一 社会主义经济管理的基本原理 •••••	270
二 关于社会主义经济管理体系 •••••	280
三 关于社会主义经济管理方法 •••••	291

论音乐艺术

1991 年 7 月 17 日 • • • • • • • • • • • • • • • • • •	304
一 主体音乐 ・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	305
(一) 主体时代要求有新型的音乐 ••••••••	305
(二) 主体是我国音乐的生命 •••••••	318
(三) 革命需要名曲・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	327
(四) 音乐要大众化 · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	335
二 作曲	342
(一) 音乐是旋律的艺术 ・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	342
1 音乐的根本是旋律 ・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	342
2 旋律要优美柔和 ・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	347
3 旋律有特色,才能突出音乐形象・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	353
(二)分节歌是人民音乐的基本形式 ••••••	361
(三) 配器中主要的是民族乐器与西方乐器的配合 •••••••••	368
(四) 改编是创作 ・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	374
 改编能丰富音乐形象・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	374
2 以旋律为主进行改编,是我们的方式・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	376
3 改编要有好的构思 ・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	381
4 要正确处理构成乐曲的每个部分 ••••••	385
5 要创作好伴奏曲 ・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	388
(五)要创作种类和形式多样的音乐 •••••••	390
1 音乐必须多样 ・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	390

	2 要致力于声乐作品的创作・・・・・・・・・・・・・・・ 392
	3 要创作我们朝鲜式的器乐作品 ・・・・・・・・・・・・ 397
	4 进一步发展《血海》式歌剧・・・・・・・・・・・・・ 402
三	演奏(唱) •••••• 408
	(一) 演奏(唱) 是二度创造的艺术 ・・・・・・・・・・・ 408
	(二)演奏(唱)要正确体现民族感情和现代美感・・・・・・・・ 413
	(三) 演奏(唱)要突出个性特点 ・・・・・・・・・・・・ 421
	(四) 演奏(唱)要热情奔放 ・・・・・・・・・・・・・・ 429
	(五) 演奏(唱) 家要做二度艺术创造的高手・・・・・・・・・ 437
	(六)指挥者是乐团司令员 ・・・・・・・・・・・・・・ 443
四	培养音乐后备力量 •••••• 452
	(一) 只有后继有人,音乐艺术才能发展 ・・・・・・・・・・ 452
	(二) 具有特殊才能的音乐艺术工作者
	后备力量,要系统地、科学地加以培养・・・・・・・・・・ 459

进一步加强党的工作,大力推进 社会主义建设

1991年1月5日对朝鲜劳动党中央委员会、政务院负责干部的讲话

在实现社会主义事业的神圣的征途中,我们送走了胜利的1990年,迎来了有重要意义的新的一年——1991年。

正如伟大领袖金日成同志在今年的新年贺词中所指出的,去年是 我国人民在急剧变化的历史洪流中,高举社会主义旗帜奋勇前进而引 以自豪的胜利的一年。去年,由于帝国主义和反动派的反社会主义活 动,在东欧许多国家发生了严重的事态:工人阶级的党和政权毁于一 旦,用鲜血换来的革命胜利果实转到敌人的手中,造成社会混乱和无 政府状态,复辟了资本主义。帝国主义和反动派瓦解东欧国家以后, 进行毒辣的阴谋活动,企图瓦解我国。有些人面对这一严酷的现实, 对我国能不能把社会主义建设进行到底的问题发生了怀疑。从我们党 和我国人民的命运考虑,我下定了决心:尽管胆小鬼们放弃革命的旗 帜,但我们一定要把革命红旗打到底。去年,我们党毫不动摇地高举 主体旗帜、社会主义旗帜,有力地组织动员人民群众在社会主义建设 的所有战线都取得了巨大的胜利。 去年在统一祖国斗争中也取得了巨大成就。金日成同志在今年新年贺词中总结了去年一年里全民族争取祖国统一的斗争所取得的成果,提出了为早日实现祖国统一而需要尽早解决的重要问题。南朝鲜反动派对金日成同志提出的新的统一祖国方针,是无话可说的。去年,我们向国内外大大显示了党提出的统一祖国方案的正确性,进一步加强了统一祖国的主体力量。

在社会主义与资本主义激烈决战的环境中,在与美帝国主义直接对峙的情况下,我们仍毫无偏向和迂回曲折地大力推进社会主义建设,在统一祖国的斗争中谱写了新的篇章,这是伟大的胜利。1990年是显示了我们朝鲜式社会主义必定胜利这一真理的历史性的一年。我们应为体现了主体思想的我们朝鲜式社会主义始终不渝地得到维护并胜利前进,而感到极大的骄傲和自豪。

我们还会面临比过去更大的困难和考验。因为我们高举社会主义旗帜前进,帝国主义和反动派会疯狂地集中攻击和瓦解我们;社会主义经济建设也会出现预想不到的困难。形势越复杂,经济建设中越出现重重困难,我们就越要致力于加强革命主体的工作,排除万难,大力推进革命和建设。

要进一步加强党的工作、做人的工作。

党的工作是从组织思想上建设好党的队伍,把党员和群众紧密地团结在党和领袖周围的组织政治工作。在当今复杂的形势下,我们要致力于党的工作即做人的工作,以加强党,把广大群众更紧密地团结在党的周围。如果党搞不好做人的工作,不仅不能正确履行作为政治领导者的使命和义务,而且不能维持自身的存在。党任何时候都要把党的工作即做人的工作作为根本抓好。

金日成同志教导说,党不要被拖进经济工作,而要对党的工作继续投入很大的力量。党是政治领导者,因此,要切实进行做人的工作即政治工作。党的工作即做人的工作是党务工作者的本分,是基本任务。

可是,有不少党务工作者忙于经济工作,忽视党的工作。有些企业党委书记不致力于做人的工作,连原材料分配也都直接过问,包办代替行政工作。新任道、市、郡党委第一书记也对党的工作,特别是党务工作不予以关心。党委负责干部只关心经济工作,因此不大了解本道或郡的群众动向和在群众中出现的问题。如果这样,就是你那里出现了坏分子在下面搞阴谋活动你也会不知道。有的党务工作者说什么原材料啦,又是什么啦的,忙于经济业务工作,充当经济工作者,但他们却不明白这样做对不对。他们以为党务工作者直接搞经济工作,独断专行,是出于对经济工作的关心。如果党务工作者只忙于经济工作,那么,就不能搞好同人们谈话的工作即党的工作,致使经济工作者的责任心削弱,搞不好经济工作。党务工作者包办代替行政工作,是把党的工作和经济工作都搞糟的有百害而无一利的行动。

现在,道党委会只通过主管经济的书记和经济科室来领导道的整个经济工作,这样是不行的。这是主观主义的表现。以前曾经撤销了道党委会主管经济的书记和经济科室编制,后来,道党委第一书记们说道党委要设置主管经济的书记和经济科室,因此又重新恢复了。如果像现在这样,道党委会被拖进经济工作,致使党中央委员会组织指导部和宣传部也被拖了进去,那么,道党委会自不用说,革命的最高参谋部党中央委员会也不能充分发挥自己的作用,我们党就会沦为经济主义党。

金日成同志在这次黄海南道党委会全体会议扩大会议上强调说,经济工作要由道行政及经济指导委员会和道农村经济委员会完全负责进行,道党委会要领导道的全盘工作,但要以党的工作即做人的工作为主。经济工作由道行政及经济指导委员会和道农村经济委员会搞就行了。经济工作的主人是经济工作者,经济工作要由经济工作者完全负责。在道行政及经济指导委员会和道农村经济委员会管理道经济工作的情况下,政务院的工作是要建好领导体系,对它进行周密细致的指导。

党组织和党务工作者要按照自己的分工和职能搞好党的工作即 做人的工作,进一步加强领袖、党、群众的一心团结。

要把干部和党员造就成为为党和领袖献出一切的真正的忠臣和孝子。

把干部和党员造就成为真正的忠臣和孝子,是从组织思想上加强党的根本任务。

干部是党的核心,党员群众是拥护党和领袖的领导的革命的骨干力量。党组织的坚强团结和战斗力是由干部和党员的政治思想觉悟程度和作用所保证的。只有干部和党员具备高度的政治思想觉悟和素质,起骨干作用、先锋作用,党才能成为一个巩固的组织统一体,才能圆满地履行自己的战斗职能,起到应有的作用。干部和党员的政治思想品质中,最主要的是对党和领袖的忠孝精神。对党和领袖的忠孝精神,无论是谁都要无比坚定,尤其是直接组织和指挥贯彻执行党的路线政策、教育和带动群众的干部更应该无比坚定。干部就像一颗任何时候都燃烧着的真心拥护党和领袖的忠孝精神的火种,要具有在任何狂风暴雨中都能一心一意信赖党和领袖、与党和领袖共命运的坚定

不移的信念和觉悟。只要所有干部积极拥护党和领袖,高度发扬忠孝精神,我们党就可以经受住任何风浪和考验,毫不动摇地把革命引向胜利。

现在,有些党组织对提拔具有忠孝精神的干部的工作还是关心的,但不大重视对他们进行经常的教育。因此,有些干部被提拔不久就犯了错误。对党员的教育也不像吸收他们入党时那样周密细致,所以有些人起不到党员应有的作用。党组织要用切实有效的办法,经常性地教育干部和党员,把他们造就成为忠臣和孝子。

干部和党员要通过党的组织生活,不断地提高对党和领袖的忠孝精神。党的组织生活是对干部和党员加强革命锻炼的熔炉。我常说,积极拥护党和领袖的信念和意志,只有通过组织生活才能更加坚强起来。如果干部和党员都自觉地参加党的组织生活不断地进行锻炼,那么,就能成为在任何逆境中都只信赖党和领袖,为党和领袖献出一切的真正忠臣和至诚孝子;如果懒于过党的组织生活,脱离组织的控制,那么,就会从思想上变质,最后就会从革命队伍中垮下来。在当今这样形势复杂和党面临重大革命任务的情况下,干部和党员的组织生活就更需要加强。如果在国内外形势复杂的时期对干部和党员的组织生活就更需要加强。如果在国内外形势复杂的时期对干部和党员的组织生活不提高要求,那么,他们就会在外部势力的压力和攻势面前动摇和踌躇起来。我们要在干部和党员中进一步加强组织生活,把他们造就成为在任何逆境中都只信赖党和领袖的真正忠臣和至诚孝子。

要通过党的组织生活把干部和党员造就成为忠臣和孝子,就要加强党的基层组织,特别是党支部。党支部是直接组织和领导干部和党员的组织生活的基层组织,是把党员造就成忠臣和孝子的基本据点。党支部要成为把党员造就成忠臣和孝子的忠诚的支部。朝鲜中央通讯

社五局二支部是具有高度忠孝精神的党支部的好榜样。

最近,全国各党支部都表示决心为党和领袖尽忠尽孝,永远跟着党走,并为其实现而奋斗,这是很好的事情。各级党组织要大力 开展把党支部造就成为忠诚的支部的斗争,以不断地扩大忠诚的党 支部队伍。

要提高党支部书记的责任心和作用。党支部书记是组织和领导党员的组织生活的基层党组织负责人,是我们党的基层政治干部。各级党组织要以骨干分子建设好党支部书记的队伍,提高他们的水平,以使他们在党组织生活中成为榜样,并对党员提出加强党组织生活的要求。要采取组织措施,以使党支部书记以高度的光荣感认真负责地搞好党支部工作。

要进一步做好工作,把群众紧密地团结在党的周围。

做好群众的工作,是把党加强和发展成为深深扎根于群众中的不可战胜的革命政党的必然要求。党要想成为在任何形势下都毫不动摇的不可战胜的党,就要受到人民群众的绝对支持和信赖。离开群众,工人阶级的党就不能存在,党不把群众团结起来,就不能圆满地履行自己的使命和任务。工人阶级的党,只有做好工人、农民、劳动知识分子等各阶层群众的工作,同人民群众保持血肉般的紧密联系,团结一致,才能成为有力地推动革命和建设的战无不胜的党和向导者。如果党忽视群众工作,那么就会在革命和建设中遭到艰难曲折,最后招致党脱离群众的严重后果。所有党组织和党务工作者要时刻不忘加强群众工作,并根据革命发展的新的要求不断地将群众工作加以深化。

教育和改造各阶层群众,把他们紧密地团结在党的周围,这是我们党在群众工作中一贯坚持的总方向。我们要根据群众工作的总方

向,狠抓基本群众的工作,同时,坚持不懈地做好社会政治经历复杂的群众的工作。基本群众的工作,首先要对骨干群众的工作予以关注,同时要做好工人、农民、劳动知识分子的工作。对社会政治经历复杂的群众,任何时候都要坚持不以家庭环境和社会政治经历为重,而以本人现在的工作和生活表现为重的方针,不要歧视他们,而要给他们以信任和公正的评价,要像父母亲一样深切关心他们并解决他们的问题。党组织和党务工作者要根据党的方针毫无偏向地扎扎实实地继续做好群众工作,从而实现我们党和人民的最真诚最巩固的团结一致。

当前的群众工作,极为重要的是做好知识分子的工作。只有做好知识分子的工作,他们才能在任何逆境中都毫不动摇,坚决同工人、农民一起走革命道路,把党的事业进行到底。

我们党很早就把知识分子看做革命主体的一个组成部分和革命 斗争与社会发展的推动力,重视做他们的工作。我们党从宣告成立时 起,就把锤子、镰刀与毛笔画在党徽上。世界上有许多工人阶级政党, 然而,把锤子、镰刀与毛笔画在党旗上的,只有我们党一个。

最近,我们党下大力量做知识分子的工作。当收到朝鲜中央通讯 社五局二支部党员表示决心的来信时,我就给他们写了回信;当收到 朝鲜文学创作社诗人的来信时,我也给他们写了回信。许多外国朋友 们看到这两个事例的新闻报道后,对我们党和知识分子的紧密团结, 不仅给予了高度评价,还表示羡慕不已。

知识分子表示对党效忠的信,反映了我们党和人民团结一致的真实的社会风貌。

我国知识分子忠于党。朝鲜中央通讯社五局二支部党员和朝鲜文 学创作社诗人在信中说,无论面临什么严峻的考验,都将相信党,一 心跟党走。朝鲜文学创作社的诗人严厉谴责东欧各国的作家和艺术工作者充当了反革命的马前卒。事实上,在东欧国家,知识分子最先走上了反革命的道路。在东欧各国的知识分子为反对党而走上反革命道路的时候,我国的知识分子在积极支持党,为党和领袖尽忠尽孝。我为拥有在国际形势复杂的时候一心信赖党、永远跟党走的优秀的知识分子感到极大的骄傲。

我国知识分子过去也是一直无限忠于党的。早在我开始在党中央委员会工作的时候,跟我一起工作的知识分子都真心拥护我,积极帮助我们的工作。当时,他们这样做并不是考虑到我将来会当党中央委员会组织书记。当我担任了党中央委员会组织书记以后,更多的知识分子为我献身奋斗。我国的知识分子确实是好样的。

看了朝鲜文学创作社诗人的来信,使我想到过去所有为党竭尽忠诚的诗人等知识分子,于是在回信中表达了早想对他们说的心里话。

在我们党的建设和活动中所有知识分子都要按照党的意图,做永远的同行人、忠诚的帮助者和出色的进言人。

做党的永远的同行人,意味着做一个把自己的命运完全寄托于党,同党共命运的主体型共产主义革命者。在完成主体革命事业的长期而艰险的革命道路上,知识分子要做与党同心同德、生死与共的永远的同行人。知识分子在革命的征途上不要做短暂的朋友,更不要半途而废,而要做同党共命运的永远的同行人,只有这样,他的生活才过得最有价值、最有意义。即使天塌地陷,知识分子也要毫不动摇地走拥护党的忠诚之路,在这条道路上不惜献出青春和生命。知识分子要以对我们党的事业、主体的社会主义事业的坚定不移的信念,站在工人阶级的立场上革命地进行生活和斗争。

做党的忠诚的帮助者,意味着做一个绝对支持和拥护党的意图、构想、路线和政策,以实际成果为党的事业做出贡献的可靠的助手。知识分子要做一个以自己的才能和智慧积极拥护党的事业的忠诚的帮助者。知识分子要做绝对信奉和毫不动摇地贯彻执行党的思想和路线的热诚的支持者、积极的拥护者和坚决的执行者。知识分子要在坚决支持和拥护、切实贯彻党的路线和政策的实践斗争中发扬无比的牺牲精神。知识分子要一心为党献身奋斗,不管做什么事情,都要抱着率先拥护和贯彻党的意图的决心去做。无论在何时何地,知识分子首先要考虑党的意图和要求。知识分子要及时了解党所操心和所要解决的问题,为此进行创作和创造。知识分子及时了解党的意图,创造出纪念碑式的作品和创造物,这就是对党的支持和帮助。知识分子要怀着做最先解决党所操心的问题的忠诚帮助者的荣誉感,时时刻刻认真负责地进行自己的革命工作。

做党的出色的进言人,意味着做一个认清党的事业的正确性,以 对革命胜利的坚定信念,提出旨在解决革命实践中的问题的建设性方 案和途径的热情的思索者和积极的活动者。知识分子不要做在客观立 场上观望我们党事业的旁观者,而要做以主人翁的态度真诚辅佐的进 言人。知识分子有丰富的知识,并且在现实中生活。因此,他们应当 比谁都深入地研究为了党的加强和发展、祖国的繁荣富强需要解决哪 些问题。知识分子要时时刻刻为社会主义祖国的繁荣富强和主体革命 事业的完成而勤于动脑筋、研究和思索、及时献计献策。知识分子要 把贯彻执行党的路线和政策的实际情况如实地加以上报,提出有价值 的创造性意见。知识分子要做党的出色的进言人,就要深入领会党的 路线和政策,对我们劳动党时代产生强烈的共鸣。 知识分子要作为党的永远的同行人、忠诚的帮助者和出色的进言人使自己的一生发光生辉,就要切实树立革命的领袖观。使知识分子树立革命的领袖观的工作,就是把他们造就成为在任何逆境中都一心信赖和跟随党的忠臣和孝子的工作。要在知识分子中扎实地进行工作,使他们把我们党的思想、领导和风貌的伟大铭刻在心,使他们竭诚拥护和发扬光大我们党的事业。

要在知识分子中持续不断地进行树立革命的领袖观的工作。所有的人,特别是知识分子因为具有职业特点,所以,如果忽视自我修养和锻炼,就会受到旧思想的影响,发生动摇,背弃革命的情义。知识分子要通过学习和实践不断地进行自我修养和锻炼,切实树立革命的领袖观。

各级党组织要结合本单位的实际情况,用我致朝鲜中央通讯社五 局二支部党员和朝鲜文学创作社作家的复信,搞好教育工作。各级党 组织要给知识分子清楚地说明我们党知识分子政策的实质和正确性, 深入到他们中间去,同他们进行谈话,帮助他们解决难题,积极做好 他们的工作。

要做好青年工作。

一个人能否成为革命者,取决于他在青年时期受到什么样的教育。青年的感受性强,因此,容易受到周围环境的影响。青年锐意进取,正义感强,因此,只要有好的影响,他们就能很快接受。我们要好好引导青年,把他们造就成为无限忠于党和领袖的真正的青年先锋。

东欧各国家由于没有搞好对青年的教育,因而,有不少青年受到 帝国主义和反动派的欺骗,深深地陷进反社会主义阴谋活动中去。有 些国家的青年受到资本主义思想的影响,不看革命的电影和小说,而只看颓废的电影和小说。

我国对青年进行了很好的教育工作,因此,青年的思想精神状态很好。我国青年积极支持党,只要党一声号令,再困难的地方他们也毫不犹豫地去开拓进取、创造奇迹。我国青年不仅在西海水闸建设工程、北部铁路铺设工程、光复大街建设工程等纪念碑式建筑的建设中建树了丰功伟绩,而且为同志和集体毫不犹豫地献出了自己的生命。今天,我国青年在社会主义建设的所有战线上立下辉煌的劳动功勋。青年们正在成长为无限忠于党和领袖的青年先锋,我们应当为此而感到自豪。

我们不能满足于青年工作取得的成果, 而要继续下大力量进行这项工作。

保护青年抵制反动的资产阶级思想的影响,这是现时期青年思想教育面临的非常重要的问题。最近,帝国主义变本加厉地进行反社会主义阴谋活动,妄图在我国散布颓废的资产阶级思想:南朝鲜反动派梦想实现"吞并统一",企图打着交流的招牌,对共和国北半部灌输资产阶级自由化妖风。从欧洲各国的情况观察可知,最先受到帝国主义宣扬的资产阶级自由化妖风侵袭的就是青年,青年们如果被资产阶级自由化妖风所污染,就会失去对社会主义的信念,对资本主义抱幻想,最后就会背叛自己的祖国和人民。我们要在青年中把对党和领袖忠诚的教育作为主线抓起来,进一步加强主体思想教育,绝对不能给腐败透顶的资产阶级思想留一丝站住脚的空隙。

党组织和社劳青组织要深入到青年中去了解他们想什么、看什么 书、喜欢唱哪些歌曲,根据他们的水平和特点扎实地进行教育工作。 要防止青年唱颓废的、修正主义色彩浓厚的歌曲,就要大量创作和普及符合他们心理的革命的、富有生活气息的歌曲。我给有关部门工作人员提出了一项任务,让他们创作一首反映工人阶级生活的既是革命的,又富有生活气息的歌曲。描写检德工人生活的歌曲《现在可不能说》,是一首富有生活气息的好歌曲。如果像歌曲《现在可不能说》那样富有生活气息的歌曲多,青年们就不会唱颓废的修正主义色彩浓厚的歌曲。党组织和社劳青组织要根据他们的心理用多种多样的形式和方法做好青年的工作,以免青年们被反动的资产阶级思想所污染。

对青年的教育工作,要与革命实践密切结合起来进行,这是培养他们成为共产主义革命者的好途径。我们要通过劳动和国防实践斗争锻炼青年,把他们造就成为不屈不挠的革命战士、得力的共产主义革命人才。

要做好群众的工作,就要增强群众团体的职能和作用。党组织要做好社劳青、职业同盟、农业劳动者同盟等群众团体的工作,增强他们的职能和作用,把广大群众紧密地团结在党的周围。

要在党员和劳动者中加强思想教育,让他们按照我们自己的方式生活。

我们党很早以前提出了"按照我们自己的方式生活"的战略口号。由于提出了这一口号,我国人民的思想精神风貌和社会主义建设都发生了巨大的变化。今天,这一口号成为我们党和人民坚定不移的信念和意志,在社会生活的所有领域表示出伟大生命力。

金日成同志说,"按照我们自己的方式生活"这个口号很好。 我们今后也要坚持党的"按照我们自己的方式生活"的口号,根据我 国的实际情况和我国人民的要求进行社会主义、共产主义建设。 "按照我们自己的方式生活"这一口号全面体现了我们党在革命和建设中一贯坚持的自主立场和创造性立场。所谓按照我们自己的方式生活,用一句话来说,就是按照主体思想的要求在革命和建设中树立主体。

要按照我们自己的方式生活,首先就要使革命和建设的主人、承 担者即党员和劳动者具有正确的思想观点和思想方法。只有对党员和 劳动者加强思想教育,使他们确立我们自己的思想观点和思想方法, 他们才能不依赖别人,用自己的头脑去思考和行动,根据我国的具体 情况和我国人民的要求解决一切问题。

为了主动地应付当前复杂的形势,也需要加强旨在使人们按照我们自己的方式生活的思想教育。最近,帝国主义和反动派把在任何风浪中也毫不动摇地胜利前进的我国社会主义看成眼中钉,为诋毁我们的社会主义而进行疯狂的阴谋活动。能够粉碎帝国主义和反动派反对我国社会主义制度的反革命攻势的最有威力的武器,是党提出的按照我们自己的方式生活的战略口号。我们要对党员和劳动者加强思想教育,在社会主义建设的所有领域切实体现党提出的按照我们自己的方式生活的口号,以主体的革命攻势粉碎帝国主义和反动派的反革命攻势,坚决捍卫我国社会主义制度,并使之发扬光大。

旨在使党员和劳动者按照我们自己的方式生活的思想教育,重要 的是使所有党员和劳动者用我们党的路线和方针牢固地武装起来,把 它切实体现于工作和生活。

体现了伟大主体思想的我们党的路线和方针,是识别我们自己的 方式与资本主义方式和修正主义方式的唯一标准,是按照我们自己的 方式生活的纲领性方针。党员和劳动者只要用我们党的路线和方针牢 固地武装起来,就能在任何时候都用我们自己的方式进行社会主义建设,正确辨别修正主义、现代社会民主主义等一切反革命思想因素,为反对它而进行不调和的斗争。

我们党在主体思想的旗帜下领导革命和建设的过程中,提出了全社会主体思想化方针、三大革命路线、切实保证党对革命和建设的领导的方针、青山里精神和青山里方法、大安工作体系等许多独创的路线和方针。我们今后也要依据党所提出的独创的路线和方针,按照我们自己的方式建设社会主义和共产主义。

所有党员和劳动者要把认真领会我们党的路线和政策,根据它思 考和行动当做铁的原则,使之生活化和习惯化。党员和劳动者要绝对 信赖我们党的路线和政策,要抱着把它无条件贯彻到底的决心,进行 积极的斗争。党员和劳动者要坚决拥护党的路线和政策,与违背它的 现象进行不妥协的斗争。

旨在使人们按照我们自己的方式生活的思想教育,重要的是发扬朝鲜民族第一主义精神。

我已说过,朝鲜民族第一主义:是为我们的领袖、我们的党最好、 我们的主体思想和我们朝鲜式社会主义最好而感到骄傲和自豪;是要 进一步发扬光大党和领袖的事业、社会主义事业的高度觉悟和意志。 只有具有朝鲜民族第一主义精神,才能不向人家的东西探头探脑,不 效仿别国的方式,而按照我们自己的方式进行一切工作。我们要进一 步发扬朝鲜民族第一主义精神,把党的建设、政权建设、军队建设、 经济建设和文化建设都按照我们朝鲜的方式进行。只要我们永葆朝鲜 民族第一主义精神,按照我们朝鲜的方式进行。只要我们永葆朝鲜 输到我们的内部。现在,帝国主义和反动派叫苦连天,恶毒地诋毁朝鲜民族第一主义。因为我们用朝鲜民族第一主义精神牢固地武装人民,按照自己的方式办事,使他们无法灌输资产阶级自由化或修正主义和现代社会民主主义的妖风。帝国主义和反动派越诋毁朝鲜民族第一主义,我们越要加以大力发扬。

党组织要在党员和劳动者中继续大力加强进一步发扬朝鲜民族 第一主义精神的思想教育工作,丝毫也不得放松。

要在党员和劳动者中树立我们的领袖和我们党最好这一坚定信念。我国人民由于接受了伟大领袖和伟大党的领导,才得以成为自主地开拓自己命运的有尊严的民族,在各种风浪中毫无迂回曲折地从胜利走向胜利。党组织要使党员和劳动者深入领会党和领袖的伟大,竭诚拥护党的领导。

要使党员和劳动者确立我们党的唯一指导思想——主体思想最好这一观点和立场。我国人民由于把伟大的主体思想作为革命和建设的指导方针,才得以高度发扬了民族自主精神,胜利推进了革命和建设。我国人民的朝鲜民族第一主义精神就是为伟大主体思想而产生的自豪和骄傲。要使党员和劳动者从理论上有广度、有深度地学习主体思想,把它化为坚定不移的信念,切实体现于革命和建设。

党员和劳动者要为我们朝鲜式社会主义最优越而感到骄傲和自豪,并把它进一步发扬光大。我们以主体思想为指导方针建设了世界上最优越的我们朝鲜式社会主义,创造了"社会主义榜样"。要使党员和劳动者认清我们朝鲜式社会主义的本质特点和优越性,为能够生活在世上最优越的我国社会主义制度里而感到极大的骄傲和自豪。使党员和劳动者具有朝鲜民族第一主义精神的目的在于使他们进一步

发扬光大我们朝鲜式社会主义。要对党员和劳动者加强社会主义爱国 主义教育,使他们无限热爱社会主义祖国,为祖国和民族的繁荣发展 而忘我奋斗。

旨在使人们按照我们自己的方式生活的思想教育, 重要的是彻底消除事大主义、修正主义等一切旧思想。

事大主义和修正主义是按照我们自己的方式生活的最大障碍, 其危害作用极大。如果沾染事大主义和修正主义,就会看不起自己 的东西,向别人的东西探头探脑,最后招致蛀蚀社会主义、复辟资 本主义的严重后果。要使党员和劳动者认清事大主义和修正主义的 本质与危害性,辨别并克服蛀蚀社会主义的毒素,哪怕是微小的因 素。事大主义和修正主义的因素,要在它滋长起来以前及时实施集 中打击加以消灭。

旨在使人们按照我们自己的方式生活的思想教育,要根据对象的特点用各种形式和方法进行。要结合最近国际形势向党员和劳动者深入解释我们党提出按照我们自己的方式生活这一口号的意图是什么,并结合现实正确解释要按照我们自己的方式生活就应当怎么做。

党的宣传部门工作人员要根据实际搞好旨在使人们按照自己的 方式生活的思想教育,让所有党员和劳动者对社会主义抱着坚定不移 的信念,在革命斗争和建设事业中创造一个新的成绩。

要在党务工作者中杜绝滥用职权耍官僚的现象。

滥用职权耍官僚,是麻痹群众的创造精神和积极性,使党脱离群众的非常有害的工作方法。如果不克服滥用职权耍官僚的现象,就不能实现党和人民群众的团结一致,就不能把党的工作推向一个更高阶段。能否克服滥用职权耍官僚的现象,是关系到党的命运的根本问题之一。

我们党已多次强调要在党务工作者中克服滥用职权要官僚的现象,还为杜绝这种现象采取了一系列措施。尤其是去年为此采取积极的措施,把党的机构的指导员编制改为科员编制。其后,党务工作者都觉醒起来,为消除滥用职权要官僚的现象而进行了斗争。然而,这一斗争还没达到党所要求的高度,党务工作者仍没有完全克服滥用职权要官僚的现象。当强调克服这种现象,开思想斗争会议的时候,这种现象似乎有所收敛,但过不多久就回到老样子。

要克服滥用职权要官僚的现象, 党务工作者就要正确认识把党的 指导员编制改为科员编制的意图,按照这个意图搞好工作。改党的指 导员编制为科员编制的措施,是为了在党务工作者中坚决克服滥用职 权耍官僚的现象,花很长时间反复琢磨其方法后才采取的。去年,东 欧各国的党在帝国主义和反动派的反社会主义阴谋活动下毁于一旦, 这同这些国家的党务工作者滥用职权、乱耍官僚,致使党脱离群众有 不小关系。当然, 过去我们党坚持不懈地进行了克服滥用职权耍官僚 的现象的斗争,结果,这种现象显著地被克服了。但是,对提出为人 民服务这一口号的我们党来说,不能允许出现滥用职权耍官僚的现 象,即使是微小的表现也不容许。党务工作者不要把党的指导员编制 改为科员编制看成单纯的业务性措施。党务工作者要认清党的这措施 是为了根除在党务工作者中出现的滥用职权耍官僚的现象而采取的 重大措施,为实现党的意图而做出自觉的努力。党务工作者要为党竭 尽忠诚,就不要只在口头上说不做使党操心的事,而要完全消除滥用 职权耍官僚的现象。对党的忠诚,不应表现在口头上,而应表现在贯 彻执行党的方针的实际行动上。党务工作者不去克服滥用职权耍官僚 的现象,就没有资格谈论对党的忠孝。

党务工作者要树立对人民群众的正确观点,高度发扬与人民群众 同甘共苦的美好风尚。滥用职权和官僚主义基于藐视人民群众的反人 民的观点。党务工作者要有这样的立场和态度:把人民群众视为革命 的主体和老师,向群众虚心学习,依靠他们的创造性力量解决一切问 题。党务工作者要做一个把党提出的"为人民服务"的口号作为信 念,为谋求人民的利益和幸福忘我奋斗的真正的党务工作者。

伟大领袖金日成同志的著作和党的文献不仅从理论上阐述了党 务工作者到群众中去工作时应作为指针的根本问题,而且阐明了具体 方法,如同群众怎样进行谈话,向下级人员下达任务时怎样做,等等。 党务工作者要认真学习金日成同志的著作和党的文献,深入领会主体 的群众工作方法。党务工作者要努力学习抗日革命老战士的回忆录和 经验资料,以他们的群众工作方法为榜样。

滥用职权和官僚主义是根深蒂固、十分顽固的,因此,要根除它,就要加强思想斗争。党组织要按形态、按人找出党务工作者中存在的滥用职权要官僚的表现,认真地进行教育,以使他们深刻地进行自我批评,加以改正。如果党务工作者不改正错误,继续滥用职权要官僚,那么,就不要放任自流,而要及时开展思想斗争,帮助他彻底改正,如果在党务工作者中出现不倾听群众意见,凭主观往下压的现象;把行政经济干部撇在一边独断专行,发号施令,训斥下级的现象:借党权搞利己主义等损害党的权威、使党脱离群众的现象,就要当做严重问题,开大辩论会或党员大会,进行严历的批评,帮助他改正。对那些受到批评后,仍不改正错误的人,就要采取决定性的措施。

正面感化教育,是我们党在教育人方面一贯坚持的方针。对党务 工作者不能只进行批评。在我们的党务工作者中有不少不滥用职权、 不要官僚,以母亲般的品德去老练地进行工作,受到群众爱戴的人。 各级党组织要通过会议、报告会和出版物广泛介绍那些搞好群众工作 的党务工作者的生动资料,以使其他党务工作者自己找出自己的缺 点,学习他们的榜样。

我们要把今年定为在党务工作者中坚决克服滥用职权要官僚的 现象的一年, 掀起改正工作作风的热潮, 使党务工作者的工作作风来 个根本变化。

要对做好人民军队的工作予以深切的关注。

做好人民军队的工作,是把人民军队培养成为无限忠于党和革命 的党的军队和革命的军队、增强党的威力和维护国家与民族主权的至 为重要的工作。

党如果不掌握军队,就不能维持政权,不能领导革命。党只有掌握了军队,才能具有战无不胜的威力,引导革命和建设走向胜利。领导革命的党绝不能离开军队,而要同它成为一个统一体。可以说,对于搞革命的党来说,党权就是军权。我将一如既往,继续掌握党和军队,把革命进行到底。党和军队是人民的命运,是人民的生命。

各级党组织要做好人民军队的工作,使之很好地履行和完成作为党的军队所负的使命和任务。

要在社会上树立重视军事的风气。自古说,保卫国家是最大的国事,若不重视军事,国家就会灭亡。过去,我国被日本帝国主义霸占,是因为没有重视军事。历史教训表明,只有重视军事,才能可靠地捍卫国家和民族的尊严。在社会上树立重视军事的风气,对提高军人服兵役的荣誉感、鼓舞他们的战斗士气具有重要的意义。各级党组织要认清只有重视军事才能进一步加强人民军队,大力推进社会主义建

设,要优先解决军事工作中提出的问题。

要爱护和认真帮助人民军队。因为军人不怕风吹雨打坚强地守卫着祖国的防线,我们才得以安心地进行社会主义建设,享受幸福生活。 我们时刻不要忘记这一点,要像对待亲生子女一样爱护和真心帮助军人。尤其是,有人民军部队驻扎的地方的党组织和干部不要把帮助军队当成负担,而要当做本职工作诚心诚意地去做。

要推重复员军人,为他们创造良好的生活条件。复员军人是在完成光荣的服兵役任务之后,参加社会主义建设的。特别是,复员军官是从年轻时起就长期用枪杆子为保卫党和领袖、保卫祖国和人民而献身奋斗过的诚实的同志。几年前,党中央为了解决复员军官问题,采取重大措施,党中央军委还下达了有关认真照顾复员军官生活的命令。各级党组织要按照党的意图大力推重复员军官等复员军人,及时给他们解决各种困难,为他们的生活提供多种方便。

要深切地注意做好荣誉军人的工作。荣誉军人是为党和领袖、为祖国和人民而不怕牺牲英勇战斗过的党的战士。他们过去英勇作战,今天仍乐观地生活,继续开出革命的花朵。从去年举行的全国荣誉军人文艺小组综合演出中也可以看到,我们的荣誉军人虽然残废,似毫不悲观,发挥自己的全部力量和智慧,出色地完成自己的任务,始终不渝地沿着革命的道路奋勇前进。事实上,荣誉军人即使不工作也不会有人说他们。可是,他们却树立了不吃老本要立新功这种闪烁光辉的革命人生观,跟着党继续进行着革命斗争。我们的荣誉军人确是可敬的同志。对荣誉军人,我们要尊敬、爱护,给予细心的照顾和帮助,保证他们的生活没有任何不方便和困难。我们要广泛介绍和宣传那些抱着跟荣誉军人白头偕老的决心,与他们结为伉俪,奉献自己一切的人的美举。

要在社会主义经济建设中掀起新的高潮。

搞好社会主义经济建设是目前我们党面临的重要革命任务。只有 搞好社会主义经济建设,才能增强我国社会主义的威力,才能提高人 民生活水平。我国人民过着最有价值、最有意义的政治生活和健康而 丰富的思想文化生活,现在再搞好经济建设让他们过富裕的物质生 活,他们就会没有什么可羡慕的了。今天,我们党期望在社会主义经 济建设中响起更加嘹亮的凯歌。

今年,我们要搞好经济建设,以实现生产正常化,大力提高人民 生活水平。

要遵照金日成同志在今年新年贺词中所做的教导,有力地开展在 很高的水平上实现生产正常化的运动。

要集中一切力量发展国民经济的先行部门即采掘工业、电力工业和铁路运输。

现在,煤炭、矿石和电力紧缺,运输紧张,因而工厂不能全部开动,建设也不能加快速度。要集中力量搞好蕴藏量多、有生产前景的煤矿和矿山的开发工作:要加紧进行兴建中的发电站建设,争取早日投产;要实现铁路的重型化和现代化,搞好运输组织和指挥。铁路是国家的动脉、国民经济的先行宫,要使其迅速地发展,以杜绝因没能及时运输堆积的原材料而影响正常生产的现象。

国民经济的先行部门采掘工业、电力工业和铁路运输的发展,取 决于其主人即这些部门的领导干部和生产者以何种态度进行工作。如 果主人不能起到自己应有的作用,那么,这些部门就永远不能走在其 他部门的前面。采掘工业、电力工业和铁路运输部门的领导干部和劳 动者要时刻铭记,只有这些部门先行,国家的整个经济才能迅速发展, 全国才能轰轰烈烈地进行生产和建设,要保证每日、每月、每季度都 完成计划。

要发展采掘工业、电力工业和铁路运输,就要大力支援这些部门。 政务院各部委要优先向这些部门提供应提供的设备和材料。所有部门 和所有单位也要搞好对这些部门的物质及劳力支援。

国民经济所有部门和所有单位要找出在实现生产正常化方面须要解决的中心环节,并集中力量加以解决。在生产不正常的困难面前,袖手坐待,就永远不能实现生产正常化。上自政务院各部委下至车间和作业班的所有单位,都要找出在实现生产正常化方面须要解决的环节,激发生产者的革命热忱和创造积极性,把这些问题逐个加以解决。

要继续致力于提高人民生活水平。

提高人民生活水平,这是刻不容缓的迫切要求。因为只有提高人民生活水平,才能向全世界显示主体社会主义制度的优越性,也才能使我国人民树立社会主义必胜信念,给帝国主义和资产阶级复辟主义以有力打击。

要提高人民生活水平,就要搞好农业生产。

搞好农业生产,这是为实现伟大领袖金日成同志要使我国人民吃 米饭、吃肉食、穿绸衣、住瓦房的构思而需要解决的第一个问题。只 要搞好农业生产,就能解决粮食和饲料问题,也能让人民吃饱米饭、 吃肉食,进而发展轻工业解决商品问题。

在大力开展群众运动,提高土壤肥力的同时,要及时向农村提供 各种化肥、农药、农业机械、燃料油、薄膜等农业生产器材和物资, 以使农业生产不受影响。

要按照主体耕作法的要求进行科学种田。主体耕作法,是科学耕

作法和集约耕作法。经验表明,即使自然气候条件不好,只要按照主体耕作法的要求科学种田,就能增加农业生产。农业部门在今年不管自然气候条件多么不好,也一定要按照主体耕作法的要求搞好农业生产,保证获得大丰收。

轻工业是为改善人民生活需要下大力量抓的重要部门。

现有的轻工业工厂要在很高的水平上实现生产正常化并实现工厂的现代化,要大力开展群众运动为人民生产更多更好的消费品。国民经济所有部门和所有单位要优先生产供应轻工业部门所需的原材料。

要解决人民消费品问题,就要为轻工业部门投入大量的资金。今年,政务院各部委无论如何一定要创大量的外汇拨给轻工业部门。现在,我国轻工业的潜力是很大的,只要对这一部门集中投资,实现生产正常化,就完全能够解决人民消费品问题。

要解决人民消费品问题,还要从国外进口所需要的商品。那些发达国家也都从别国大量进口商品。只要今年国家为人民消费品生产投入大笔资金,再从国外进口部分商品,我国人民就能过更加富裕而文明的生活。

要采取决定性措施向平壤市提供充足的商品。

要把进口商品大量拨给平壤市,以便供给市民。

要采取措施给平壤市民供应海鲜。水产出口基地生产的水产品也要把80%左右供应平壤市。在平壤市设置一个供应站,可以按合同向市内各水产品商店和机关供应水产品。

要向平壤市民经常供应新鲜的蔬菜和水果。金日成同志这次主持黄海南道党委会扩大全会时,提出了把水果郡生产的水果供给平壤市的办法。

我们准备组织一个从地方直达平壤的大型卡车运输队,为今后向 平壤市供应新鲜的蔬菜、水果和海鲜提供便利条件。要正确制定商品价格。

目前我们的干部对价格制定工作和财务管理工作搞得不够好。进口商品的价格要定得比国产品稍高些,只让那些急需的人去买。海鲜、蔬菜、水果的价格要根据季节和鲜度的差异分别制定。新鲜的海产品要高价出售,鲜度差的就贮藏在冷库里,按鲜度廉价出售。蔬菜和水果也一样,新鲜的要卖高价,不新鲜的要廉价出售。今后,可以这样做:工业商品跟现在一样,经过批发站在各商店统一价格出售,海鲜、蔬菜、水果之类按鲜度在一定范围内调整价格出售。最好要同专家商量一下制定海鲜、蔬菜、水果的季节差价和鲜度差价的问题。

要继续大力推进住宅建设。

在城市和农村大量建设现代化住宅,这是使我国的面貌焕然一新使之无愧于主体祖国,为人民创造文明而安定的生活条件的重要工作。如果两户住套房子或几个人住单间房子就会感到不方便,这样就不能使人民过上文明而安定的生活。

住宅建设要符合现代美学要求,便于人民生活。住房既要由国家 集中力量在各大城市建设,也要由各机关、企业利用地方材料和剩余 劳力建设。

要大力开展住宅建设运动,在金日成同志 80 诞辰以前无条件建成平壤市 5 万套住宅。在金日成同志 80 诞辰以前在平壤市建成 5 万套住宅,是党向人民做出的承诺,任何人都不可违背。要为统一大街建设等首都住宅建设工程集中提供材料和劳力,加强支援力度,保证工程提前竣工。

在解决平壤市住宅问题的同时,还要圆满地解决平壤市交通问

题。现在,平壤市交通紧张,市民上下班很不方便。我们为了解决平壤市的交通问题,准备大量进口有轨电车和大型公共汽车。因为平壤市有地下铁道,只要再增加有轨电车和大型公共汽车,就能圆满地解决交通问题。平壤市要尽快完成铺设电车轨道的工程。

要在社会主义经济建设中掀起新的高潮,就要让党员和劳动者高度发扬自力更生、艰苦奋斗的革命精神。

自力更生、艰苦奋斗的革命精神,是面临任何困难也用自己的力量把革命和建设进行到底的坚决的革命精神。自力更生、艰苦奋斗的革命精神,是革命任务再艰巨,也发挥自己的力量一定要完成的主人翁的态度,是一旦做起,就做到底的顽强的斗争精神。自力更生、艰苦奋斗的革命精神,早在抗日革命的浴血战争中形成,在革命的每个严峻时期都得到高度的发扬。我国人民靠自力更生、艰苦奋斗的革命精神,光复了被日本帝国主义霸占的祖国,建成了新朝鲜;靠这一精神打败了美帝侵略者,捍卫了国家和民族的尊严,恢复了被破坏的经济,大力推进了社会主义建设,在这块土地上建成了世人都羡慕的主体的社会主义祖国。直到现在,我国人民不是靠雄厚的基础和谁的帮助,而是高度发扬自力更生、艰苦奋斗的革命精神,用自己的力量进行了经济建设。去年,在两千里水渠工程工地、首都住宅建设工地等重要项目建设工地之所以都能够高奏凯歌,也是因为高度发扬了自力更生、艰苦奋斗的革命精神。

我们像过去一直靠发扬自力更生、艰苦奋斗的革命精神取得步步 胜利一样,今后还要靠高度发扬这一精神取得更大的胜利。帝国主义 和资产阶级复辟主义者进行毒辣的阴谋活动,妄图在国际上孤立我 国,扼杀社会主义经济,摧毁我国社会主义制度。目前形势要求我们 比任何时候都高度发扬自力更生、艰苦奋斗的革命精神。所有党员和 劳动者要在"党下决心,我们就干"的口号下,高度发扬自力更生、 艰苦奋斗的革命精神,在社会主义经济建设中掀起新的革新高潮,以 粉碎敌人的反社会主义阴谋活动,进一步巩固和发展主体的社会主义 制度,再次向全世界显示英雄朝鲜人民的荣誉和尊严。

干部和劳动者要保持用自己的力量完成革命任务的坚定的观点和立场。

今年我国人民面临的经济任务是非常艰巨的。谁也不能替我们完成这一艰巨任务。现在,谁也不能去帮别人,而且帮不了。可是,有的干部接受一项建厂的任务后,不是去想怎样自行制造设备,而是想如何从国外进口。过去,只要是党的要求,我们的干部就是在空地上也发扬自力更生、艰苦奋斗的革命精神,什么都用自己的力量制造出来,然而,现在却不这样做了。干部和劳动者要坚持在任何艰苦的条件下都依靠自己的力量和技术,开发我国资源来完成经济建设中面临的任务这种坚定的观点和立场。干部和劳动者要消除不相信自己的力量,只是依赖别人的依靠心理,为反对在困难面前屈服,放弃斗争,坐等有利条件的消极态度而进行坚决的斗争。

要继续大力开展深入挖潜,最大限度地增产和节约的运动。自力 更生、艰苦奋斗的革命精神应充分表现在艰苦条件下也大力开展深入 挖潜,最大限度地增产和节约的运动,无条件完成所承担的经济任务 上。生产的潜力在于激发生产者的革命热忱和创造积极性。挖潜、增 产和节约的工作,不要用蹲在办公室下达计划数字的业务性方法,而 要用发动生产者思想的方法进行,以使这项工作完全成为他们自身的 工作。国民经济所有部门和所有单位要以战后千里马大高潮时期的那 种气势,有条件要上,没有条件创造条件也要上,利用现有的劳力、 设备和材料,更多、更好地生产和建设。

党务工作者和经济领导干部要搞好发动党员和劳动者发扬自力 更生、艰苦奋斗的革命精神的工作。现在,之所以没有确立以自力更 生、艰苦奋斗的革命精神去生活和斗争的风气,这并不是因为就这一 问题强调得不多,或者党员和劳动者的思想觉悟不高。即使人们具有 以自力更生、艰苦奋斗的革命精神生活和斗争的觉悟,如果不扎实地 进行组织政治工作,也不能充分发扬出来。自力更生、艰苦奋斗的革 命精神,只有扎实地进行组织政治工作,才能集体地充分发扬出来。 国民经济所有部门和所有单位要提出明确的斗争目标,负责干部站在 前头,组织和动员党员和劳动者高度发扬自力更生、艰苦奋斗的革命 精神。不要占领了一个目标就停下来,而要接连提出新的目标,组织 动员党员和劳动者去占领它,以使自力更生、艰苦奋斗的革命精神继 续高度发扬起来。

要在社会主义经济建设中掀起新的高潮,就要致力于发展科学技术。 发展科学技术,是迅速发展国家经济的关键。只要发展科学技术, 就能促进生产工序的现代化,根据自己的实际情况解决原材料问题, 把产品的质量提高到世界水平。

现在,由于我国的科学技术没能迅速发展,所以没能使经济发展出现一个新变化,也没有几种产品得到更新和现代化。有不少企业以技术装备难以更新为借口,不去开发新品种,总是生产原有的老品种。各企业有很多设计工作者等技术人员,不知他们到底干什么。要是在资本主义社会,他们是会被解雇的。

经济领导干部要树立对科学技术的正确观点,对科技部门要积极

投资,为这一部门创造一切条件,以使我国的科学技术迅速发展到世界水平。经济领导干部要发展科学技术,不断更新设备,提高产品质量。

要在社会主义经济建设中掀起新的高潮,经济领导干部就要搞好对经济工作的领导。

我们党有关经济建设的路线和方针都是正确的。现在,经济建设中之所以没能掀起高潮,是因为经济领导干部没有周密细致地领导贯彻党的路线和政策的工作。

我们的领袖金日成同志到农村与农民促膝相谈,以亲生父亲的心情了解困难,亲手测试农田的水温,数稻秧叶子,查看稻子分蘖情况,甚至了解一穗结了多少粒,用科学的办法细心地领导农业生产。可是,农业部门领导干部指导农业生产,不按照金日成同志所指教的那样周密细致的办法进行,而是采取马马虎虎的态度。农业部门没有多少干部按照主体耕作法用科学方法领导生产。工业部门领导干部也用这种方式领导经济工作:缺电,就到处奔波找电;缺油,又到处奔波找油。总之一句话,现在我们的经济领导干部的做法,可以说是修补式的指导、工头式的指导。

如果经济领导干部以现在的方式进行工作,就不能改进经济工作。经济领导干部要铭记经济工作是党和人民交给的重大任务,在对 经济工作的领导中带来新的变化。

经济领导干部要搞好经济组织工作。

经济工作只有配合周密细致的组织工作,才能得成果。经济领导 干部至今老是强调把检德矿的生产搞上去,但因为没有很好地配合经 济组织工作,生产没有进展,自从全国社劳青组织和社劳青盟员奋起 支援以后,生产才有了进展。经济工作搞不好的原因在于经济领导干 部贵族化和官僚化,不去认真负责地进行经济组织工作。只要我们搞好经济组织工作,就完全能够迅速发展经济。经济领导干部在具体了解下情的基础上,要科学地、周密细致地进行经济组织工作。

经济领导干部不要只停留在经济组织工作上,而要对下级人员提高要求,以使他们切实执行任务。在工作中提高要求,这不是官僚主义。我对党中央委员会负责干部以及在我身边工作的人提高要求。他们把我经常给以的批评当做同志友爱的表示,为搞好工作而努力奋斗。

要在经济领导干部中根除失败主义。

失败主义是在困难面前屈服,阻挡我们前进的有害思想。经济领导干部要想在任何艰苦的环境中都搞好领导工作,以经济工作的成就 粉碎帝国主义和反动派的反社会主义阴谋活动,就要彻底克服失败主义。

目前,经济领导干部的失败主义的主要表现是:当面盲目地表示可以完成,背后却说上边不给解决困难就毫无办法,自己不动脑筋,也不去想办法,一味袖手坐待;或者是把应由自己去解决的问题不负责任地推给别人。有些经济领导干部既不想自己播种,也不想下工夫收获,总是在讲条件,动不动就要求党中央委员会的干部给以协助。这就等于把自己的任务推给党中央委员会的干部。经济领导干部不去负责执行自己的任务,这无异是渎职。渎职也是失败主义的表现。对在经济领导干部中出现的失败主义现象,有必要加以解剖和分析。

失败主义出于对社会主义的信念不坚定、不相信人民群众的力量。经济领导干部要对社会主义抱着坚定不移的信念,调动人民群众的力量切实完成本部门所承担的经济任务。经济领导干部要把我国社会主义经济制度和大安工作体系的优越性化为坚定不移的信念,到生产者群众中去积极激发他们的革命热情和创造的积极性。

要在经济领导干部中开展反对失败主义的严肃的思想斗争。现在, 经济领导干部的失败主义以渎职、讲条件、要领主义等各种形态出现, 因此,反对失败主义的思想斗争要与反对各种旧思想、旧工作方法和 作风的斗争结合起来进行。

经济领导干部要不断地提高政治业务水平和科技知识水平。经济领导干部要适应科学技术飞跃发展、经济规模日益扩大的现实条件提高政治业务水平和科技知识水平。只有这样,才能搞好对经济工作的领导。然而,经济领导干部的水平跟不上现实发展。这次,在黄海南道行政及经济指导委员会负责干部中了解到,大部分同志都是在战后恢复建设时期和社会主义基础建设时期学习科学技术和经济管理知识的人。经济领导干部虽然都是长期在行政经济部门工作、经验丰富的人,但他们没有为适应发展的现实而努力提高科技知识水平,因此水平很低。以前经济领导干部还经常到人民大学习堂去学习新的科技知识,现在却不这样了。经济领导干部的学习和自我修养存在问题。

经济领导干部要搞好学习,精通党的路线和政策。经济领导干部 有机会参加重要会议直接聆听金日成同志的教导,还经常通过传达了 解金日成同志的教导和党的方针,因此,要在这过程中正确加以领会, 并通过贯彻执行金日成同志的教导和党的方针的工作,把它化为血肉 和信念。经济领导干部要一边紧张地进行工作,一边抽出时间有系统 地、全面地学习和彻底领会党的路线和方针。经济领导干部要经常带 着科技图书、各种报纸和杂志,随时随地,努力学习,以提高科技知 识水平和文化水平,熟悉时事政治。

我们要竭诚拥护伟大领袖金日成同志,大力促进革命和建设,使 社会主义祖国更加繁荣富强。 我将倾注一切精力为党和革命竭尽忠诚,不管谁说什么,也要领导党,把全体人民团结成一股力量,完成摆在我们面前的革命任务, 在这块土地上建成繁荣昌盛的社会主义、共产主义社会。

我相信你们,你们也相信我,让我们同心同德紧密团结起来,为 加强和发展党,为争取主体革命事业的最后胜利而顽强奋斗吧。

以人民群众为中心的我们 朝鲜式社会主义战无不胜

1991年5月5日同朝鲜劳动党中央委员会负责干部的谈话

要在没有剥削和压迫的社会遂心如意地过自主的创造性的生活, 是人民群众的历史愿望。人民群众为实现自己的愿望,一直开展了反 对压迫者的浴血斗争,经受了种种考验,终于建成了社会主义社会。 社会主义是与人类历史上的所有剥削阶级社会根本不同的新社会,她 必然要同阶级敌人进行激烈的斗争,要开拓前人未曾走过的道路,因 此在前进道路上是会有一时的迂回与曲折的。但是,人类沿着社会主 义道路前进,是任何力量都阻挡不了的历史发展规律。

社会主义是反映人民群众的自主愿望和时代的要求而诞生的,她 的战无不胜的威力的源泉就在于人民群众的支持和信赖。我国人民对 社会主义的支持和信赖是坚定不移的。我国人民通过实际生活深深地 体会到了社会主义制度是多么珍贵。在建设社会主义的几十年历史 中,我国没有发生过一次政治上的不安定和动摇。今天,尽管帝国主 义者和反动派为扼杀社会主义而进行着阴险毒辣的活动,但是,我们 的社会主义在他们卑鄙的诽谤和攻击面前仍毫不动摇地继续沿着自 己的道路奋勇前进。对巩固的不可战胜的我国社会主义,世界进步人民都惊叹不已。

我国社会主义之所以巩固和不可战胜,其秘诀就在于人民群众做了社会的真正主人,社会的一切都是为人民服务的,是以人民群众为中心的社会主义。因为我国社会主义是为人民群众服务的,所以,我国人民都把社会主义看做自己的生命和幸福的摇篮,把自己的命运完全寄托于她。在党和领袖的英明领导下,我国人民在社会主义社会里享受着无限的幸福和真正的生活,为坚决捍卫社会主义制度,彻底完成社会主义事业,进行着忘我的斗争。

我国的社会主义,是体现了伟大主体思想的、以人民群众为中心 的我们朝鲜式社会主义。

伟大领袖金日成同志早年就反映人民群众的志向和时代的要求, 创立了主体思想,从而提出了我们时代——自主时代的新的指导思想。

主体思想是以人为中心的世界观。主体思想阐明了具有自主性、创造性和意识性的社会存在——人的本质特点,在此基础上阐明了人是一切的主人、人决定一切这一新的哲学原理,确立了从人的利益出发去对待一切、以人的活动为主去对待一切变化与发展的主体的观点和立场。由于有了主体思想,人的尊严和价值才达到了最高的境界。我国社会主义,由于贯彻了主体思想,才成为人做了一切的主人、一切为人服务的以人为中心的社会主义。

主体思想推崇为一切的主人、最宝贵最有力的存在的人,是劳动的人民群众。主体思想认为人民群众是社会运动的主体。社会运动,是依靠它的主体——人民群众的自主的、创造性的、有意识的活动而发生和发展的。离开了人民群众,就不可能发生改造并变革自然与社会的社会运动,就不可能有社会历史的发展。在社会运动中人民群众之所以成为主体,是因为社会的一切是由人民群众创造的,历史是依靠他们的斗争而发展的。人民群众是社会运动的主体、历史的创造者,但并不是在任何社会中都能占据主人的地位。在剥削阶级社会,不是历史的创造者——人民群众占据主人的地位,而是不劳而食的剥削阶级当家作主。结束这种颠倒了主人地位的社会,让人民群众做社会的真正主人的社会,就是社会主义社会。我国的社会主义,是根据人民群众在社会历史发展中所占的地位和所起的作用,让人民群众做一切的主人,让一切都为人民群众服务的以人民群众为中心的社会主义。

以人民群众为中心的我们朝鲜式社会主义,是最彻底地体现了工人阶级的志向和要求的社会主义。主体思想是反映了工人阶级的要求的工人阶级的革命思想。主体思想把工人阶级当做革命的主体的骨干队伍。工人阶级是把愿意自主地、创造性地生活和前进的人的本质要求体现得最完美的阶级。工人阶级的要求是,摆脱一切奴役和束缚,过上自主的创造性的生活;工人阶级的历史使命是,从一切奴役和束缚中,不仅解放自己,还要解放社会的所有成员,完全实现人民群众的自主性。

过去,我国是落后的殖民地半封建社会,因此工人阶级人数并不 多,但他们作为自主性和革命性最强的先进阶级,成了革命的骨干力 量。伟大领袖从反帝反封建的民主革命时期起,就以工人阶级作为革 命的领导阶级,把他们的阶级要求和民族的要求作为革命的所有路线和政策的出发点。在我国,从反帝民族解放革命和反封建民主革命直到社会主义革命和社会主义建设的所有革命,都是在工人阶级的领导下胜利进行的。今天,我国工人阶级不断地成长壮大起来,发挥着越来越大的作用,正在卓有成效地实现全社会的工人阶级化。我国社会主义社会的整个面貌,正在逐渐地改造成为工人阶级的面貌,进入完善的工人阶级化的社会——无阶级社会。

说我国社会主义是体现了工人阶级本质要求的社会,并不意味着 她是专为工人阶级而存在的社会。工人阶级的要求,是同所有与社会 的进步利害攸关的阶级和阶层的要求相一致的;体现了工人阶级要求 的社会,也是和其他阶级、阶层的要求相符合的社会。主体思想不仅 把工人阶级,而且把农民和知识分子以及各阶层广大群众规定为革命 的主体的组成部分,要求维护他们的利益。

农民是同工人阶级一道构成革命的主体的主要组成部分,是革命的动力。过去,在农民占人口绝大多数的我国,正确地实现农民的利益,在革命斗争中一向是很重要的问题。伟大领袖把农民同工人阶级一道规定为革命的主力军,引导我们不但根据工人阶级的要求,而且还根据农民的愿望去解决了革命斗争中的一切问题。在党和领袖的英明领导下,我国的土地改革也是根据农民要做土地主人的历史愿望实行的;战后的社会主义革命,也是反映农民的愿望,沿着在技术改造之前先对经济形式进行社会主义改造的独创的道路,按照自愿的原则彻底进行的。领袖为了最终地实现农民的愿望,提出《关于我国社会主义农村问题提纲》,积极地领导了实现这一提纲的斗争。我们党维护农民利益的一贯政策是,国家和社会负责积极帮助农民实现他们的

愿望和要求。在我国,沿着《社会主义农村问题提纲》所照亮的道路, 正在千方百计地加强工人阶级对农民的领导、工业对农业的帮助、城 市对农村的支援,胜利地推进着实现农业的工业化和现代化,实现农 民的工人阶级化的事业。

在革命和建设中,知识分子起着重要的作用;随着社会的发展,他们发挥着越来越大的作用。在革命和建设中正确解决知识分子问题,具有十分重要的意义。伟大领袖从革命的初期起就把知识分子规定为革命的主体的组成部分和重要的革命力量,引导他们走上了革命的征途。过去的知识分子,作为殖民地国家的知识分子具有反帝的自主精神和民主的革命性,因此,我们党大胆地相信他们,教育和改造他们,引导他们为工人阶级服务,并且大量培养工农出身的新知识分子,建设了一支知识分子大军。在党和领袖的英明领导下,我国知识分子在革命和建设的各个领域充分发挥自己的革命热情和创造才能,为社会主义、共产主义事业做出了积极的贡献。

剥削阶级不是社会运动的主体,而是历史的反动派和革命的对象。视劳动人民为革命的主体,视剥削阶级为革命的对象,这决不意味着只凭阶级成分规定人们对革命和反革命的立场和态度。阶级地位是对人的活动发生影响的,但这个影响是通过思想意识发生的。即便是阶级成分不好的人,只要受到革命的影响,就能为革命做出贡献。对人,应当根据他的思想和行动作出评价,对那些对社会的进步和革命有贡献的人,就不应只抠他的阶级成分,而应当把他看做革命的主体的一员,相信他。这就是对待不同阶级和阶层的人的主体的观点和立场。

我们党大胆地相信所有为实现人民群众的自主性而斗争的人,并

引导他们走革命的道路。我国在反帝反封建的民主革命中,把基本阶级以及包括有良心的民族资本家和宗教徒在内的所有反对帝国主义、向往民主的力量都团结起来组成了革命力量;在社会主义革命中,也不是清算富农和资本主义工商业者,而是让他们自愿加入集体经济,被改造成为社会主义劳动者。我们党对那些改造成为社会主义劳动者的人,不管他过去属于哪一个阶级或阶层,不是把他们看做一时的同路人,而是把他们看做革命的永远的同行人,相信他们,引导他们沿着社会主义、共产主义道路前进。

我们的社会主义之所以受到人民群众绝对的支持与信赖,不断地得到加强和发展,是因为我们党正确贯彻了阶级路线和群众路线,及时地制止和粉碎了极少数敌对势力的反革命活动,同时把各阶层广大群众紧密地团结在我们党和共和国政府的周围,加强革命的主体,把社会主义建立在最巩固而广泛的社会阶级基础之上。

构成社会集体的人的利益,有集体的利益和个人的利益。集体利益与个人利益的结合方式,是规定社会制度进步性的重要因素。在资本主义社会,集体利益和个人利益是对立的,把个人利益放在集体利益之上的个人主义支配着一切。个人主义必然产生社会的不平等和"富者越富、贫者越贫"的现象,导致人与人之间的对立关系。个人主义是同作为社会存在的人的本质要求背道而驰的。人是只有在社会集体之中才能开拓自己命运的社会存在,因此把集体主义作为自己的本质要求。主体思想阐明了革命的主体不是个人而是人民群众,人的本质要求不是个人主义而是集体主义。集体主义的基本要求是,把集体利益放在首位,使集体利益与个人利益一致起来,在集体利益之中实现个人利益。与集体主义背道而驰的并不是个人利益本身,而是牺

牲集体利益去追求个人利益的个人主义。在体现了以人为中心的主体 思想的我们的社会主义社会里,彻底维护集体利益,在此基础上也尊 重每个人的利益,给所有的人以社会的最大好处和照顾,全社会盛开 着团结与合作的花朵。

最广泛的社会集体,是国家和民族。国家和民族,是在社会历史中形成的人们巩固的结合体,是共命运的集体。革命和建设是以国家和民族为单位进行的,社会集体的利益、人民群众的利益也是以国家和民族为单位实现的。人民群众离开了国家和民族,就不可能实现自己的自主要求。主体思想把维护国家和民族的自主性作为实现人民群众自主性的根本要求提出来。在帝国主义为侵犯别的国家和民族的主权而进行疯狂活动的情况下,各国坚决维护国家和民族的自主性,是实现人民群众的自主要求和利益的生死攸关的问题。

我们党和人民清楚地懂得自主性是国家和民族的生命,他们在革命和建设中把维护国家和民族的自主性始终作为首要的要求提出来,并为之进行了斗争。因而,我们才建立起了自主、自立、自卫的、尊严的、强大的社会主义国家,才能粉碎当前帝国主义和反动派日益猖狂的反社会主义活动,继续沿着革命道路奋勇前进。

维护国家和民族的利益、实现自主性的斗争,是同实现全世界自 主化的斗争连结在一起的。反对国与国、民族与民族之间的支配、奴 役和不平等,实现全世界的自主化,这是维护自主性的主体思想的重 要要求。国与国、民族与民族之间的国际友谊与合作,是实现全世界 自主化的事业必不可少的要求。不论大国和小国、大民族和小民族, 所有国家所有民族都本着自主、平等、互相尊重的原则,加强国际合 作,这将为实现人民的自主事业创造有利的条件。在帝国主义以联合 势力为蹂躏人民群众的自主性而疯狂肆虐的情况下,加强反帝的国际团结,具有极其重要的意义。维护自主性的世界所有国家、所有民族和人民只有在反帝、自主的革命旗帜下紧密团结起来,进行共同斗争,才能粉碎帝国主义的干涉和侵略活动,胜利地实现全世界自主化的事业。

我国人民本着自主、和平、友谊的信念,同世界上所有向往自主性的国家的人民加强国际团结,发展友好合作关系,本着平等、互利的原则同世界上所有友好对待我国的国家进行着多方面的交流。我国人民尽管在同美帝国主义直接对峙的艰苦情况下进行着革命和建设,但对为自主性而斗争的第三世界许多国家的人民慷慨无私地给以物质上和精神上的支持和援助。

的确,我国的社会主义由于体现了自主时代的革命思想——主体思想,因而成为彻底维护工人阶级的要求、各阶层群众的要求、民族的自主权利和世界人民对自主的向往的以人民群众为中心的最优越的社会主义。

社会主义是为人民群众的事业,社会主义和人民群众的利益是绝对分不开的。要维护人民群众的利益,就要忠于社会主义事业;要坚持社会主义事业,就要彻底维护人民群众的利益。人民群众的志向和要求,是辨别所有社会现象的真理性的标准,是革命实践的指针。今后,我们要在革命和建设中始终把人民群众的利益放在首位,根据人民群众的利益处理一切问题。我们要坚持彻底维护人民群众的根本利益,并与之密切地结合起来实现当前利益的原则。

要建设以人民群众为中心的社会主义,就要坚持革命立场,使人民群众在革命和建设中占据主人的地位,起到主人的作用。不管多么

重视人民群众的要求和利益,如果在实现它的斗争中不能坚持正确的立场,也就不能把人民群众的要求和志向正确地体现到实际生活中去。

人民群众要在革命和建设中占据主人的地位、起到主人的作用,就要坚持主体立场即自主立场和创造性立场。自主立场和创造性立场,是在革命和建设中必须坚持的根本立场。

自主立场,是人民群众作为革命和建设的主人、自己命运的主人 坚守自主地位的立场,它的基本要求是行使革命和建设的主人的权 利,尽到主人的责任。自主立场表现于在社会生活的所有领域行使自 主的权利上。人民群众要行使自主的权利,就要独立自主地按照自己 的决心和判断,根据自己的要求和利益去处理革命和建设中的所有问 题。自主的权利并不是由别人赐予的,而是人民群众作为自己命运的 主人,必须以自己的斗争去争取并维护的。人民群众要坚持作为自己 命运的主人的地位,维护自主权利和尊严,就一定要自己负责以自力 更生的原则去解决自己的问题。

创造性立场,是人民群众要起到作为自然和社会的改造者、自己命运的开拓者的作用的立场,它的基本要求是相信并依靠人民群众无穷无尽的创造力量,运用创造性的方法去解决一切问题。社会运动是创造性的运动,是新旧事物的斗争过程。破旧立新这一创造的承担者,是人民群众。有了人民群众无穷无尽的创造力量,历史才向前发展,革命才得到推进。要想有力地推进革命和建设,就要坚持培养人民群众的创造能力,增强他们创造性作用的立场。人民群众的创造性活动任何时候都是在具体的主客观条件下进行的。创造的承担者——人民群众的思想感情和觉悟程度,各国都不相同;开展创造活动的社会经济条件和物质条件,也是因国而异的。在革命和建设中必须一贯地坚

持根据本国的具体实际解决一切问题的立场。

我国革命的实践经验清楚地证明,只要坚持主体立场,就能有效 地解决革命和建设中遇到的任何复杂而困难的问题。

我国革命所处的社会历史条件,曾迫切地要求我们按照独立自主的信念,根据我国人民的意志和我国的实际去解决一切问题。我们是在落后的殖民地半封建社会开始革命的,是在国家被分割成为北南两部分,一切都遭到了战争破坏的艰苦情况下进行社会主义建设的。符合我国这一实际的办法,任何地方都没有。尤其是建立了社会主义制度以后,用既成理论是无法开拓全新的社会主义建设道路的。这就要求我们用自己的头脑去思考并根据我们的实际去解决革命和建设中的一切问题。

伟大领袖金日成同志站在主体立场上,独创地提出了反帝民族解放革命、反封建民主革命和社会主义革命的理论并形成体系,崭新地、全面地完善了社会主义、共产主义建设理论。他运用主体思想创建的关于革命和建设的理论与战略策略,是以劳动人民为中心阐述的革命理论,是以劳动人民的作用为基础的革命的战略和策略。它是关于民族解放、阶级解放和人的解放的理论和关于社会改造、自然改造和人的改造的理论全面体系化的完善的共产主义革命理论。因为有金日成同志独创的革命理论与战略策略照亮前程,我国人民才得以毫无偏差地沿着笔直的胜利道路推进社会主义事业。

我国革命的国内外形势曾是极其复杂的,它把高度发扬自力更生 的革命精神,用我国人民自己的力量去推进革命和建设作为生死攸关 的要求提了出来。一个小国单靠自己的力量进行革命和建设,是不容 易的。尤其像我国这样在同帝国主义强敌尖锐对峙的情况下,在旧社 会和过去的时代遗留下来的只有落后、贫困和惨遭破坏的经济的废墟 上,用自己的力量建设社会主义,是很艰苦的。但是,我国人民是不 能在别人的帮助下进行革命和建设的。我国人民树立了自己命运的主 人是自己本身、开拓自己命运的力量也在于自己本身的坚定信念,紧 密团结在党和领袖周围,用自己的力量经受了各种考验,胜利地开辟 了社会主义的道路。

因为我们党在革命和建设中坚持了主体立场,所以在任何复杂的 形势下都坚决捍卫和坚持了民族的尊严和革命的原则,毫不动摇地推 进了社会主义事业。当前复杂的形势要求我们在革命和建设中更加牢 固地坚持主体立场。在帝国主义和反动派疯狂地进行反社会主义活 动,把攻击矛头指向坚持革命原则的国家的情况下,我们必须在革命 和建设中比任何时候都更加牢固地坚持主体立场。我们要认清在革命 和建设中坚持主体立场,是关系到国家和民族的命运的生死攸关的问 题,继续坚决贯彻党的自主的路线和政策,发动我国人民的创造力量, 根据我国的实际情况去解决一切问题。

我国人民沿着自己选择的道路,根据我国的实际,用自己的力量 建立起来的以人民群众为中心的独特的我们朝鲜式社会主义,发挥着 巨大的优越性和生命力。

我国的社会主义制度,是保障人民群众自主的创造性生活的最优 越的社会制度。我国人民要从一切奴役和束缚中摆脱出来,尽情享受 自主的创造性生活的愿望,在政治生活、经济生活、精神文化生活等 所有领域光辉地得到了实现。

政治生活,是在社会生活中具有决定意义的领域。人民群众只有成为国家和社会的主人,以主人的身份参与政治生活,才能享受自主的创造性的生活。人民群众要作为自己命运的主人,以主人的身份参与政治生活,就要把政权掌握在自己的手中。

很早以前,伟大领袖就根据主体思想提出独创的人民政权建设路 线,领导我国人民按照自己的意志建立了政权。我国人民靠自己的双 手按照自己的意志建立起来的我们的人民政权,是以工人阶级为首的 广大劳动人民当家作主、坚决维护人民利益的真正的人民政权。

在我们国家里,人民成了政权的主人,所有劳动者都作为社会的 平等的一员,享有同等的政治权利,以主人的身份参与行使主权、管 理国家,自由地进行着社会政治活动。

我们的社会主义社会,是给人民实际地保障真正的政治权利和自由的真正的民主社会。本来,社会主义和民主主义是不可分割的。社会主义的民主才是真正的民主。

只要有阶级斗争,民主就具有阶级性质,与专政结合在一起。社会主义的民主对人民群众实行民主,对侵犯这种民主的阶级敌人则实行专政。帝国主义和反动派以社会主义社会对阶级敌人实行专政为理由诋毁社会主义的民主,归根结底是要为他们反对社会主义的罪恶活动打开道路。在帝国主义及其走狗反对社会主义的民主,进行破坏活动的情况下,制裁那些侵犯人民群众自主性的阶级敌人,是理所当然的。帝国主义和反动派强迫别人接受的资产阶级民主,是对少数剥削阶级实行民主,对劳动人民则实行专政的反人民的"民主"。残酷镇

压广大人民群众争取民主自由和生存权利的斗争的资产阶级民主,决不可能是真正的民主。帝国主义和反动派标榜资产阶级议会制和资产阶级多党制是"民主",但在资产阶级议会制和资产阶级多党制的幕后主宰政治的实际操纵者却是大垄断资本家。当那些形式上的议会制或多党制有碍于他们维持反动统治的时候,帝国主义和反动派就会立刻抛弃它,实行露骨的法西斯统治。历史事实清楚地证明了这一点。

社会主义民主的人民性和资产阶级民主的反人民性,清楚地表现在人权问题上。我国社会主义社会把人看做是最宝贵的存在,从法律上彻底保障人权,决不容许任何侵犯人权的现象。像我国这样完全保障人的劳动的权利直到吃穿住的权利、学习和治病的权利等各种权利的国家,恐怕是世界上很难找到的。目前,帝国主义和反动派以"人权维护者"自居,诋毁社会主义,其实,真正的人权蹂躏者就是帝国主义和反动派。帝国主义和反动派对要求自由和民主的无辜的人民和人士施加政治恐怖,蹂躏着劳动者起码的民主自由和生存权利,他们根本没有资格谈论人权。南朝鲜在美帝国主义的唆使下肆行残酷蹂躏人权的行为清楚地说明,帝国主义者所叫嚷的"维护人权"的辞藻,是多么虚伪而无耻。

社会主义的民主,是依靠社会主义守法生活从法律上得到保障的。社会主义守法生活是民主的守法生活,根本不同于用强制的方法统治人民的资本主义守法生活。社会主义社会是以集体主义为基础的、组织化的社会;社会的高度的组织性是依靠社会主义法制得到保障的。人们的民主权利和自由,依靠社会主义法制在井然的社会秩序中得到保障。在资本主义社会,法是反动统治阶级反人民的统治工具,与此相反,我们的社会主义法是反映劳动人民的意志而制定,并依靠

劳动人民高度的自觉性而得到执行的。我国人民作为国家和社会的主人的民主权利和自由,通过最富有人民性的社会主义守法生活从法律上切实地得到保障。

在社会主义社会,民主是同集中制相结合的。如果不实行集中制,而人们各自提出各不相同的要求,那么,人民群众就不可能很好地实现自己的自主要求。把人民群众的意志集中为一个意志,再把它转变成为人民群众的意志,这就是民主政治。真正的民主,只有在工人阶级政党的领导下实行国家的集中制领导的条件下才能得到保障。保障国家的集中制领导,是社会主义社会的本质要求。在整个社会形成一个社会政治生命体,人们都互相帮助,互相带动的社会主义社会里,国家对社会所有成员的生活负责。由国家负责照顾社会所有成员的生活,这是社会主义社会对资本主义社会的根本优越性之一。在资本主义社会,人们的生活是他们个人的事情,是自发地进行的;资本主义国家对人们的死活是漠不关心的。在社会主义社会,国家负责照顾社会所有成员的生活的职能,是通过国家的集中制领导实现的。

社会主义国家履行集中制领导的职能,并不单纯是权力职能。当然,社会主义政权也履行符合自己特点的权力职能,但是,人民做了主人、并为人民服务的社会主义政权是不能把权力当做万能的。权力万能,是对人民实行政治统治的剥削阶级政权所固有的。我国的社会主义政权不是单纯的权力机关,而是为人民服务的政权。它是劳动人民自主权利的代表、创造性能力和活动的组织者、对人民生活负责的当家人、人民利益的保护者。集中制领导职能,是从社会主义国家为人民服务的使命和任务中产生的。如果削弱了这一职能,就不仅不可能负责保障人民的生活,而且会在社会主义社会造成无政府状态,使

社会主义面临危险。人民的敌人戴着"民主"的假面具反对社会主义国家的集中制领导,其目的就在于扼杀社会主义。

我们要不断加强人民政权,进一步增强其职能和作用,更切实 地树立社会主义守法风气和民主的生活风气,以便全面地发扬社会 主义的民主。我们的人民政权机关要切实执行党的路线和政策,正 确贯彻革命的群众路线,以出色地完成对人民生活负责的当家人的 使命和任务。

在社会生活中,人们不仅通过政权活动参加政治生活,而且还通 过政党和团体活动参与政治生活。人民群众要想成为政治的真正主 人,就不仅要做政权的主人,而且还要以主人翁的态度参加政党和团 体的政治生活。在社会主义社会里,政党和团体的政治生活的意义和 作用就更大。这与社会主义社会是领袖、党和群众形成一个社会政治 生命体的社会这一点是有密切关系的。在社会主义社会,人们只有参 加工人阶级的党和由党领导的政治团体过组织生活,才能在同领袖的 血肉联系中使自己的社会政治生命发出光辉。我国劳动者把参加党组 织和由党领导的政治团体过组织生活有做最有意义的生活,并以高度 的自觉参加这个组织生活。

我们的党组织和群众团体的组织生活原则,是民主集中制。在政治组织生活中,人们没有高低之分,都具有同等的权利,履行同等的义务。党员和劳动者通过党组织和群众团体提出自己的各种意见。这些意见反映在党和国家的政策上;党和国家的政策又依靠他们的创造精神得到切实的贯彻执行。

党组织和群众团体是教育和锻炼党员和劳动者的学校。党员和劳动者通过政治组织生活学习领袖的革命思想,把它作为政治食粮,在

组织和同志们的帮助下进行自我锻炼。在我国,所有党员和劳动者都用主体思想牢固地武装起来,紧密地团结在党和领袖的周围,使自己宝贵的社会政治生命闪烁光辉。这一切离开了革命的政治组织生活是根本不能想象的。

帝国主义和反动派诋毁和反对工人阶级的党组织和由党领导的政治团体中的政治组织生活,说它是对自由的"束缚",这是因为社会主义社会的政治思想威力的重要源泉就在于过政治组织生活的缘故。在社会主义社会,人们如果不参加工人阶级的党组织和由党领导的政治团体的组织生活,就不仅不能使自己的社会政治生命发出光辉,而且还有可能滑到邪路上去,沾污自己的社会政治生命,甚至有可能上反革命分子的当,被反动派所利用。人们只有参加革命的政治组织生活,才能以主人翁的态度去贯彻党和国家的政策,才能过上最有意义的生活。我们应当巩固和发展我们的严整的政治组织生活体系,在党员和劳动者中高度地发扬自觉地参加政治组织生活的风气,让所有的人都能使自己的社会政治生命更加生辉。

经济生活是构成社会生活基础的领域。人们自主的创造性的生活 是由自由而丰富的经济生活保障的。

人民群众是自己命运的主人,因此在经济生活中也应当成为主人。人民群众能不能成为经济生活的主人,是由社会的经济制度,尤其是所有制所决定的。在旧的阶级社会,因为生产资料被少数的剥削阶级所掠夺,人民群众虽然是社会财富的创造者,却不能成为经济生活的主人。人民群众向往没有剥削和压迫的新社会,他们的愿望首先是要做生产资料的主人。人民群众的这一愿望,在我国通过民主革命和社会主义革命光辉地得到了实现。在我国,生产资料的所有制只有

公有制一种,以此为基础,人民群众成为经济生活的真正主人,过着自主的创造性的生活。

帝国主义者和反动派宣扬私有制的"优越性",迫使社会主义国家抛弃公有制,恢复私有制,但是私有制的反动性早已为历史所证实了。帝国主义者和反动派所宣扬的私有制的"优越性",指的就是为掠取更多的财富而进行的无限制的弱肉强食的竞争。以私有制为基础的弱肉强食的竞争,不可避免地导致剥削和压迫,使劳动者沦为资本的奴隶。只有在以公有制为基础的社会主义社会里,人民群众才能成为社会的真正主人,过上自主的创造性的生活。我国人民通过实际生活体会到了唯有公有制才能保障他们富裕而文明的生活,因而都无比珍惜公有制,为巩固和发展公有制而献身奋斗。加强公有制,这是社会主义社会发展的合乎规律的要求。我们要用不断地增强全民所有制的领导作用,同时使集体所有制向全民所有制接近的方法,胜利完成确立单一的全民所有制的历史任务。

人民群众成为生产资料的主人的社会主义经济,其管理也应当由 人民群众自己进行。伟大领袖创立了大安工作体系,从而创造了人民 群众自己经营管理社会主义经济的最优越的经济管理形式。大安工作 体系是体现了革命的群众路线的最科学的共产主义的经济管理形式。 在大安工作体系中,群众路线是依靠党委会的集体领导得到切实实现 的。党委会的集体领导,在经济管理中能够克服个人的主观和独断专 行,充分地发挥群众的集体智慧,用政治方法有力地组织和动员群众 去完成经济任务。我们党提倡的党委会对经济工作的领导,就是政策 领导、政治领导,它反对以党代政,反对行政式的方法。根据党委会 的决议,党务工作者做人的工作、政治工作,行政技术人员则做经济 技术工作。由于实现了党委会的集体领导,所有经济工作都能按照党 的政策要求进行,在经济管理中能够正确地反映群众的意愿,在完成 经济任务中能够高度地发挥干部的责任心和劳动者的自觉性与积极 性。大安工作体系的优越性和生命力,已经在实践中得到了清楚的证 明。我们要继续切实贯彻大安工作体系,依靠人民群众无穷无尽的创 造力,不断地高速度发展社会主义经济,让我国人民过上更富裕、更 文明的物质文化生活。

在经济生活中,创造性的劳动生活占有重要地位。人通过劳动去 创造自己的生活所需要的物质、文化财富,并在这过程中使自己成长 为更有力量的存在。劳动的权利是人作为社会的主人应有的基本权利 之一;如何保障劳动的权利,是衡量社会制度的进步程度的重要因素 之一。

我们的社会主义社会,彻底保障劳动者的劳动权利。国家根据每个人的能力和专长给我国劳动者提供安定的职业。我国人民不知道什么叫失业。这是只有在把人当做最宝贵的存在的我们社会主义社会里才能看到的现象。把人当做剥削的对象、剩余价值创造者的资本主义社会,不能给劳动者提供安定的职业。资本家是把失业当做提高劳动强度、以更低廉的代价剥削劳动力的杠杆来加以利用的。在资本主义社会,有众多的失业者和半失业者流落街头,甚至有职业的人也因为不知什么时候被解雇而生活在慌恐不安之中。

要想使创造性的劳动生活成为对人更有意义的生活,就要把劳动者从繁重的体力劳动中解放出来,给他们提供更加文明卫生的劳动条件。社会的生产力越发展,给劳动者提供更好的劳动条件的可能性就越大。但是,怎样利用这种可能性,则在很大程度上取决于社会制度

的性质。社会主义制度建立以后,我们党把劳动者从繁重的体力劳动中解放出来的技术革命作为不断革命的任务之一提出来,并为完成这一技术革命进行着积极的斗争。在党和领袖的英明领导下,我国正在有效地执行着把摆脱了剥削和压迫的劳动者再从繁重的体力劳动中解放出来的历史任务。我们要不断地加强最优越的我国社会主义劳动制度,大力促进技术革命,从而完全消灭繁重的体力劳动,让我国人民的创造性劳动生活变得更有意义。

给人民创造平等而富裕的物质生活,是社会主义经济生活的重要 要求。人民群众的平等而富裕的生活,只有工人阶级的党和社会主义 国家的人民性政策才能予以保障。

由于我们党和共和国政府实施了人民性政策,我国人民才获得了国家和社会提供的吃穿住所需的一切条件,都同样地过着幸福生活。我国人民不仅从国家得到几乎等于免费的粮食供应等吃穿住所需的一切条件以及免费教育、免费医疗的好处,而且由于完全废除了税金制度,大家已经连什么叫税金都不知道了。在我国,对无人照顾的孤寡老人、残疾人和孤儿,由国家负责保障他们的生活;对那些为祖国和人民的神圣事业忘我奋斗时负伤的荣誉军人等有功人员的生活,党和国家给予无微不至的关怀,在各方面给予优待。我国人民从党和国家得到了很多的好处。我们党和共和国政府的人民性政策集中地显示出以人民群众为中心的我国社会主义制度的优越性。

资本主义国家实行的"福祉政策"同社会主义社会的人民性政策 是根本不同的。资本主义社会实行什么"福祉政策"是为了掩盖社会 的阶级矛盾,削弱劳动人民的反抗。实行"福祉政策",也不过是虚 有其名,不可能改变劳动者的生活处境。 在我国,从社会主义社会的过渡性质出发,实行按劳取酬的社会 主义分配制度,同时也利用价格等经济杠杆,但在这种情况下,我们 仍按照有计划地均匀地提高人民生活的原则,决定工资和物价,把工 资差距拉得不大,并逐渐缩小这个差距。商品的价格也一样,大众消 费品价格定得低,儿童和学生必需品的价格定得就更低。

在党和领袖的英明领导和深切关怀下,社会的所有成员不为吃穿住操心,互相帮助,互相促进,都同样过着幸福的生活。这就是我国人民的社会主义物质生活的面貌。我们不仅要继续实行党和国家负责照顾人民物质生活的最优越的人民性政策,而且要随着社会主义建设的扩大和发展进一步推行这一人民性政策。

对人民的经济生活的物质保证,是靠国家生产力发展来提供的。社会主义制度为生产力发展开辟了广阔的道路。为人民服务的社会主义经济,不是市场经济而是计划经济;不是附属经济而是自立经济。以赚钱为目的的市场经济和填饱外国垄断资本家私囊的附属经济,不仅从根本上违背人民群众的利益,而且在发展速度上也跟不上有计划地自立发展的社会主义经济。帝国主义者及其代言人宣扬什么发达的资本主义国家的"物质繁荣",是资本主义经济制度的"优越性"所带来的。这是欺骗不了任何人的一种诡辩。发达的资本主义国家很早就走上了资本主义发展道路,而社会主义国家都是些过去经济发展水平低的国家,或曾经是殖民地、半殖民地的国家。发达的资本主义国家,通过对劳动者的残酷剥削和对第三世界国家的殖民掠夺实现了"物质繁荣",而社会主义国家就不能这样做。帝国主义者可以把一些落后国家变成自己的殖民地,为了使它同社会主义国家对抗,人为地制造"物质繁荣"。但是,这种附属经济,无论怎样发展,也不可

能给劳动人民带来真正的福利。只有以国家和民族为单位,在自立的基础上有计划地发展社会主义经济,才能给劳动人民带来真正的繁荣和幸福。只有建立起有计划发展的巩固的自立民族经济,才能保障政治独立,奠定牢固的社会主义物质技术基础,增进人民物质福利,高度发挥社会主义制度的优越性。

帝国主义为推行经济渗透而进行狡猾的阴谋活动,以"经济合作"、"援助"为诱饵,强迫别的国家接受资本主义市场经济。在这种情况下,坚持社会主义经济建设原则,就成了更加重要的问题。我国人民在党的领导下,高度地发挥社会主义计划经济的优越性,建成了牢固的自立民族经济,因而在帝国主义的任何经济封锁或世界性的经济危机中都能毫不动摇地大力促进社会主义建设。我们要继续切实贯彻党的计划一元化、细部化方针和自立民族经济建设路线,在社会主义经济建设中不断地掀起新高潮,以进一步加强国家的经济实力,不断地增进人民的物质福利。我们与世界上所有友好对待我国的国家在平等互利的原则下千方百计地发展经济交流与合作,但坚决反对帝国主义的经济渗透阴谋活动。

精神文化生活,是社会生活的重要领域。人们通过精神文化生活,培养自主的思想意识和创造能力,满足多样的文化生活的需要,具备高尚的精神风貌。

社会主义社会的精神文化生活的重要特点是:人民群众不仅是精神文化财富的创造者,而且作为其享有者,过高尚的精神文化生活。社会主义社会是人民群众做了主人的社会,所以,人民群众享受健康而丰富的精神文化生活的条件,也应当由工人阶级的党和国家负责给予保障。我国就是这样做的。这种制度,是符合人民群众

的要求和志向的最优越的制度;这样的制度,是我国社会主义社会 的重要特点之一。

精神生活同政治生活一样,在人们的社会生活中具有非常重要的意义。人的品格决定于思想意识,思想意识在人的一切活动中起着决定性作用。进步与反动、革命与反革命之间的对抗,其基础在任何时候都是思想领域中的对立。

社会主义社会的精神生活是以工人阶级的革命思想为基础的,而我国人民的精神生活是以工人阶级的完善的革命思想即主体思想为基础的。无论在哪个社会,精神生活都具有阶级性。思想意识反映着人们的阶级利害关系和要求。历史上没有任何一个阶级不想用本阶级的思想来支配社会。在资本主义社会里,帝国主义者和垄断资本家把腐朽透顶的资产阶级反动思想强加于社会。但是,在分裂成利害关系相对立的阶级和阶层的资本主义社会,是不可能由一个思想完全支配社会的,因此,存在不同的思想和思潮是不可避免的。

帝国主义者及其代言人把资本主义社会的这种现象说成是思想的"自由"。在资本的权力支配一切的资本主义社会里,不可能有真正的思想自由。垄断资本家靠金钱和权力把出版物、广播、电视等宣传工具的大部分掌握在自己手里,强行灌输他们的反动思想,而对认为于己有危害的思想则肆无忌惮地加以压制。这就是帝国主义者及其代言人大肆宣扬的"思想自由"。

美帝国主义者及其走狗用武力阻止主体思想在南朝鲜人民中间 传播,反而诬蔑我们没有"思想自由"。本来,思想是不可能用强制 的方法消灭的。在南朝鲜,尽管美帝国主义者及其走狗进行残酷的镇 压,但主体思想信仰者的队伍仍然在日益扩大。对思想进行压制,是 没有先进思想,强行灌输反人民思想的人才干的勾当。而我国人民从自己生死攸关的要求出发,把以人为中心的先进思想——主体思想自觉自愿地接受下来,作为自己的信念。

社会主义社会从其本身的性质出发,要求确立工人阶级革命思想的唯一支配地位。在社会主义社会里,产生旧思想的社会经济基础和阶级对立已不复存在,所以,以一个思想支配全社会是合乎规律的。当然,在社会主义社会里依然存在着旧思想残余,并且在帝国主义进行思想文化渗透的情况下,要确立工人阶级革命思想的唯一支配地位并不是轻而易举的。人的思想意识虽受社会经济条件的影响,却并不是随着新的社会经济制度的建立自然而然就得到改变的。人的思想不可能是空白的,不受工人阶级革命思想的影响,就受资产阶级思想的影响。尤其是在帝国主义者和反动派对社会主义国家恶毒地进行思想文化渗透的情况下,稍一放松思想教育工作,资产阶级自由化的妖风就会刮进来。在公然进行武装侵略之前,先进行思想渗透,这是帝国主义的惯技。必须彻底粉碎帝国主义者企图把资产阶级自由化的妖风刮进社会主义国家,从内部、从思想上进行瓦解的阴谋活动。

要克服社会主义社会里的旧思想残余,抵制一切不健康的思想从外部侵入,就要大力开展思想革命,把人们造就成为主体型的共产主义革命者。改造人的思想意识的思想革命,是社会主义、共产主义建设合乎规律的要求,是在社会主义制度建成后工人阶级的党所面临的最重要的革命任务。只有通过思想革命把社会的所有成员从一切旧思想的束缚中解放出来,把他们切实地造就成为主体型的共产主义革命者,才能加强革命的主体,胜利完成社会主义、共产主义事业。我们党把思想革命作为根本来抓,在党员和劳动者中加强主体思想原理教

育、党的政策教育、忠诚教育、革命传统教育、阶级教育、集体主义教育、社会主义爱国主义教育等各种思想教育,用我们党的革命思想,主体思想把他们彻底武装起来,成功地实现全社会的思想一色化。我国劳动者高度发扬为党和人民,为社会和集体献身奋斗的革命精神。这就是我国人民真正的精神生活面貌;全社会充满着革命的精神生活风气,这也是我国革命取得胜利的可靠保证之所在。在思想、技术、文化三大革命中,坚持思想革命先行,这是我们党的一贯方针。我们将一如既往地坚持思想革命先行的原则,坚持已制定的思想教育的体系、内容和方法,根据形势发展的需要,深化和发展思想教育工作,以便把我国人民更好地锻炼成为主体型的共产主义革命者。

在保障人们自主的创造性的生活方面,重要的在于满足他们的文化需要。我国的社会主义文化生活制度,是满足人们文化需要的优越的制度。在我们的社会主义社会里,劳动者成长为具有创造能力和专长的有力的存在。我国是全体人民都学习的学习之国、教育之国,正在胜利实现全社会的知识分子化。在我国,实行了普遍的11年制义务教育,高等教育也得到发展,因而正在成长的新一代被培养成为优秀的干部、社会主义建设者;而且还建立了完整的边工作边学习的教育体系,劳动者可以一边工作一边增长创造才能。在全党和全社会建立了完整的学习体系,创造了学习条件,所有干部和劳动者都能不断地提高自己的政治业务水平。

我国创造了社会主义民族文化,让人民充分过上丰富多彩的文化 生活。民族形式和社会主义内容相结合的、革命的、人民性的文化欣 欣向荣,我国以文化灿烂之邦、艺术之国闻名于世。

在我国的社会主义社会里,人们养成了自主的人应具备的共产主

义道德作风。因此,我国人民以革命的同志友爱精神和情义,以革命的良心,互帮互带,和睦相处。

我国人民健康而丰富的文化生活是最有价值、最有意义的文化生活。我们要继续大力开展文化革命,以便不断提高社会的文化水平,进一步丰富我国人民健康而高尚的文化生活。

我国的社会主义,是领袖、党和群众同心同德、团结一致的战无 不胜的社会主义。

推动社会主义社会前进的主体是人民群众,而人民群众只有在党和领袖的周围紧密团结起来,才能充分起到革命的自主的主体的作用,才能胜利地进行社会主义建设。

社会主义社会是以集体主义为基础的有组织的社会,因此,她决不可能完全自发地开辟自己的道路。只有在正确的指导思想和科学的战略策略的指导下,劳动人民的政治觉悟高,组织性强,社会主义社会才能更充分地发挥自己的优越性,不断地得到巩固和发展。给人民群众指明正确的指导思想和科学的战略策略,提高他们的思想觉悟,把他们组织起来,这些工作是由工人阶级的卓越领袖和党来进行的。

领袖,是提高人民群众的思想觉悟,把他们组织起来,团结成一 股政治力量的统一和团结的中心,是以科学的理论和战略策略引导人 民群众的革命斗争走向胜利的领导中心。领袖最坚决地维护人民群众 的自主要求和利益,英明地领导实现他们的要求和利益的斗争,是具 有非凡的睿智、卓越的领导能力和崇高品德的伟大的革命领导者。

过去,我国人民在民族灾难中找不到出路,受尽了种种苦难,他们曾经急切地渴望出现一位卓越的领导人。我国人民的这一夙愿,由于拥戴伟大的金日成同志做了领袖,才光辉地得到了实现。在我国几千年的历史上,我国人民破天荒头一次有了伟大领袖金日成同志的领导,从此结束了长期受苦受难的历史,迎来了革命的新时代,胜利地开创了社会主义的新历史。在我国建立起来的以人民群众为中心的我们朝鲜式的优越的社会主义,是伟大领袖无限热爱人民,为人民奋斗终生夜以继日、精力充沛的工作和英明领导的光辉结晶。

伟大领袖金日成同志提出的思想理论和政策,都是人民群众的意志和要求的集大成。他教导说,人民群众是导师。他不是在书斋里,而是在人民群众中发现了主体的真理,反映人民群众的志向,作出了主体原理的定义,并总结人民群众实现自主性的斗争经验,全面地完善了主体思想。他深入到人民群众中去,了解并反映他们的意志和要求,提出了新的路线和政策。他创立的主体耕作法,是他到许多农村去进行现场指导,和农民促膝谈心,集他们的经验而大成的。有关领导群众的共产主义的指导思想、指导方法即著名的青山里精神、青山里方法,也是他深入到青山里农民中去,和他们同吃同住,集他们的愿望和意志而形成的。他进行现场指导所跋涉的数亿万里的路程,就是他反映人民群众的愿望和意志来制定路线和政策,发动人民群众贯彻这一路线和政策,使我国革命不断掀起高潮的不可磨灭的历程。伟大领袖在亲自做出光辉榜样的同时,创造出来的主体的领导方法——金日成式工作方法,成了我们党的传统的工作方法。

我国社会主义永恒的生命力——领袖、党和群众的团结一致,其 泉源就是伟大领袖对人民的无限热爱。正因为领袖无限热爱人民,光 辉地实现了人民的愿望,我国人民都无比地尊敬他,拥戴他为慈父, 为他尽忠尽孝。

领袖的领导是通过工人阶级的政党实现的。工人阶级的政党,是 由劳动人民的先进分子组织起来的前卫队,是引导人民群众实现自主 性斗争的革命参谋部。

工人阶级的政党,是社会主义社会唯一的向导力量。作为社会主 义社会向导力量的工人阶级的政党的地位和作用,是其他任何政治组 织都无法代替的。执行权力职能的政权机关和吸收社会一定阶层参加 的群众性政治组织——群众团体,从它的性质来看,都不能代替工人 阶级的政党,而且都应当接受她的领导。除工人阶级的政党而外的其 他政党, 也都不能成为社会主义社会的向导力量。因为社会主义社会 是存在着阶级差别等各种差别的过渡社会, 所以, 其他政党也是可以 同工人阶级的政党一道存在的, 但是, 只代表一定政治势力和阶层的 党是决不能取代工人阶级政党的地位和作用的。把对体现工人阶级要 求的社会主义社会的领导权转交给其他非工人阶级的政党,归根结 底,就是抛弃社会主义。在社会主义社会,其他政党不应当成为同工 人阶级的政党搞掌权竞争的政治组织, 而应当成为在保障工人阶级政 党对全社会的领导的条件下进行友好合作的政治组织。这是领导阶级 ——工人阶级和农民、劳动知识分子以及各阶层广大群众的自主要求 得到实现的社会主义社会的本质要求。如果无视社会主义社会的本质 要求,削弱或阉割工人阶级政党的领导地位和作用,劳动人民就会变 成失去向导中心的无组织的群众,四分五裂,就会招致使反革命分子 把民心引向邪路,篡夺政权的后果。能否保证工人阶级政党对社会主义社会的领导,是决定社会主义命运的根本问题。

我国人民深信工人阶级政党——朝鲜劳动党才是自己唯一的向导力量,把自己的命运完全寄托于党,衷心拥护党的领导。

社会主义的优越性及其巩固性,取决于社会主义社会的向导力量——工人阶级政党的革命性质和领导作用。

我们党的指导思想是以人民群众为中心的主体思想,我们党的斗争目标是完成人民群众的自主事业。把以人民群众为中心的主体思想 作为唯一的指导思想,把完全实现人民群众的自主性作为自己崇高的 使命,这就是我们党作为为人民服务的革命政党所具有的根本特点。

我们党根据为人民服务这一根本要求,建设成了吸收工人、农民、 劳动知识分子的先进分子参加的群众性政党,巩固并发展成了深深地 植根于群众中的革命政党。

我们党无限忠于人民群众,在制定政策时也一定要深入到人民群众中去,了解他们的意愿和要求,把它反映到政策中去。我们党的一切政策都由于代表了人民的意志和要求,因此成了人民群众自己的东西,并在实际生活中切实得到贯彻实行。我们将一如既往地把维护人民的利益作为党的活动的最高原则,彻底根据人民群众的意志和要求进行党的一切活动。

工人阶级政党要很好地完成为人民服务的使命,就必须不断加强 党本身。党即使把为人民服务作为自己的使命,如果不搞好党的建设,也是不可能充分发挥自己的作用的。

工人阶级革命政党的威力的源泉,是全党以一个思想统一和团结起来。我们党把树立唯一思想体系作为党建的基本路线来抓,并切实

加以贯彻,从而在全党牢固地确立了领袖的思想体系和领导体系,实现了最巩固的统一和团结,以此为基础,有力地促进了革命和建设。

在工人阶级政党的建设中保证连续的继承性,是使党战无不胜的 保证。在党的建设中保证连续的继承性,是共产主义运动和党的发展 的合乎规律的要求。工人阶级的革命事业将一代接一代长期地进行下 去,在共产主义运动发展的过程中新老交替将不断地进行,在这种情 况下,工人阶级政党的建设事业也应当一代接一代地继承和发展下 去。在党的建设中保证连续继承性的问题,归根结底,是保证党的领 导的继承发展的问题。继承领袖开创的革命事业的党的领导的继承问 题,在我国胜利地得到了解决。为了在工人阶级政党的建设中保证继 承性,就要维护和保持党的革命传统,坚持革命原则。社会主义不断 发展, 在前进道路上出现许多新的问题需要解决。社会主义在从它产 生到完成的整个进程中,是通过继承并发展和丰富前一时期业绩和经 验的过程而不断前进的。在党和领袖的领导下经受各种严峻考验的历 程中,形成了在革命和建设中永资借鉴的宝贵传统,建立起应当一贯 坚持的原则。我们党不仅正确地解决了领导的继承问题,而且坚决维 护了在抗日革命斗争烈火中形成的光荣革命传统,始终一贯地坚持了 主体的革命路线和政策,从而坚定不移地引导主体革命事业从胜利走 向胜利。

革命的组织性和纪律性,是工人阶级政党的生命,是力量的源泉。 在激烈的阶级斗争中,经受各种考验和困难,领导革命斗争和建设事业 的工人阶级政党,如果成为一个一盘散沙,就不可能发挥自己的威力。 我们党,坚持民主集中制原则,在党员中切实树立了基于统一的党组织 生活规范的革命的组织生活风气,从而加强和发展成了全党在领袖的唯 一领导下统一行动的组织性和纪律性强的无往不胜的战斗的党。

工人阶级政党应当把做人的工作作为党的工作的根本抓好。推进 革命和建设的主体是人,所以工人阶级的党应当通过对人的组织、政 治工作,来解决党的建设和党的活动中的一切问题。工人阶级的党能 不能完成自己的使命,取决于做人的工作做得如何。我们党把党的工 作彻底变成做人的工作即做干部的工作、做党员的工作和做群众的工 作,并建立了井然有序的干部工作体系、党的生活指导体系和群众工 作体系,从而保证了我们党从组织上、思想上建设好党和革命队伍, 大大加强了革命的主体,以此为基础胜利推进了革命和建设。

我们要继续彻底遵循主体的党建理论,把我们党加强和发展成为以 唯一思想体系为基础统一和团结起来的、组织性和纪律性强的战斗的政 治组织;成为通过做人的工作对社会切实进行政治领导的千锤百炼的政 治参谋部:成为始终不渝地保持自己的革命性质的主体型革命政党。

工人阶级的党要想按照自己的本质要求, 忠实地为人民群众服务, 就要使干部们具有正确的工作方法和工作作风。

如果干部的工作方法和工作作风不好,党的政策再正确,也是不可能得到人民的支持和切实贯彻的。只有树立起符合社会主义社会本质的革命的工作方法和人民性工作作风,才能加深群众对党的信赖,才能使群众在革命和建设中发挥高度的革命热情和创造积极性。

在树立符合社会主义社会本质的工作方法和工作作风方面,重要问题之一,是彻底克服仗势欺人和官僚主义作风。这是滥用职权、违背人民群众的意志和利益的旧的工作方法和工作作风。在干部中消除这种仗势欺人和官僚主义作风,是加强工人阶级政党和人民群众的血肉联系的迫切要求。工人阶级的党掌握了政权后,在一些干部中有可能出现仗势

欺人现象和官僚主义作风,企图依靠权力来解决一切问题的倾向。本来, 仗势欺人和官僚主义,是同工人阶级政党的本质毫无关系的。这是旧社 会反动统治阶级的统治方法,而在社会主义社会所以出现这种方法,主 要是因为在干部的头脑中存在着旧思想残余。为人民的利益而斗争的工 人阶级政党所固有的工作方法和工作作风,是革命的工作方法和人民性 的工作作风。从建设新社会的头一天起,我们就把在干部中反对仗势欺 人现象和官僚主义,树立革命的工作方法和人民性工作作风作为党和国 家活动的重要任务之一提出来,并为此进行了积极的斗争。鉴于在干部 队伍中发生新老交替,缺乏革命锻炼的干部增多的情况,我们继续把端 正工作方法和作风作为重要任务提出来。

为了消除仗势欺人和官僚主义,确立革命的工作方法和人民性工作作风,就要使所有干部以献身为人民群众服务的精神,树立起忠心耿耿为人民群众服务的作风。献身为人民群众服务的精神,是以革命的群众观点为基础的。革命的群众观点,把人民群众看做革命和建设的主人,最宝贵、最有力的存在。革命和建设是为人民群众的事业,是人民群众自己的事业。人民群众具有无穷无尽的智慧和力量,干部应当把人民群众看做是一切的主人和最有力的存在,尊重和爱护他们,相信人民群众无穷无尽的力量,并依靠这一力量去进行工作。干部不要主观,不要独断专行,而要经常倾听群众的呼声,积极激发他们的革命热情和创造积极性。

干部不是骑在群众头上的特殊存在,而是来自人民群众并为人民群众服务的勤务员。干部作为人民的勤务员,要把人民群众的利益置于自己的利益之上。干部要把群众的要求和疾苦当做自己的要求和疾苦,及时地给他们解决生活中的问题,和人民群众同甘共苦。

干部要有高度的人性和人情味,热情地对待所有的人,尊重他们的人格。干部要珍视人们的社会政治生命,及时给他们解决社会政治生活中的问题,待人不要有区别。

干部同人民群众不要有任何隔阂,而要相处得亲密无间。干部不要摆架子,不要滥用权势,任何时候都要谦逊、朴素。干部不要追求一己私利,不要想享受优惠和特殊待遇,生活要清白廉洁。干部要自觉地遵守国家的法规,争做繁重的工作,为群众做出榜样,成为他们的一面镜子。

对干部来说,最有意义的生活就是为人民服务,受到人民的爱戴和信任。干部要在党的"为人民服务"的口号下,抱着正确的群众观点,切实维护人民的利益,为人民献出自己的一切。

为了消除仗势欺人和官僚主义,树立起革命的工作方法和人民性工作作风,就要健全工作制度。不到群众中去就不能听到群众的呼声,不能根据群众的意志和要求去进行工作,也不能组织和动员群众。我们党提出"全党要到群众中去"的口号,建立了所有干部都到群众中去的井然有序的工作制度。

我们的干部到群众中去工作已成习惯,在这过程中,主观主义、 官僚主义、形式主义等旧的工作方法和工作作风得到克服。

我们党不仅使干部到群众中去,还要他们在一切工作中使政治工作先行,用政治方法解决问题。在一切工作中使政治工作先行,这是靠劳动人民的高度革命热情和创造积极性向前发展的社会主义社会的本质要求。我们党提出"全党要做宣传员、鼓动员"的口号,使所有干部到群众中去保证政治工作先行,积极激发劳动者的革命热情。我们的干部到群众中去宣传解释党的政策,和群众同甘共苦,有力地

动员群众投入革命和建设。

为了消除滥用权势和官僚主义,树立起革命的工作方法和人民性工作作风,就要在干部中大力开展思想教育和思想斗争。滥用权势和官僚主义等旧的工作方法和工作作风,是旧思想残余的表现,是根深蒂固的。如果不在干部中坚持不懈地进行思想教育和思想斗争,就不能克服滥用权势和官僚主义等旧的工作方法和工作作风。我们党一面用伟大领袖创立的主体的领导理论和领导方法牢牢地武装干部,一面用工作方法和工作作风上的正反两方面的材料及时地进行思想教育和思想斗争。通过坚持不懈的思想教育和思想斗争,滥用权势和官僚主义等旧的工作方法和作风逐渐被克服,从而在我们党内,革命的工作方法和人民性工作作风正在得到确立。

我们今后还要继续大力开展斗争,彻底克服滥用权势和官僚主义等一切旧的工作方法和工作作风,确立革命的工作方法和人民性工作作风,从而把我们党加强和发展成为同人民群众打成一片、受到人民群众的绝对支持和信赖的、不可战胜的革命政党,领导人民群众胜利完成主体革命事业。

今天,我国人民无限信赖党和领袖,沿着党和领袖指引的道路奋勇前进。我国人民在"党下决心,我们就干"的口号下,为贯彻党的路线和政策努力奋斗,不惜赴汤蹈火。党和领袖无限信任和热爱人民,人民绝对信赖和衷心拥护党和领袖,这就是我们团结一致的风貌。领袖、党和群众团结一致的我们朝鲜式社会主义的威力,是任何力量都破坏不了的。我们一定要依靠领袖、党和群众团结一致的威力,粉碎帝国主义和反动派的反社会主义阴谋活动,实现祖国的自主统一和社会主义、共产主义事业的最后胜利。

加强党支部

1991年5月10日致全国党支部书记讲习会参加者的信

今天,我们在全党的极大期望和关心中举行全国党支部书记讲习会。我们党成立以来,多次举办过全国党务工作者讲习会,但是,全国的党支部书记聚集在一起举行讲习会,这还是第一次。全国党支部书记讲习会,在加强党并增强支部的职能与作用方面,将成为新的转折点。

你们抱着做一个光荣的朝鲜劳动党支部书记的骄傲感和自豪感, 参加了全国党支部书记讲习会。我向你们——支部书记和党务工作者 表示热烈的祝贺。

我们党从"打倒帝国主义同盟"的根基上成长起来,走过了长期、艰苦而光荣的斗争道路。在长期而艰苦的斗争道路上横亘着许许多多考验和难关,但是,我们党毫不动摇地组织和发动人民群众,引导朝鲜革命从胜利走向了胜利。在这过程中,我们党从组织上和思想上得到了加强和发展。全党切实树立唯一思想体系,建设好党的队伍,切实实现了以领袖为中心的党的统一团结。党和人民群众结成了血肉关系,牢固地奠定了党的群众基础,改进了党务工作体系和方法,党务

工作切实变为做人的工作,党对革命和建设的领导作用得到了空前的加强。我们党的加强和发展,同支部的加强和发展是分不开的。从朝鲜革命的黎明时期依据主体的党建路线成立第一个党组织到今天,我们党的支部已壮大成为几十万个,它作为党的基层组织尽到了应尽的职能,起到了应起的作用。党支部的加强和我们党的强大,蕴含着支部书记默默无闻的奉献。过去支部书记以负责我们党基层组织而感到骄傲,他们为支部的加强和发展进行忘我奋斗。今天在我们的党支部书记当中有不少这样的人:不计名利和报酬,不管别人承认不承认自己功劳,做了20年、30年甚至40年支部书记工作。他们是我们党的瑰宝,是我们党的骄傲,正因为有如此忠实的党支部书记,支部才如此巩固,我们党才如此强大。

我借这个举行全国党支部书记讲习会的机会,以党中央委员会以 及我个人的名义,向怀着对党和领袖的高度忠诚精神,为支部和党的 加强和发展献出了自己一切的讲习会参加者和全国的党支部书记表 示由衷的感谢。

在加强和发展党并大力推进革命和建设方面,党支部占有极为重要的地位。

党支部是我们党的基层组织。党是以领袖为中心的党组织的有机结合体,它的最基层组织是支部。我们党把党的基层组织比做有机体的细胞,称为"细胞"。只有构成人体的细胞健全,充分发挥作用,人才能健康,同样,只有组成党的各个支部健全,并尽到应尽的职能,起到应起的作用,党才能强大。加强党支部,是加强全党的第一步工作。

党的加强和发展,实质上是党的队伍在组织上和思想上的巩固,

是党所依靠的群众基础的巩固。只有党的队伍在组织上和思想上巩固,群众基础坚实的党才能强大,才能很好地完成作为领导的政治组织的使命和任务。

党的队伍在组织思想上的巩固性在于,党员高度的思想政治水平和党的队伍的坚如磐石的统一团结,它是在不断加强支部党员的组织生活和思想生活的时候,才能得到保障的。只有支部切实树立革命的党的生活风气,以革命精神教育党员,使他们受到组织思想锻炼,才能把所有党员造就成为用党的唯一思想即主体思想牢固地武装起来,无限忠于党和领袖的真正的主体型革命者。只有支部加强党员的组织生活和思想生活,才能实现基于领袖思想的、以领袖为中心的党的队伍在思想意志及行动上的完全而无条件的统一团结,才能及时克服腐蚀它的各种异己的思想因素,保持其纯洁性。

党所依靠的群众基础的巩固性,也由党支部的职能与作用所保证。工人、农民、劳动知识分子等广大群众,是我们党所依靠的群众基础。支部作为党的基层组织,一向在群众中工作和活动。我们党内有许多党组织,但是,经常同群众接触,和群众一起工作和生活的组织是支部。党支部是连接党和群众血脉的基本单位。人民群众通过党支部感觉到我们党的气息,并同党建立血肉般的联系。只有建设好党支部并增强其职能与作用,才能加深人民群众对党的信赖,使广大群众增强政治意识和组织意识,以使他们紧密团结在党的周围,才能使党植根于人民群众,在坚实的群众基础上得到加强和发展。

党的威力表现在其战斗能力和领导能力上。具有高度的战斗能力和领导能力的党,是战无不胜的。党的高度战斗能力和领导能力, 是由基层党组织尤其支部的积极活动所保证的。只有所有党支部很 好地尽到自己的职能,起到自己的作用,党才能在任何风浪和考验中,都毫不动摇地将革命和建设引向胜利道路,并且不断地得到加强和发展。

党支部是贯彻执行党的路线和政策的直接的战斗单位。

贯彻执行党的路线和政策,是所有党组织的基本任务。只有依靠 党组织的积极活动,才能卓有成效地贯彻党的路线和政策,充分发挥 其生命力。党支部就在革命和建设所有领域的基层单位,直接进行贯 彻执行党的路线和政策的工作。党的路线和政策一提出来,党支部就 直接向党员和劳动者作宣传解释,和他们进行讨论,找出执行途径, 采取具体的措施,大力发动党员和劳动者去切实贯彻党的路线和政 策。归根结底,党的路线和政策变成现实,显示其正确性和生命力的 地方,可以说就是党支部。只有加强党支部,使之充分尽到自己的职 能,起到自己的作用,才能切实贯彻党的路线和政策,才能迅速推进 我国革命。

今天,我们所面临的任务是:进一步加强党的建设,不断增强其领导作用,将主体革命事业进行到底。要胜利完成这一艰巨而光荣的任务,就要把党支部变成无限忠于党和领袖的支部。"把所有党支部都变成忠诚的支部",这是今天我们党提出的重要口号,是党组织需要狠抓的中心任务。各级党组织要在党的这一响亮口号下,把所有的党支部都建设成为党和领袖尽忠尽孝的忠诚的支部,从而进一步加强我们党,促进主体革命事业的最后胜利。

一 把党员培养成为忠臣和孝子

要把党支部建设成为忠诚的支部,就要把所有党员培养成为为党和领袖尽忠尽孝的真正的忠臣和至诚的孝子。

为党和领袖尽忠尽孝,是干革命的人必须具有的最崇高的共产主义风貌,是党员的革命义务。

领袖是革命的伟大领导者,是人民的慈父。在领袖的领导下,革命在前进;在领袖的怀抱里,人民的真正生活如花盛开。革命者的人生,时刻都离不开领袖。我国人民由于有伟大的领袖和伟大的党的领导,才成为胜利实现主体革命事业的值得自豪而有尊严的人民,赋有永生的政治生命,自主地创造性地开拓自己的命运。人民应当竭诚拥戴领袖为革命的伟大领导者和慈父。把自己的命运完全寄托给党和领袖,为党和领袖奉献出一切的人,才是真正的忠臣和孝子。党员是具有最宝贵的政治生命的革命先锋战士,所以对党和领袖尽忠尽孝的热情应当比任何人都高。

对党和领袖的忠诚和孝心,是我们党和革命队伍的一心团结的巩固和威力的根本源泉。以领袖为中心的党和革命队伍的一心团结,是在对党和领袖的忠诚和孝心的基础上得到实现和巩固的。我们党和革命队伍的一心团结,是对党和领袖的忠孝精神的结晶。把所有党员培养成为具有无限忠于党和领袖的精神与真诚孝心的革命者,是加强和发展党的可靠保证。党支部要把所有党员造就成为无限忠于党和领袖的真正的忠臣与孝子。

拥护并保卫党和领袖,是为党和领袖尽忠尽孝的真正忠臣与孝子的首要任务。党员要成为在任何逆境中都坚决拥护和保卫党和领袖的 先锋战士,成为堡垒和盾牌。

维护并一代代发扬光大党和领袖所建树的革命业绩,是维护党和 领袖的权威的原则问题,是一代接一代地坚决完成领袖开创的革命事 业必不可少的要求。如果不维护党和领袖所建树的革命业绩,就会损 毁党和领袖的威望,就会丢掉用血汗换来的革命胜利果实。对党和 领袖革命业绩的立场和态度,是辨别忠臣与奸臣的试金石。革命斗争 越深化,形形色色敌人的阴谋活动越变本加厉,就越要坚决维护党和 领袖的革命业绩。

主体思想的创立,是伟大领袖金日成同志建树的最光辉的业绩。 我国革命之所以能够走过坎坷不平的道路,但毫无偏向地从胜利走向 了胜利,是因为主体思想指明了我们的前进道路。党支部要在党员中 进一步加强主体思想教育,使他们切实树立主体的革命世界观,坚决 拥护主体思想,并在革命和建设的所有领域切实加以体现。

伟大领袖金日成同志在抗日革命斗争时期开创的革命传统,是 我国革命的重要基础,是保证取得最后胜利的万年基石。由于有抗 日的光荣革命传统,尽管新老交替,环境发生变化,但我们的主体 革命事业却一代接一代,一尘不染地得到继承,毫不停滞地奋勇前 进。党支部要在党员中加强革命传统教育,以使他们用我们党的革 命传统牢固地武装起来,坚决维护革命传统,并把它切实体现在工 作和生活上。

要永远维护和发扬光大伟大领袖金日成同志在英明地领导革命斗争和建设事业的过程中建树的业绩。他创造了青山里精神、青山里

方法、大安工作体系和新的农业领导体系,在政治、经济、文化和军事的各个领域建树了光辉的业绩,全面地阐明了使社会主义、共产主义建设毫无偏向地胜利前进的方向和途径。伟大领袖开创的革命事业,正在由我们党光辉地继承和完成,我们党所建树的业绩,是一代接一代把主体革命事业进行到底的宝贵资本。党支部要使党员认清并一代接一代地发扬光大党和领袖在革命和建设中建树的业绩。

办好现场指导单位,是维护党和领袖建树的业绩的重要要求。接 受现场指导的单位的党支部要办好本单位,坚决完成在现场指导中提 出的任务,在各方面都起带头作用。

对党和领袖的忠诚和孝心,应当表现在坚决拥护和贯彻领袖的教导和党的方针上。党员要做对领袖的教导和党的方针的绝对支持者和拥护者,并在贯彻它的斗争中要做先锋战士。今天,我国人民在"党下决心,我们就干"的口号下,大力开展实现党的意图和构想的斗争。"党下决心,我们就干"这一口号,是我国人民对党的绝对信赖和无限忠诚和孝心的集中表现。党支部要使党员在"党下决心,我们就干"的响亮口号下,无条件接受并及时切实贯彻党的方针。要对在贯彻党的方针中讲条件,消极拖拉或半途而废的现象及时展开斗争,彻底加以克服。

让伟大领袖少操心,是真正的忠臣和至诚的孝子应尽的道义。党 支部要教育党员做好工作,好让领袖少操心。

伟大领袖金日成同志肩负起祖国和民族的命运,早年走上革命 道路,饱经风霜,为祖国和人民建树了不可磨灭的业绩。今天,他 仍不顾年迈,为我国人民创造更幸福的生活而呕心沥血,殚精竭虑。 要真诚保障领袖的安宁和万寿无疆,就要解决领袖操心的问题。不 是口头上而是以实际行动去解决领袖操心的问题的人,才是真正的 忠臣和孝子。党支部要使党员及时解决领袖所打算和希望的问题, 让领袖感到高兴和满意。

现在领袖最操心的问题之一,是充分解决人民的吃穿住问题。让我国人民都吃米饭,吃肉食,穿绸农,住瓦房,这就是我们领袖的构想。这是我国人民的长期夙愿。他为了完全解决吃穿住问题来实现我国人民的长期夙愿,正在废寝忘食、精力充沛地进行工作。我们党展示了轻工业革命和住宅建设的宏伟蓝图,并为其实现倾注巨大力量,为的是让为了给我国人民创造无所羡慕的幸福生活而日夜操劳的慈父领袖少操些心。我们要想方设法使国民经济先行部门坚定地走在前面,有效地利用现有经济基础,在高水平上实现生产正常化,切实贯彻党的农业第一主义方针和轻工业革命方针,在城市和农村建设更多的现代化住宅,从而早日实现领袖的远大构想。党支部要使党员为未能解决领袖操心的问题而比谁都感到心痛,为胜利实现领袖的构想和意图而献出一切进行斗争。

党员为党和领袖尽忠尽孝的途径,是认真负责地做好自己所承担的工作。党员承担的工作各不相同,但都是实现党和领袖的构想和意图的光荣革命任务。革命任务不会有高低贵贱,对党和领袖的忠诚和孝心,应当表现在做好自己的工作上。如果是工人,就要精心收拾工作岗位和机器,超额完成生产任务,提高产品质量;如果是农民,就要精心侍弄农田,大量生产粮食等农产品;如果是科技工作者,就要搞好科研工作,及时解决在发展国家经济方面迫切需要的科技问题。只有这样,才可以说是为党和领袖尽忠尽孝的忠臣和孝子。党支部要教育党员牢记无论在何地做什么工作,都是党和领袖的希望,都是祖

国和人民的要求,并且在工作中一定要发扬高度的责任心和无比的忘我精神。

对党和领袖的忠诚和孝心应当是纯洁无瑕的。要做真正的忠臣和 至诚的孝子,就要以赤子之心竭诚拥护领袖。

竭诚拥护领袖,不该有任何私心杂念。有私心杂念的人,就当面说的好听、背后却在追逐名利,一味捣鬼。有私心杂念的人,顺利的时候就跟随党和领袖,形势不利的时候就原形毕露,滑到背叛的道路上去。向领袖尽忠尽孝的心情,始终要纯洁而真诚。

竭诚拥护领袖的心情,应当是始终不渝的。无论和平时期还是形势严峻的时期,党员拥护党和领袖的立场和态度不应该有丝毫的变化,要赤胆忠心跟随并拥护党和领袖。

党员要把为党和领袖尽忠尽孝作为坚定信念。革命信念,是对革命事业的正确性和必胜的确信,是为革命事业献出一切的坚定觉悟和意志。革命事业是领袖的事业,因此,只有切实树立革命领袖观,才能具有革命信念。党支部要使党员切实树立革命领袖观,使他们以我们领袖最好、我们党最好这样坚定的立场和观点,把对党和领袖的忠诚和孝心化为自己的信念。

只有把对党和领袖的忠诚和孝心化为革命信念,同时化为道德情义,才能成为真挚而热诚的东西。道德情义,是凭良心自觉遵守,并报答爱护和信任的纯洁的心情。对真正的人来说,良心既不能违背,也不能辜负。干革命的人应当具有革命良心:何时何地都首先为社会和集体、祖国和人民的要求和利益着想,做好工作以不辜负党和领袖的信任和期望。党和领袖的爱护和恩德,要凭革命良心诚心诚意地报答。党支部要使党员切实树立革命道德观,以使他们把对党和领袖的

忠诚和孝心看做最崇高的道德情义。

只有把对党和领袖的忠诚和孝心变成人生观,才能成为更加坚定的东西。人哪怕活一天也要活得问心无愧又有意义。人生的骄傲和自豪,决不在于只顾自己吃得好,穿得好,坐享清福,而在于把自己置身于为祖国和人民、为社会和集体而献身奋斗的创造与斗争之中。对党和领袖的忠诚和孝心,是热烈的爱国精神和集体主义的最高表现。其主要表现是,珍视和热爱祖国和人民、社会和集体,为其繁荣昌盛和幸福而忘我奋斗。只有为党和领袖尽忠尽孝,才能算同社会政治集体一道永生的有意义的生活。党员是革命者,应当把自己的命运寄托给党和领袖,并且为自己能够对党和领袖尽忠尽孝而感到骄傲和自豪。党支部要在党员中切实树立革命人生观,以使他们日日夜夜,无论欢乐还是悲痛的时候,都首先想到党和领袖,把时时刻刻对党和领袖尽忠尽孝当做自己生活的要求。

要积极学习为党和领袖尽忠尽孝的榜样。

我们党在主体思想的旗帜下前进的斗争历史,是以领袖同战士之间的信赖和忠诚、爱护和孝心谱写的历史。我国革命用党和人民、领袖和战士之间的信赖和忠诚、爱护和孝心的力量,冲破了艰苦卓绝的抗日革命斗争的烈火,在新社会建设、严酷的祖国解放战争、战后恢复建设和社会主义建设中创造了震惊世界的辉煌胜利和奇迹。党和人民、领袖和战士之间的信赖和忠诚、爱护和孝心,是推进我国革命的巨大力量源泉。

我国的革命还没有完成,仍然很艰苦很复杂。要排除万难,胜利 推进我国革命,就要使所有党员认真学习为党和领袖尽忠尽孝的榜 样,并切实加以体现。 抗日革命战士为我们树立风范。他们是无限忠于伟大领袖金日成同志的真正的忠臣和至诚的孝子。他们是在决定生死的浴血战斗中,怀着只有领袖健在革命才能取得胜利的坚定信念和要报答领袖的深厚信赖和爱护的火热的革命道义,绝对信赖和尊敬领袖,切实贯彻领袖提出的革命思想和战略战术方针,用生命拥护和保卫了领袖。我国人民永志不忘的金赫、车光秀等抗日革命战士,在艰难的革命征途上,把金日成同志拥戴为民族的太阳,为金日成同志毫不犹豫地献出了青春和生命。在激烈的祖国解放战争的决死战场,英雄战士们召开党支部大会,向领袖递交了忠诚的誓词,为保卫祖国高地而献出了生命。乐元的 10 名党员,在党支部大会上怀着工人阶级的无比忠诚,向冒着枪林弹雨而来的领袖殷切地说,只要有我们在,请不要担心战后恢复建设。之后,他们为实现这一誓言而进行了英勇奋斗。他们都是真正的忠臣和至诚的孝子。党支部要认真学习抗日革命战士和我国人民为领袖尽忠尽孝的崇高榜样,并把它体现在工作和生活上。

我国人民对伟大领袖金日成同志的忠诚和孝心,持续地继承下来,今天成为对我们党的忠诚和孝心。朝鲜中央通讯社五局二支部党员表现的对党的忠诚和孝心的崇高榜样,是一个例子。中央通讯社五局二支部党员在给我的信中,恳切地表达他们的心情说,在任何情况下都要永远相信党并跟着党走。我看到这封信后,得到了巨大的力量和勇气,更加坚定了将主体事业进行到底的信念和意志。中央通讯社五局二支部,是真正相信并跟随党,同党共命运的所有党支部的榜样。各级党组织要积极开展学习中央通讯社五局二支部党员崇高忠孝精神的工作,扩大忠诚的党支部队伍。

二 搞好党的生活组织和领导

搞好党的生活的组织和领导,是党支部的基本任务,是有效地解决一切问题的重要环节。党支部是党员过组织生活的据点,是直接组织和领导党的生活的基本单位。党员无论谁都属于党支部,过组织生活,并开展政治活动即革命活动。党支部要把党的生活的组织和领导作为根本抓起来,并经常为之下很大力量。

在党的生活的组织和领导中,重要的是树立自觉的党的生活风气。党员并不是听从谁的指使或要求,而是自愿加入党的革命者,因此,必须自觉地参加党的生活。党的生活,只有自觉地参加,才能过得充实,才能不断地锻炼自己,使自己的政治生命永放光芒。

端正党组织观念是树立自觉的党的生活风气的先决条件。所谓党组织观念,是对待党组织的观点和态度。党员只有端正党组织观念,才能养成把一切都寄托给党,自觉地参加党的生活的习惯。要端正党组织观念,就要使党员无限信赖党,认清党组织的宝贵。党支部要使党员认清我们党的伟大、领导的英明和不可磨灭的业绩,使他们无限信赖党,竭诚拥护党的领导。党支部要使党员认清党组织是教育和引导党员同领袖建立血肉关系,不断使政治生命发光生辉的保护者,以使他们爱护并尊重党组织,紧紧依靠党组织进行工作和生活,为接受党组织的领导和监督而做出自觉的努力。

熟悉并严格遵守党章和党的生活规范,是树立自觉的党的生活风气的重要要求.党章和党的生活规范,是党员必须在一切工作和生活

中自觉遵守的行动规范和准则。党员只有熟悉党章和党的生活规范,才能按照其要求过好党的生活,才能出色地完成自己所承担的革命任务。党支部要在党员中加强党章和党的生活规范的学习,使他们深入领会党章和党的生活规范的学习,使他们深入领会党章和党的生活规范的要求,并按照其要求去工作和生活。

自觉的党的生活风气,应当表现在积极参加讨论,认真执行党组织的决定上。党员积极参加讨论,认真执行党组织的决定,是党的生活要求,是党员的义务。党员只有积极参加讨论,认真执行党的组织的决定,才能进一步提高觉悟,使之变为自身的品质。党支部召开会议,要打破旧框框的模式,高度发扬民主,是所有党员积极提出建设性的和创造性的意见,一旦问题决定了,就不要讨价还价,拖拖拉拉,要树立无条件及时执行的革命风格和严格的组织纪律。

对党员来说,学习是重要的思想政治生活。党员要保持政治生命,并将革命进行到底,就要孜孜不倦地学习,获得政治食粮,并把它化作自己的血肉。学习是出色地完成革命任务的必不可少的要求。党员是光荣地继承和完成伟大领袖金目成同志开创并领导的主体革命事业的先锋战士。完成主体革命事业的斗争,是以革命的方式改造自然和社会的艰巨而复杂的斗争。要很好地完成这一艰巨而复杂的革命任务,就要教育党员加强学习,提高政治业务水平。人总是要依据自己的知识,进行分析、判断和工作。党员缺乏知识,就不能教育和引导群众,也不能在执行革命任务中起先锋作用。党支部要深切关心加强党员的学习,提高他们的政治业务水平。

学习,无论如何要自觉地进行。学习是为自身的工作,任何人都 不能代替。党员要端正学习观点和态度,为了提高自己的政治业务水 平,要坚持不懈地学习,不管有没有人监督。即使工作繁忙,也要订好学习计划,不折不扣地加以执行,并一次不落地认真参加集体学习,学习要有自觉性,还要配以监督,才能取得成果。在党员当中,会有因没树立正确的学习观点而懒于学习的人,所以不能只靠党员的自觉性。党支部要用交谈学习情况等各种形式和方法,经常了解和总结党员的学习情况,使他们养成经常学习的习惯。对那些懒于学习的人,不要一味批评,而要给他们分配学习任务,使他们通过执行任务的过程,自觉地搞好学习。

经常给党员分配任务,并及时加以总结,在党的生活的组织和领导中占重要的地位。

党的生活,是党员执行党组织交给的任务的过程。党员是通过执行党组织交给的任务的过程,从政治思想上锻炼自己,开展贯彻党的路线和政策的革命活动。只有经常给党员分配任务,并正确加以总结,他们才能积极参加党的生活,尽到作为政治活动家的本分。党支部要做好分工和总结,以使所有党员从政治思想上不断地锻炼自己,为出色地完成革命任务而经常动脑筋,积极开展活动。

党支部要经常给每个党员分配任务。对所有党员一个不落地经常分配任务,是使他们积极参加党的生活,胜利完成党支部革命任务的重要途径。党支部要经常给所有党员分配任务,以使他们积极进行活动。

任务,要根据党员的觉悟程度和特点具体地加以分配。分配任务,如果不考虑党员的觉悟程度和具体活动条件,千篇一律地进行分配,就不能取得预期的效果。党支部要具体地了解党员的组织生活情况,根据政治思想水平、业务能力、性格、趣味、年龄、性别和活动条件

分配任务,而且要分配得具体,如规定谁把什么工作、用什么方法、 到什么时候必须做完,等等。

党支部分配的任务,必须是政治上的任务。党员是政治活动家,党的生活是政治生活,因此,党支部分配的任务,必须是政治上的任务。党支部给党员分配一项任务,要做到使他们具备作为政治活动家的风貌和素质,做好政治工作即做人的工作,以便教育和改造人民群众,把他们团结在党的周围,积极组织和发动他们去贯彻执行党的政策。分配解决经济工作问题的任务时,也不要用事务性地分配行政工作任务的方式,而要作为政治任务加以分配,以便向群众宣传解释党的经济政策,并站在贯彻党的经济政策的最前头,引导群众一起前进。

党支部分配的任务,应当保证党员出色地完成本职革命任务。给 党员分配任务,要进行总结,其目的并不在于总结本身,而在于发动 党员出色地完成党面临的革命任务。党支部要把重点放在出色地完成 本单位面临的革命任务上,切合实际地分配任务,以使执行任务的过 程成为完成革命任务的过程。在执行革命任务中,党员始终要为群众 做出榜样,发挥先锋作用。

给党员分配任务后,重要的是帮助党员出色地完成任务。党支部不要只停留在分配任务上,还要经常了解其执行情况,认真帮助党员忠实地执行任务。党员在执行任务的过程中,如有不懂的地方,就教给他们,如有困难,就帮助解决,以使他们彻底完成任务。

要及时而认真地总结党支部分配的任务执行情况。这是在执行任 务中发挥党员的责任心和积极性,加强党的生活的重要要求。如果不 认真总结任务执行情况,就不能端正党员对分配任务的观点和态度, 就不能加强党的组织纪律。党支部要建立给党员分配任务并总结其执 行情况的制度。在总结党支部分配的任务执行情况的时候,要分析总结在执行任务中哪一点做得好,哪一点做得不好,取得的经验和教训是什么。总结了执行情况后,要给党员分配新的任务,以使他们不断地进行活动。党的生活总结,是党的生活的基本形式之一,是以革命的方式教育和锻炼党员的最有力的手段。只有认真进行党的生活总结,才能把党员培养成为具有坚强的党性、组织性和纪律性的真正的政治活动家。

党的生活总结,无论如何要把重点放在使党员发扬对党和领袖的 忠诚精神,确立党的唯一思想体系,加强党的统一团结,胜利完成党 所面临的革命任务上。

党的生活是党员的思想政治生活,所以党的生活总结必须是政治思想总结。党支部要搞好对党的生活总结的领导,以使所有党员从政治思想上分析和总结在工作和生活中出现的问题。党员要以发扬对党和领袖的忠诚精神为主,从思想上深入分析和总结在组织生活、思想生活和执行革命任务中出现的重要缺点。

党的生活总结要在严肃的批评气氛中进行。批评是用革命的方式 教育和锻炼党员的有力武器。党员是通过批评,不断地进行组织上和 思想上的锻炼和修养的。党支部始终要在严肃的批评中进行党的生活 总结,以使党的生活总结成为党性锻炼的重要契机、很好的学校。要 做到这一步,所有党员就要对批评抱有正确的观点和态度,积极开展 批评。

批评要坦率而诚恳。对自己的缺点不进行坦率的自我批评,是不向党组织交心的错误态度。党员不管有多么严重的缺点,也要在党组织面前实事求是地说出来做自我批评,以得到同志们的帮助和纠正。

只要党员深刻地认识了自己的错误,主动地坦率地向党组织说出自己 的尚无人知晓的缺点错误,党组织就不要再追究他的责任。批评要本 着真正帮助同志纠正缺点、改进工作的原则进行,在批评中要防止诋 毁或报复现象的发生。

党的生活总结要事先做好准备。只有做好了准备,党的生活总结才能在短时间内,在高度的政治思想水平上有效地进行。在党的生活总结之前,党支部要使党员根据领袖的教导和党的方针、确立党的唯一思想体系的原则、党章和党的生活规范全面检查自己的工作和生活情况,并主动地找出缺点及其产生原因以及纠正缺点的途径。特别是对树立党的唯一思想体系工作情况、本职革命任务执行情况和党支部分配任务的执行情况进行总结要先做好具体的准备,还要做好批评的准备,以帮助别的党员纠正工作和生活中的缺点。

党员毫无例外地参加党的生活总结,是党的生活的起码要求,是 改进党的生活的先决条件。党支部在对党的生活领导中要树立严格的 纪律:即决不容许双重纪律,使所属党员一个不落地参加党的生活总 结,以总结党的生活情况。因不得已的情况不能参加党的生活总结的 党员,就要会后个别地进行党的生活总结,对没有特殊理由不参加党 的生活总结会的党员,要当做问题提出来,进行斗争,以免不再出现 这种现象。

把党的生活同革命任务的执行密切结合起来,是从党的生活本质 出发的要求,是党的生活领导的根本原则之一。与革命任务的执行脱 节的纯粹的党的生活是不存在的。对党的生活的组织和领导,要达到 更好地完成革命任务的目的。

要使党的生活同革命任务的执行密切结合起来,就要使党的生活

领导的所有环节同革命任务的执行密切结合起来。党支部要把党的会议、党的生活总结、组织分工、学习等党的生活领导的所有环节同革命任务的执行密切结合起来,以使党的生活过程成为革命任务的执行过程。

对党员的组织生活鉴定,也要以执行革命任务情况为主进行。对 党和领袖的忠诚,应当表现在完成革命任务上。即使一次不落地参加 报告会和集体学习的党员,如果是不能很好地完成革命任务的人,就 不能说他是忠诚老实的党员。党支部对党员组织生活的鉴定,首先必 须考虑完成革命任务的情况,然后结合参加党的生活总结、会议、集 体学习、报告会等情况,按照党的原则公正地给以评价。

党支部要根据现实发展的要求改进和加强党的生活的组织和领导,支部内树立革命的党的生活风气,使党员在完成革命任务中发挥 先锋作用。

三 做好群众的工作

做好群众的工作,是加强党的威力,胜利进行革命斗争和建设事业的重要保证。广大群众是我们党所依靠的群众基础,是革命和建设的承担者。只有做好群众的工作,把各阶层群众紧密团结在党和领袖的周围,才能牢固地奠定党的群众基础,才能高度发挥他们的革命热情和创造积极性,胜利推进革命和建设。只有做到这一步,才能胜利实现我们民族的最大夙愿——祖国统一。做群众的工作,直接在群众中工作和活动的党支部负有极为重要的任务。党支部要牢牢记住,做

好群众的工作,是同党和革命的命运攸关的重大问题,并为之倾注很 大力量。

基本群众是我们党依靠的阶级基础,是革命的骨干力量。只有做好基本群众的工作,才能巩固党的阶级阵地,建设好党和革命队伍,才能有力地促进革命和建设。党支部要使基本群众时刻不忘过去的处境和根本,站稳阶级立场,在执行革命任务、过组织生活等工作和生活的各方面起模范作用。特别是,要教育革命烈属、阵亡者家属、被害者家属、社会主义爱国烈士家属等基本群众,都以党的骨干群众应有的态度,在自己的工作岗位上做好工作,一代接一代为党和领袖尽忠尽孝。

青年是我国革命的接班人,是社会主义建设的最有力量的部队。 只有做好青年的工作,才能在社会主义建设的所有部门呈现一片朝气 蓬勃的新气象,才能保证主体革命事业的光明未来。做青年的工作, 是保证我国革命事业未来的重要工作,所以我们重视这项工作,并为 这项工作付出很大力量。从青年工作所具有的重要性出发,我们党不 久前采取了制定青年节的措施。党支部要在青年中加强思想教育和组 织生活,在实践斗争中进一步锻炼他们,把他们造就成为主体革命事 业的可靠接班人。工厂的党支部要做好青年工人的工作,使他们以革 命的领导阶级应有的觉悟,在生产和建设中立下特殊功勋;农村的党 支部要使青年农民在社会主义农村建没中发挥青春的热情。党支部要 积极鼓励青年,从党的角度上大力帮助他们的工作。

知识分子在社会发展中起着重要作用。由于有知识分子的积极作用,才有科学和技术的发展、文化的进步和社会的发展。因为知识分子在革命和建设中发挥极为重要的作用,所以我们党从成立之日起,

就努力做好知识分子的工作。因此,知识分子为推进我国革命和建设做出了巨大的贡献。党支部要继续努力做好知识分子的工作,使他们今后也毫不动摇地信赖和跟随我们党,在党的建设和活动中要做永恒的同行人、忠诚的帮助者、很好的进言人。党支部要珍视、爱惜和认真帮助知识分子,使他们用自己的努力和技术报答党的恩惠,不辜负党的信任和期望。党支部要给知识分子提供良好的工作条件和生活条件,缺智慧就给智慧,缺力量就给力量,使他们一直在党的信赖和爱护下满怀信心地生活和工作。

社会政治经历复杂的群众,同基本群众一起组成我国革命的动力。要干革命,不用说基本群众,就连社会政治经历复杂的群众也都要教育改造过来,紧密地团结在党和领袖的周围。党支部要首先关心做基本群众的工作,也要始终一贯地狠抓社会政治经历复杂的群众的工作。做社会政治经历复杂的群众的工作,主要的是使他们无论何时何地都真诚地信赖党,跟随党。党支部要大胆地相信和宽容社会政治经历复杂的群众,不应该歧视和排斥他们。党支部要根据觉悟程度、专长和能力给他们分配重大任务,帮助他们很好地完成这项任务,如果工作做得好,就予以公正的评价。从而使他们真心感激党的信赖,为党和领袖忠心耿耿地工作。

要在群众工作中严守党的原则。

哪怕一个人也要更多地争取到党和革命一边来,是我们党在群众 工作中坚持的重要原则。革命的成败,取决于谁争取更多的群众。工 人阶级政党要在革命斗争中夺取胜利,就要把更多的群众争取到革命 一边来。争取群众的问题,是在我国被分裂的情况下作为一个重要问 题而提出来的。党支部要切实贯彻党的关于把更多的人争取到革命一 边来的群众工作原则,把能争取的所有群众都紧密团结在党的周围。

要在群众工作中坚持阶级原则。在群众工作中要划清敌我,能争取过来的人就都争取到党和革命一边来,但是,对那些心怀不满,顽固地反对我们党和社会主义制度的极少数敌对分子,则决不让步,要彻底孤立他们,如果他们从事反革命勾当,就予以严厉打击。党支部要从革命的根本利益和工人阶级的利益出发看待和处理群众工作中提出的一切问题。

以现实表现为主做群众工作,是我们党一贯坚持的原则。我们说以现实表现为主做群众工作,就是说不是根据人的阶级成分、家庭出身和社会政治经历,而是主要根据本人现实的思想表现进行评价,并以此为基础进行工作。人的思想是通过行动具体表现的,因此,要想了解人的思想,就要看他的行动。评价人,不要把成分看做绝对的。所谓人的成分,就是指思想的组成成分,它不是一成不变的。阶级成分和家庭出身好的人,如果受到坏影响,也会变坏;阶级成分和家庭出身经历复杂的人,如果受到革命影响,也会取得进步。我们看阶级成分、家庭出身和社会政治生活经历,为的是根据本人在世界观形成中所受的影响,采取妥善的教育措施,而不是根据它评价人。对现实表现好的人,就不要把阶级成分、家庭出身和社会政治生活经历当做问题。

群众工作要根据每个人的特点创造性地熟练地进行。人的性格、 兴趣和觉悟程度都不同,所承担的革命任务也各不相同,所以不考虑 每个人的特点,用千篇一律的方式做群众工作,就不能取得成效。做 群众的工作不会有万能的方案。党支部要消除拘泥于某种模式和框框 做群众工作的现象,要根据每个人的特点创造性地进行工作。 要创造性地做群众工作,就要熟悉具体的环境和条件、群众的觉悟程度和心理状态。根据每个人的特点创造性地做群众工作,就是意味着用每个人能接受的最适宜的方法来进行。党支部要深入了解每个人所处的具体环境和条件、觉悟程度和心理状态,并用与之相应的方法做好群众的工作。

要熟练地做群众工作,就要体现我们党的群众工作方法。在深入了解每个人的特点的基础上,认真制定正确的工作方案之后,群众工作能否取得成就,就完全取决于能否熟练地做工作。我们党在领导革命和建设的过程中,到群众中去,和群众一起工作,创造了很好的群众工作方法和经验。党支部要切实体现党的群众工作方法和经验,根据具体的环境和条件、每个人的意识水平,熟练地进行群众工作。

要慎重对待并及时解决群众提出的问题。

慎重对待并及时解决群众提出的问题,这对使群众尊重并真诚信赖和跟随党具有重要的意义。群众找党组织提出困难问题,这是表示他们对党的信任。党支部对群众提出的问题掉以轻心,胡乱处理,这等于背弃群众对党的信赖。党支部要慎重对待群众提出的问题,并从革命的根本利益出发加以解决,如果支部难以解决,就呈报上级党组织予以解决。

党支部最好是主动地深入到群众中去了解问题,然后予以解决。 有的群众对向党组织交代自己工作和生活中存在的问题可能存有顾 虑。党支部不要一味等着群众找上门来,而要主动到群众中去,了解 问题,解决问题。党支部不管工作多忙,也要经常进行个别谈话和家 庭访问,了解群众存在的问题,该解决的一定要及时解决。

对群众提出的问题不要抱有成见。对群众提出的问题,如果不按

党的原则进行分析,或凭成见加以处理,就会把正确的当做错误的, 把错误的当做正确的。党支部要按照党的原则,正确地识别和处理群 众提出的问题。

要坚持不懈地、耐心地进行群众工作。群众工作不是突击性的工作,而是必须长期狠抓的工作。群众工作是改造人的思想,把群众团结在党和领袖周围的工作,所以,仅靠一两次个别谈话,是不能取得成效的。

党支部要把群众工作当做经常的工作坚持不懈地、认真扎实地进行。还要防止发生这样的现象:如果强调做好社会政治经历复杂的群众的工作,就忽视做基本群众的工作;如果强调做好基本群众的工作,就放弃做社会政治经历复杂的群众的工作。

要坚决依靠群众骨干做群众的工作。党支部要按照一人带动十 人,十人带动百人,百人带动千人的我们党传统的工作方法的要求, 积极吸收群众骨干参加群众工作。要正确掌握群众骨干,教给他们 在群众工作中应坚持的党的原则和群众工作方法,以使他们做好群 众工作。

要积极吸收群众团体参加群众工作。职业同盟、社劳青同盟、农业劳动者同盟等群众团体,是群众性的思想教育组织。党支部要帮助群众团体根据自己的使命和任务,做好同盟盟员的工作。党支部要经常了解群众团体做同盟盟员工作的情况,及时纠正偏向,提供良好的工作条件。

四 增强党支部书记的作用

增强党支部书记的作用,是加强党支部的重要保证。只有增强支部书记的作用,才能做好把党员造就成为忠臣和孝子的工作,才能做好党的生活的组织和领导,才能做好把广大群众团结在党和领袖周围的工作。要建设好并且不断加强党支部,支部书记就要很好地发挥自己的作用。

党支部书记要起到自己应起的作用,就要对自己的工作充满高度的骄傲和自豪。支部书记是负责党的基层组织的我们党的骨干分子, 是直接组织和领导党的生活的基层政工人员。我们党对支部书记工作的期望和关心是很大的。支部书记受到党的信赖和关怀是值得骄傲和自豪的。

党支部书记与专职党务工作者不同,要一面执行本职革命任务,一面做支部工作,所以要比别人休息得少,觉也睡得少,但不能把这当做负担。在党和领袖的信赖下,为组织和集体而工作和生活,再没有比这更有价值更光荣的生活了。支部书记要明白自己为党和革命献身奋斗,就是真正有价值的生活的骄傲和自豪。支部书记是革命者。党支部书记要怀着在党的极大信赖和关怀中做支部书记工作的巨大骄傲和自豪感,为支部的加强和发展忘我奋斗。

提高政治业务水平,是党支部书记为起到自己应起的作用所必需的基本条件之一。支部书记即使觉悟高,积极性强,如果政治业务水

平差,也不能按照党的意图和要求开展支部工作,不能取得本来可以 取得的成果。支部书记要起到自己应起的作用,就要不断地提高政治 业务水平。

党支部书记首先要熟悉金日成问志的教导和党的方针。金日成同志的教导和党的方针,是在工作中必须狠抓的指导方针,是分清是非的尺子。不懂金日成同志的教导和党的方针,就不能分清是非。支部书记只有认清金日成同志的教导和党的方针,才能毫无偏向地满怀信心地推进工作,才能在工作中坚持原则。支部书记要认真学习金日成同志的教导和党的方针,把它化作自己的血和肉。特别是要精通金日成同志对有关部门和党务工作部门提出的教导和党的方针。金日成同志的教导和党的方针一下达,支部书记就不要只学习一两次,而要深入研究并熟悉其实质,找出正确执行的办法。

党支部书记要熟悉党务工作业务。现在,支部书记只凭经验工作的时期已经一去不复返了。支部书记要根据党的意图和要求做好支部工作,就要熟悉党务工作业务。党支部书记要扎实地学习党章和党的生活规范,要对党的生活的组织和领导、发展党员的工作等支部工作中提出的各种业务性问题都了如指掌。

党支部书记要迅速提高政治业务水平,就要多看一些党报、《支部书记》杂志等党的出版物。读了这些出版物,就能了解党在每个时期提出的战略策略意图和政策要求,就能学到支部书记在实际工作中可做参考的各种知识和经验。支部书记要养成每天阅读党报的生活习惯,毫无例外地都阅读《支部书记》杂志等刊物。

具有共产主义风貌,是增强党支部书记作用的重要要求。支部书记只有具有共产主义风貌,才能成为真正的革命者,才能出色地完成

党支部所面临的革命任务。

党支部书记要无限忠于党和领袖。对党和领袖的忠诚精神,是规定主体型共产主义革命者的思想精神特征的基本标志,是主体型共产主义革命者的第一生命。缺乏忠诚精神的人,是没有资格做支部书记的。支部书记要做竭诚拥护和跟随党与领袖并为党和领袖献出一切进行斗争的真正的忠臣和至诚的孝子。

党支部书记要革命地工作和生活。社会主义、共产主义建设,伴随着极其复杂而艰苦的斗争。缺乏革命性,就不能在改造自然、社会和人的斗争中取得胜利。支部书记要抱着在革命道路上死也光荣、活也光荣这样一种坚定信念,为完成革命事业而奉献出一切;一旦提出艰巨的任务,就毫不犹豫地满怀着胜利信心,用自己的力量勇敢地闯过难关。在工作中,支部书记要坚决反对消极情绪和保守思想,一旦开始的工作,就要坚决完成到底,获得丰硕的成果。

党支部书记要坚持党的原则。如果支部书记缺乏原则性,就在工作中不能树立严格的纪律,因而党支部就会变成缺乏战斗力的有气无力的组织。支部书记要坚决维护党和革命的利益,同损害党和革命利益的倾向展开毫不妥协的不调和的斗争。支部书记不能做那种屈服权势,该说不说的软骨头,也不能做那种怕得罪人而盲目追求相安无事的和事老。支部书记要做刚直不阿的人:与那些违背党的原则和阶级原则的人,不管他是谁,不管他职位多高,功劳多大,都要展开严肃的斗争。

党支部书记要认真负责地做工作。缺乏责任心的人,就不能忠于 党和领袖,也不能很好地完成自己的任务。支部书记要以革命的主人 翁态度,周密细致地做好一切工作。革命者不为自己的工作而感到满 足。自我满足的人,不管做什么工作,都不下工夫,敷衍了事,心不在焉。对工作心不在焉的人,根本就不钻研工作。自我陶醉,会产生贪图安逸、厌倦情绪、敷衍塞责的现象。支部书记任何时候都不要对自己的工作漫不经心,要始终感到不满意,不断提出新要求,更好地完成自己的工作。工作中的形式主义和要领主义,是不负责任的表现。支部书记要同形式主义和要领主义展开积极的斗争,以主人翁的态度做好一切工作。

党支部书记做工作要富有创造性。革命工作不能总是在同样条件和同样环境中进行。以人为对象的党务工作更是如此。创造精神对党务工作者来说,比谁都更为重要。支部书记要根据本单位具体情况和每个人的特点,创造性地开展一切工作。支部书记要经常深入钻研并精通自己的工作,对工作环境和条件了如指掌。

党支部书记要忘我地工作。不为党和革命奉献自己的支部书记,就不能受到人们的爱戴和尊敬,也不能做好自己的工作。支部书记要为党和革命忘我工作,并为此而感到真正的生活的意义和幸福。 支部书记何时何地都要首先为党和革命着想,为党和革命献出一切进行斗争。支部书记要在"为人民服务"这一响亮口号下,始终为人民献出自己的一切。支部书记要在工作和生活中,经常做到以身作则。支部书记要率先承担艰苦工作,身先士卒,打开突破口。要做到哪里有最艰苦吃力的工作,哪里就有支部书记。支部书记要吃苦在前,享受在后。

党支部书记要和群众亲密无间,打成一片。缺乏群众观点的支部 书记,就不能与群众亲密相处,群众也不会接近他。支部书记要经常 与群众同生活、同工作,与群众同歌共舞。支部书记要熟悉群众的心 理,并根据群众心理安排切工作。不熟悉群众心理的人,就做不好人的工作。支部书记不要因为自己经常和群众一起工作和生活,就以为自己熟悉群众的心里,并根据群众心理进行工作。在不熟悉群众心理的情况下做工作的人,身在群众之中,却不能同群众打成一片。支部书记要做到谦逊朴实。支部书记如果不谦逊朴实,就得不到群众的支持和爱戴,被人议论,到头来就会丧失支部书记的资格。支部书记要树立革命的群众观点,珍视并尊重群众,倾听群众的意见。支部书记不要无谓地摆架子或爱出头露面,不要瞧不起群众,而要经常向群众虚心学习,不要跟群众找别扭。支部书记要反对豪华奢侈和繁文缛节,要简朴地生活和工作。

党支部书记要爱惜人。缺乏人情味的支部书记,就不能忠心耿耿 为群众服务,群众也不信赖和接近他。支部书记要打动人的心弦,就 要爱惜人。支部书记要有火热的心脏和宽大的胸怀,以使人们主动找 上门来开怀畅谈。支部书记要把别人的痛苦当做自己的痛苦,助人为 乐。对有缺点或犯了错误的人,更要真诚相待,表示信任。有缺点就 加以排斥,这不是党务工作者的态度。母亲为有缺点的子女费尽心机, 支部书记要用这种心情悉心照顾和亲切地引导有缺点的人,以免沾污 他的政治生命。

党支部书记要在工作和生活中充满乐观精神。在困难面前革命者毫不动摇,始终充满必胜信心,以战斗的精神,浪漫和激情,投入生活和工作。支部书记不要被横亘在革命道路上的暂时的困难所屈服发生动摇或陷入失败主义的泥坑。斗争越艰苦,越要更高地举起红旗,高唱着革命的战斗的歌曲前进,这样的人才是真正的革命者。支部书记要做个斗争的旗手,对我国革命充满必胜的坚定信念

和乐观精神,向困难进行斗争;支部书记要做一个激励大家前进的号兵,发动党员和劳动者去建树英雄功勋。支部书记要有天塌地陷也必有活路这样的主心骨,不管有多么艰巨的任务,绝不悲观,总是满怀信心地发动党员和劳动者去完成。支部书记对生活也要充满乐观精神。支部书记生活乐观,党员的生活也就会乐观;党员的生活死观了,就什么也不怕了。

党支部书记要清正廉洁。在工作和生活中清正廉洁,是为党和革命、祖国和人民而工作的党务工作者应当坚持的铁的原则。党务工作者如果经济、道德生活不清白,利欲熏心,就不能尽到自己的本分。支部书记不要想享受优惠和特殊待遇,不要贪便宜,绝不要贪婪爱财。支部书记贪婪爱财,就不能在工作和生活中坚持原则,还会损坏组织和集体的名誉。

忠诚精神、革命性、原则性、责任心、创造精神、忘我精神、群众性、人情味、乐观精神和清正廉洁,是我们的党支部书记必须具备的重要品质。党支部书记要具有共产主义品质,在工作和生活等各方面做党员的楷模和榜样。我希望,我们的所有党支部书记都被所有党员和劳动者亲昵地称为"我们的支部书记"、"支部书记大伯"。"我们的支部书记"和"支部书记大伯",是所有党员和劳动者对支部书记的尊敬、爱戴和信赖的表示。只有所有支部书记受到党员和劳动者的尊敬和爱戴,并被他们亲昵地称为"我们的支部书记"和"支部书记大伯"的时候,党和群众的血肉联系才能得到进一步加深,我们党才能尽到作为母亲党的本分。

要增强党支部书记的作用,各级党委会就要进一步加强对他们的领导。

各级党委会要加强支部书记队伍的建设。只有这样,才能做好党的生活的组织和领导等党支部的全盘工作。各级党委会要到党支部中去深入了解党员,选拔那些无限忠于党和领袖、党的立场和工人阶级立场坚定、在党员中有威望、政治业务水平高的人来把党支部书记队伍建设好。各级党委会要加强对党支部书记的教育工作,使所有支部书记始终不渝地忠于党和领袖,出色地完成自己所承担的任务。

要给党支部书记及时指出工作方向。只有这样,他们才能按照党的意图去做好支部工作。各级党委会要向支部书记及时传达伟大领袖金目成同志的教导和党的方针,经常告诉他们上级党委关于贯彻这一教导和方针的决议和指示,明确指出党支部的工作方向。给支部书记指明工作方向的时候,还要具体地指点执行途径和办法。在向支部书记指出正确的工作方向的同时,还要建立一旦布置了工作就必须做总结的制度。要切实有效地进行工作总结,以使支部书记吸取经验教训,把工作做得更好。

要做好帮助党支部书记的工作。上级机关帮助下级机关,上级人员帮助下级人员,是我们党的传统的工作方法。各级党委会要切实贯彻党的要求:党务工作者做下级领导工作,要直接到党支部去指导党的生活,还要积极帮助支部书记,对他们的工作给予具体指导。同时要经常办好支部书记日,组织支部书记的讲习班、典型示范课和经验交流会等,以提高他们的水平。帮助党支部积累并推广先进经验,是帮助和指导支部书记的很好的途径之一。各级党委会要认真帮助现场指导单位和在生产和建设中负有重大任务的单位搞好党支部工作,使他们积累和推广好经验。

各级党委会的干部要利用每年到下面做一个月的党支部书记,和

党员们一起生活的机会,不仅要体验生活,还要把党员和劳动者紧密 团结在党和领袖的周围,教给这些单位支部书记学会党务工作方法。

党对支部书记的信任和期望是很大的。我们党通过支部书记,组织和领导全体党员的组织生活,贯彻自己的路线和政策。

所有党支部书记要把党的信任铭记在心,紧密团结在党中央的周围,为加强和发展党,争取我国革命的最后胜利而积极奋斗。

论建筑艺术

1991年5月21日

我国开始进行建筑革命到今天,已有很长时间了。我们的建筑家和建设者积极遵循伟大领袖金日成同志的远大建筑构想,为贯彻执行党的建筑创作方针而充分发挥高度的忠诚精神和创作智慧,出色地创造了新颖、独特而富有革命性的我们朝鲜的主体建筑,使祖国面貌焕然一新,向全世界显示了主体朝鲜的雄伟面貌。这是我们党的建筑创作方针带来的宝贵结晶,是无限忠于党和领袖的我们建筑家和建设者取得的引以自豪的成果。

由于我们的建筑家和建设者在世界上第一次创造了富有革命性的朝鲜主体建筑,我国就成了社会主义、共产主义建筑创造的发祥地、样板。

通过进行建筑革命创造我们朝鲜式建筑的过程,主体的建筑理论得到全面的体系化,建筑与社会、建筑与人之间的相互关系得到科学而全面的阐明,确立了工人阶级政党在建筑创造中必须始终坚持的建筑创作理论、形成理论及指导方法。

主体的建筑理论,是创造切实体现主体时代的要求和人民群众的

志向与要求的社会主义、共产主义建筑的最科学而赋有革命性的建筑 学说,是伟大的建筑纲领。

我们的主体的建筑理论,在实现主体时代的要求和人民群众的志向与要求的建筑革命过程中得到发展和丰富,在创造社会主义、共产主义建筑的实践斗争中证明了它的科学性和正确性。我们要切实体现这一主体的建筑理论,从而创造新颖而独特的、赋有革命性的我们朝鲜式建筑,充分发挥其生命力。

一 建筑与社会

(一) 建筑是社会历史的创造物

建筑是提供人的生活和活动所需的精神及物质条件的手段。建筑与人的生活有不可分割的关系。人,只有有了好住房,才能过和睦团聚的家庭生活;只有有了厂房,才能制造机器,织布;只有有了剧场和影院、公园和游园地,才能过文化生活。

在靠人的创造性劳动而形成的创造物中,建筑同人的生活有着最密切的关系。没有建筑物,就连最起码的物质生活条件都得不到保障, 无法维持人的正常生活。

有人,就有建筑;有建筑,人的生活就更加幸福。建筑同人的生活有密切的关系,因此,自古人们把建筑物看做人的生活必不可缺的三大要素之一,对它的创造和发展予以深切的关注。

建筑是社会历史的产物。

建筑,随社会的产生而产生,随社会的发展而发展。建筑把反映人的生活要求和志向,满足人的物质及精神生活需求作为自己的重要使命。在人的自主意识和创造性能力异常薄弱的原始公社社会,人们把克服不利的自然现象,抵御猛兽,保护自己,拜神、供奉祖先作为物质及精神要求而提出。在原始公社社会,就反映这种社会要求,创造了窝棚、石台、石柱等。随着社会的发展,人的自主意识和创造性能力的提高,他们便逐渐努力根据自己的要求,有目的有意识地构成生活空间;在建筑创造中提出一定的审美要求,并为实现它而进行了艰巨的劳动。这样,建筑便赋有了艺术性。因为建筑创造过程是人的物质及精神财富的创造过程和艺术创作活动过程,所以确切地说,建筑是从建筑赋有艺术性的时候开始产生的。

人类社会从原始社会发展到奴隶社会、从奴隶社会发展到封建社会、从封建社会发展到资本主义社会,随之人的自主意识和创造性能力得到提高,物质生活需求多样化了,建筑也有了相应的发展。生产力和生产关系、科学技术和文化的发展,进一步促进了建筑的发展。建设并扩大了工厂等生产社会物质财富的各种生产性建筑物;为了满足多种多样的生活需求建设了各种使用功能不同的公共建筑;村庄和城市的规模也逐渐扩大了。从木制结构建筑到钢筋混凝土结构建筑,从单层建筑到多层建筑,从简单类型、结构到复杂类型、结构,这个发展离开了生产力、科学技术、文化的发展,是不可设想的。生产力、科学技术和文化的发展,是由人民群众实现的。建筑发展的决定性因素是社会发展的基本动力——人民群众。

建筑是靠人民群众的创造性智慧和劳动、艺术活动创造的。因此,建筑综合地反映包含着当时人们的物质需求、生活习惯、感情、情操

和审美情趣等的人的生活。

建筑在社会关系中发生和发展,反映各个社会占统治地位的思想 和社会关系,并以此贯穿始终。

在剥削阶级社会,剥削阶级的反动思想成为社会占统治地位的思想,它阻碍建筑的健康发展。随着封建经济基础的崩溃,产业资本主义经济基础的确立和建筑的商品化,在建筑发展史上发生了反动的资产阶级建筑思想,在建筑领域出现了各种建筑思潮和流派。在资本主义社会,由于资产阶级反动的思想和社会关系占统治地位,封建社会的产物——宫殿、寺院、城郭等非生产性建筑被挤出,大量建设起以追求利润为目的的大规模生产性建筑和市场、银行、百货店等各种商业性建筑。

在资本主义社会,依靠劳动人民的创造性劳动,打下了物质基础, 发展了科学技术,但是,在社会占统治地位的思想和政治道德观念却 更反动化,被它所支配的建筑艺术变得更反人民更颓废了。

资本主义社会对建筑的健康发展起了绊脚石的作用。在人民群众政治上被统治经济上受剥削的社会,虽然社会经济基础发达了,但占统治地位的思想却不与之相应地发展成为先进思想,而是更加反动化,人民群众则受到这一反动思想和文化的束缚。在资本主义社会,建筑创造的一切物质手段掌握在极少数财阀手里,建筑完全为他们的享乐和追求利润而使用;建筑家和建设者为维持生计,做金钱的奴隶,被迫从事劳动,因此,为人民群众而建筑是不可想象的。

在人民群众做了自然和社会的主人的社会主义社会,工人阶级的 革命思想成为建筑创造的指导方针,完全反映在建筑上。

我们时代最伟大的工人阶级革命思想是主体思想。主体思想是基

于人是一切的主人、人决定一切这一哲学原理的以人为中心的思想。 社会主义的建筑,是以主体思想为指导方针进行创作并获得发展的。 社会主义社会从人民群众的利益出发来对待建筑,以人民群众的活动 为主来对待建筑发展,并基于这种观点和立场开展建筑创造工作。社 会主义、共产主义建筑是以主体思想为思想理论基础创造和发展的, 并反映了主体时代的要求,是为劳动人民服务的最革命的建筑。

建筑具有阶级性。建筑的阶级性,是看它反映哪个阶级利益并为哪个阶级服务而规定的。在阶级社会,不可能存在也从未存在过离开阶级性的超阶级的建筑。

在剥削阶级社会,剥削阶级通过国家权力得到支配社会、压迫人 民群众,过豪华生活的社会地位和特权,因此,建筑也为剥削阶级服 务。封建社会建造的建筑物,反映了当时统治阶级封建地主等剥削阶 级的生活方式;资本主义社会创造的建筑物,反映了资本家反人民的 颓废的物质精神生活。

资本主义社会的产业工业化和机械化,使中世纪在局部范围存在的人对劳动对象的审美关系完全被消除,甚至在农民中存在的人民性因素也被毁灭,富有人民性的先进建筑的发展受到严重的限制,合乎剥削阶级要求、感情、趣味的颓废而反动的资产阶级建筑充斥社会。到了垄断资本主义阶段,经济基础和科学技术进一步发展,但是建筑的思想艺术性却更加反动化、颓废化了。

要克服建筑和社会发展之间的矛盾,创造真正的人民的建筑,就要彻底推翻剥削阶级社会。从这种意义上讲,可以说建筑历史是社会历史的一部分,人民群众是建筑历史的主体,同时也是推动建筑发展的动力。

人民群众虽然是建筑历史发展的主体,但是在剥削阶级社会不能占据作为主人应占据的地位,不能起到主人应起的作用。人民群众要占据作为建筑艺术主人的地位,起到主人的作用,就要建立能把国家政权和生产资料掌握在自己手里,创造合乎自己要求和志向的建筑的社会主义制度。

在社会主义社会,建筑创造工作是人民群众自己的工作,并依靠 他们的积极性和无穷无尽的力量得到创造和迅速发展。这说明,社会 主义建筑的发展过程,就是在自然和社会巩固人民群众的地位,最大 限度地加强其作用的过程。

在剥削阶级社会,人民群众不能也不可能真正拥有反映自己志向与要求的建筑。当然,在剥削阶级社会一切建筑物都是依靠人民群众的创造性劳动、智慧和技术创造的,这是事实,但并不是完全根据人民群众的要求和志向创造的。在剥削阶级社会,人民群众不能占有而且不能享有建筑物。

创造建筑物需要巨大的物质财富和资金,所以在剥削阶级社会, 个别的建筑家要创造真正为人民的建筑,也是办不到的。即使有创造 为人民的建筑所需的物质财富和资金,剥削阶级也不允许用它来创造 建筑。在剥削阶级社会创造的建筑的先进的人民性性质,只能在人民 群众根据自己生活需要用熟练的建筑技术和有限的材料盖起来的朴 实的住房,和用他们创造性劳动、智慧和技术形成的先进的人民性要 素中看到。剥削阶级社会的建筑反映先进的人民性性质的理由就在于此。

剥削阶级社会是彻头彻尾反人民的社会, 所以反映它的建筑也具有反人民的性质。

今天,资本主义社会的资产阶级建筑家宣扬什么"人道主义的建

筑"、"人的建筑",这只不过是欺骗人民群众,掩盖资本主义建筑的反动性和反人民性本质的诡辩罢了。

社会主义革命的胜利和社会主义制度的建立,给人类建筑发展开创了真正的人民建筑的新时代。

在真正的意义上讲,社会主义是以人民群众为中心的社会。在人 民群众做了一切的主人,一切都为人民群众服务的社会主义社会里, 建筑体现了人民群众的要求和志向。

社会主义建筑的基本使命,是给人民群众充分提供劳动条件、生活条件和休息条件。

在建筑创造中的工人阶级性和人民性,是体现社会主义建筑的阶级属性及其本质的基本标志。

从奴隶所有制社会到资本主义社会的所有剥削阶级社会,产生了与之相适应的反动的反人民的建筑;而人民群众成了历史的自主主体的社会主义社会,则能创造革命的人民性的建筑。这是作为社会历史创造物的建筑发展的必然结果。

建筑综合地、直观地呈现了国家的面貌。看了建筑,就能了解到 那个国家的政治、经济、文化的发展面貌。

社会政治制度决定国家的建筑创作方向及其阶级性质,建筑体现那个社会的阶级本质。

在剥削阶级社会,剥削阶级在城市中心风景优美的地方,建立权力机关,建设游乐场和豪华住宅,每条大街修筑鳞次栉比的摩天大楼,其目的在于显示自己的权势,威吓人民群众,使人民群众望而生畏,顺从他们。剥削阶级社会的城市建设方式,是反动的反人民的政治制度的产物。

社会主义社会与剥削阶级社会不同,在城市中心和风景优美的地方安排剧场、电影院、百货店、民居和公园,使城市中心人来人往,欢欢喜喜,充满人民的喜悦和幸福。过去,我们之所以没有开发蕴藏大量高品位金矿石的妙香山而把它修成休养地,倒不是因为不懂黄金珍贵,或者我们比别人过得富裕,而是为给人民提供更幸福的生活条件和文化休息场所的。这种措施是完全符合社会主义制度的本质的,它充分显示了社会主义制度的优越性。

国家的经济实力、科学技术及文化发展,是取得建筑创造工作成果的保证,是可以通过建筑显现出来的。

经济、科学技术和文化,决定建筑规模及其质量、经济效益和艺术性。强大的经济,是能够气势磅礴地开展建筑创造工作的前提;高度发展的科学技术,能使建筑创造工作实现工业化、现代化、科学化和合理化,以创造既经济又现代化的建筑。文化的发展,能使人提高思想意识,丰富审美感情,提出对建筑的高水平的审美需求,创造出崭新的建筑。

我国的建筑历史更清楚地证明, 经济与文化的发展对建筑发展具 有重要作用。

今天在世界上,没有一个像我国这样大搞建设的国家,也没有像我国这样建筑发展迅速的国家。我们每年建设许多仅一个项目就需要几千几万吨钢材的建筑。我们创造了我们朝鲜式的建筑,出色地实现了我国人民的历史夙愿和理想。过去,我们高举主体思想的旗帜,大力促进经济建设和文化建设,牢固地奠定了社会主义自立民族经济的基础,站在主体立场上发展了科学技术和文化,因此,我们能够大搞建设,建立了主体建筑的大花园。规模无比宏大的建设,达到国际水

平的主体建筑,有力地显示了我国社会主义自立民族经济的实力和主体民族文化发展的整体面貌。

因为建筑直观地综合地表现国家的政治、经济、文化发展的整体 面貌,所以毫无例外,任何时代、任何社会都赋予建筑创造工作以极 大的意义,并倾注极大的力量。

人类创造的建筑物,既是物质产品,又是精神产品。既没有不靠 人的精神活动而形成的建筑,也没有不使用物质材料而形成的建筑。 建筑创造工作是从人的精神活动开始,靠人的体力劳动和物质材料得 到完成的。

精神活动,是建筑创造的前提;体力活动和物质材料,是建筑创造的保证。

建筑,是靠人的创造性劳动而形成的社会物质及精神文化财富。 建筑作为社会物质及精神文化财富,起着物质实用作用和教育作 用。人们常常把建筑称为实用艺术。

实用性和思想艺术性,是建筑的本质属性。

实用性是同人的物质需求有关的属性;思想艺术性是同人的思想审美需求有关的属性。

作为科学技术的建筑伴随思想艺术性,是它区别于其他科学技术的特征;相反,作为艺术的建筑赋有实用性,是它区别于其他艺术的特征。

实用性和思想艺术性,是建筑的本质属性,是有机地互相统一的。 如果没有正确地理解实用性和思想艺术性的相互关系,在建筑创 作中就会犯资产阶级的错误。因为建筑以提供人的物质生活条件,保 障生活实用性为自己重要使命,就把它绝对化,而忽视思想艺术性, 就会犯功能主义的错误。功能主义,是把建筑看做纯粹的住人的机器、追求利润的手段的资产阶级建筑思潮。与此相反,只强调艺术一面,而忽视生活实用性,就会犯艺术至上主义错误。艺术至上主义,是忽视建筑的实用性,建造有魅力的广告性建筑的资产阶级形式主义建筑思潮。功能主义和艺术至上主义,同样都阻挠社会主义的建筑发展,促进资本主义建筑的反动化、颓废化过程。

只有在有机而统一的联系中解决思想艺术性和实用性,建筑才能 完成自己的使命,起到自己的作用,为社会的发展做出积极的贡献。

建筑由于有物质实用功能和思想艺术功能,为社会发展做出积极能动的贡献。

社会主义建筑由于有高度的实用性和高尚美好的思想艺术性,使人们认清社会主义制度的优越性和战无不胜的威力,使他们满怀民族骄傲与自豪感,教育他们无限忠于党和领袖,热爱社会主义祖国,从而为占领共产主义思想堡垒做出贡献;同时保证扩大再生产的高速度,不断地提高人民物质文化生活水平,从而为占领共产主义物质堡垒做出贡献。

建筑作为实用艺术,具有区别于一般艺术的一系列特征。

建筑艺术与一般艺术不同,它利用点、线、面、块、空间等物质表现手段,不仅考虑思想艺术性,还统一考虑实用性、耐久性和经济效益。建筑艺术反映现实的特征,不是像一般艺术那样反映人的具体的内心世界和人的性格,而是创造满足人的物质的和精神的需求的生活活动空间及其形态,并通过包含在其中的思想审美要素和艺术要素的作用和科技成果,发挥对人的教育功能。

建筑艺术不仅在反映现实生活方面有和一般艺术不同的特征,还

在质量评价方面也有一定的特征。建筑艺术和一般造型艺术不同,它的质量不仅通过视觉,还根据一定期间的实践经验作出综合的评价。 建筑物和城乡建筑的质量,只靠视觉无法评价,只有在生活活动空间 住一段时间才能作出综合评价。

过去有不少人只认为建筑是视觉觉察到的"造型艺术"、"空间艺术",而没有看做通过时间把握内容的"时间艺术"。评价建筑的造型艺术时,忽视实用功能,是形式主义的、艺术至上主义的观点,我们评价建筑创造物和建筑形成设计,不要光看表面形态的造型艺术性,而要统一审核、考虑平面计划、结构处理及经济效益等有关各个方面。

建筑创造在同自然的关系中也具有和一般艺术不同的一系列特征。建筑创造工作,是改造自然面貌,克服自然给人的生活带来的不利影响的工作,所以广义上是变革自然的工作。

建筑的创造过程,还具有和绘画、雕刻不同的特征。绘画和雕刻, 是画家和雕刻家本身直接构思作品,绘制、雕刻的,所以不合自己心意,就可以重新绘制、雕刻,但是,建筑物就与此不同。建筑家构思设计建筑物,建设者就调动大量的物质手段把它实现为实物,一旦得到实现,人们就一代代地利用它。

建筑家设计一座建筑,首要的是保证质量,做到百年大计,永世 相传。

建筑物,是靠各种科技力量和构造、供暖、通风、上下水道、 供电和建筑设备系统专家和建设者集体智慧得以完成的。因此,建 筑艺术不同于一般艺术,有多种局限性。建筑创造要在科学地考虑 好艺术性、实用性和经济效益的基础上统一地加以处理,也要考虑 到建材条件、施工条件、各种技术设备条件和在经营管理阶段可能 遇到的各种条件,还要综合地考虑到时代的要求和经济发展水平等 国家发展情况。

建筑家和建设者要认清主体建筑的本质与特征,以及它在革命与建设中所占的地位和所起的作用,按照党所指出的方向大力推进建筑创造工作。

(二)社会主义、共产主义建筑 为领袖的革命事业做出贡献

社会主义、共产主义建筑,是把切实实现自然与社会的主人——人民群众的志向和要求作为重要使命的工人阶级革命的建筑。

在社会主义、共产主义社会,人民群众对建筑的志向与要求,是 创造从物质上得以完全保证他们自主的创造性活动的建筑。

社会主义社会的建筑创造工作,是改造和变革自然的伟大事业,是保障国家的富强发展和人民物质文化生活的百年大计的神圣事业。

由于有建筑创造工作,建设起桥梁、港湾、发电站、水闸、海涂和工厂,在城市和村庄建立起现代化公共建筑和住宅。由于开展建筑创造工作,使国土的面貌焕然一新,社会主义自立民族经济基础得到进一步的加强,人民的物质文化生活水平进一步提高,使城市和农村具备共产主义面貌。

工人阶级政党,从取得革命胜利,开始建设新社会之日起,就赋予建筑创造工作以重要意义,并为此倾注巨大的力量。

工人阶级掌握政权后,要卓有成效地进行建设新社会的宏伟的建

筑创造工作,就必须接受坚决维护和代表人民群众利益的工人阶级政 党的领导。工人阶级政党的领导,从本质上说,是领袖的领导。

工人阶级的领袖,是代表党和革命、工人阶级和人民的利益,引导实现这一利益的斗争走向胜利的革命的领导者。

工人阶级的革命事业,只有接受卓越领袖的领导才能胜利完成,和 这一样,国家的万年大计——建筑创造工作,也只有在工人阶级领袖的 领导下,才能毫无曲折地正确进行,才能取得光辉成就。

工人阶级的领袖全面反映人民群众对建筑的志向和要求, 把它综合加以体系化, 创立革命的建筑思想。

工人阶级领袖创立的建筑思想,是以对人民群众的最正确见解和 观点为基础的建筑思想,是在建设社会主义、共产主义的整个期间建 筑家们必须坚持的指导方针和引导建筑创造工作走向成功的强有力 的理论实践武器。

工人阶级的建筑思想,只有以革命和建设的指导思想为基础,并 切实体现这一指导思想,才能成为为社会主义、共产主义事业做出积 极贡献的革命的建筑思想。因而,工人阶级革命的建筑思想,只有创 立革命和建设的指导思想的领袖,才能提出来。

领袖根据建筑创造工作的指导方针——革命的建筑思想,提出在实现这一建筑思想方面必须坚持的根本原则和要求、总的方向和途径。工人阶级领袖展现的宏伟的建筑构想,是反映人民群众对建筑的志向和要求,奠定共产主义物质基础,根据社会主义、共产主义社会的要求保障人民的物质文化生活,把城市和农村建设成为共产主义理想村的宏伟的设计图和作战图。

领袖以非凡的领导艺术组织和发动人民群众投入万年大计的宏

伟的建筑创造工作,以周密的计划和熟练的指挥引导使国家面貌焕然 一新的艰巨而复杂的斗争走向胜利。

当然,建筑创造工作的直接承担者,是建筑家和建设者,是人民群众。但是,个别的建筑家即使才智再出众,科学知识再丰富,也不可能全盘地综合地设想和设计根据人民群众的志向和要求改变国土面貌,实现国家的繁荣发展,提高人民物质文化生活的万年大计的建筑创造工作,也不能组织和动员人民群众投入实现这一事业的运动。个别的建筑家是根据领袖指明的建筑创造的总方向,实现领袖展现的构思的技术工作者,是创作家。

在建筑创造中,把领袖的设想和意图绝对化,这是创作的基本原则,是成功的秘诀。

根据领袖的意图和设想创造的建筑物,不仅符合人民群众的志向 和要求,而且成为具有高度价值的创造物。

我们统统拆除宗派污物残存的平壤市环行路大街,在那里建设现代化共产主义理想大街——苍光大街,是一个很好的例子。

正如历史经验所表明的,建筑家只有把领袖的构思和思想作为创作的指针,才能创造出色的建筑物。建筑家不要急于拿起铅笔开始设计,而首先要深入研究和领会领袖的构思和意图。

建筑家和建设者只有赤胆忠心,坚决拥护领袖的领导,切实贯彻领袖的构思和意图,才能在建筑创造中彻底克服事大主义、教条主义和形形色色资产阶级形式主义,在建筑中很好地体现人民群众的志向和要求。这是过去我们在建筑创造工作中取得的宝贵经验,也是历史教训。

伟大领袖金日成同志早在抗日革命斗争时期,已经拟定在解放了

的祖国建设乐园的规划,创立了主体的建筑思想,解放后在领导各个 阶段的革命斗争和建设事业的过程中,进一步发展了主体的建筑思想。

主体的建筑思想和理论,是把主体的哲学世界观作为根本基石的 以人为中心的建筑思想,是全面实现人民群众对建筑的自主的创造性 生活要求的建筑学说。

由于主体的建筑思想的创立,我们在历史上第一次拥有了社会主义、共产主义建筑创造的理论实践武器,在人类建筑史上发生了变化, 建筑创造事业转向了以人民群众为中心的主体建筑创造。

战后在一切都从零开始进行的困难时期,混进基本建设部门的事大主义者、教条主义者和反党反革命宗派分子不考虑国家的经济状况,不倾听人民的志向与要求,固执他们错误的主张,原封不动地采用外国的设计。这样一来,一个时期我国建设了不符合我国人民的民族生活习俗和生活感情的设置壁炉的住房,出现了效仿欧洲建筑形式的建筑。

伟大领袖金日成同志在党中央委员会1957年10月全体会议上彻底揭露和粉碎反党反革命宗派分子的阴谋活动,指出要在建设部门切实树立主体。

伟大领袖金日成同志英明地引导建筑家,使他们在建筑领域切实 树立主体,在设计和建设中做到所有建筑物都既符合我国的实际情况、我国人民的生活习俗和生活感情,又方便、雅致、漂亮、坚固。

伟大领袖金日成同志对大型工厂建筑物的生产空间构成、生活空间构成、建筑物的柱子、栏杆和壁板,甚至对色素等所有构造构成因素和细部因素都予以关注,并细心地指导我们根据我国人民的生活习俗、生活感情和现代美感解决这些问题。

由于有了伟大领袖金日成同志对建筑创造工作的英明领导,我们才得以在战后帝国主义者说什么我国经过一百年也重建不起来的"预言"下用不到 10 年的暂短时间建设了比从前更好的城市和村庄,建设了连夸耀几百年建设历史的国家都羡慕的人民乐园,显示了朝鲜人的硬骨头精神。我们用不到 5 年的时间建设了工业发达的国家用半个世纪甚至几个世纪时间才能建设的世界上首屈一指的西海水闸,创造了史无前例的奇迹。

由于有了伟大领袖金日成同志的英明领导,因而开辟了真正的人 民建筑的新纪元,出现了共产主义理想大街、共产主义理想农村和共 产主义的住房。将来,我国的所有农村和城市都以这些共产主义理想 大街和理想村庄为样板,建设得比它更好、更加现代化。到那个时候, 人民对建筑的志向和要求就会完全得到实现。

我国的建筑历史证明,只有工人阶级的领袖才能阐明社会主义、 共产主义建筑的面貌,提出能够完美无缺地实现人民对建筑的志向和 要求的根本途径,这些只有在领袖的领导下才能胜利实现。社会主义、 共产主义建筑,这样由领袖构思,靠领袖的领导得以创造。

社会主义、共产主义建筑,是把维护和发展工人阶级领袖的事业,使领袖所建树的业绩永放光芒作为一个崇高使命的最革命的建筑。社会主义、共产主义建筑的崇高使命反映着人民群众要竭诚拥护工人阶级领袖的恳切愿望。

工人阶级的卓越领袖给人民群众缔造真正的生活和幸福,保证幸福的今天和充满希望的明天。

人民群众通过生活,领会这条真理,因而,人民群众对领袖的信赖、尊敬和钦仰,是最热烈而绝对的。

要竭诚拥护工人阶级的领袖,这是人民群众崇高的思想感情,是恳切的愿望。

对在领袖的怀抱里过幸福而有意义的生活的人民来说,再没有比这更崇高的思想感情和更恳切的愿望。因此,人民群众把坚决维护领袖和他的事业,一代接一代地发扬光大领袖的业绩作为革命和建设生死攸关的要求提了出来,并为此献身奋斗。

工人阶级的建筑,只有充分反映人民群众对领袖的崇高思想感情和绝对的愿望,才能很好地完成自己的使命。

工人阶级的建筑,把赞颂领袖的伟大的纪念碑式建筑物作为最重要组成部分,把实现人民群众要竭诚拥护领袖的崇高思想感情和绝对愿望作为建筑创作的出发点和根本要求。

在建筑中只有正确反映人民群众的这种思想感情和愿望,才能创造保证领袖的安宁和健康长寿的生活空间,才能在高水平上创造和建设好赞颂领袖业绩的建筑。

在高水平上创造赞颂领袖业绩的纪念碑式建筑物,是创造向全世界宣传领袖的伟大,使之彪炳千古所需的物质条件的事业。

永远传颂领袖所建树的业绩及其伟大的最直观的永久的手段,是 纪念碑式建筑物。纪念碑式建筑物,同人类一起永远存在,因此,与 社会发展和新老交替毫无关系,能动地对人的思想意识起作用。纪念 碑式建筑,使人民群众深入领会工人阶级领袖的伟大,教育他们一代 代地维护领袖的事业,并把它进行到底。

过去我们建立了主体思想塔、凯旋门、普天堡战斗胜利纪念塔、 王在山纪念碑、三池渊纪念碑等许多赞颂伟大领袖金日成同志的永恒 不灭的革命业绩的建筑物和大纪念碑。这些大纪念碑,用大叙事诗般 的画卷展现出伟大领袖金日成同志走过的光荣的斗争路程和在领导 我国革命的过程中建树的不可磨灭的斗争业绩,为把人们造就成为主 体型共产主义革命者做出积极贡献。

社会主义、共产主义建筑,不是为某个个别的英雄豪杰,而是为 拥戴工人阶级的领袖,使他的业绩和伟大永放光芒积极服务。

不把工人阶级的建筑看做为领袖的革命事业服务的建筑,这是建筑上的修正主义见解和观点。如果不把建筑看做为领袖的革命事业服务的建筑,那么在建筑创作中就不会为实现领袖的构思而努力,就会拒绝领袖的领导,而把个别建筑家的主张和主见绝对化。这样,就不能把人民群众的志向、要求和愿望正确地体现于建筑,使建筑畸形化沦为反动的反人民的建筑。最近,有些发生资本主义复辟、革命遭到严重困难的国家的建筑情况雄辩地说明这一点。在这些国家发生了拆毁过去为赞颂工人阶级的领袖所建树的业绩而建立的纪念碑的事态,到处出现了只有在资本主义国家里才会蔓延的资产阶级形式主义的建筑物。

我们要基于我国的建筑创造经验和外国建筑的历史教训,切实实现伟大领袖金日成同志的构思和领导,竭诚拥护金日成同志,为把赞颂金日成同志的伟大和不可磨灭的业绩的建筑和大纪念碑建设得更美好做出积极的努力。

(三) 主体建筑是以人民群众为中心的建筑

主体建筑,是体现永恒不灭的主体思想的以人民群众为中心的建筑。主体建筑,是反映人民群众成为自然和社会的主人,自主地、创

造性地开拓自己命运的我们时代——主体时代的最革命的人民性建筑。

社会历史的创造物——建筑,体现该社会的统治思想,反映生活在该社会的人的理念。当然,在建筑由物质材料形成的情况下,在建筑创造中不可无视技术工程学,但是,更重要更首要的问题是,使建筑物体现革命的思想和理念。在建筑创造中,构造、施工、供暖、通风、音响、照明等问题,是有关技术工程学的问题,而思想和理念则是有关建筑的思想理论基础的问题,同时是决定创作目的、目标、创作原则、基本要求和创作方向的根本问题,是有关实践基准的问题。剥削阶级社会的建筑之所以成为反人民的,不是因为建筑的结构本身是反人民的,而是因为建筑植根于统治阶级的反动思想和理念。归根结底,建筑不是纯粹局限于技术工程学的问题,而是归结于思想和理念的问题。

主体建筑,把主体思想体现于建筑作为自己的使命。

主体思想,是主体建筑的基石。

主体思想是主体建筑创造的出发点和基准,是指针。贯穿着主体思想的建筑,就是主体建筑。换句话说,主体建筑是在建筑领域体现主体思想的建筑。

主体建筑任何时候都把人民群众放在中心。本来,建筑由人发明, 根据人的需要而创造,为人而存在。建筑创作任何时候都把人放在中心。

建筑创作中的人的问题,是鉴别建筑的阶级性质的基准。在建筑 创作中,以什么人为中心,是劳动人民,还是剥削阶级,由此建筑被 分为社会主义建筑和资本主义建筑。

决定建筑命运的是人和社会。只有对建筑与人、建筑与社会的互 相关系作出正确的解释,才能正确地阐明建筑的阶级性质、本质、使 命和创造的总方向。社会是由人形成而发展的,所以,任何时候人都 站在社会的中心。从这种意义上可以说,有关建筑的问题,是由人决 定的。

主体建筑认为建筑的主人是人民群众。在社会主义、共产主义社会里,人民群众成为建筑的创造者和享有者。人民群众由于自己的社会地位和作用,具有创造建筑的义务和享有建筑的权利。当然,在任何社会,建筑的创造者都是人民群众。但是,在剥削阶级社会里,建筑的创造,不是人民群众光荣的义务,而是资本的枷锁;不是保障人民的物质文化生活的手段,而是剥削和掠夺的手段。因此,在剥削阶级社会里人民群众虽然是建筑的创造者,但不能作为其享有者。在剥削阶级社会里人民群众虽然是建筑的创造者,但不能作为其享有者。在剥削阶级社会里,因为人民群众对建筑没有任何利害关系,建筑创造工作成为苦役和雇佣劳动,因此不可能有创造精神和积极性。

在社会主义社会里,人民群众作为社会的主人、建筑的主人对建筑有着直接的切身的利益。在社会主义社会里,人民群众充分发挥主人的作用,为了创造更多的社会物质财富,过上富裕、文明而幸福的生活,不仅自觉地参加建筑创造工作,而且高度发挥一切创造积极性和革命热情,并把自己的志向和要求全部反映到建筑中去。

主体建筑、社会主义建筑之所以具有资本主义建筑无法相比的优越性,以空前的惊人的速度发展,就是因为人民群众作为建筑的享有者抱着高度的责任感,积极参加建筑创造工作。人民群众积极参加建筑创造工作,这是其创造者的任务,又是其享有者的义务。

主体建筑,由于完美无缺地实现人民群众对建筑的要求和志向, 因而成为社会主义、共产主义建筑的样板。

人民群众的志向和要求,是建设能够尽情享受自主的创造性生活

的社会主义、共产主义社会。人民群众的这一志向和要求作为主体建 筑的理念,规定主体建筑的使命、目的和创造的总方向。

主体建筑的使命,是为完全实现人民群众自主性的历史事业——全社会主体思想化事业做出贡献。在我们党把全社会主体思想化规定为党的最高纲领的目前时期,离开这一崇高的事业,就谈不上我们时代建筑的其他任何使命。主体建筑只有把为完成全社会主体思想化事业做出贡献当做最大使命,才能在最高水平上满足人民群众对建筑的物质生活的需要和思想审美观点的需要,才能为千方百计地保障他们的自主的创造性生活而积极服务,才能在按照主体思想的要求改造社会生活所有领域的工作中尽到自己的社会职能,起到应有的作用。

主体建筑,因为它是由人民群众自己创造并由他们自己享有的建筑,所以任何时候都把人民群众的志向和要求放在绝对的位置上。

我们之所以把投入大量的资金建成的清津市住宅区迁移到南清 津,解放初期,尽管国家的钢材情况非常困难,但还是把整个原铁炉 炸掉,这是因为它给人民造成了不方便,并威胁着他们的生命安全。 无视人民的志向和要求,给他们的生活造成不方便,影响生产活动的 建筑,不是以人民群众为中心的建筑,不是主体建筑。

主体建筑的特点在于,符合时代的要求、人民的志向和要求的内容与形式的完美的统一。

人民群众的志向和要求,规定建筑的内容和形式的特点,并通过 内容和形式得以实现。

建筑的内容和形式,只有符合人民的志向和要求,才能成为真正 完美的内容和形式。

建筑的内容,以质的因素结合而形成,形式则以把质的因素结合

并统一的平面容积空间构成的结构、装饰、形状和形态表现出来。建筑内容,是与建筑物的创造目的、使命和性质有关的问题;形式则是与以何种构造和形态实现它的具体的方法、表现手段有关的问题。建筑形式创造过程是体现建筑内容的过程,它就是建筑形成过程、建设过程。

主体建筑的内容是社会主义的, 形式是民族的。

所谓建筑的社会主义内容,是指符合人民群众的志向与要求的东西。换句话说,根据人民群众的志向与要求,把建筑的质的属性即方便、雅致、优美和坚固等诸因素体现于建筑,就是建筑的社会主义内容。

方便性是主体建筑内容最重要的组成因素,是质的属性。建筑的 首要职能是实用性,其基本标志是方便性。换句话说,方便性规定实 用性,实用性则规定建筑功能的特征。

不保证方便性的建筑,就没有实用性;没有实用性的建筑,华而不实。没有实用性的建筑便是流行于资本主义社会的资产阶级形式主义建筑。人民群众所需要的是具有便于生活、活动和休息的建筑空间,具备良好的卫生保健条件,又有助于自主的创造性生活的建筑。把人民群众的这一要求当做创作的根本目的,并把它切实实现的建筑正是主体建筑。

人民群众对方便性的要求,是使主体建筑成为以人民群众为中心的建筑的根本因素。

方便性是社会历史的产物,因而,它带有社会性质。社会越发展, 人民生活越富足,社会对方便性的要求和人民群众对方便性的要求也 就越提高。

战后,我国在一片废墟上开始恢复建设的时候,人们都住在半窑

洞,所以有一间房子住就感到满意了,但生活水平无可比拟地提高的 今天,他们需要带有澡池、卫生间和会客室,还实现煤气化和集中供 暖的一套三间或一套四间房子。生活困难的战后时期,人们对文化生 活连想都不敢想,而到今天,他们想在这样美好的世上怎样安排生活 才能过得更有意义而快乐,希望有良好的文化休息条件。现在我们之 所以把战后盖的住房改建或拆掉后新建,每年进行庞大的建设工程, 建设现代化的住房、剧院、电影院、体育馆和公园等文化休息设施以 及饭馆、商店与其他服务设施,就是为了更加充分地满足人民群众日 益增长的需要。

人民群众对方便性的要求,随着社会发展,日益提高,在满足这一要求的过程中,方便性的内容更加丰富起来,它又进而推动建筑创造得以发展。人民群众对方便性日益提高的要求,对建筑领域提出更高的创作目标,构成建筑发展的前提,促进建筑发展。

主体建筑把人民群众对建筑的要求作为创作目标提出来圆满地 加以解决,并通过这个过程得以发展,因而,它成为以人民群众为中 心的建筑。

主体建筑还体现主体美学思想,从而满足人民群众的思想审美要求。 建筑是实用艺术,因此,和方便性一起,离开美是不可设想的。 美是主体建筑的重要内容组成因素之一,是质的属性。方便性规定建筑实用功能的特征,美则规定建筑思想艺术功能的特征。

建筑美是在人们改造自然与社会的创造活动过程中形成的。在人们改造和变革自然与社会的过程中创造出来的建筑,体现他们的生活要求和思想情趣理想。人们在自己创造的建筑空间中生活和活动着感受建筑体现的美的性质。

主体美学思想把人民群众的志向与要求当做评价美的唯一基准。

人民群众是世界上一切美的物质文化财富的创造者和享有者。善于鉴别最美的事物的就是人民群众。建筑家和建设者认为好或美的不过是主观的,唯有人民群众对建筑的实用性和思想艺术性的评价,才是最为公正和客观的评价。人民群众说好的,就是好的,人民群众说美的,就是美的。人民群众最熟悉美的事物,因此,他们所向往的美才是一切美的事物中最高尚的美。

主体建筑表现的符合人民群众志向的美,反映他们要实现自主性 的思想感情、美的情操与趣味。表现我们时代人要实现自主性的高度 精神境界,这就是主体建筑的美之所以成为最高尚的美的根据。

每当游览革命首都平壤大街时,我们就觉得平壤是世界上最美丽的城市。有这种感觉不只是因为建筑形式丰富多彩,具有艺术和谐美。形式美与造型美,总是建筑的外在形式的美。在建筑中,把形式美与和谐美看做美的全部,这是对建筑美的资产阶级见解和观点。建筑艺术的真正的美不在于外在形式,而在于内容。

我们通过平壤雄伟壮丽的市容,感受到我国人民赤胆忠心,永远 拥戴伟大领袖金日成同志,永远跟着他走的崇高忠诚和高尚的思想精神境界,看到在他的英明领导下,我国人民勇敢地排除万难、胜利前 进的不屈不挠的斗争精神和革命气概。每当看到充满人民欢悦的公 园、游览区、剧院和住房时,我们就深切地感受到为人民献出一切的 金日成同志伟大的爱意。

主体建筑的美是与以自主性为生命的人的崇高思想感情结合起来的美,是与向往自主性的人的远大理想结合起来的美。因此,主体建筑的美是在一切美中最崇高最光辉的美。

主体建筑还重视建筑的形式美与造型美。造型美是评价建筑的形 象水平的重要尺度。

建筑的造型美是建筑内容的反映,是形式之美,是它反映在人的 意识的美的表象。

对美的认识,一般地讲,因人的世界观、阶级地位、文化程度、 审美理想、民族感情与情趣而异。建筑本身的造型必须反映人崇高而 美好的思想感情,符合现代美感和民族风格与情趣。

建筑造型美的认识特征,在于使人从它与实用性的有机统一中感受它的美。如果某一座建筑造型很美,但使用不方便,不安全,就不能给人以美的享受。

在主体建筑中,人的审美认识是由于自己付出了诚实的劳动和创造性的智慧,对自主的创造性生活的志向和要求得到了实现而感到的欢悦与快乐的相结合。这必然使体现于建筑的美的性质更美更真实。

建筑的造型美作用于人的知觉,引起丰富的感情,通过这种感情和感性契机,从思想上和美学上,从文化上和感情上教育人。强调在建筑创造中应突出造型艺术性的理由就在于此。

建筑的造型艺术性在其教育功能中占有重要地位。

资本主义建筑的抽象的、变态的造型美麻痹人民群众自主的思想意识,使他们被世纪末的颓废的资产阶级思想污染。

但是,主体建筑真实而生动的造型美完全符合人民群众对美的志向,使他们感受到社会主义制度的优越性和民族的骄傲与自豪,为教育他们忠于党和领袖,忠于祖国和人民做出贡献。

主体建筑作为万年大计的坚固建筑,给人民群众提供安全的建筑 空间和生活空间。 创造万年大计的主体建筑,是使在党和领袖的英明领导下建成的 出色的建筑创造物代代相传的崇高事业。

坚固性是保证建筑的物理寿命的实际条件。构造不坚固的建筑,不能成为万年大计的建筑,这种建筑经常威胁人民生命财产,造成社会不安,进而损害社会主义制度的优越性。因此,坚固性是主体建筑的重要构成因素,是质的属性。

建筑是为人的生活而创造的物质产品,是为人与人的生活而服务的物质手段,因此,只靠实用性和思想艺术性是不能圆满地履行自己的职能的。这是因为人的活动和生活在由建筑物形成的建筑空间进行的。

主体建筑的社会主义内容即方便、雅致、优美、坚固等诸因素为千方百计地保障人民群众自主的创造性生活做出贡献。

主体建筑的形式是民族形式。建筑的民族形式是为本民族所喜 爱,符合本民族风格的建筑形式。

建筑是生活在一定的地区的人为使用而创造的。建筑是根据本国的地理及气候特点、民族的生活感情和风格进行创造,得到发展的。 民族形成以后,从未存在过离开民族性的建筑。

主体建筑之所以具有民族形式,是因为革命与建设以民族为单位 进行。

社会主义内容与民族形式是统一的。建筑家要认清保证社会主义内容与民族形式的结合就是创造为人民群众服务的以人民群众为中心的建筑、主体建筑的根本原则,要把这项原则切实体现于建筑事业中。

二 建筑与创作

(一) 主体建筑必须切实贯彻革命的领袖观

反映时代的要求和人民的志向的革命建筑,只有坚持革命的创作原则,才能创造出来。革命的创作原则是使建筑创作成功的关键与保证。

保证建筑事业切实贯彻革命的领袖观,是在主体建筑创作中必须 坚持的根本原则。

革命的领袖观是主体建筑创作的根本基石。主体建筑为实现领袖为人民群众创造符合社会主义、共产主义社会要求的生活条件的构思和意图,为实现人民群众竭诚拥护领袖的愿望,弘扬领袖的伟大与业绩,做出积极的贡献。在建筑创作中实现领袖的构思和意图,意味着实现领袖的领导,这是关系到对待领袖的立场与态度的问题。在建筑创作中实现领袖的构思和意图,竭诚拥护并高度赞颂领袖的伟大,都是与领袖观相关联的问题,只有用领袖观贯穿起来,才能正确地加以解决。

用革命的领袖观贯穿,这是社会主义共产主义建筑、主体建筑的生命线。主体建筑,只有以革命的领袖观贯穿起来,才能符合时代要求和人民的志向,才能作为工人阶级的革命的建筑克尽自己的使命,起到自己的作用。在我们时代,没有以领袖观贯穿起来的建筑不是为人民群众服务的建筑,而是无视时代要求和人民志向的反动的资产阶级建筑。建筑是否贯穿着革命的领袖观,决定它是工人阶级的建筑还

是剥削阶级的建筑。工人阶级的建筑创作必须坚持将革命的领袖观一以贯之的根本原则。

贯穿着革命的领袖观的建筑就是切实体现领袖的构思和意图的 建筑,就是竭诚拥戴领袖的建筑,就是高度地赞颂领袖的伟大的建筑。

创造以革命的领袖观贯穿的建筑, 重要的是完美无缺地实现领袖 对建筑的构思和意图。

领袖对建筑的构思和意图,是旨在创造有助于实现国家的繁荣富强,为人民创造幸福生活的社会主义、共产主义建筑的构思和意图。 领袖对建筑的构思和意图,完美无缺地集中反映时代要求和人民群众的志向。领袖的构思和意图的实现,就是人民群众的志向和时代要求的最完美无缺的实现。领袖的构思和意图不仅是主体建筑创造工作的指针和创造实践的准绳,而且是成功的保证。因此,在主体建筑创造工作中,要把领袖的构思和意图绝对化,一丝不苟地付诸实现。

位于革命首都平壤市中心的人民大学习堂,是出色地把民族形式和社会主义内容结合起来的我国人民引以自豪的纪念碑式杰作。为了建设人民大学习堂开始进行设计时,金日成同志教导说:建筑形式最好采用朝鲜式。当时,有些干部和建筑家说:人民大学习堂要位于首都中心的中心,因此,只有采用现代式,规模巨大,市中心才能突出,所以不应采用朝鲜式,而应采用现代式。尽管建筑形式有千万种,但是,我们都没有采用其他形式,而是遵照领袖的教导采用了朝鲜建筑形式。由于按照金日成同志的意图采用了朝鲜建筑形式,人民大学习堂建筑才成为世界著名的杰作。

把领袖对建筑的构思和意图绝对化,无条件地一丝不苟地付诸实现,这是在建筑创造工作中,实现领袖的唯一领导,保障高度的实用

性和思想艺术性,繁荣主体建筑的根本保证,是彻底克服陈旧颓废的、反动的建筑思想和潮流,维护主体建筑纯洁性的根本条件。

建筑家在创作实践中贯彻领袖的构思和意图,不要当做命令和义务,而要当做无上的幸福和光荣。只有这样,建筑家的心里才能洋溢着对领袖的高度忠诚和创造热情,才能毫不动摇地贯彻领袖的构思和意图。

创造以革命的领袖观贯穿的建筑, 重要的是实现人民群众要竭诚 拥护领袖的愿望。

所谓创造能够竭诚拥护领袖的建筑,是指建筑空间的构成能够保证领袖的安宁和健康长寿。这是与建筑的使用功能有关的最重要的问题,是与教育功能有关的根本问题。因为建筑有实用功能,所以,人们要求建筑空间有利于生活和生产活动。建筑空间的合理安排,是健康和长寿必不可少的要求和前提。

建筑是辅佐领袖革命活动的物质手段之一,因此,只有合理安排建筑空间,才能创造能够让领袖住得舒服的环境。因此,要对完美无缺地解决建筑空间的安排、建筑空间的通风、供暖、照明、音响等建筑学的、物理学的、保健卫生学的要求予以首要关注,使所有建筑问题的解决都要服从于此,以便让领袖住得舒服。这是不仅供领袖常住的建筑物空间构成,而且供领袖暂时停留的建筑物空间构成都要遵守的最重要的原则。

如清津体育场,伟大领袖金日成同志或许会去或许不会去。尽管 如此,这种建筑物的建筑也要坚持这种原则。在设计这个体育场的时 候,体育部门的工作人员主张体育场的长轴方位必须符合国际标准, 建筑家们则主张不应这样做,理由是在设置主席台的方向已建有体育 馆。我说,这个体育场,即使不合国际标准,也要本着保证领袖安宁、健康长寿的原则,决定体育场长轴的方位。建筑家只有以尽一切可能保证金日成同志安宁、健康长寿的立场和观点去思索、设计和创作,才能在建筑创作中圆满地解决竭诚拥护金日成同志的根本问题。

创造以革命的领袖观贯穿的建筑,重要的是做到高度颂扬领袖的 伟大,使之永放光芒。建筑作为以物质材料形成的创造物,靠材料的 永久性和构造的坚固性保障万年不毁。建筑的艺术形象是颂扬领袖的 伟大的思想精神保证,材料的永久性和构造的坚固性是使之永放光芒 的物质保证。

高度颂扬领袖的伟大,最重要的是保证领袖的画像(塑像)明亮 而庄严。领袖的画像任何时候都要设在建筑空间的中心。

建筑空间的结构要保证领袖的画像(塑像)支配所有空间因素, 所有建筑构成因素都服从于突出领袖的画像(塑像)。只有这样,才 能使人们经常仰望领袖的画像(塑像),使他们激起在领袖的怀抱里 过幸福生活的高度骄傲感和自觉性。

设置领袖画像(塑像)的建筑空间要力求庄严肃穆。如果在悬挂 领袖画像的建筑空间太多地安装如壁灯等各种装置,空间就会显得凌 乱,分散人们的视线,不能把视点集中到领袖的画像。这不符合在建 筑空间构成中鲜明地突出中心的法则。

高度颂扬领袖的伟大,重要的是建筑好使领袖的革命业绩辉煌永 存的大纪念碑。

大纪念碑是以有关工人阶级领袖革命事迹的历史文献内容为基 本主题的建筑物。

大纪念碑的使命,是永远传颂首次开辟革命道路并把革命引向胜

利的工人阶级领袖的革命事业和业绩。富有哲理地形象地表现工人阶级领袖的革命事迹,是使大纪念碑具有无比巨大的思想精神力量的可靠保证,是区别于其他纪念碑的深刻的思想美学特点。

建筑物的形式和价值是为其内容包含的思想性所决定的。

不朽的革命的大纪念碑式建筑,要以体现领袖的伟大这一主题贯穿整个内容,确保高度的思想性和艺术性。这是对革命的大纪念碑建筑物的创作提出的最重要的思想美学要求,它区别于其他建筑物的特点就在于此。

大纪念碑式建筑要做到:思想内容既富有革命性,又生动而真实, 建筑形式也完美地体现内容。在不朽的革命的大纪念碑式建筑创作 中,探求表现思想内容的深度、广度和价值的建筑形式,这是非常重要的。

纪念碑要成为准确意义上的纪念碑,就要完美地体现它固有的造型及构造的属性,即纪念性、雄伟性和庄严性。这个属性是决定大纪念碑的思想艺术价值和品格的基本尺度,是保证纪念碑的高度思想性和艺术性的基本条件。

颂扬领袖的伟大的大纪念碑,因为它反映的思想内容丰富而深刻,所以必须宏伟。

首先,大纪念碑的宏伟表现为超出一般大小和数量的巨大规模。 规模宏伟,不仅是使纪念碑的造型突出直观性强的属性,而且是能最 鲜明有力地激发深层情感的审美属性。只有规模巨大,才能圆满具备 作为颂扬领袖伟大的纪念碑的品格,很好地反映其思想内容,使人们 更深入地体会到领袖所建树的业绩。

规模宏伟,是使人们从巨大而宏伟的建筑空间中深刻地感受到纪

念碑的建筑造型特点的审美属性。因此,正确地规定大纪念碑的规模, 是建筑形成上的重要要求。

建筑的规模对其形式创造具有重要意义。就是建筑的思想内容再深刻、有价值,如果没有具备体现它所反映的思想内容的规模,也免不了简陋之感。无论哪种建筑物,要想表现符合其思想内容的雄伟和庄严,就要保证一定的规模。三池渊纪念碑和主体思想塔等大纪念碑,规模巨大、雄伟壮丽,与其思想内容相符,所以显示出我国人民对金日成同志的忠诚、强大无穷的力量、自立民族经济的威力和科学技术的发展。如果以为规模大才能显出雄伟,就毫无根据地、不顾建筑的内涵,盲目地把规模搞大,反而会招致降低质量的后果。建立不朽的革命大纪念碑式的建筑,必须首先注重其思想内容,同时谋求与之相适应的规模和形式。

大纪念碑的规模要比周围建筑物的规模大些。大纪念碑反映的思想内容伟大而丰富,因此,只有具有与之相适应的规模,才能完满地具备大纪念碑的品格。

大纪念碑的规模既要符合其思想内容,又要与周围空间相和谐。 规模以艺术和谐为前提,艺术和谐则是规定规模的标准。颂扬领袖伟 大的大纪念碑,无论从思想内容上看,还是从建筑形成上看,首先必 须是规模上的巨作。

大纪念碑由于它反映的思想内容的深刻和丰富,因而,任何时候 都占着建筑空间的中心位置。只有纪念碑占建筑空间的中心位置,才 能比周围其他建筑更鲜明更突出,在整个建筑构成中起主导作用。

大纪念碑的雄伟性还表现在纪念碑建筑空间的立体解决上。立体 性是表现雄伟性的基本手段。只有立体地构成大纪念碑的建筑空间, 才能保证纪念碑正面纵深的深度,只有保证纪念碑正面纵深的深度,才能更加突出雄伟性。大纪念碑的纵深问题,不仅是表现雄伟性的建筑构成上的问题,而且是突出纪念碑的思想主题内容与形式,从而更深入地表现领袖伟大的根本问题。颂扬领袖伟大的大纪念碑的构成要做到幅度广、正面纵深轴深。

真正的立体性只有使一切对象都集中地服从于突出中心主题,并 保证内在构成上的和谐、统一性时,才得以形成。

颂扬领袖伟大的大纪念碑以领袖的领导业绩为基本主题,因此,布局要庄严肃穆。庄严性和肃穆性是激发高尚、庄严和伟大的情感的建筑物的审美属性。只要大纪念碑布局做到庄严肃穆,就能使人们肃然起敬,沉浸于深思,无穷回味,感受高尚的思想感情和尊严。

要使大纪念碑的布局庄严肃穆,就要把周围空间布置得庄重。只有 把大纪念碑的周围空间布置得庄重,才能使人们肃然起敬。大纪念碑周 围空间能形成庄重的氛围,特别重要的就是保障其均衡。均衡保证建筑 布局的整齐,给人以静穆之感。均衡靠对称构成手法形成。对称是形态 上的均衡和重量上的均衡的外在表现形式和手段,是庄严性的前提。

以对称手法构成大纪念碑周围空间,营造空间的庄重感,是使大纪念碑显得庄严肃穆的重要条件。

为颂扬永恒不灭的主体思想而建立的主体思想塔周围空间,是这样构成的:坚持对称原则,背景为对称的格式楼房,左右两旁对称地各建一个亭子,塔前大同江江心也对称地设置了喷水。周围空间的对称处理,使主体思想塔更显得雄伟庄严。

颂扬领袖伟大的大纪念碑反映着永恒不灭的思想内容,因此,必须具有永恒性。

大纪念碑是用物质材料建造的,因此,物质材料的永久性和构造的坚固性是大纪念碑永恒性的决定性保证。要根据保证大纪念碑永恒性的根本要求,采用永久性材料和能防止各种外界影响的技术,以使构造坚固,保证大纪念碑成为万世不变的建筑。

颂扬领袖伟大的大纪念碑往往以领袖的铜像、塔身和雕塑群像形成。在大纪念碑建筑构成中,妥善解决领袖的铜像、塔身和雕塑群像的相互关系是很重要的。大纪念碑的中心主题是领袖的铜像,塔和雕塑群像是卫护着领袖的铜像,全面而深入地表现着领袖所建树的革命业绩的副主题。副主题是烘托并渲染中心主题的手段,是大纪念碑必不可少的组成部分。

大纪念碑的中心主题是领袖的铜像,因此,构成的基本问题是保证铜像突出,雄伟庄严。只有定好铜像与塔的高度和位置,才能正确地解决这个问题。如果,塔的高度比铜像过高或铜像和塔的距离太近,就不能突出铜像,让人感到塔很高。这样,领袖的铜像就成不了中心主题,塔成为中心主题。这是大纪念碑建筑上不可容许的错误。领袖的铜像和塔要形成一个统一体,但中心主题是铜像,要保证铜像更加引人瞩目。这是大纪念碑建筑必须遵守的最重要的原则。

在城市里建立领袖的铜像是城市布局中的重要问题。在城市里建立领袖的铜像是在高度颂扬领袖所建树的不可磨灭的业绩方面占着重要地位。城市是在领袖的构思和领导下建成的,雄伟壮丽的城市本身就是颂扬领袖的领导业绩的大叙事诗般的画卷、不朽的大纪念碑。在城市建立领袖铜像,是合乎规律的要求,同时是建设贯穿着革命领袖观的城市的原则要求。

在城市里建立领袖铜像,重要的是以造型艺术生动地表现人民对

领袖的敬仰和紧密团结在领袖周围的景象。在城市里建立领袖铜像时,首先要选好位置,搞好环境布置。铜像的位置和周围空间是突出和映衬铜像使之更加雄伟的重要因素,是铜像的整体构成必不可少的部分。正因为如此,往往说在建筑中选定好位置是一种艺术。

领袖的铜像,应该建立在人流最多,人们能够经常瞻仰得到的城市中心最好的地方,形成城市建筑空间以铜像为中心的布局。这是保证城市的整个建筑空间与铜像和谐,在城市建筑布局中使领袖的铜像居主导地位的根本条件。

领袖的铜像建立在人们聚集得最多的地方为好,但不能因此就建立在马路旁边。马路是供人们通行的,所以,在马路旁形成空间,供人们停留一段时间,或在马路上造成庄严肃穆的气氛,都是不符合马路的功能和建筑形成原则的。如果把领袖铜像建立在大马路旁边,那么对那条大街的构成会起到重要作用,但对整个城市建筑布局则只能起到次要的辅助作用。这样,不仅不符合在城市建立领袖铜像的目的,而且会削弱领袖的伟大。建立领袖铜像的位置,必须是城市布局的中心,必须是能够营造庄严肃穆气氛的宽阔空间,在地形上也必须是居中的最高地点。

搞好领袖铜像的环境布置,对建立铜像具有特别重要的意义。离 开环境布置就不能设想什么纪念碑的存在。环境布置是铜像造型构图 的底子、表现铜像性质的手段,是完善铜像造型形象的保证。因此, 要把铜像环境布置的重点放在表现领袖领导风貌的本质特点上。这是 铜像的环境布置必须遵守的重要原则。

铜像的环境布置必须做到:安排集领袖伟大业绩而大成的革命博物馆、革命事迹馆、剧院、电影院、文化会馆和住宅,营造公园,使

铜像周围空间成为进行思想教育和陶冶情操的中心。只有这样,才能使人们深深体会到领袖的伟大和辉煌业绩,经常感受到生活在领袖温暖怀抱里的幸福。因为要把铜像的环境布置得繁华,便在那里安排商店、食堂等服务设施是不妥的。游乐公园也不应过于接近铜像。否则,就会削弱铜像的庄严肃穆。游乐公园要建在离铜像有一定距离的地方,只有这样,才能保障铜像环境布置的庄重,才能给人们以镇静兴奋心情的时空间余裕。

革命首都平壤市的中心部的构成,在如何选址庄重地建立领袖的铜像方面是一个好榜样。为了把平壤建设成为贯穿革命的领袖观的人民的城市,在市区中心最高的万寿台上建立伟大领袖金日成同志的铜像,在其周围建立了显示他开创并领导的朝鲜革命的光荣历程的大纪念碑和朝鲜革命博物馆。建立在金日成同志铜像周围的大纪念碑,从造型上卫护金日成同志的铜像,并在思想艺术上与铜像有机地统一起来,以大叙事诗般的画卷展现了金日成同志所建树的不可磨灭的革命业绩。

把万寿台和南山岗之间的旧大街即西门大街全部拆掉,建造大喷水公园和草坪,开放铜像周围空间,与周围环境协调建设了现代化的剧场——万寿台艺术剧场,以使建立在万寿台的金日成同志铜像显得更庄重,从首都中心部任何地方都能看清楚。在万寿台正面大同江对岸纹绣地区,修建一条宽敞的街道使之与万寿台纪念碑中心轴一致,其两旁建设了东平壤大剧院、青年中央会馆和住宅大楼。这样,万寿台周围人群川流不息,中心部的建设表现了金日成同志经常和人民在一起,商讨国家大事的伟大风貌。

金目成同志的铜像建立在能俯瞰平壤市容的万寿台上, 雄伟壮

丽的首都各条大街和纪念碑式建筑物仿佛都在仰望着领袖的铜像。这一切生动地表现了人民拥戴金日成同志做自己的领袖的首都平壤的面貌,出色地表现了我国人民以领袖为中心的牢不可破的统一团结和千秋万代永远拥护他的一致心愿。建设得像我们平壤这样美好的城市,是哪儿也很难找到的。

贯穿革命的领袖观的城市典型的创造,是为工人阶级的建筑发展 树立了光辉里程碑的新转折点,是开创了人类建筑新时代的历史事变。

建设好革命战迹地和革命史迹地,是高度颂扬工人阶级领袖的伟大业绩并使之发扬光大的光荣豪迈的工作。

革命战迹地和革命史迹地是凝聚着领袖的革命思想和革命业绩的史意深远的地方。高歌领袖为人类解放事业建树的丰功伟绩并使之永放光芒,是出自于工人阶级对领袖的革命情义的崇高使命,是竭诚拥护领袖的高度忠诚精神的表现。

革命战迹地和革命史迹地是国家和民族的宝贵财富,在用领袖所建立的光荣革命传统武装人民群众、教育他们将领袖开创的工人阶级革命事业进行到底方面,具有巨大的感召力。

可以说,今天,我国人民之所以能够在帝国主义和反动派比任何 时候都恶毒地进行反社会主义阴谋活动的复杂的形势下仍毫不动摇 地继续高举主体的革命旗帜、社会主义旗帜大力推进社会主义建设, 是因为过去我们把凝聚着伟大领袖金日成同志不朽革命业绩的革命 战迹地和革命史迹地很好地建设成为革命传统教育的基地,利用它扎 扎实实地开展了思想教育工作,从政治思想上锻炼人民。革命在继续, 世代在交替。因而,建设好革命战迹地和革命史迹地,是工人阶级政 党所面临的最重要的工作之一。 建立好领袖的铜像,这是建设革命战迹地和革命史迹地的基本原则。领袖的铜像是革命战迹地和革命史迹地的中心主题,是表现性格的基本手段。领袖的铜像要建立在有着领袖伟大足迹的革命战迹地和革命史迹地最好的位置上。

选定领袖铜像的位置,以宏伟性和艺术性的和谐为准是不妥的。如果以艺术性为主选定铜像位置,就会出现把不是史迹所在地和战迹所在地的地方选定为铜像位置的现象。这样,就会使人们对革命史迹地有不正确的认识,也不能尽到思想教育的使命。这是在建立革命战迹地和革命史迹地时必须严格防止的原则性问题。在建设王在山革命史迹地的时候,有些建筑家说,王在山山巅因为地盘太小不能有广度地展开,也没有能开辟教育广场的地方,所以,要把纪念碑建立在旁边的山峰。如果,把金日成同志的铜像建立在旁边的山峰上,人们就会把那山峰误认为王在山,讲解员也很难说明,大纪念碑又成为史迹地参观顺序的最后地点,因此,把铜像建立在王在山的山腰上。

使纪念碑接近史迹地,这是在纪念碑建设中必须遵守的基本原则。

大纪念碑前面要建立革命事迹碑。革命事迹碑是把凝聚在革命战迹地和革命史迹地的领袖的不朽革命业绩用文字刻在石头上立的万年大计的历史纪念碑。革命事迹碑,没有讲解员的解释,也可以使人们深入认识到领袖的领导业绩,而且明确地阐释大纪念碑建立目的。革命事迹碑不仅能起到革命战迹地和革命史迹地向导的作用和讲解员的作用,还能起到教育者的作用。

建立革命战迹地和革命史迹地要严格遵守保持原状的原则和建立在原位置上的原则。

按照本来面貌建设革命战迹地和革命史迹地,是旨在真实地颂扬

领袖的伟大风貌,这符合建立目的,也符合历史主义原则。革命战迹 地和革命史迹地要按照历史事件发生的当时具体环境,尊重本来面 貌,建设得朴素典雅。

建设革命战迹地和革命史迹地要严格防止城市化、公园化,因为那种城市化、公园化不仅违背保持原状的原则,不能正确地反映战迹地和史迹地本来面貌,而且,也不能使人们全面地体会到领袖的英明和崇高品德。

保持原状的原则是把革命战迹地和革命史迹地建设成为革命传统教育的学校,使领袖的伟大风貌和不可磨灭的业绩永垂青史的重要保证。

在建筑创造工作中切实实现领袖的接班人思想,对建筑贯穿革命的领袖观具有特别重要的意义。

建筑创造工作是改造和变革自然的宏伟事业,不是一两年而是到了共产主义社会也要继续进行的长期的事业。工人阶级领袖对建筑创造工作的领导和构想是由领袖真正的接班人继承并全面实现的。

领袖的接班人把维护工人阶级的领袖有关建设共产主义乐园的 远大构想和所建树的伟大业绩,并使之永放光芒当做毕生的任务。在 实现领袖接班人的这一崇高任务方面,建筑创造工作起着非常重要的 作用。因此,领袖的接班人对建筑创造工作极为重视,并直接领导这 项工作。

在建筑创造领域实现领袖接班人的领导与构想,这是维护并实现领袖的宏伟构想,按照领袖的意图不断繁荣工人阶级建筑的根本途径。

建筑家对领袖的接班人在建筑创造工作中所起的作用要有正确的认识和观点,要做出积极的努力,切实实现领袖接班人的构想。

建筑家用革命的领袖观牢牢地武装起来,这是创造贯穿着革命领袖观的建筑的重要保证。

建筑家是建筑创造工作的直接承担者。

建筑创造工作能否取得成果,固然与建筑家的技术业务水平和创作技巧有关系,但决定它的根本因素是世界观。就是技术业务水平和创作技巧再高的建筑家,如果没有树立革命的世界观,也不能创造符合人民的志向和要求的建筑。党的、工人阶级的、人民的建筑,只有切实树立革命的世界观的建筑家才能创造。

建筑反映建筑家的世界观。建筑家的世界观在认识现实,进行设计,直到实现它的整个创作过程中起着能动的作用。建筑家用革命的世界观牢牢地武装自己,这是发展建筑的决定性保证。建筑家必须切实树立革命的领袖观,彻底实现领袖的构想,为发展建筑做出积极的贡献。

(二) 用我们自己的方式创造建筑

作为社会历史产物的建筑不仅带有社会的及阶级的性质,而且还带有民族性。像不存在超阶级的建筑一样,也不存在超民族性的建筑。 建筑带有民族性,每个国家和民族都根据本国的实际和民族特点创造 建筑。

我们要用我们自己的方式创造建筑。

用我们自己的方式创造建筑,意味着在建筑创造中树立主体。换句话说,根据我国具体现实、自然地理与气候条件、我国人民的生活感情、习俗和趣味创造建筑。

我们朝鲜式建筑,就是主体建筑。根据本国革命的利益、本国人民的志向和要求创造建筑,这是在主体建筑创造中必须坚持的重要原则。

建筑反映革命与建设的要求; 革命与建设的要求是建筑创造工作的基础。在革命和建设以民族国家为单位进行的条件下,各个国家的革命任务互不相同,社会发展水平也各不相同,社会要求也不同,而且,就是在一个国家内,每个革命阶段提出的任务也不同。

不同的革命任务和社会发展水平,对建筑创造领域提出不同的要求。工业不发达的国家需要致力于工业建设,奠定自立民族工业基础; 人民生活水平较低的国家则需要对轻工业建设、住房与公共福利设施 建设,予以关注。每个国家根据革命和建设的需要,提出建筑创造工 作的总方向和各阶段的目标,规定项目,阐明创作原则与途径。建筑 为发展本国革命,促进建设积极服务,并成为其前提。

建筑反映本国自然地理条件。本来,建筑是为保护人的生命使之免受外界影响而建造的。因而,外界条件是规定建筑形态、规模与构造特征的重要因素。自然地理条件规定建筑的本质属性——实用性和造型艺术性。建筑越正确地反映自然地理条件,其实用性和造型艺术性越能得到保证。

每个国家和地区的自然地理条件即气候条件与地质条件各不相同。 有气温高、湿度大的国家,有寒冷而干燥的国家,有山多的国家,也有 平原多的国家。普遍适用于千差万别的自然地理条件的那种统一模式的 建筑是不存在的。雨雪下得多的国家和寒冷风大的国家只有与之相适应 地处理好屋顶和壁面构造,才能保证实用性; 山多的地区只有与之和谐 地建造建筑物,才能提高造型艺术性。建筑是否建造得适宜于本国自然 地理条件,这是辨别本国式建筑和外国式建筑的重要标志之一。 自古以来,我国山川秀丽,以锦绣河山闻名于世。我们要在天下第一江山——我国,建造美观的建筑,把各城市建设得雄伟壮丽,把祖国建设成为人间乐园。

建筑反映人民的生活习俗、生活感情、审美要求和趣味。人们在 形成一定的社会集体生活的过程中形成民族,每个民族就具有自己特 有的生活习俗和生活方式。生活习俗和生活方式任何时候都带有民族 性和阶级性,并受到意识形态的影响。生活习俗和生活方式因民族而 各异,因阶级而不同。生活方式明显地表现时代和社会制度的特征。

建筑具有实用性,因此,它反映本民族和本阶级的生活习俗与生活方式。工人阶级建筑反映以所有的人都做国家的主人,共同劳动,和睦相处的社会主义制度为基础的新的生活方式;资产阶级建筑则反映以人剥削人,弱肉强食规律和不顾别人死活,只顾自己享乐的极端个人利己主义为基础的剥削制度的资产阶级生活方式。

暖炕房间形式在喜欢坐着生活的我国人民的生活习俗下发生发 展,壁炉房间形式则在喜欢站着生活的西洋人的生活习俗下发生发展。

建筑创造工作要切实根据本国实际,依靠本国人民的力量、智慧 和技术进行,很好地反映人民群众的生活。

主体建筑反映自己民族和人民的生活习俗、生活感情与生活方式。符合本国革命和建设的要求、自己民族和人民的生活感情与审美观点及本国实际与自然地理条件的建筑就是主体建筑。

要创造我们朝鲜式建筑,首先就要在建筑创造中把民族形式和社会主义内容结合起来。民族形式与社会主义内容相结合,这就是主体建筑的重要特征。

建筑的社会主义内容, 就是劳动人民对建筑的要求。工人阶级的建

筑是为人民群众服务的建筑,因此,工人阶级对建筑的要求就是人民群众的要求。社会主义内容的所有组成因素都要符合本国和本民族的特性,只有这样,才能成为真正的社会主义内容。劳动人民对建筑的要求,以民族特性为基础。社会主义内容带有民族性,因此,形式作为其实现方式和手段,也带有民族性。工人阶级建筑的形式与内容都带有民族性。民族形式与社会主义内容相结合,符合工人阶级的建筑创造原则与要求即用自己的方式创造建筑的原则与要求,是卓有成效地解决这个问题的重要途径。只有把民族形式和社会主义内容很好地结合起来,才能创造自己民族和人民群众都喜爱的建筑,才能发展主体建筑。

建筑要体现社会主义内容,首要的是建筑家用革命的世界观武装起来,在建筑创造中坚持人民性立场。这是因为,构成建筑的社会主义内容的诸因素都是由建筑家选择并体现于建筑的。建筑家只有用主体建筑思想和理论牢牢地武装起来,并具有高超的科学技术知识和艺术才华,才能把社会主义内容很好地体现于建筑。即使客观现实生活的要求是革命的和多样的,如果建筑家的思想立场模糊,政治见识和素养差,也不能搞好具有社会主义内容的建筑。

建筑要体现社会主义内容,再一个重要的是妥善地解决建筑内容构成因素的相互关系。在建筑内容构成因素中,任何一个因素也不能被忽视,也不能绝对化。要根据建筑的使命,一并突出建筑的生活功能合理性、构造合理性、思想性与艺术性。

在建筑中体现社会主义内容,要防止平均主义地对待建筑的内容构成因素。根据建筑的使命,像纪念塔那样的建筑,要以思想内容为主进行创造。

建筑空间的构成做到符合本国人民的生活习俗和需要,给他们提

供最大限度的方便,这是建筑体现社会主义内容的基本要求。建筑的基本目的在于:为人民创造生活与活动的空间,保障合理的生活功能,从而提高物质实用性,创造良好的生活条件。

建筑空间的构成做到便于人的生活与活动,合理地安排空间,正确地解决其相互关系,很好地保障卫生保健环境,这是很重要的。

妥善地解决建筑空间生活功能问题,就能为人民对革命与建设做出更大贡献提供物质条件,给人民生活提供方便。

要妥善地解决生活功能问题,就要具体地研究人的生活,综合地 考虑生活的方方面面。换句话说,生活功能空间的形成要做到建筑空 间的大小便于人的生活与活动,家具与设备的大小合乎人们的行动规 律,考虑到人的卫生保健,采取防止公害的措施,还要考虑到具体的 社会条件与建设条件等各种制约条件。

正确地解决生活功能问题,重要的是建筑家掌握高深的科学知识和高度技术。要正确地估计人的动作和活动规律,就要掌握人体知识;要很好地考虑到人的心理特性,就要有心理学知识。要决定房间大小,就要掌握规模计划论知识,要妥善地解决建筑空间卫生保健问题,就要掌握环境工程学、生态学、气象学、照明学、音响学、热工程学和空调学等各领域的科学知识,还要熟悉实现这一切的技术手段。建筑家要掌握各领域的科技知识,熟悉科技发展趋势,具有能够统一地解决各种技术手段问题的知识和能力。

生活功能单一独立的建筑,空间构成就简单,形态构成也明确; 生活功能复杂而互相交织在一起的建筑,空间构成和形态构成也复杂。

建筑家要深切地注意,根据本民族的生活特点安排既方便又实用 的建筑空间。 在便于人民的建筑空间构成中,重要的是创造保健卫生最好的生活环境,使之符合人们的生活规律,有益于增进健康。

要构成能提供保健卫生最好的生活环境的建筑空间,就要使建筑空间保持舒适的状态。在保持建筑空间的舒适状态方面,重要的是使空间保持适宜的温度、湿度和风速,以使人们经常在舒适的环境中生活和工作。

创造良好的卫生保健环境,采取避暑御寒措施,并使用相应的建筑材料的方法固然重要,但更重要的是运用现代建筑设备创造最好的人工生活环境,而不要满足于简单地营造生活空间或改造环境,以为能御寒避暑就算了事。在广泛运用现代建筑设备的情况下,要探索选定合理的适合人工气候环境的建筑空间规模和提高质量的新的建筑空间创造方法。

很好地解决生活功能要求,对于在建筑空间中的人的生活方式的 形成,将产生较大影响。高尚文明而革命的社会主义生活方式,要求 与之相适应的建筑空间;建筑空间的合理解决,对形成社会主义生活 方式有积极影响。

解决建筑空间的生活功能,再一个重要的是培养人的勤俭持家、 文明卫生的现代化生活习惯。

要创造真正为人民服务的建筑物,就要保障生活功能的合理性,同时做好对建筑物的艺术加工。优秀的建筑形式,不仅满足生活功能需求,还满足人的审美需求。建筑物同日常生活息息相关,还对人们的精神生活予以影响,因此,建筑家创造建筑形式,不要仅仅侧重于解决生活功能,还要对满足人们的审美需求予以应有的关注。

建筑物的生活功能是变化发展的。在社会主义社会, 日益改善的

人民生活对建筑的生活功能问题将提出新的更高的要求。主体建筑创造要解决好建筑生活功能问题,以便及时把握并满足人民日益增长的生活需求。已经建成的建筑物,不能变更承重结构和建筑形态,所以,室内结构要根据增长的生活功能需求加以更新,要基于科学技术的发展,不断更新室内装置和技术设备,以形成现代的生活环境。

人的思想、感情、志向和要求,一向是具体而实际的,因此,建筑也应当是具体而实际的。在住宅里修浴室,却不安毛巾架和肥皂架;在起居室铺温水暖炕,却不考虑喜欢热炕头的老人的心情和喜欢凉快的青年人的心情,这些似乎是琐碎的事情,但都会给人民带来很大的不方便。然而,建筑物不可能满足千万人琐琐碎碎的要求。在同一个建筑空间里有众多的人生活和活动的情况下,要解决每个人的要求是不可能的。如以房门门把为例,大个儿的人就要钉得高一些,小个儿的人就要求钉得低一些。要想满足这些要求,即使在一扇门上钉好几个把儿也是不可能的。建筑应满足人的实际的共同要求。

建筑还要符合本国人民和本民族的审美情感与趣味。

建筑艺术只有合乎我们时代人民群众的审美志向与要求,才能有价值。

要创造合乎人民群众审美志向与要求的审美对象,首先就要反映我们时代人民要竭诚拥护工人阶级领袖的崇高精神世界,还要反映我国人民遵循党的领导,为争取社会主义、共产主义最后胜利而奋勇前进的革命气概和在任何风浪中都高举革命旗帜奋勇向前的必胜信念与百折不挠的革命精神。

社会主义建筑的美,是把对党、领袖和革命的高度的忠诚精神作为首要要求提出的美。社会主义建筑的美,是最有价值,最光荣的美。

人民群众把很好地反映对党和领袖的忠诚精神的建筑看做世上最高 雅的建筑。

要创造合乎人民群众的审美志向与要求的审美对象,就要探索并创造新颖有特色的建筑形式,以革新建筑的造型艺术性。创造新颖有特色的建筑形态,是人民群众要破旧立新的审美志向的反映,是新时代人的现代美感和日益丰富的生活要求的反映。

要创造合乎本民族审美情感的新颖有特色的建筑,就要正确体会自然界的多种多样的形态与色彩、自然的各种造型美的性质,并把它创造性地运用于建筑。自然界的多种形态和各种造型形象,是对人有益的存在,是创造合乎人的生活要求与审美志向的建筑形态所需的丰富素材的源泉。自然界的多种形态与造型美的性质同人们的审美理想有关系,在人们理性地予以把握的时候,才能合乎审美需求。建筑家要正确利用自然界的形态与造型形象,以使自己的创作构思成熟。

创造新的建筑形态要积极利用人工形态。人工形态,作为客观存在给人以一定的审美享受。人工形态,是靠人的创造性劳动创造的,它反映着人的主观意图和审美需求。但在构成建筑形态时,不要因为运用自然界形态与人工形态,就不考虑生活功能与构造的合理性,照样模仿。如果照搬自然界的形态,就会导致生活功能的不合理性和建筑形态的畸形性,沦为"自然主义建筑"和"有机体建筑"。建筑家要彻底依据主体建筑创作原则与构成方法,创造出合乎人民审美志向与现代美感的新颖有特色的建筑。

建筑物既要方便又要坚固。坚固性,是保证建筑寿命的实际条件, 是使人安全地生活和活动的物质保证。建筑的坚固性,是靠合理的结构处理保障的。结构实体规定建筑空间形态;建筑空间是靠结构实体 而存在的。没有结构实体,就不会有建筑空间,也不可能构成建筑形态。由于有结构实体,才构成建筑空间形态,长期地安全地得到维持。 结构实体,形成建筑物的骨骼,构造的合理性,保证其骨骼的寿命。

村庄与城市的结构实体起骨骼作用,不仅反映村庄与城市的全貌和风格,还保证其存在的长期性。村庄与城市的结构实体,包括地域划分、中心部安排和街道网构成,还包括建筑物、公园、游园地的布局和园林营造。

建筑物的结构实体同生活功能的合理性有密切的关系,并在相互作用中发展。建筑物的结构实体,因建筑材料的不同会得到多样的处理;利用不断发展的新的建筑材料,会取得新的发展。当初是用木材、石材、泥土和石灰等天然材料构成建筑实体的,后来,随着钢铁、水泥、混凝土、板玻璃等建材的开发,建筑物的结构构成和建筑形态就变得多种多样了。到了今天,已经开发了立体构架结构、薄膜结构和钢索结构等新的结构实体,为满足生活功能需求所需的大空间,不立柱也能轻易地构成了。这说明建筑已经脱离过去那种公式化的建筑形态,在科学技术上已有可能创造多种建筑形态了。

建筑物的结构形态,不仅要满足结构力学的要求,还要满足人的 审美需求。否则,就会陷入结构主义的泥坑。结构主义的反动本质在 于阉割建筑的思想性与艺术性,认为结构处理搞得好,建筑就会自然 而然地显得美观。

在建筑的外形构成中,重要的是突出构成体系和结构体系。如果构成体系和结构体系不怎么突出,就不能保持现代性,丧失结构的真实性与逻辑性,浪费大量的材料和劳动力。要坚决防止发生这种现象:建筑家以实现建筑形态多样化为由,给建筑套上与结构构成体系不符的外皮。

在建筑结构处理中,重要的是提高经济效果。在建筑造价中建筑 结构费占很大比重,所以,要深切注意防止发生浪费材料的现象,如 以保持结构安全为由建立过多的结构储备,等等。

建筑家要下大力量研究既坚固又安全,既经济又能提高建筑速度的结构实体。同时要探索能装配现代结构的先进施工法,还要大量探求既坚固轻便又能宜于构成形态的材料和富有耐火性、防腐性的新的结构材料。

创造我们朝鲜式建筑的基本关键,是精通我们自己的东西。

只有精通我们的东西,才能满怀民族自尊心和革命自豪感,在建 筑创造工作中充分发挥革命热情与创造的积极性, 才能根据我国实际 情况解决建筑创造中出现的一切问题,才能根据人民的要求创造建 筑。精通我们的东西有许多方面,其中主要的当然是我们党的政策。 我们党的政策,是建筑创造的标准和尺度。在我们党的政策中,有社 会主义共产士义建设路线、社会主义经济建设基本路线,还有工业政 策、基本建设政策、农业政策等等, 应有尽有。我们党的政策集中地 反映着革命与建设的要求、我国人民的志向、我国的具体现实。建筑 是把为革命和建设服务作为基本使命的,因此,只有依据党的政策, 才能正确规定建筑创造方向, 正确树立创作原则和创作途径。建筑家 要为精通党的政策做出积极的努力。精通党的政策,是推动建筑工作 取得成功的力量源泉。对建筑创作工作中出现的困难而复杂的问题, 只有熟悉党的政策,找出正确途径,按照革命和建设的要求科学地加 以解决,才能按照党的意图能动地加以处理。精通党的政策,就能沿 着正确方向进行创造工作。不熟悉党的政策,就分不清好坏,一个点、 一条线都不敢画。不懂党的政策的建筑家,等于是瞎了眼的"建筑家"。

这种建筑家往往会产生事大主义、教条主义和复古主义的倾向。

精通党的政策,是创造符合革命和建设要求的建筑的需要,同时也是维护党的政策的需要。

在战后连一块完整的砖头都没有的艰苦时期,窃据建设部门领导地位的反党反革命宗派分子,无视我国具体现实、人民的要求与民族特征,教条主义地吸收根本不符合我国实际情况的外国的设计标准和规定,给建筑创造工作带来了巨大的毒害。当时,如果建筑家们精通了党的政策,就能及时粉碎反党反革命宗派分子的阴谋活动,不会造成浪费材料、资金和劳力等严重后果。

精通党的政策,为在建筑中反映党的政策要求而做出积极的努力,是建筑家的基本创作态度。以这种创作态度工作的建筑家,承担的建筑项目虽然难度大,但都能按照党的要求去创作。建筑家要深入领会党的政策,并树立依据党的政策开展创造工作的作风。

所有建筑家都要用永不磨灭的主体思想及其体现——我们党的路线和政策牢固地武装起来,全面深入地学习敬爱的领袖金日成同志和我们党的主体的建筑思想与理论,把它化为自己的血和肉,当做进行建筑工作的唯一指针。

建筑家精通本国的历史和地理、经济和文化以及本国人民的生活风俗,是按照我们自己的方式创造建筑的必不可少的要求。本国的历史和地理、经济和文化,是产生民族自豪感与自尊心的根基; 民族自豪感与自尊心,是得以按照自己的方式创造建筑的基础。满怀本国第一、自己的东西最好这种情感的建筑家,不羡慕别人的东西,也不模仿别人的东西,一心为创造本国人民喜欢的建筑而进行不懈的努力。 建筑必须以自己的东西为基础进行创造。不在本国领土上的建筑,不能叫做本国的建筑;用自己的力量建在本国领土上的建筑,不能叫做别国的建筑。建筑必须在本国土地上靠本国人民力量和本国经济实力进行建造。本国领土,是建筑扎根的基础;本国人民的力量和经济实力,是建造建筑的精神及物质手段。

只有熟悉本国的地理和经济发展水平,才能制定科学而切实可行的国土规划、城建规划和农村建设规划,才能合理安排生产地区,正确指定建筑创造方向和项目。

还要熟悉本国的历史和文化。自古以来,我国人民勇敢而智慧。我国人民在五千年的悠久岁月里,同外来侵略者展开了不屈的斗争,捍卫了祖国,向全世界显示了热爱祖国的精神和英勇不屈的气概。从古代到今天,我国人民创造了灿烂的民族文化,发展了科学技术。在7世纪前半期,我们的祖先就建造闻名于世的天文台——瞻星台,发展了气象学和天文学,并在世界上首次制造并发展了金属活字。建筑技术、冶金技术、陶瓷技术,从三国时期起就扬名于世。今天,我国在党的英明领导下,文学、艺术、体育和建筑等所有文化领域都得到迅速发展,迎来了灿烂的开花期。我国的艺术闻名于世,被誉为世界最高峰的艺术,我国被誉为建筑之国、创造之国。

我们的建筑家要高度发扬朝鲜民族第一主义精神和自力更生的 革命精神,出色地创造出为全社会主体思想化事业做出积极贡献的我 们朝鲜式建筑,从而将我们时代作为主体建筑的全盛期载入人类历史 史册,为丰富人类建筑艺术宝库做出贡献。

(三)建筑创造要体现党性、工人阶级性和人民性

社会主义、共产主义建筑,是为党和革命,为工人阶级和人民服务的,是党的、工人阶级的和人民的建筑。党性、工人阶级性和人民性,是确定社会主义、共产主义建筑本质属性的基本标准,是甄别社会主义建筑和资本主义建筑的试金石,是建筑创造必须始终坚持的根本原则。建筑体现党性、工人阶级性和人民性,意味着创造反映党、工人阶级和人民群众的要求并为他们服务的建筑。离开党性、工人阶级性和人民性,就谈不上主体建筑。在建筑创造中只有坚持党性、工人阶级性和人民性原则,才能创造出真正有助于人民群众过自主的创造性生活的富有革命性和人民性的建筑。建筑创造中体现党性、工人阶级性和人民性,是社会主义、共产主义建筑的本质要求。

在主体建筑中,党性、工人阶级性和人民性是有机的统一体。党性,集中而全面地体现着工人阶级和人民群众对建筑的要求;工人阶级性和人民性则只有建筑切实体现党性的时候才能得到全面的发挥。 贯彻党性、工人阶级性和人民性的目的,就是要创造出真正为人民群众自主的创造性生活服务的建筑。

党性、工人阶级性和人民性原则,是创造符合社会主义、共产主义社会本质的革命性建筑的根本保证。这项原则能够切实保证工人阶级的党和领袖对建筑创造领域的领导,完美地实现领袖关于建筑的构思与意图,从而使建筑充分地保障人民群众自主的创造性的生活。

社会主义、共产主义社会对建筑创造领域提出的要求,是在建筑中全面反映人民群众对自主的创造性生活的需求。这一需求,只有在

建筑创造中坚持党性、工人阶级性和人民性原则才能圆满解决。建筑创造只有坚持党性、工人阶级性和人民性原则,才能使整个社会主义、共产主义建设时期创造的所有建筑都为本国人民所喜欢,符合本民族的生活感情和本国地理、气候环境。

主体建筑,是体现党性最彻底的。党性是主体建筑的生命。离开了党性,就谈不到主体建筑的革命本质、阶级性质和社会功能与使命。主体建筑的党性表现为,切实保证工人阶级政党和领袖对建筑创造领域的领导,坚决遵循领袖的构思与意图并使之无条件地具体地落实在建筑创造上;还表现为,在最高水平上创造建筑,使领袖的伟大和不朽的革命业绩流芳百世。工人阶级领袖的建筑构思,是要把城市和农村建设成为雄伟瑰丽、美好幸福的社会主义、共产主义乐园,给人民创造富足而文明生活条件的宏伟蓝图;领袖对建筑创造工作的领导,是光辉地实现这一宏图的领导。领袖的构思,是党、工人阶级和人民群众对建筑的理想与要求的集大成。工人阶级的领袖提出关于社会主义、共产主义建筑创造的思想与理论,在革命和建设的各个阶段指明实现这一思想与理论的具体方向与途径,并英明地领导建筑家去创造主体的、革命的建筑。只有竭诚拥护领袖的领导,才能创造出真正为党为工人阶级和人民服务的,即党的、工人阶级的和人民的建筑。

对领袖的忠诚,是在建筑创造工作中实现领袖的领导与构思的根本保证。建筑创造工作的成就,是通过积极遵循领袖教导的建筑家和建设者的艰苦奋斗取得的。只有深入领会工人阶级领袖创立的革命的建筑思想与理论,丝毫不爽地实现领袖的构思与意图,才能使社会主义、共产主义建筑大放异彩,建设起雄伟瑰丽、美好幸福的城市与农村。

要实现领袖对建筑创造工作的唯一领导。这是决定主体建筑命运

及其成果的根本保证。领袖对建筑创造工作的唯一领导,保证领袖的建筑思想在建筑创造领域占绝对统治地位,保证有效地创造出为工人阶级革命事业——领袖的革命事业服务的社会主义、共产主义建筑,保证彻底清除一切反革命建筑思潮,维护主体建筑的党的、工人阶级的和人民的性质。建筑创造的所有单位要确立领袖的唯一领导体系,把工人阶级领袖的建筑思想作为建筑创造工作的唯一指导方针,为切实贯彻这一思想而进行积极的斗争。

主体建筑的工人阶级性,表现为建筑切实体现工人阶级的要求。 建筑反映一定的阶级的要求及其利益。主体建筑正确而深刻地反映工 人阶级的志向与要求,反对一切非工人阶级的因素,从而坚决维护并 体现工人阶级的利益。把建设人类理想社会——共产主义社会作为历 史使命的工人阶级,要求创造能从各方面保障人民群众自主的创造性 生活的革命的人民的建筑,并为其实现而斗争。工人阶级对建筑的要 求,全面地反映了人民群众的要求。我们要在建筑中反映以人民群众 为中心的我们朝鲜式社会主义制度的优越性,从而加强建筑的工人阶 级性,创造为人民群众积极服务的主体建筑。

建筑创造要突出工人阶级这条红线。这就是说,我们必须坚决维护工人阶级的阶级利益与要求,并以此为准绳创造一切建筑物。在工人阶级建筑创造中,无论实用性还是思想艺术性都要无条件地体现工人阶级的志向与要求,决不容许有非工人阶级的和资产阶级的因素。工人阶级这条红线,是判别建筑是革命的和反革命的、进步的和反动的、人民的和反人民的标志与尺度。只有坚持工人阶级这条红线,才能在立场上划清工人阶级与资产阶级、社会主义思想与资本主义思想的界线,从而在建筑创造中彻底维护并实现工人阶级的利益和要求。

主体建筑切实体现人民性。人民性,是为人民服务的主体建筑的本质特点。主体建筑,因其内容反映人民群众志向与要求,而且其形式符合人民群众的思想与审美需求、民族的生活感情和兴趣,所以受到人民的欢迎。主体建筑,从物质、精神上保证人民群众自主的创造性生活。自主时代的人民群众,作为支配世界的主人,自主地创造性地开拓着自己的命运;社会主义社会的劳动者,作为国家的真正主人,大力促进着革命和建设。他们的生活,是丰富多样的。主体建筑,真实地反映并充分地满足劳动者这种丰富而多样的生活需求,从而为人民群众积极服务。

根据人民群众的本质要求形成他们生活及活动的建筑空间,是所有建筑体现人民性的重要要求。社会主义、共产主义社会把人民群众看做世界上最宝贵的存在,所以一切都以人民群众为中心着想,并为人民群众服务。社会主义、共产主义社会从来不是单纯地把为人民群众服务的所有建筑看做生产手段或生活手段,而是看做人民群众世世代代生活及活动的场所。我们从这种观点出发,要求把厂房内外都布置得整齐干净。把人民群众使用的建筑单纯地看做生产手段或生活手段,是一种资产阶级观点。

要对人民群众具有正确的观点。建筑能不能切实反映人民群众的 志向与要求,这取决于建筑家的观点和立场。树立对人民群众的正确 观点,是创造人民性建筑的基础与根本要求。只有坚持人民性观点,才能创造为人民群众服务的建筑。人民群众是历史的自主的主体。在 历史发展中,人民群众占有主人的地位,起着主人的作用。改造自然 和社会的一切工作,都是人民群众承担并完成的。人民群众有满足自己物质经济生活需要的要求,有维持和发展社会生活的志向,所以对

建筑创造工作有着非常密切的关系。人民群众具有能够承担并完成改造和变革自然的伟大事业——建筑创造工作所需的知识与技术、才能与力量。建筑创造工作,是人民群众自身的工作,是人民群众自己承担并完成的工作。在社会主义社会,工人阶级的国家领导人民群众积极参加建筑创造活动,人民群众也主动地积极参加建筑创造工作。人民群众是建筑的主人,这一观点是建筑创造领域对人民群众的最正确的观点。主体建筑,正是基于这种观点创造的。主体建筑所以成为富有人民性的建筑的原因就在于此。正因为主体建筑把人民群众视为创造建筑的主人,所以,他们的要求与志向就是建筑创造的唯一标准与尺度;实现这一要求与志向,就是建筑创造的唯一目标。

建筑家要经常深入群众,具体了解群众的生活,把握他们对建筑的要求。只有这样,才能创造符合人民的志向与要求的建筑。真正的建筑创造过程,是具体了解人民群众的生活,把它正确地反映在设计上并付诸实践的过程。建筑创造工作,只靠建筑家思想意图与创造技术是远远不够的。建筑家的思想意图与创造技术,毕竟是建筑创造的主观因素,因此必须有建筑创造的客观标准即把人民群众的志向与要求作为坚实的基础。只有熟悉人民群众的志向与要求的建筑家才能创造富有人民性的建筑。

战后,我国首次兴建多层住宅大楼的时候,采用了不符合我国人民生活习惯的烧壁炉的取暖法。其主要原因之一就是建筑家无视我国人民的生活习惯与生活要求。当时伟大领袖金日成同志亲临现场具体了解到人民不喜欢用壁炉的情况,对干部的教条主义的建筑思想作了严厉的批评,并指示他们按照人民的要求在多层住宅大楼里搭火炕。多层住宅大楼搭火炕的历史,就是这样开始的。可以说这是住宅建设的伟大转变。

建筑家不仅要在设计的时候,而且在设计之后也要善于倾听人民 群众的意见。真正的建筑评论家是人民群众。人民群众是以自己的志 趣与要求来分析和评价建筑物的。经人民评定合格的建筑,才是真正 好的建筑,经人民评定不合格的建筑,就不能说是好建筑。

金日成同志教导说,人民喜欢的建筑才是好建筑。建筑家不要 把这一教导单纯地理解为人民的评定是一座建筑建成之后的问题,而 要经常深入群众,全面了解、分析群众生活,把人民的要求全面地体 现在建筑上,以坚持革命的创作态度,树立起为人民而创造的风气。 只有这样,建筑创造才能有新的变革。

要使人民群众积极参加建筑创造工作。人民群众最聪明,而又具有创造才能与渊博的知识。人民群众是建筑的真正创造者和享有者。 发动人民群众积极参加建筑创造工作,是建筑富有人民性的前提,是 迅速发展建筑的可靠保证。要树立这样的风气:积极采取对设计草案 进行群众评定、群众审查等各种好方法,综合分析、总结群众的意见, 并体现在建筑上。

要保持主体建筑的纯洁性。这是体现党性、工人阶级性和人民性的重要一环。要保持主体建筑的纯洁性,就要同一切资产阶级形式主义建筑思潮展开坚决的斗争。资产阶级形式主义建筑,不把建筑内容看做实用要求和思想审美需求的统一,而视内容为实用性,视形式为美与外表,把内容和形式分离并加以歪曲,还使内容服从形式,偏重于装潢门面。资产阶级形式主义建筑,不考虑使用方便,而把外表装饰得奇形怪状,富丽堂皇,以引人注目的广告形式,散布资产阶级生活方式。反映资产阶级世纪末审美趣味的形式主义建筑,是丑恶而变态的。资产阶级形式主义建筑,是同主体建筑格格不入的反动建筑,

是拒绝并抹杀建筑体现民族特点,把建筑引入不论国籍的世界主义建筑泥坑的反人民的建筑。已经结束自己时代的资产阶级形式主义建筑,是满足剥削阶级变态欲望的颓废的反动建筑。

资产阶级反动思想及其对建筑的监督, 金钱对社会的支配和建筑 的商品化,是资产阶级建筑的基础与温床。垄断财阀和反动官僚集团 对正常的一切觉得腻烦和幻灭,在失常的、变态的、兽性的和世纪末 的情绪中追求"美"的快乐与生活的乐趣,过着腐化堕落的生活,由 此产生了功能主义、结构主义、表现主义、自然主义、抽象主义、模 仿主义、折衷主义和逃避主义等许许多多形式主义建筑思潮。资产阶 级形式主义建筑思潮不胜枚举。它们都是为剥削阶级与资产阶级服务 的,并相为表里,同主体建筑是势不两立的。资产阶级形式主义建筑 抹杀建筑的民族特点, 阳挠创造符合本国实际的建筑。形式主义建筑 的提倡者宣称,在出现现代材料与结构的现今情况下,建筑创造不必 设置民族壁垒,大肆提倡世界主义建筑。这是殖民主义者为了极力渲 染自己颓废的资本主义建筑技术, 鼓吹事大屈从思想, 破坏他国的民 族建筑传统,阻挠他国人民继承民族建筑遗产,禁止体现民族特点而 炮制的虚伪理论。资产阶级形式主义建筑阻碍建筑家根据社会主义的 本质要求创造建筑, 让他们去搞一些不必要的装饰, 浪费大量的材料 和资金,从而阻挠建筑家健康的创造活动。资产阶级形式主义建筑, 是腐败的资本主义制度的必然产物。我们决不容许有那种阳挠建筑体 现党性、工人阶级性和人民性的一切旧的反动的建筑思潮及其任何微 小的表现,我们要同这些形形色色的资产阶级建筑思潮展开不妥协的 斗争,从而创造出为党为工人阶级和人民服务的、最革命的我们朝鲜 式的建筑,即主体的建筑。

(四)建筑创造要使民族特点同现代性正确相结合

新的社会、新的时代和新的生活,必然要求与之相适应的新的建筑。这是建筑发展的规律。

新的时代所要求的新建筑,是体现了民族特点和现代性的建筑。

不要因为人民群众做了历史与社会主人的新社会建成了,就在建筑创造领域完全忽视旧社会的民族建筑遗产;相反,也不要因为在建筑中蕴含着一个民族在同一块疆土上生活的历史过程中形成并巩固的风俗习惯、生活感情与趣味等,就无视新时代的要求而一味因循固守民族建筑遗产。

民族的风俗习惯、生活感情和趣味带有相对的不变性,同样,建筑的民族特点也具有相对的稳定性。

在建筑创造中只有保持民族特点,同时体现现代性,才能创造出 人民喜欢而又符合时代要求的建筑。

把民族特点和现代性结合起来,是在创造符合新时代与新生活需求的主体建筑中必须坚持的根本原则。

民族特点,决定民族建筑的特点及其风格与形式。

建筑是内容和形式统一起来构成的。因此,建筑的民族特点也是 内容与形式统一起来形成的。建筑中既没有脱离内容的民族特点,也 没有与民族特点无关的形式。建筑的民族特点主要通过形式反映出 来;民族形式表现民族特点。

建筑的民族特点,具有历史的具体性。建筑的民族特点具有相对的稳定性,但它是随着时代的变化发展而不断发生变化,得到补充的。

时代的演变,使构成民族特点的诸因素即民族的思想感情、生活方式与审美情趣变化发展,日臻完善。

建筑要全面体现民族特点,就要保持自己民族建筑所固有的有意义的特点,还要根据新时代的要求加以改造和发展。

建筑的民族特点具有阶级性。在剥削阶级社会,建筑的创造者也 是人民群众,所以,建筑的民族特点,是靠人民群众形成、继承并发 展的。

现代性,是形成现代建筑特点的条件,并决定其特点。

反映新时代人的需求,并根据他们的现代审美观点与现代文明生活创造的建筑,正是体现了现代性的建筑,即现代建筑。

现代性,是由建筑的内容与形式的统一所形成的性质。

在建筑中体现现代性的问题,是在人民群众做了历史的自主主体的新时代的高度上,决定和评定建筑的时代特点和价值的问题。

主体建筑的现代性,是全面地反映并体现了新时代人的需求的现代性。 建筑的现代性,以民族特点为基础。没有而且也不应该有离开民 族特点的现代建筑。只有体现了民族特点的现代建筑,才可以说真正 体现了现代性的建筑,即现代建筑。

要创造主体建筑,就要把民族特点和现代性密切地结合起来。这是主体建筑的本质要求,是建筑发展的合乎规律的要求。主体建筑,实质上是既合乎民族情趣,又合乎人民群众现代审美观点的建筑。主体建筑,是通过反映本民族的思想感情、风俗习惯及丰富多样的生活需求与时代要求的过程而不断变化发展的。

正确地继承民族建筑遗产,对保持民族特点具有十分重要的意义。社会主义、共产主义建筑,并不是在空地上创造的,是正确地继

承民族建筑遗产并加以创新而发展的。所有民族都长期生活在同一个国家领土上,创造了体现本民族的风俗习惯、思想感情和审美情趣的建筑,从而缔造了民族建筑的优良传统。民族建筑遗产,是民族的宝贵财富,是用自己民族的方式创造新时代建筑的雄厚基础。

只有正确地继承和发扬民族建筑传统,才能保护好本国人民所珍 视和爱护的民族建筑的精华,才能有效地创造出具有民族特 点的主体建筑。

正确地继承和发扬民族建筑遗产,重要的是坚持主体原则、阶级性原则和历史主义原则。

首先,要坚持主体原则。在继承民族建筑的遗产方面,主体原则要求我们站在自主的创造性立场上分析和评价民族建筑遗产,批判地加以继承和发扬。

只有在继承民族建筑遗产问题上坚持主体立场,才能反对事大主义、民族虚无主义和复古主义,以本国建筑遗产为主,对它进行正确的分析和评价,才能取其优秀进步的精华,根据本国人民的志向、利益与现时代的要求加以继承和发展。

要坚持历史主义原则和阶级性原则。历史主义原则,要求我们联系有关时期社会历史环境来研究、考察民族建筑遗产;阶级性原则,要求我们以工人阶级的利益为准绳分析、评价建筑遗产,并据此继承和发扬建筑遗产。历史主义原则和阶级性原则,使我们在建筑遗产中正确地分辨出陈旧、反动的东西和进步的具有人民性的东西,并根据新时代的要求与工人阶级的要求改造并发展建筑遗产。

民族建筑遗产是人民群众创造的。它反映着当时的社会制度、政治、经济、文化生活与风俗习惯,包含着人民的情趣和才能。祖先创

造的建筑遗产中,既有陈旧而反动的东西,也有进步而富有人民性的东西。要对它进行正确的甄别,从中剔除陈旧而反动的东西,发展进步而富有人民性的东西。民族建筑遗产中进步而富有人民性的东西,也毕竟是按当时历史水平评价的,所以不可能完全符合今天的建筑要求;又由于当时社会历史条件及其创造者世界观的局限性,也不可能符合现时代的要求与工人阶级的要求。所以,继承民族建筑遗产中进步的富有人民性的东西,要根据现时代的审美观点和革命的要求批判地加以继承和发展。

我们说继承和发展民族建筑遗产,意味着继承和发展在悠久的历史行程中保存下来的对创造社会主义建筑有意义有价值的民族遗产,而不是发展某一段历史时期的建筑遗产。民族建筑传统不是固定不变的,而是一面保持自己的本色,一面适应时代的要求变化发展的,是以改造和创新为前提的。继承至今的民族建筑传统,是人民群众在开拓自主的创造性生活的斗争中形成的有价值的建筑结构组成要素和特有的装饰。建筑的民族特点,是由建筑的内容与形式的统一所形成的,并且是在历史行程中形成并继承和发展的。无论哪个时代的人,都根据社会要求、自己的生活方式和思想感情,考虑到本国的自然地理及气候风土特点,采用各种建筑材料和先进的技术,创造了更加崭新的建筑。建筑不是因袭历史的民族建筑,而是适应发展的时代要求与科学技术,并吸取外国建筑创造成就,不断地得到改造和变革,不断地创造和发展的。

民族建筑传统,是在根据本民族的特点吸收祖先的建筑创造成果和全人类的成果创造民族建筑的过程中积累的宝贵经验的结晶。但是在继承它的时候,即使过去的建筑传统和建筑创造经验再好,也应该

首先考虑到当时社会阶级的及历史的局限性, 应该在人民群众做了历 中主体的现今时代的高度上予以正确的分析, 批判地加以继承和发 展。这就是继承和发展民族建筑遗产最正确的途径。但是,在部分建 筑家中产生了一种偏向: 他们认为, 过去剥削阶级的宫殿或寺院等大 型建筑没有人民性的先进因素,只有人民群众为自身而建造的住宅才 有。还有的人抱有与此正相反的看法。如果在建筑遗产中只承认在家 长制条件下建造的建筑才是有人民性的,那么,就会给人一种以为建 筑的健康发展不是靠人民群众的创造性劳动而是靠别的某种力量取 得的认识,就会招致模糊人民性在建筑历史发展中所起的作用的后 果。反之,认为穷人的住宅没有建筑价值,没有值得继承的民族特点, 而只能从统治阶级占有的寺庙、宫殿、客厅和楼阁等建筑物中寻找民 族特点。如果按照后者观点,那么,继承民族建筑遗产的范围就会缩 小,以致不能全面地找出富有人民性的进步的建筑遗产了。其实,富 有人民性的进步的建筑遗产,在人民群众使用的普普通通的住宅中也 存在,在宫殿、寺庙等大建筑中也有。它们都凝聚着人民群众的创造 性劳动、智慧和才能,因此,都蕴藏着人民群众的生活及审美需求、 志向、才能与建筑创造的宝贵经验。

我们不仅从祖先建造的宫殿与寺庙中,而且从人民群众使用的简陋的住房中也要找出建筑创造的民族特点来。

继承、发展民族建筑遗产,又一个重要的是发掘其生活功能的合理性、结构的合理性和造型艺术性能有机统一的建筑形式。发掘建筑的民族特点,不要侧重于造型艺术方面,而要综合地、统一地深入研究和分析生活功能的合理性与结构的合理性。换句话说,就是要深入发掘诸如符合本国气候地理条件、人民生活方式与生活感情的建筑安

排、空间处理、生活功能处理、合理利用力学特征的结构处理、符合 人民审美需求和趣味的多样而丰富的谐调手法和精致的建筑细部处 理、建筑形象与精湛的建筑技巧等。

继承、发展民族建筑遗产,要坚决反对两种偏向:其一,是复古主义:其二,是民族虚无主义。复古主义看不到建筑的阶级性与社会性,认为过去的东西一律都好;民族虚无主义则认为自己的东西一律不好,而别人的东西一律都好,推崇、赞美它。如果容许复古主义,那么历史的各种陈旧落后的建筑技术就会复活起来,模糊社会主义、共产主义建筑创造的工人阶级红线,创造不出革命的建筑。如果容许民族虚无主义,就会把别国的建筑偶像化,不管本国实际而机械地加以模仿。这样就会产生事大主义、教条主义,以致建筑创造丧失主体性。当然,别国的建筑也会有好的值得吸收的技术。但即使别国的建筑形式好,建筑技术先进,也要分析一下是否合乎本国实情,然后批判地加以吸收。

继承、发扬我国建筑传统,特别重要的是继承、发扬解放后在党和领袖英明领导下创造的主体建筑的传统。伟大领袖金日成同志在抗日革命斗争时期创立主体的建筑思想,解放后领导人民在革命的各个阶段切实贯彻这一建筑思想,修建了千万座上好的建筑,从而取得了在建筑发展史上未曾有过的成就,创立了值得自豪的主体建筑传统。这是我们祖先的建筑成就所不能相比的伟大业绩。我们要切实继承并进一步发扬和丰富伟大领袖创立的主体建筑传统。

要正确地继承民族建筑形式。继承民族建筑形式的过程,正是维护民族特点的过程。

民族建筑形式,是通过悠久的历史过程形成的:它集中地反映了

本民族固有的心理特征、风俗习惯、生活情感、技术与才能。

只有根据新时代的要求和人民群众变化了的生活要求改造并发 展本民族创造的宝贵建筑形式,才能创造出富有民族性的现代化建筑。

继承民族建筑形式,这对像我国一样开始搞新建设的国家来说, 尤为需要把它作为更重要的问题提出来。在历时3年的祖国解放战争 时期,由于美帝国主义的野蛮暴行,解放后用血汗建造的和祖先创造 的一切建筑都被烧毁殆尽,所以,我们是在一片废墟上开始新建设的。

伟大领袖提出把我国的所有城市建设成朝鲜式城市,即同我国三 千里锦绣江山相称的美丽城市的宏伟构想,引导人民积极发展民族建筑,并把现代朝鲜式建筑与之合理地配合起来建设城市。伟大领袖指示城市规划中在起重要作用的位置上安排传统的朝鲜式建筑,根据朝鲜人的审美观点和趣味运用比例、颜色、尺度等一切谐调技术手段。

在伟大领袖英明领导下,在革命首都平壤城市规划中起中枢作用的位置上,建设传统的朝鲜式建筑即人民文化宫、平壤大剧院和玉流馆,使大同江和普通江周边洋溢着民族气息;在以这些建筑为顶点而形成的三角几何中心点即城建规划中心位置南山岗上,建设宏伟的朝鲜式建筑即人民大学习堂,使整个城市民族色彩突出。伟大领袖教导人民珍视凝聚着祖先智慧和才能的民族建筑遗产,并为城市新建设所借鉴。因此,我国平壤等城市的建设历史虽然很短,但使人有一种古老的城市的感觉。

随着时代的发展而发生变化的人民的生活感情与风俗习惯,毕竟 是以过去的东西为基础的,因此,新时代的建筑艺术也只有继承过去 的民族建筑遗产,才能突出民族特点。

但不能因为要以过去的东西为基础,就把它原封不动地照搬过来。

在建筑创造中,借口发扬民族特点而无视现代性,就会犯复古主义的错误,结果只能给人民群众以不良影响。

在民族建筑遗产中甄别进步的和颓废的、富有人民性的和反动的 东西的,是人的思想意识与世界观。要想对民族建筑遗产坚持正确的 立场与态度,树立工人阶级的红线,就必须用工人阶级的革命思想牢 牢地武装起来。

现代建筑,必须反映新时代、新生活的要求,因此要求建筑创造的各个领域都实现革新。

建筑创造领域体现现代性的过程,是清除一切陈旧而反动的东西,创造和发展新东西的过程。

只有研究和创造出新时代、新生活所需的新的建筑形式,才能根据人民群众的生活感情、风俗习惯和新的社会主义生活方式发展建筑。

建筑设计和家具制造等建筑创造所有领域实现革新,是研究和创 造新建筑形式的根本保证。

要进一步提高建筑艺术水平。

建筑艺术水平,能正确地衡量民族建筑遗产中好坏、优劣、进步与落后的东西。认为自己的东西一概都不好的民族虚无主义和认为自己的东西一律都好而不加考虑地照搬硬套的复古主义错误,都同建筑艺术水平低有关系。只有提高建筑艺术水平,才能正确评价并且出色地继承和发展祖先创造的建筑遗产。

用固有的民族形式反映人民群众自主的创造性生活的需求,对保持民族特点具有特别重要的意义。

在建筑创造中保持民族特点,意味着创造本民族喜欢并合乎本民族生活情趣的形式。

人是在一定的时代和民族范围内生活的过程中,体现那个时代的特征和民族特点的,而这个时代特征和民族特点则在生活过程中渐趋稳固,表现为民族独立的生活需求。

人民群众要求过自主的创造性生活的时代即自主时代,是与以前任何时代根本不同的新时代。生活在这一新时代的人民群众对建筑艺术提出了新的要求。在建筑中充分满足人民群众自主的创造性生活所提出的物质与精神上的要求,是主体时代对建筑提出的最本质的要求。生活是很具体的,因此,人民群众的生活要求,各个国家与民族都不同;人民群众的现代审美观点、风俗习惯、生活感情也不同,对建筑产生直接影响的社会制度、生产力发展水平、科技发展水平、自然地理条件等也都不一样。因此,我们时代创造的建筑,应当符合本民族的生活要求和各种条件。符合人民群众向往自主的创造性生活的要求的建筑,应当是富有民族形式的建筑。

要消除一切陈旧而落后的东西,创造出符合我们主体时代要求的 崭新的建筑、有革新意义的建筑。

在建筑创造中体现现代性的过程,是在变化发展的现实中具体地 考察人民的风俗习惯、生活感情和审美需求,创造与之相符合的崭新 的、富有特色的建筑的过程。要满足主体时代人民群众的生活需求, 就要不断地创造新的结构手法。

当然,建筑是有通过历史形成的民族的结构形式的。这种结构形式,即使是经过漫长的年月得到完善的,也不能把它看做是绝对理想的东西。在过去的时代得到完善的结构形式,在那个时代可能是完善的,但是到了已发生变化的新时代,就不可能成为完善的形式。

五一体育场和东平壤大剧院的建筑形式, 既没有仿效朝鲜的建筑

形式,也没有模仿外国的建筑形式。这些建筑的建筑形式,是新颖、独创的建筑形式。它反映了与以前时代截然不同的主体时代的新要求和我国人民的思想感情与审美需求,并且同美丽的自然地理环境相映生辉。因此,这些建筑博得了人民群众的喜爱,被誉为时代的骄傲。

建筑要积极运用现代科技成果,是很重要的。

建筑创造体现现代性,要求从城建规划到个别建筑的所有建筑创造领域实现新的飞跃和变革,而只有积极吸收建筑科学取得的新成果和先进经验,才能圆满地解决这一要求。建筑科学的成果和经验,是建筑创造领域实现新的飞跃的基础。

建筑家即使拿出了新的现代设计,如果不吸收最新科技成果,也就不能加以兑现。如果有了新的建筑材料、建造方案和新的施工技术,建筑家就能充分发挥自己的创作技巧,无论多么复杂多样的设计也都能轻易地加以实现。建筑科学技术的发展,是建筑创造领域实现革新的物质基础。

今天,我国的建筑创造由于将民族特点与现代性正确地结合起来,所以,我们建设的所有建筑物都成为我们时代的骄傲。

建筑体现现代性,极为重要的是对过去的建筑持有正确的认识与观点。一个民族的悠久历史,是那个民族的骄傲。民族建筑,对通过直观了解一个民族的悠久历史,具有很大的意义。不能因为在建筑创造中体现现代性,就把反映民族悠久历史的古建筑物也改造成现代式建筑。

如果因为过去的建筑物落后于时代,就根据新时代的要求加以改建,那么,这种建筑就会丧失时代感,不仅有悖于民族的悠久历史,而且有碍于提高民族骄傲与自豪感。

过去,有些干部对建筑的现代性的本质要求认识不清,竟然要求改建平壤大剧院,以使之富有现代感。如果胡乱改造过去我国人民辛辛苦苦盖起来的建筑,就无法了解当时的建筑发展面貌,也看不出时代感。平壤大剧院建于60年代初,是反映60年代我国建筑发展面貌的具有代表性的建筑。如果改造这种具有历史意义的建筑,那就不符合民族建筑的传统和革新的本质要求。悠久的历史,是民族的骄傲,所以要很好地保存历史建筑。何况,并不是因为有历史建筑物,建筑就不能体现现代性。恰恰相反,有历史建筑物,反而会更加突出现代性。

建筑家要认清将民族特点和现代性正确结合的建筑创造原则、本质内容与基本要求,大力开展建筑创造活动,把我国的建筑推上一个更高的发展阶段。

(五)提高建筑质量与效果

建筑物的质量,是其物质功能及思想艺术价值的总体。建筑物的质量,是以建筑内容结构要素的统一而形成的,并被建筑的使命与目的所规定,综合地表现建筑价值与形象水准。建筑物的质量,是为当时的社会政治理念、阶级状况、占统治地位的思想和建筑家的创作素质所决定的。

在剥削阶级社会,建筑是被用来满足剥削阶级的利益与要求,压 迫与剥削人民群众的手段,所以建筑的质量也必然带有反动的性质。 但是在我们的社会,建筑是以人民群众的利益为中心,根据他们自主 的创造性生活的需求与志向创造的,所以其质量就带有革命的性质。 主体建筑的质量达到了剥削阶级社会的建筑所难以企及的高水平。

主体建筑要求高质量。我们说在主体建筑中提高质量,就是说创造符合人民群众要求的建筑,也就是说创造人民群众使用方便的漂亮而坚固的建筑。

要提高建筑设计的质量。建筑设计的质量,是提高建筑质量的前提条件。建筑设计要切实根据主体建筑的创作原则与构成方式进行。 主体建筑的创作原则与构成方式,使我们得以创造新颖独到的、富有 人民性的建筑,还能提高建筑质量。

要提高建材的质量。如果建材质量差,那么建筑设计的质量再高,也难以创造出上好的建筑物。建材,决定建设的成败。缺乏建材,就不能有效地促进建设;只有使用优质的建材,才能提高建筑物的质量。高质量的建材,是提高建筑质量的重要物质基础。

要提高建筑施工质量。施工质量,是衡量建筑质量的基本尺度, 是建筑质量的保证。即使建筑设计质量再高,使用的建材再好,如果 施工不好,也不能提高建筑质量。建设者要明确领会建筑家的创作意 图,在施工阶段正确实现这一意图,严格遵守施工技术规范。

建筑设计图,是实现党的建筑构想的作战图,而最后定案的设计 图对于施工来说就是法定文件。不能因为要提高建设速度就不执行设 计已有的规定,也不能因为要节省材料就违背施工技术规范。施工技 术规范,是经多年的科研工作和施工经验得到验证的,应当严格遵守。

建筑家要站在负责设计和施工的主人翁地位上,加强同技术专家和建设者的合作,以有效地实现党的建筑构想。

要提高建筑设备的质量。运用新的现代化建筑设备,是提高现代建筑质量的重要要求。建筑设计、建筑材料与施工的质量无论怎样高,

如果使用落后的建筑设备,就无法提高建筑质量。

建筑家要为创造名作而进行积极的努力。所谓建筑艺术的名作,就是能够满足人民群众高度的生活与文化情趣需求的、成为时代样板的优良建筑物。换句话说,就是能够满足在其中生活、工作与休息的人民物质与精神生活的需求,使他们感到高兴愉快的建筑产品,才可以说是名作。即使是建筑家辛辛苦苦、满腔热情地创造的建筑,如果不能满足人民群众的需求,就不能成为名作。从表面看来富丽堂皇,讨人喜爱,但对实际生活与活动不方便的建筑,人民群众是不喜欢的。在建筑内容构成要素中,只要缺一样,这种建筑就不是名作。

在名作创作中,建筑家自身高度的创作热情和建筑才能固然重要,但更重要的是建筑部门领导干部对已创作的建筑设计作出正确的评价,明确地指出优缺点,积极鼓励设计反映的新的东西,以使其成为完善的名作。

建筑家要认清自己在党和人民面前所承担的任务与责任,充分发挥自己的创作热情、才能和智慧,切实根据党的主体的创作原则及建筑构成理论,在高水平上实现党的建筑构想,从而创作更好的名作。

在建筑创造中提高经济效益,是提高建筑质量必不可缺的条件。 建筑物的质量同经济效益有密切的关系。要建设建筑物和城市, 就需要巨额资金、大量的材料和劳力。在建筑创造中提高经济效益, 就能少用资金、材料和劳力建设更多的建筑物,还能提高建筑物的质量。

在建筑创造中提高经济效益的目的,因社会制度不同而不同。金 钱万能的资本主义社会提高建筑经济效益的目的在于,赢得更多的利 润,养肥金融资本家;社会主义社会提高经济效益的目的在于,既要 最高水平地保障一切建筑物的质量,也要最大限度地节省资金、材料 和劳力,积极挖掘潜力,调动一切可能性,更快更好地改善劳动人民的物质文化生活。

在建筑创造中,不能因为提高经济效益而降低建筑质量。

要在建筑创造中提高经济效益,就要把资金、材料和劳力安排得合理、科学,杜绝资金、材料和劳力的浪费,这就要从建筑设计阶段做起,防止出现许多不必要的空间,或搞杂乱无章的装饰等。如果设计许多不必要的空间,搞繁琐的装饰,建筑物的单位成本指数就会提高,而建筑物的质量却会降低。要使建筑设计精练,使建筑物既有质量,又有经济效益。

建筑家在容积平面计划阶段就要动脑筋做到两个提高:提高建筑 质量和提高经济效益。制定建筑的容积平面计划,要全面保障生活功 能的合理性,集中安排空间,克服空间浪费,提高空间利用率。

要防止发生这种现象:把建筑物的规模和建筑空间设计得过大,或者在并非重要的地方耗费昂贵的建筑材料,以致降低经济效益。建筑家和建设者应该克服那种只有把建筑物规模搞大并采用较高级的建筑材料,才能提高建筑质量的旧观点,而要树立正确的观点,即根据生活功能设定规模,即使廉价的建材只要运用得当,也能建造出比用高级建材建造的更坚固、造型艺术性更高的建筑,也能同时提高建筑的质量与经济效益。

要实现建设的工业化和现代化。建设的工业化和现代化,是提高 建筑质量与经济效益的根本保证,是以人民群众为中心的社会主义制 度的本质优越性的重要要求。只有实现建设的工业化和现代化,才能 用更少的劳力和更低廉的造价,更多更快地建设优质的建筑。

只有严守按照设计要求施工的纪律,才能提高建筑质量,杜绝材

料和劳力的浪费。建筑物的质量,并非只有使用大量的材料与劳力才能提高。材料和劳力用得虽少,但施工搞得好,就完全能够提高建筑物的质量。

要提高经济效益,就要克服施工错误和返工现象。只要克服了诸如此类现象,就能节省材料和劳力,提高经济效益和建筑质量。

要根据建设者的技术水平,科学地搞好作业组织,并且要保证政治工作先行,提高他们的政治觉悟,最大限度地发挥他们的创造热情。

为了提高建筑物的质量,还要注意防止发生这种现象:以挖掘材料和劳力潜力为借口,逾越所需施工环节,或随便使用代用材料。

为了在施工阶段挖掘材料和劳动力潜力,就要吸收新的先进技术,实现技术革新。

提高建筑质量问题和提高经济效益问题,不是相互无关的两个方面,而是互相统一的。建筑的质量,是为经济效益所保证的;只有提高质量,才能形成经济效益。经济效益是提高质量的必要条件。

建筑家要在建筑创造中积极谋求提高质量和经济效益的途径, 用更少的材料和劳力创造更好的建筑物,从而充分发挥主体建筑的 优越性。

三 建筑及其形成

(一) 建筑是综合性艺术

建筑是艺术。

建筑通过造型艺术的形象和实用性立体空间反映人的生活,表现思想艺术性。

建筑是靠人的自主的、创造性的和有意识的活动创造的。人是为自身、为自主的创造性生活创造并发展建筑的。建筑是人的自主的创造性活动的产物,因此,它反映人的思想感情与审美志趣,蕴涵着思想性和艺术性。人的思想感情、志向与审美感情赋予建筑思想艺术性,并规定其特征。

为自己时代增光并希望世代相传,是人民崇高的思想感情与志向。由于人民具有如此美好而崇高的思想感情与志向,才得以创造出 堪称时代骄傲的大纪念碑,并在造型艺术上达到最高水平,把城市和 农村建设得雄伟壮丽。谐调性、统一性、多样性、平衡性和安全性等 建筑创造的一切造型艺术性,是人的审美理念的产物。人如果没有思想感情与审美理想,就根本提不出建筑创造要表现造型感,保障建筑的多样性、统一性和立体性,和要把城市和村庄建设得雄伟壮丽等问题,而只能把单纯地提供肌体上的生活条件和生产条件作为全部要求。

缺乏思想艺术性的建筑,是无视人的思想审美要求和志向的建筑。它不是人的精神产物,只是物质产品罢了。缺乏思想艺术性的建

筑,不仅不能发挥教育的功能,而且也不能充分发挥物质的实用功能。 以肌体的生活作为全部生活的人,不能成为自主的社会存在。同样, 缺乏思想艺术性的建筑,也不是艺术。这种建筑同原始社会的"穴居" 没有实质区别。建筑创造重视物质实用性与思想艺术性,是作为实用 艺术的建筑的本质要求。

建筑的思想艺术性,由建筑的造型性与直观性体现出来。建筑艺术通过建筑的造型艺术反映人的思想感情、审美情感、志向及客观现实。这是建筑艺术区别于其他艺术的本质特征。直观性使人看到某个创造对象能直接感受到蕴涵其中的思想内容与审美内容。造型性能使人以联想方法领略其思想内容与审美内容。直观性与造型性,是使人感受建筑的思想艺术性的基本艺术手段。

建筑依靠感觉上的生动性、绘画式的直观性、情绪的感染性和非雷同的个性,通过造型艺术直观地表现人的思想感情与理想。垂直的建筑形态,给人以一种上升的感觉。上升的造型艺术形象,象征性地揭示人民群众誓志为革命奋斗不息的、坚贞不屈的信念与顽强斗志。水平建筑形态,通过前进的造型艺术形象,表现人民在革命道路上排除万难奋勇前进的不屈的气概。

我们固有的民族建筑形式,即犹如展翅欲飞的优雅的朝鲜式屋顶的造型形象,象征着我国人民不断发展、不断向上的乐观情绪和机智勇敢。

同样的建筑形态或不同的建筑形态的协调的结合,更加丰富了造型艺术形象与象征性表现。垂直形态的建筑群,进一步强调上升的表现。垂直建筑形态与水平建筑形态和谐的结合,使人感受到坚贞不屈的气节。通过象征性的表现,建筑艺术反映时代的精神与要求、人的

思想感情与审美志趣,表现出它的思想艺术性。建筑能满足人的精神需要与审美需求,为思想文化教育做出贡献的理由就在于此。

思想艺术性,是作为艺术的建筑所具有的本质属性之一,是鉴定建筑艺术的真正价值的根本条件与重要标志。

在建筑布局中,以称颂工人阶级领袖业绩的大纪念碑为中心,使一切构成要素与单位都服从于这一中心,是人民永远拥戴领袖的崇高思想感情与审美理想的反映。这种造型艺术形象,使人对领袖产生无限的钦敬和尽忠的精神。

建立在革命首都平壤市的主体思想塔和凯旋门,是劳动党时代值得引以自豪的大纪念碑式建筑,是永不磨灭的革命事迹纪念碑。主体思想塔在高度颂扬敬爱的领袖金日成同志创立的主体思想的伟大和永恒的生命力;凯旋门在称颂金日成同志进行20年的艰苦卓绝的革命斗争,打垮日本帝国主义,实现了光复祖国大业的不可磨灭的革命业绩。主体思想塔和凯旋门,具有深刻而丰富的思想内容,还具有优雅的造型艺术性,所以有力地引导着我国人民去完成主体革命事业,并使世界革命人民深受感动。主体建筑由于充分地表现了我国人民的思想感情与审美理想,所以是最革命的建筑。

建筑是综合性艺术。

建筑是以雕刻、壁画、装饰与工艺等各部门艺术综合构成的。当 然,在这里起主导作用的是建筑,其他方面都与建筑有机地结合起来, 起着提高建筑的思想艺术性与实用性的辅助作用。

雕刻与壁画起着丰富建筑的思想艺术内容,提高建筑形象水平的作用。雕刻与壁画突出了建筑艺术的本质特征,建筑又提高了雕刻与壁画的造型艺术效果。建筑与雕刻、建筑与壁画,是互相映衬,使建

筑创造的思想艺术内容更加完整, 并互相约束形象刻画的关系。

建筑和雕刻、绘画是姊妹艺术。

雕刻与壁画提高建筑艺术的思想艺术性,更鲜明地表现建筑的性质与使命,并把时代精神反映在建筑艺术中。雕刻与壁画具有形态、色调、明暗等表现手段,因而有着通过视觉直观地具体地反映现实的固有特征。雕刻与壁画,能使建筑更广泛更深刻地表现当时的社会阶级关系、人民群众的思想感情、审美情感与志向。雕刻与壁画,在广泛深入地反映那个时代人的精神特征和社会面貌并将之传给后世等方面都起着重要的作用。

雕刻与壁画直观地描绘并反映现实,因此,建筑有雕刻与壁画才富有时代感。

立在万景台学生少年宫正面中心的群雕《幸福的花车》和左右墙面的壁画,生动地刻画了我国儿童在伟大领袖制定的免费教育制下努力学习、尽情游戏的幸福景象,从而深入而真实地表现了伟大领袖把儿童当做国家之"王",爱护并培育他们的慈爱的温暖怀抱,以造型艺术烘托了这座少年宫的主题思想即"伟大的怀抱"。总之,它鲜明地表现了建筑物的工人阶级性与人民性和作为儿童学府的使命,增强了它的思想艺术性。立在千里马大街平壤体育馆周边空间的塑造各项体育比赛场面的雕像和舞蹈群雕《降仙的晚霞》、万寿台艺术剧院正面壁画和喷池公园的舞蹈群雕,都集中地揭示了我国文艺部门在党的英明领导下取得的值得引以自豪的成果。这都更加清楚地表明了建筑空间与建筑的性质和使命。只靠建筑结构构成体系与建筑造型还不能深入地表现上面列举作品的思想内容,也不能鲜明地表现出它的性质与使命。

雕刻与壁画,是表现并强调建筑艺术的性质和使命及其思想艺术性的最有力的手段。

照明、装饰、色彩是建筑艺术的重要构成要素,是和建筑艺术分不开的。它是根据人们要创造更方便更漂亮的建筑的生活需求、审美需求与志向发生和发展的,是表现建筑的思想艺术性、提高建筑质量的重要手段和前提。

建筑艺术同雕刻、壁画、照明和装饰有密切的关系,并将其作为 重要构成要素,所以建筑艺术是综合性艺术。

建筑艺术是靠建筑家、雕刻家、美术家、图案家和照明家的集体 力量创造的。从这种意义上说,建筑艺术还可称为集体艺术。

没有雕刻与壁画,建筑也能靠造型艺术手段表现时代精神、一定时代的人们思想精神特征和审美感情。当然这不是像文学艺术及其他一般艺术那样直接而生动具体的描写,而是一种象征性的表现。对它所表现的思想艺术内容,人们只有根据推理、吟味、联想的方法才能理解和把握。这里具有决定意义的,是人的思想水平与审美水平及对建筑语言的正确理解。建筑所表现的思想艺术内容是象征性的,其表现手段是点、线、面、块、空间等建筑语言。对建筑所表现的思想艺术内容的理解,因人的素质水平差异而不同。但这只是意味着理解程度的差别,而不意味着实质性的不同理解。建筑象征性地表现时代精神及一定时代的人的思想精神特征、审美感情,但它反映的是时代基本潮流,所以并不会产生歧义。

过去,有的人把建筑称为"凝固的音乐",还有的人称为"无声的音乐",这说明他们的思想水平、审美水平和对建筑的理解只达到了这样的程度。前者的看法,是同不理解建筑的时空间特征有关系;

后者的看法,是同不能广泛深入地理解建筑的表现性和象征性有关系。 建筑不仅有音乐形象,还有绘画、雕刻、诗情等形象。

以万寿台上的伟大领袖的铜像为中心,填满了平壤市广阔空间的 鳞次栉比的建筑群,使人联想起全体朝鲜人民向着伟大领袖高声欢呼 的生动画幅,从而感受到我国人民以领袖为中心的团结一致。这是任 何美术家、雕刻家和音乐家都难以塑造的波澜壮阔的绘画、雕刻性的 构图及富有音乐性的形象。坐落在平壤市中枢位置的人民大学习堂正 面,使人联想到一幅描绘了在春暖花开的季节一只母鸡护着一群小鸡 在草坪上啄食的幸福景象的美术作品;而面向万寿台喷池公园的侧 面,则使人联想起塑造了我国人民高举主体的革命旗帜、社会主义旗 帜,毫不动摇地朝着共产主义奔驰的革命形象的雕塑。

建筑艺术的象征性表现,既深又广,不是一个门类的艺术能与之相比的。在这个意义上也可以说,建筑是综合性艺术。

建筑的思想艺术性,是由当时占统治地位的思想和建筑家的思想、理念与创作理想的统一而构成的,它反映人的社会阶级地位和处境,因而都带有阶级性。建筑的阶级性质取决于建筑所包含的思想性。建筑的思想性被抹杀,就会模糊其阶级性,丧失思想教育的功能。为了加强建筑的思想性,就要保证内容构成要素的协调统一。建筑的思想性,是人在实际建筑空间生活的过程中通过感觉器官认识的。只有实现内容构成要素合理统一的建筑创造物,才能给人们提供舒适方便的生活条件,使人对结构的坚固性与耐久性具有信心,抱有美好的审美感情,认识到建筑中蕴含着的党和领袖对人民的关怀。

建筑通过造型艺术这个表现手段,使人创造并赏鉴各种艺术形象。建筑的造型艺术形象,是通过建筑形态、各种建筑形成手段和谐

调手法创造的。建筑形成手段与建筑谐调手法,是创造造型艺术形象的主要手段。

根据建筑形式表现的造型艺术性达到的程度,评价建筑物的艺术 水平。造型艺术不是单独表现的,而是同建筑的思想内容、生活功能 与结构技术一起综合表现的。

要彻底克服因为建筑是艺术而侧重于造型艺术性的倾向。在建筑创造中侧重造型艺术性,就会犯艺术至上主义的错误。建筑是艺术,但它毕竟是实用艺术,所以在创造建筑艺术时要对造型艺术表现、生活功能与结构表现整体地予以重视。这是正确地实现建筑作为实用艺术的教育功能与实用功能的根本保证。

建筑的造型艺术,把建筑的内容构成要素正确地反映在形式上。 建筑造型艺术的属性,主要的是审美属性。审美属性的本质,是一种 社会性,是作为社会历史的反映,在人的创造性劳动过程中形成的客 观存在,是反映在人的意识中的美的表象。

主体建筑的造型艺术性,给人们以丰富的审美情趣。

建筑家要切实遵照主体建筑的创造及构成理论,探索合乎人民群众要求和现代美感的新颖而有特色的独创的建筑形式,根据国家经济与科学技术的发展状况及人民生活水平的提高,革新建筑造型艺术,满足人民的生活与审美的新需求。

在建筑的形成中, 突出象征性的表现形式是特别重要的。

象征性的表现形式,是建筑增添活力的重要艺术因素。只有富有 艺术活力的建筑,才能尽到自己的社会使命与作用。很好地运用象征 性表现形式的建筑,能给人留下深刻的印象,产生情趣与活力。没有 运用好象征性表现形式的建筑,给人一种枯燥憋闷的感觉,不能给生 活增添活力。建筑创造正确运用象征性表现形式,是在整个建筑创造过程中必须牢牢把握的基本环节。

要在建筑形成中正确运用象征性表现手法,就要整体地反映建筑 的内容构成要素。在建筑内容构成要素中,任何一项要素都不应忽视 或者绝对化。

建筑家要重视所有建筑内容构成要素,同时还要根据建设项目的性质与特征,分清主次,综合地运用增加建筑活力的表现手法。如剧院,就应具备像个剧院的外形,将内容构成要素综合地表现出来,使人一看外形脑海里就马上浮现出剧院的形象;如体育馆建筑,就应当体现出体育馆的特征来。

要正确运用象征性表现手法,就要探索新的建筑语言,并熟练地加以运用。在运用视觉所能感到的表现手法使建筑形态增加活力方面,建筑语言起着十分重要的作用。

要把重点放在深入现实,正确地捕捉并表现人民群众的实质性的和代表性的生活需求上。

在建筑形成中象征性的表现手法,是将建筑家所构思的一个建筑 形态的思想内容同其他事物形态的造型特点对比起来表现的方法。建 筑形成中象征性手法的基础,是各种构成要素配合而形成的造型特征,是人在日常生活中刻印在脑子里的客观事物的造型特征和象征性 对象的表象。

在建筑形成中,只有根据建筑物的使命与基本要求熟练地运用象征性手法,才能提高建筑的思想艺术性。不要因为象征性手法是表现建筑形态思想艺术性的有效方法,就毫无目的地运用。这样反而会招致构成要素的杂乱和散漫性,从而降低思想艺术性。

要象征性地明确地表现建筑的思想艺术内容,就要运用好各种手法。 建筑的思想性只有与造型的艺术性统一,才能鲜明地表现出来。 要正确地表现建筑物的思想性,就要有能突出它的造型艺术性。造型艺术性表现雄伟、庄严、肃穆、轻快、雅致、优美、华丽、运动等各种造型美,这一切都应当按照突出建筑物思想内容的原则加以处理。

运用建筑形成的象征性手法,重要的是依据象征性手法选定的建筑形态完全为固有的造型需要服务。建筑家不要因为用新颖有特色的建筑形态表现建筑物的思想内容,就主观地无视建筑所固有的造型需要,把建筑形态造得像雕刻作品一样。纷繁的幻想性的建筑形态,会导致生活功能与结构的不合理、施工的繁杂、资金和材料及劳力的浪费。建筑家要记住,如果被主观愿望所支配,乞灵于虚幻的象征性建筑形态,就会陷入资产阶级形式主义"表现派建筑"的泥坑。所以,要坚决按照建筑创造的各项原则,正确运用象征性手法。

运用象征性手法的时候,要把所选定的建筑形态合理地搭配起来。根据象征性手法选定的形态布置得不合理,这头突出,那头蹩脚,就会出现畸形的建筑形态。这就反而降低了建筑物的思想艺术价值。 当然应当下力气构思新的象征性建筑形态,但是对合理布置这种建筑形态,要下更大的力量。

运用象征性手法时,要把直喻的表现对象妥善地运用于建筑中。 为保证事物形态的具体性,而过分细致地表现原型形态,就会无法保 持建筑物的特征,就会降低建筑物的风格。

为了运用直喻手法选定事物形态时,就不要凭主观所好,不加思 索地选定。要选定让人看起来漂亮,留下深刻印象的有意义的形态。 这种形态必须既简洁又美观,保证便于合理地使用新的建筑材料和结构技术。

建筑家要根据建筑物的特征熟练地运用象征性手法,从而提高思想艺术性的质量。

在建筑中积极利用雕刻与壁画,具有特别重要的意义。装饰雕刻与壁画,是建筑更生动更具体地反映人及其生活的重要手段。建筑创造只有积极利用装饰雕刻和壁画,才能深刻逼真地体现建筑的时代感。合乎建筑物性质和时代的饰雕与壁画,对提高建筑的思想艺术性起很大的作用。

要在建筑形成中有效地利用雕刻与壁画,就要合理解决建筑与雕刻、建筑与壁画的相互关系。建筑、雕刻与壁画有相互补充和制约的关系,所以解决不好两者相互关系,就在创作中不能成功。解决建筑、雕刻和壁画的相互关系,主要的是正确选择雕刻与壁画的主题思想,合理制定规模。选择立在市内空间、建筑周围空间、屋内空间的雕塑的主题思想,要符合各个建筑空间的性质与使命,规模也要同建筑物及其周边空间相协调。壁画也和上述情况一样。雕刻与壁画的主题思想不符合各个建筑和建筑空间的性质与使命,就会给人的理解造成混乱,引人嘲笑。饰雕与壁画只有符合建筑的性质,才能突出建筑的思想艺术性,同时使雕刻、壁画和建筑都更醒目,而且完全协调。雕刻与壁画再好,如果它不合乎建筑的性质,就会丧失作为装饰美术的功能,毫无意义。

同样,雕刻与壁画的规模如果比建筑空间的规模大或小,就会形成压制与被压制的关系,显得过小或过大,很不协调。这样,立雕像就毫无意义,倒不如不立。

建筑创造利用雕刻与壁画,重要的是保持其本质特征。雕刻与壁画同样作为造型艺术的一个门类,具有独立性,具有区别于其他艺术的本质特点。

如果无视雕刻与壁画的独立性和本质特点,以发挥建筑的造型艺术效果为由,不根据建筑的本质特点塑造雕像,把壁画描绘得模糊不清,不但不能保持雕刻与壁画本身的特点,还会降低建筑的思想艺术质量。

要使雕刻与壁画服从于建筑,是一种对雕刻与壁画的本质特点、独立性及其与建筑相互关系的无知看法。雕刻与壁画不是服从于建筑,而应当成为其构成的要素,并各自保持独立性,刻画形象要清新,色彩要鲜明。只有这样,才能提高建筑的思想艺术性,才能更显明地表现其性质与使命。

不要因为建筑要采用饰雕与壁画,就不考虑对象,胡乱采用。如果运用饰雕与壁画不得当,建筑就会显得庸俗,雕刻和壁画也显得不协调。饰雕和壁画要省着用,用得恰如其分,才有价值,有意义。

建筑要充分具备作为综合性艺术的面貌与风格,就要广泛地运用雕刻、壁画、装饰、照明、色彩,加强建筑家、雕刻家、美术家、图案家、照明家之间的创造性合作。建筑家要检查一下雕刻与壁画是否合乎自己意图,要同雕刻家、美术家进行协商,正确贯彻自己的创作意图。

(二) 建筑形成的基本点是谐调性

建筑是各种构成要素和构成单位结合起来形成的。具有引人陶醉的美感的建筑物,无一例外地都是各种构成要素在造型艺术上布置合理,优美谐调的。

建筑形成的谐调性,是整体地解决生活美和视觉美的基本关键。 谐调性起着把所有建筑形成的原则和方法有机地连成一体的作用。

谐调性,是靠多样的构成要素的统一解决而形成的造型性质。谐调性使建筑既能保持造型特征,也能真实地表现思想内容,还能充分满足人民的审美情趣需求。

建筑形成的谐调,是造型表现手法的基础。离开谐调,就不会有 建筑的形成。建筑形成过程,是根据建筑形成的要求把所有构成要素 正确地衔接起来,创造艺术谐调的过程。

建筑艺术一向以谐调为前提。不保持艺术的谐调,就无法创造优美的建筑。在这种意义上说,建筑艺术是谐调艺术。

在建筑形成中,谐调性与统一性有密切的联系。如果在建筑形成中不能保证统一性,就无法保持谐调性:不能保持谐调性,就无法保证统一性。在建筑形成保持谐调性方面,最重要、最首要的问题是保证建筑的统一性。

建筑形成的统一性,是使各种建筑要素服从于一个统一的体系与秩序,并把它组合起来保持谐调的属性。统一性问题,不仅在形成城市空间,而且在个别建筑项目、细节、装饰、建筑物与自然空间的相互关系等一切建筑形成中都是需要解决的。不能保持统一性的建筑,不可能成为优雅的建筑。

不能因为统一性在建筑形成中具有重要的意义,就只侧重于保持统一性。如果只强调建筑的统一性,建筑形成就会枯燥无味、形象难看,生活就感到不舒服。

建筑形成的统一性,是在找出每个要素与部分所具有的质的共同性,并使之服从于统一的形成体系与秩序,而且谐调地结合起来时才

形成的。每个建筑构成要素与部分必须服从于表现有关建筑的性质与使命,因此都具有质的共同性,才能保障统一性。例如板壁式结构建筑,如果设置顶部有古式浮雕装饰的粗大圆柱或多角柱,就不合乎整个形成体系和秩序。归根结底,就是比例失调,不能保持统一性。

找出质的共同性并使之服从于统一的形成体系与秩序,是保证建筑统一性的先决条件,是建筑创造中必须遵守的一项原则。

个别的建筑群、街道或城市形成的统一性,只有正确制定并解决主从关系,才能形成。

建筑形成中主导的对象,应当是在政治、经济和文化上具有极大 意义,其性质和使命不同一般,形成有特色的建筑。这种对象,能引 人注目,给人留下深刻印象,比别的建筑更醒目,而且在建筑形成中 能起主导作用。

解决主从关系要根据建筑构成要素和构成单位的性质与使命,选 定主导的部分为形成中心,使其他的构成要素与部分从属于它。只有 这样,才能使构成要素与构成单位正确表现思想内容,并造成强烈的 视觉印象。

如果在建筑形成中无视主从关系,不关心整体形成,而突出一个对象、自己负责的对象,那么就无法保持艺术上的谐调性。如为了突出白鹤的长颈,在其旁立只短颈乌龟,这就成了漫画。只有在整体的谐调中,个别的对象才能发挥个性,发出光彩。只关心绘画式的构图,是建筑创造中产生形式主义的因素,建筑创造中正确解决主从关系成为重要问题的理由就在于此。

在建筑形成中要正确解决主从关系,构成就要合理,保持一贯性。 合理的构成是谐调的基础。能不能保持构成的合理性,决定能不能保 持建筑形成中心和能不能保持谐调性的问题。构成要保持合理,所有构成要素就要紧密衔接。使构成合理的本领,在于善于合理搭配构成要素。在建筑形成中起决定性作用的是形成中心,因此,使构成要素紧密衔接的标准,是很好地突出中心主题。

在个别对象中,构成要素要服从于表现建筑的性质与使命;在一个构成单位中,一切构成要素和构成单位要服从于其中心;在城市建筑形成中,要使一切服从于突出中心主题。只有基本形成中心和辅助形成中心保持主从关系,并在各种谐调手段与手法的帮助下同统一的形成体系和秩序紧密衔接,才能使建筑形成保持谐调。

以基本形成中心为主构成建筑的时候,在表现其构成单位的建筑 要解决的造型性的同时,还要使它同辅助形成中心自然地衔接起来。 最近,我们建设许多体育馆,作为其外形构成中心主题的,是象征性 地表现体育运动员的器字轩昂的气概。然而,在制定形成草案阶段认 为体育馆是纪念碑式建筑,就过分强调华丽性和纪念性,所以建筑物 的性质与使命显得含混不清。还有过为了保持现代性而过分强调轻快 性的倾向。所以有的体育馆失去了体育馆应具备的形象特征。体育馆 的形成,一定要以表现体育运动员顽强意志为中心,其他形成上的要 求要服从于它。保持形成中心并使一切细部要素都服从于它,是保证 建筑构成完善的条件。

建筑构成不严格,就不能实现建筑家的意图。即使崭新的建筑, 也不能给人以深刻的印象,到头来就失去艺术价值,像压瘪了的物件 一样被遗弃。

设立主从关系,不要只侧重于个别构成要素的造型魅力。个别的 构成要素即使富有魅力,美观,如果不符合整个建筑形成,就会成为 赘物, 无法保持建筑的统一性, 以致失去价值。

在正确设置主从关系的同时,还要根据主从关系排列好构成要素 和构成单位。只有根据整个建筑形成,把个别的构成要素和构成单位 的主导要素与从属要素以适当的大小形态排列得恰如其分,才能不破 坏统一的谐调,保持井然的形成体系与秩序。

如果以自由地排列个别构成要素为由,各自比高矮,抛头露面,就会破坏整体谐调,建筑形成就不免产生散漫性与粗糙性。只有排列 好构成要素,明确表现主从关系,才能表现自己固有的造型特征,保 持整体的统一谐调,给人以深刻的印象,引起人们的审美情趣。

根据主从关系的要求排列构成要素与构成单位,是建筑形成保持统一性和谐调性的基本条件之一。排列构成要素与构成单位,不能单纯地只顾视觉一面,要切实遵照生活逻辑和建筑形成逻辑。只有这样,整个建筑形成才能显得真实,富有生活气息。

构成关系不明显的、同质构成要素的单纯排列,也要把主导要素与从属要素搭配好,使整个构成更加完善。即使同样性质构成要素的单纯结合,也不能自然而然地形成谐调。建筑形态越单纯,就越需要建筑家老练深入地进行创作探索。尤其在排列不同构成要素时,只有明确处理主从关系,才能突出建筑物的性质与使命,使人留下深刻印象。

正确解决主从关系,是形成建筑群、街道和城建规划中特别重要的问题。

建筑群、街道和城市,是靠个别的建筑、建筑群与街道协调的结合而形成的。建筑群、街道和城市的构成要素和构成单位,都应有创意、有特色地形成。但因此而把这些各构成要素和构成单位都搞得很突出,那么建筑形成就会显得散漫、粗糙,无法保证统一性。主从关

系是在所有建筑形成阶段都碰到的问题,是保证建筑的统一性与谐调性的基本保证。

建筑群和街道的建筑形成中,主从关系带有相对的性质。在建筑 群中起主导作用的建筑物,在街道形成中也许只能起到辅助的从属的 作用;在街道建筑形成中起主导作用的建筑,在城市建筑形成中也许 会履行从属性的使命。

但是,在城市中心位置的建筑形成中,主从关系是带有绝对性的。随着历史的发展,城市的规模日益扩大。但当初选定的城市中心和中心主题就不应因此而改变。这是与社会性质有关的问题,是一项只要社会制度不根本改变就应世代继承下去的原则问题。

我国的城市中心部位,都体现着自主时代指导思想——永恒不灭的主体思想,反映着以人民群众为中心的社会主义制度的优越性。城市中心位置上都立有称颂并世代永远继承敬爱的领袖金日成同志的伟大和不朽业绩的大纪念碑和大纪念碑式建筑物。我国的所有城市都是以大纪念碑和大纪念碑式建筑作为中心主题而形成的,因而在思想上与造型艺术上实现了统一,显得美观谐调。

城市中心集中反映当时社会的指导思想、指导理念和阶级性质。只要社会的阶级性质不改变,城市中心的中心主题就不能也不应当改变。

在城市建筑形成中,要使所有构成要素与构成单位服从于中心主题。这是使整个城市建筑形成保持统一性和谐调性,更加明显地表现中心主题的前提。

建筑形成的统一性,还依靠平衡性与形成手法的统一而实现。

建筑形成的平衡,作为建筑物和建筑空间的一定的造型美,成为主要的建筑谐调手段。建筑的谐调与统一,是以平衡为前提的。比例

失调的建筑物或建筑空间,无法保持统一性,不会美观。

平壤市普通江畔的滑冰馆,是形式新颖、保持谐调的比例关系的建筑物。滑冰馆并不是当初就形成得好的。开头在滑冰馆旁边只有一座休息室,好似缺一只手臂的人。比例也不合理不谐调。于是,为了建筑的谐调性,同时给运动员提供更好的训练条件,决定在滑冰馆旁另盖一座单层训练馆。这清楚地表明建筑形成只有保持平衡,才能保证统一性和谐调性。

建筑形成要把构成要素和构成单位的连结部位和谐地衔接起来。 在整个建筑形成中构成要素的连结部位在数量上占很少的比重,但在 保证整体统一性方面,是任何构成要素和构成单位所不能企及的有力 手段。构成要素的连结部位,起着将各个构成要素实际地连结起来, 又把不同的构成要素协调地组合起来的作用。

如果不同的构成要素在没有连结部位的情况下结合起来,就显得不自然,带畸形性。连结部位应当同有关构成单位的形成体系相符合,并与之保持统一性。连结部位起着缓和质量上形成对照的构成要素之间的差别,以保证整体谐调的作用。

保证不同构成要素的统一性的手法,是不能公式化的。建筑家要根据对象的具体情况,以老练成熟的创作技巧和丰富经验来处理统一性。

要保持建筑情调的统一性。

建筑情调,是把一个对象的建筑形式和建筑形成本质特点全面地表现出来的独到的建筑造型感和建筑色彩。建筑情调赋有时代性和地域性、民族性和阶级性。

建筑形象给人突出的印象,是由建筑物的式样表现的,并且是由建筑的情调所进一步渲染的。

在突出建筑物的形象色彩方面,建筑情调起着极大的作用。在一个对象、一个建筑立体空间,不把建筑情调加以统一,建筑色彩就会改变。这就使建筑产生杂乱的形式。不统一建筑情调,就会出现犹如穿洋服戴乌纱帽的建筑形式。这样,建筑就会失去民族性与阶级性,成为大杂烩式建筑,连建筑的创造时代都分不清了。建筑创造要切忌杂乱的形式。

建筑情调统一,是保证建筑思想艺术性和协调性的重要要求。

建筑情调靠独特的情感色彩和风格满足人的生活需求,给人以深刻印象。人们看到建筑物,说有独特的风格,有特色,就是指建筑情调说的。建筑情调越鲜明,就越生动地显现人的生活需求和志向的本质。缺乏独特色彩和风格的建筑,就不能受到好评。建筑创造中,情调的高低雅俗决定建筑质量的好坏。运用一定的情调特征,建筑能表现出静止、运动、轻快、稳重、雄伟、明朗、优雅等造型感和印象,也能表现出舒适、安稳、爽心、幽静等生活感,还表现出松软、寒冷、暖和、凉爽等感官感觉。建筑物所表现的各种心理情感,是根据对象的使命与目的,运用建筑形成要素——点、线、面、块和各种不同的造型手段和手法的造型特征的时候才能产生。建筑情调,是使造型艺术性丰富多彩的因素。

在建筑创造中,情调要符合人们的生活需求与志向。建筑物的情调,不是凭建筑家的主观愿望选定出来的,也不是动一动自己脑子就创造出来的。建筑家的创作个性,也要在生活积累基础上,细腻鲜明地表现出特征来。

建筑家要选择独特的情调,就应当注意深入生活,把握人们自主的创造性生活要求与志向,并在其中正确识别先进的、革命的和典型

的东西。建筑家只有正确把握出于人们自主的创造性生活的感情色彩与趣味,并使它在整个建筑形象中保持协调,才能保证情调的统一。 以生活为基础的情调,只有被建筑家生动逼真地显现出来才能成为稳 固的东西。

情调要符合建筑的实用功能和教育目的。建筑物保持情调,不是 为了装门面,而是为了真实地反映建筑物的思想内容,提高实用功能 与教育意义。如果在建筑创造中侧重装潢,不能正确地处理思想艺术 及实用的合理性,就不能很好地保持情调。建筑家只有探求能够正确 反映通过人自主的创造性生活要求与志向认识的社会生活本质的形 成体系,才能创造与生活相适应的统一情调,使建筑赋有感情色彩和 独特的风格。

情调要正确地反映建筑物的使命,也要合乎发展的时代要求和人 民群众的喜好。每个建筑按类型各有自己的使命,因此,每个建筑都 必须很好地表现其使命。离开每个建筑所具有的使命,情调就不可能 占据独立的地位。建筑创造,无论如何要根据建筑类型的形成要求解 决情调问题,以便使建筑表现出独特的感情色彩和风格。

功能相似的建筑,也要根据建筑物的地位及其在社会上所起的作用,使其表现各不相同的独特色彩。

建筑家要关注体现建筑的情调,还要根据发展的时代要求探索新颖、富有特色的情调,找出符合本国人民喜好的现代的富有民族气息的情调来加以完善。

要做好错角矫正。错角现象,主要是因视角的特点和光线的曲折而产生的。只有正确地把握错角的特征,找出与之相适应的设计技巧来加以运用,才能创造出良好的建筑形态。

对比和尺度性等一系列协调手法,是基于错角的特征发生发展的。协调手法是根据错角探求的。如何利用错角,决定使用什么样的设计技巧。因此,在建筑形成中,错角是左右设计技巧的重要前提。

建筑家要悉心研究在建筑形态构成中产生的错角现象,并根据对 象的性质熟练地加以运用。

建筑物具有时空特征,因此在建筑形成中要保持合理的协调性,就要对提高与时间相关的建筑造型效果予以深切的关注。

随着人的移动显现不同形象的造型效果,同随着时间的流逝在人的脑海里留下一种表象,并根据这种表象综合评价建筑物的质量。由于由远到近的建筑轮廓线造型的视觉效果不同,越近的建筑细节要素的造型效果和最终建筑材料的质感效果就显得生动,建筑物的规模也有逐渐变大之感。因此,要正确考虑近距离、中间距离和远距离的造型视觉效果,选定众多人宜看的场所为视点,由此提高远近距离的建筑造型效果,并探索与之相适应的新的设计技巧。要探索利用时间的持续性强调并突出重要对象,在移动过程中给人以造型变化感的设计技巧。

根据地上视平线移动而来的时间性产生新的设计技巧,能创造崭新而有特色的建筑物。视点越高,越显露出作为城市构成要素的个别建筑物的点、线、面、块的协调布局、自然起伏和草坪、建筑物的相互关系、道路网的造型处理、城市中心结构等城市综合造型效果。因此,在选定建筑物平面轮廓时,不要侧重生活功能一面,要对提高平面轮廓形态与整个城市平面构成体系的造型效果予以应有的关注。

科学技术迅速发展,各种交通运输工具被开发的今天,迫切要求 我们熟悉人的移动特征和由此而产生的空间与造型变化的特征,并根 据现代美感提高造型效果。为了在建筑形成中进一步提高时间性造型效果,建筑家要积极探索新的设计技巧。

运输工具迅速发展的现今时代,时间性在建筑形成中所起的作用 越来越大,要求我们扩大视点范围。在建筑形成中要提高建筑造型效 果,就要慎重考虑视点的移动。我们要求建筑家在拟制建筑形成方案 阶段慎重考虑现实条件绘制透视图的意图就在于此。绘制透视图的目 的,是要看在主要视点观察的实际透视效果。建筑家不要光想把透视 图画得好看,要树立在实际视点和视距画透视图的风气,以便绘制切 实可行的设计图。

(三)独创性是建筑的本质要求

作为艺术的建筑在内容与形式上具有高超的思想艺术性,因而激起人的审美情感,发挥教育功能。在建筑艺术性中,基本的是建筑形象与造型性。

建筑形象的基本要求,是通过建筑造型艺术全面地表现人对建筑的物质生活需求和精神与审美需求。只有崭新地有特色地解决这种建筑形象的基本要求,才可以说创造了崭新的建筑形象。

建筑是创作。创作是创新的过程。没有创新,没有特色的建筑, 不是创作。

独创性是创作的本性。

建筑创作,可以说是解决并形成所有构成要素,致使所创造的建筑空间表现更新鲜的色彩与有特色的风格的过程。

只有积极探索并运用新的形成手段与手法,广泛运用各种主客观

因素,建造新颖、独特的建筑物,才能完满地履行作为创造物的使命。 它要求我们在建筑创造中克服公式化和雷同化,创造出新颖而富有特 色的建筑。

建筑创造中的模仿产生公式化和雷同化。公式化和雷同化是创作的死亡。如果在建筑创造中陷于公式化和雷同化,就无法深入理解人民群众的生活要求,不能脱离旧有建筑的既成框框。模仿主义,在建筑创造中照既成框框制定创作原则,在建筑处理中阻碍探索与大胆运用新的方法与技巧。模仿主义,是因为没有正确认识建筑创造的本质特征及其使命,即使有所认识也不会批判地分析别人创造的建筑物,没有树立自己的创作主见而产生的。建筑创造中的模仿主义是有害的思潮。它使人对他人的建筑抱幻想,抹杀自己的创作主见,阻碍创新。如果沾染模仿主义,就会照搬既成建筑模式和别人创造建筑所体现的创作意图,不加思索地模仿既成建筑形成特征。

在建筑创造中,特别重要的是坚持独创性和非雷同性原则,创造 新颖而有特色的建筑。

在人的生活变得丰富多彩,具有自己特征的情况下,作为其反映的建筑也应当多种多样、新颖而有特色。这要求建筑家在建筑创作中保持创作个性,发挥独创性。人类建筑是通过建筑家在现实中探索一切事物与现象固有的本性,创造与之相适应的新的东西的过程发展的。正如建筑史所证明的,只有建筑家在创作中发挥独创性,创造新颖独特的建筑物,才能为建筑发展做出积极的贡献。

要创造新颖独到的建筑,首先就要正确树立主线,构思要新颖。这是建筑创造的第一道工序,是决定创作成功的根本条件。建筑创造树立主线的问题,是选择形象主题的问题。它为根据建筑家的意图展

开整个建筑创造过程创造条件。形象主题把建筑的结构与形态、保持 情调特征、革新建筑创作技巧等整个创作环节统一地组合起来,保证 建筑形成的整体性。

建筑的本质是独创性。因此,形象主题也应当具有独创性。建筑的形象主题,是为人民群众的理想与要求、建筑的性质与使命、整个城建规划要求与自然地理条件等多种因素决定的。决定建筑形象主题的因素,都各不相同。不能创造新颖而有特色的建筑,建筑就无法履行自己的使命,妨碍整个建筑形成,从而不能实现创作所追求的目的。在这个意义上讲,确定形象主题的问题,不是抽象的问题,而是带有独创性的具体问题。

深入研究并把握客观现实,是在建筑创造中正确捕捉形象主题的 根本保证。所谓客观现实,就是指人民群众的生活和自然地理条件。 客观现实是无限丰富多样的,没有同样的。建筑家深入把握丰富多样 的客观现实,才能保持自己独创的创作意图。

创作意图,是决定建筑创作方向和建筑形式的基础。对同样对象 提出类同的方案,与建筑家没有个性化的创作意图,没有独特的形象 主题是有关系的。

确定独创的形象主题,重要的是在正确确定每个建筑的思想内容,认清创造建筑的基本目的的基础上,深入把握形象主题所应起的作用。不这样做,就无法正确形成创作路子,也无法深入解决形象主题问题。

要保持形象主题的独创性,就要使构成要素与构成单位、形成手段与手法等一切都服从于解决其要求。表现形象主题内容的手段与方法是多种多样的,为此提供条件的客观现实也是错综复杂的。要在多

样而复杂的现实与创作空间中选定合乎形象主题要求的东西,并使其服从于创作意图的实现。这是保证建筑创造成果的根本问题之一。

独创地解决表现创作意图的建筑构成问题,是保持形象主题的又一个重要要求。

建筑形象的独特色彩,只有明确地有特色地形成主调,并和谐地 予以构成,才能明显地表现出来。在构成形象主调上,要充分考虑形 象效果,使所有构成要素都紧密地衔接,这就是合理的构成。

平壤妇产医院是为我国妇女所建的建筑。建筑家在设计这座建筑时,在深入把握党的构想和妇女生活的基础上,将母爱确定为形象主题,把刻画将孩子抱在怀里哺育的慈母形象作为自己的创作意图。根据形象主题确定建筑形态,创造并运用合乎自己创作意图的新的形成手法,将所有建筑构成要素集中并服从于表现确定的形象主题与创作意图。因此,建筑家就能够光辉地实现了党关于有特色地兴建妇产医院的构想,并能够把它作为新颖而有特色的佳作加以完善。一看平壤妇产医院,就使人联想起张开双臂拥抱喊着妈妈向她跑来的孩子的一个慈祥的母亲的形象,联想起把刚学步的孪生兄弟抱在怀里的幸福的母亲形象。所以使人一眼就能看出它是为妇女而建造的建筑。

看不出创作家的意图,建筑构成空间含糊不清,就不是严密的建 筑构成。

建筑形成中坚持不雷同的独创性原则,就是意味着要使一个对象与其有共性的其他对象不雷同。但这不意味着连形成建筑的构成要素也都要非雷同化。根据建筑物的性质与特征,要映射简单的节奏变化时,可以将同样类型、同样大小、同样形态的构成要素用同样方式排列。在建筑群、街道和城市形成中,这个问题也要作为重要问题提出来。

在建筑群、街道和城市形成中,每个建筑物成为一个构成要素或构成单位。所以把类型、大小和形态同样的建筑反复部署在一定范围 里显现出节奏变化,就能形成新颖别致的建筑群、街道和城市。

城市形成,并不是单纯地给选定建筑位置,确定层数的工作,而是建筑创造的一个领域。

城市形成,是根据建筑形成理论,将建筑用统一的流程结合起来,创造一个艺术形象。城市建筑家以一个中心即城市中心编排建筑,完成城市的形成。在城市形成中,不能因为要保持个别建筑物的特征,就破坏整个城市形成的协调,也不能因为要保持整个城市形成协调,就无视个别建筑的形象特征。

建筑家的独创性,应当在保持个别建筑的特色,同时完善整个建筑形成的协调中表现出来。在城市形成中,只有保持每个建筑的显著特征,保障整个城市建筑形成的协调,这样的建筑家,才可以成为善于创造真正优秀建筑的有才能的建筑家。

在制定城建规划时,城市建筑家不仅要提出怎样才能正确表现社 会主义制度所具有的工人阶级的和人民的性质及其优越性,怎样才能 根据人民群众的志向与要求建设城市的问题,还要提出并解决怎样才 能在造型艺术上把城市建设好的问题。

要创造新颖有特色的建筑,就要不断提高建筑家的创作技巧,发挥创作个性。高超的创作技巧,为发挥创作个性创造条件。有特色的创作个性,是独创地进行创作的基础。

建筑创造工作的直接承担者是建筑家,建筑创造工作的成就如何,取决于建筑家如何工作。

探索、发现、刻画和实现新事物的过程,即创新的过程——建筑

创造过程,首先要求建筑家具有高超的创作技巧。只有创作技巧高,才能探索和发现崭新而有意义的东西,并把它很好地刻画出来,创作人民群众喜欢的有特色的建筑。创作技巧不高,就盲目效仿别人的东西,到头来就犯教条主义、模仿主义的错误。

建筑家保持创作个性的问题,其重要性并不亚于提高创作技巧的问题。建筑的创作个性,是建筑家的思想立场与态度、建筑学见解与文化修养、感情与情趣的综合表现。要使创作个性鲜明,并富有独创性,建筑家就要具有革命的世界观,不断提高创作技巧。

建筑反映建筑家的创作个性。同样的对象,却被创造出形象各异的作品,这主要是与建筑家创作个性的不同有关系。当然,比如一个对象,可以说其形成原则与形成要求是一样的,但刻画它的手段和表现手法是不一样的。用何种手段与手法表现形成原则与要求,在很大程度上取决于建筑家的创作个性。只有充分发挥个性特征,才能做到10名建筑家参加建筑创造工作,就出10种不同形象的作品;100名参加,就出100种作品。只有这样,才能创造出新颖有特色的建筑。建筑家的创作个性,贯穿在从把握技术课题的要求起,在人的生活要求与志向中选择本质的新事物并把它概括成建筑内容,直到根据建筑的新的内容展开创作构想,以既成形态为基础,创造新的建筑形态的整个过程中。

创作个性,是建筑家风格特征的重要标志。建筑家的创作个性, 应当同人民群众自主的创造性生活要求与美好高尚的审美理想相一 致,是反映于建筑的使人民群众接受并喜好的个性。建筑家的创作个 性,同建筑家对建筑的个人兴趣或自己的公式化模式,是格格不入的。 建筑家不要以发挥创作个性为由,固执自己个人趣味和公式化模式。 建筑创造的公式化模式,是由于没有正确理解建筑艺术的创造性质而产生的一种偏向,是一种对建筑创造的错误态度。建筑创造的公式化模式,是使建筑畸形化的因素。

建筑创造中发挥建筑家的创作个性,目的不在于其本身,而在于创造更多样而崭新的建筑,以满足时代要求与人民群众精神与审美需求。建筑家的个性必须同党的政策要求和人民群众美好高尚的审美理想相一致。只有掌握根据建筑项目的使命与特征加以运用的多样的创作技巧,具有创造别出心裁的多种建筑的能力,才能成为功力深厚的建筑家。只有掌握丰富的创作技巧的建筑家,才能创造出合乎不同项目特征与使命的新颖有特色的建筑。

建筑家的创作个性,通过建筑具体地表现出来。因此,建筑家的个性应当体现在整个建筑物上。要用独特的小技巧显现一两个要素,不是创作个性的表现,而是一种卖弄技巧的创作态度。它破坏整个建筑创造的协调,不符合建筑创造原则。当建筑家将独创性贯穿在整个建筑物中,创造出新颖有特色的建筑物的时候,这个建筑家的个性才具有真正的意义。

建筑家的创作个性,是创造新颖有特色的建筑的前提。

在负责城市形成的建筑家中发挥个人的创作个性固然重要,但更 重要的是坚持集体创作的原则。城市建设规划,靠一两个建筑家无法 制定,只有靠建筑设计事务所或者大设计集体的智慧,才能有效地制 定。负责城建规划的个别建筑家,即使有把各种建筑形式有机地结合 起来的才干与技巧,但只靠他一个人是无法制定合理协调的城建规划 的。制定城建规划,坚持集体原则是保证取得成果的基本因素。

根据对象特征有效地运用建筑语言,对创造新颖有特色的建筑具

有十分重要的意义。建筑语言是建筑家表现创作意图的手段。

人在参观建筑物和大街时所以能够引起雄伟、轻快、华丽等美感, 还能像听故事和音乐一样感受到建筑家的创作意图,是因为有建筑语 言的帮助。

人通过语言向别人表示并转达自己的思想与意见。同样,建筑家 用建筑语言表现并转达包含在建筑的思想内容与创作意图。建筑语 言,是把建筑内容表现在形式上的构成要素与表现手段。协调手段起 着像人表示并转达思想意识的语言一样的作用,所以称之为造型语言。

建筑的协调手段,是客观存在的造型规律。

协调手段被建筑家运用于建筑形态构成,反映时代和社会的面貌。换句话说,为了根据时代的和社会的要求及人的精神物质要求创造建筑形态,选择和运用能够真实地表现它的构成要素和协调手段。 建筑家选择并运用于建筑形式的协调手段,就是协调手法。

建筑形态构成常用的基本协调手段是:对称与非对称、比例、节奏、对比、轻微的差别、尺度;辅助协调手段是:质感、颜色、装饰、明暗和照明等。

对称与非对称,是在建筑造型中占有十分重要地位的协调手段之一。我们周围的一切事物,在形态上毫无例外地都是对称或非对称的; 甚至动植物的整个或部分形态,也毫无例外地都是对称的。

对称,是激起端庄、洁净感的造型法则。对称性是适应功能、结构与力学要求的造型属性。

对称手法,以均衡性为前提。

非对称,是显现柔和幽雅感和运动感的造型法则。与对称相比, 非对称较自由,有一定的变化。非对称手法,是根据建筑的生活功能 安排和整个建筑规划要求来运用的。运用非对称手法,重要的是保持合理的均衡性。如果因为要用非对称手法构成建筑形态,就以视角轴为准,把设置两侧的要素的大小与块体重量搞得不均衡,向一边倾倒,就会丧失建筑形成协调手法的意义。不均衡的建筑物,缺乏安稳感,使人感到不安。建筑形成的均衡性,是成为所有造型之基础的重要造型性之一。

运用对称与非对称手法,要考虑建筑物的使命和性质。建筑创造中既不应明知非对称处理有利,却一味地固执对称,以致造成内部空间安排的不合理,也不应借口非对称是趋势,明知对称处理有利,却一味地运用非对称手法,造成材料与占地面积的浪费。

建筑形成中的比例,是决定形态美的重要协调手段。建筑形成的 比例,是把几何比例审美法则运用于建筑形态构成的,是以建筑形态 的长度、宽度、高度、整体与部分、部分与部分之间的大小关系而组 成的。

建筑形成的比例,并不是固定不变的,而是根据变化的时代要求变化发展的。建筑家要根据发展的现代美感,探索合理协调的比例构成。

建筑的节奏,是以建筑要素及其间隔的反复交替,形成一定节律, 表现运动感的一种法则。今天,建设已经工业化,广泛运用装配式施 工法,因此搞好节奏构成就具有极其重要的意义。

对比与轻微的差别,也是建筑造型的重要协调手段之一。

建筑形成的对比,是把性质相反的要素映衬起来,强调其所固有的特征以表现一定的造型效果的法则。把大小不同的两个要素做对比,大的就显得更大,小的就显得更小。对比构成,是在强调建筑形态重要要素时常用的协调手段。对比,是在所对比的要素保持统一协

调的情况下才有可能的。如果所对比的两个要素差别太大,显得不统一协调,这种对比反而降低造型效果。

建筑形成中的轻微的差别,是由于两个建筑要素之间有些微的差别而使人产生一种互不相同的造型感的法则。建筑造型要正确运用对比与轻微的差别,借以提高建筑形态的造型效果。

作为建筑形态的协调手段的尺度,主要运用于表现建筑形态的整体与部分之间的形成体系特征。一般地说,尺度是一定尺寸的相互对比。但是,建筑的尺度却同实际的绝对尺寸无关。它是规定人所能看到和感觉到的建筑形态的整体与部分之间、建筑形态之间、建筑形态与周边事物的相对大小之间形成的比例的造型表现性的法则。运用建筑尺度的目的在于用造型表现建筑形态的质量。粗大的尺度用来表现稳重感、雄伟感、庄严感;细小的尺度用来表现轻快感、明丽感。

在建筑形成中,尺度要根据对象的使命、生活功能与结构的要求 妥帖地得到解决,并要正确地考虑构成建筑的最终质感与色调效果。

尺度构成中,尺度标准尺起十分重要的作用。尺度标准尺,是人 在生活中积累的各种事物的大小形象。它能衡量建筑物的相对大小。 建筑家在绘制立体图或透视图时,在建筑旁画上人和汽车,是为了直 观地表现建筑物的相对大小与尺度的。

作为建筑形成的辅助协调手段的质感、颜色、装饰、明暗和照明, 也在建筑形态构成中起着十分重要的作用。建筑形成的辅助手段具有 仿佛给人穿衣化妆的功能。

根据最终处理的不同,建筑形态的美感和品格也不同。人通过建 筑的最终处理看到时代特征、民族情趣、建筑家的审美感情素质。作 为辅助手段的质感、颜色、装饰、明暗和照明,也要符合建筑的使命 与性质、整体的形成体系与秩序。

对颜色的联想、象征与好感,是根据人的世界观、审美理念、阶级处境、生活环境、民族生活风俗与情趣、素质水平、性别、年龄而不同的。人对颜色的联想、象征与喜好,表现其阶级性、民族特点与审美情感、素质水平与趣味。只有综合地考虑颜色的物理化学性质和人的生理及心理条件,选择并搭配颜色,保持合理的颜色和谐,才能真实地表现造型效果。

要在建筑形态的颜色规划中正确表现造型效果,就要搞好颜色搭配。具有同样形态与质感的建筑,如果颜色搭配不同,整体的造型效果就会不一样。配色必须以协调为基础。配色尽管多样,如果不和谐,就不能引起人们的审美情趣。为了搞好选择和调配颜色的规划,就要正确运用基本协调手段与手法,既保证整体的协调,又保证多样化和有特色。

建筑家要有饱满的创作热情,要善于通权达变。

在建筑形成中排斥雷同和模仿,为了创新而变化技巧,就是通权 达变。

创作技巧与创作个性,毕竟是建筑家的潜在力量;这种潜力,是 通过实际创作技巧的变化创新的通权达变表现出来的。在这种意义上 讲,可以说通权达变是建筑家为创造独特而有特色的建筑而不断努力 与实践的过程。

通权达变要求高超的创作技巧,它帮助建筑家发挥创作个性。科技水平高、创作技巧高超的建筑家,必然善于通权达变,并在此过程中发现新的有意义的创作技巧与表现手法,积极地运用到建筑创造工作中去,从而创造出前所未有的新颖有特色的建筑。

通权达变,是建筑家在建筑创造过程中表现的革命的创作作风。 它促使建筑家充分发挥高度的创作热情。只有建筑家有饱满的创作热 情,才能对零星微小的对象也不掉以轻心,为想方设法创造新颖有特 色的建筑而呕心沥血,不断改变技巧,灵活运用通权达变手法。这样 的建筑家,总是创造出合乎党的构想、意图和人民要求的好建筑物。

创作停滞不前,创造不出新颖而有特色的建筑的主要原因,是建筑家缺乏创作热情,不善于通权达变。这样的建筑家,总是乞灵于一种技巧,效仿别人的东西。即使把收尾工程、细节要素的处理搞得再好,如果用模仿或乞灵于一种技巧的方法,也就无法创新,无法克服雷同化与公式化。

建筑家是创作家,是创造者。模仿别人建筑的建筑家、乞灵于一两种技巧老是创造类同建筑的建筑家,名曰创作家,实则不是堪称创作家、创造者的建筑家。

创作热情与通权达变,是建筑家的创作作风、创作风格,是鼓舞 他们创作的内在动力,是排斥公式化和类型化,创造新颖有特色的建 筑的重要因素。

建筑家要勤奋地学习,多搞习作,不懈地进行资料搜集工作,开 阔政策眼界,提高创作眼光,要坚持靠自己的力量解决建筑创造一切 问题的创作态度与精神。

(四) 多样性能提高建筑造型艺术的质量

建筑创作保持多样性,是建筑形成的基本原则之一。建筑只有有特色而多样,才好看,还能增强作为艺术的建筑所固有的感召力。

在建筑形成中保证多样性,是提高建筑的造型艺术质量,打破旧 框框,创造新颖有特色的建筑的基本要求之一。

建筑的多样性,是以生活的多样性和自然的多样性为基础的。人的生活多样而丰富,自然现象千姿百态,所以作为其反映的建筑也必然是多样而丰富的。人的生活需求多种多样,建筑家的创作个性因人而异。因此,建筑的历史发展也是多种多样的。

建筑形成体现多样性,本来意味着非雷同的独创性。建筑家创造多样的建筑,意味着不重复既成形式,独立地创造出新的有特色的各种形式。建筑形成的多样性,是以非雷同的独创性为前提的。建筑形成的非雷同性与独创性,是保证多样性的基本条件和评价多样性质量的尺度。

只有建筑家创造出非雷同的建筑物,才能满足人的多种多样的生活需求,创造出有特色的建筑。

保持多样性,是建筑形成提高造型艺术质量的重要条件。只有保持建筑的多样性,才能创造出符合越来越丰富多彩的人民的生活与审美的需求,又同美丽江山交相辉映的漂亮建筑。只有个别的建筑物多种多样,建筑群才能绚丽;只有建筑群保证多样,街道才能华丽;只有街道多样,城市才能优美壮丽。

不要因为多样性对建筑创造有重大意义,就把它加以绝对化。

建筑形成中创造多样性的过程,是把不同的建筑构成要素结合起来,创造富有变化的多样的造型美的过程。

在建筑形成中创造多样性,主要的是保证建筑构成要素本身的多种变化,合理选定构成单位,并使之有机地结合起来。

一般地说,城市建筑的多样性,是由构成单位的对比效果烘托的。 要在城市形成中保持多样性,就要将不同使命的或具有独特形态的构 成单位适当地匹配起来,即使是同样使命的构成单位,也要改变它的 大小和形态加以搭配。这是保证构成单位对比效果的基础,是创造建 筑多样性的条件。

首先建筑类型就要保证多样性。具有多种使命与性质的新的建筑 类型,是反映新的时代要求和时代精神而产生的。国际友谊展览馆、 人民大学习堂、万景台学生少年宫、苍光院、平壤妇产医院等新的建 筑类型,是集中反映主体时代的要求与时代精神、我国人民高尚美好 的生活感情与政治道德风貌及我们朝鲜式社会主义制度的优越性而 创造的。新颖多样的朝鲜式建筑类型,由于具有革命的使命,对人民 思想感情教育做出巨大贡献,并向他们提供高度的审美享受。

要保障个别建筑空间和建筑形态的多样性。建筑空间与建筑形态的多样性,是靠整个轮廓形状和构成要素及最终细节的多种处理,装饰、壁画、雕刻的多样运用而形成的。建筑空间与建筑形态的整个轮廓形状,由平面与断面的轮廓形状构成。

现代美感要求建筑形态的整个轮廓形状有多样的高低起伏与曲 折。即使是轮廓形状同样的建筑,也能多样地处理其构成要素与最终 细节,以保证多样性。但是这种手法只能在离视点较近的距离才引起 独特而迷人的美感,在较远的距离则引起单一而类同的感觉。

不仅在建筑类型与个别建筑中,而且在建筑群与街道、村庄与城 市形成中也要保证多样性。

个别建筑的多样性,是保证建筑群多样性的前提;建筑群的多样性,是保证街道多样性的前提;街道的多样性,是保证城市与村庄多样性的前提。因此,要保证建筑群的多样性,每个建筑就须具有独特的形态;要保证街道的多样化,每个建筑群就须有特色;要保证城市

的多样化,每个街道就须独具风格。用形状类同的建筑、建筑群或街道,是无法创造多种多样的建筑群、街道与城市的,是在建筑创造中 无法克服类同性的。

光复大街的建筑形成,是把作为基本构成单位的民居形态以圆筒型、风扇型、多角型与 S 字型、阶梯型等作了多样的处理,又把平壤杂技院、青年饭店、香满楼酒家、万景台学生少年宫、光复百货商店等具有不同使命和独特形态的建筑配置得十分和谐,从而出色地保障了多样性。

要保证街道形成的多样性,就要把街道建设得富有立体感。沿着大马路直线安排建筑物的方法,是陈旧的方法。

要根据现时代的要求、我国人民的生活感情与现代美感形成街道,就要安排好该放在路边的建筑,还要合理利用空间面积,既保持建筑密度,又设置绿化空间,保证从任何一个角度看都觉得建筑布局和谐美观,街道形成有立体感。只有自由而多样地安排建筑,街道布局才有立体感;只有形成富有立体感的街道,才能组织更方便的生活功能联系,使建筑物相互重叠,显现出雄伟之感,保障开放性与深度,显得富有现代感。

街道的构成要多样化和富有立体感,为此就要选好建筑类型,在 每条街道安排富有特色、形状不同的建筑物。

街道形成要综合考虑建筑物的大小、高低与构成上的特征,合理 运用多种协调手段与手法,以保持统一协调。

在建筑布局中,重要的是保持好建筑中心。保持好建筑中心,使 建筑形成中起重要作用的构成单位一目了然,使整个建筑形成得以保 持统一性与多样性。 不要为要保持建筑中心,就使其过于突出,以致破坏整个建筑的统一性;也不要选定过多的建筑中心,以致分散注意力。建筑中心要根据整个形成要求,必须定在所需的紧要的地方,使其突出。

建筑形成要体现多样性,重要的是把建筑周边的要素处理得富有特色与多样性。建筑的周边要素,要根据对象的使命和外空间的功能、性质与造型要求,处理得多样。建筑周边要素,要按照保证建筑物与建筑群的多样性的方向形成。

村庄和城市的构成也要多样化和富有特色。要做到这一点,就要使建筑物的类型与形状多样化,建筑群和城市形成也要多样化。

革命首都、有革命事迹的城市、港都、海滨城市、山区城市、旅游城市、关口城市、煤矿村、林业村、农村村庄都有不同的特征,所以各村庄和城市要保持自己明显的特征。要保持村庄和城市的特征,就要根据其性质安排好纪念碑式建筑,把村庄和城市的轮廓形态处理得多样而富有起伏感,根据地形条件使建筑物合理布局。要把民族形式的建筑和现代形式的建筑合理地搭配起来,使整个城市富有民族风格。

用统一规格的建筑构件形成多种多样的装配式建筑,是现时期很紧要的问题。要用统一规格的建筑构件形成多种多样的装配式建筑,就要以规格化的单位空间为基本构成单位,把它合理地搭配起来,使建筑物的形状富有起伏感。

充分利用自然环境和风景要素,对创造建筑的多样性,具有特别重要的意义。在我们周围的空间中,最美丽最丰富多彩的就是自然风景。自然界有各种树木和奇花异草,也有奇岩怪石和山水。只有创造与千姿百态的自然美景相和谐的建筑物的建筑家,才是得力的、有才能的建筑家。

建筑家要以多种多样的手法与才能形成建筑空间,让人的生活更接近自然,充分享受自然美。

要把美丽多样的山水风光引进建筑,就不要把空间封锁起来,而要敞开。如果封锁空间,把城市建筑空间与自然环境隔离开来,就不能创造更好更多样的建筑,也不能使人欣赏自然美景,又不能享受自然的快乐。

建筑形成要在积极引进自然的同时,还要与自然保持合理的协调。

人喜欢自然,把享受自然的快乐当做一个生活需求。下班后、假 日或节日,人们喜欢逛公园,正是为了欣赏自然的美。有自然美景, 必有人的生活;有人的生活,必有自然美景。不懂自然之美的生活, 始终是枯燥无味的。人是更喜欢积极引进自然的建筑空间即同自然合 理协调的建筑空间,而且要求形成这样的建筑空间。把自然引进建筑 空间,使自然与建筑空间保持合理协调,对给人提供富有情趣和活动 性的生活环境具有重要意义。

只用开放建筑空间,把自然积极引进建筑空间的方法,往往不能 完满地解决建筑与自然环境的协调问题。要想完满地解决建筑与自然 环境的协调问题,就要积极运用使建筑空间再现自然美景缩图的方 法。这样构成建筑空间,就使人有一种经常在山清水秀的自然环境中 工作和生活的感觉,心情就更加愉悦快活。

在有限的城市建筑空间或在建筑物的内部空间再现自然美景缩图,这对合理协调建筑空间与自然,以提高建筑协调水平具有极大的 意义。

在再现自然美景缩图方面,万寿台喷泉公园是个样板。这里既有喷 池和喷泉,也有奇岩怪石和瀑布。在万寿台喷泉公园不断响起首都劳动 者的欢笑声和歌声,经常挤满人群,像节日一样热闹。可以说万寿台喷泉公园是我国美丽山水风光的缩图,又是我国人民幸福生活的缩影。

在建筑形成中保持多样性的目的,是创造美妙的建筑形态,满足 人的审美情趣的需求。

建筑形态既要符合时代要求、人民生活需求和现代美感,也要符合审美法则、形成体系和秩序。即使建筑形态多种多样,如果它不符合审美法则、形成体系和秩序,也不能显示其魅力,反而有一种庸俗、空虚之感。建筑艺术的美,应当是把生活的本质美与视觉美有机地结合起来并同人的生活有密切联系的美。

建筑形成中保持多样性,其目的在于满足工人阶级等人民群众的 审美需求,使他们感到幸福愉快。因此,建筑的多样性必须具有工人 阶级的性质。如果建筑的多样性是追求个人趣味和喜好的,就不能满足工人阶级等人民群众的利益、现代审美情趣的需求,反而为资产阶级利益辩护和迎合他们颓废的审美要求。建筑形成的多样性,必须是富有党性和人民性的。

建筑形成的多样性,有区别于其他艺术的一系列特征。文艺作品 是单独创作,让众人欣赏的;建筑物并不是单独建造的,而是在与其 他建筑的互相联系下建设起来,让众人整体地、综合地同时欣赏的。 因此,文学艺术就没有同其他作品保持造型统一性的问题,但是在建筑艺术中,同毗邻的其他建筑保持造型统一性,就成为十分重要的问题。

在建筑形成中借口保持多样性,就乱用不合逻辑和形成体系的、 质量不同的构成要素,是不对的。这样,在建筑形成中就会造成无秩 序与复杂性,也会破坏建筑物本身的造型艺术性。

建筑形成的多样性,无论如何要符合本国人民的现代美感。

现代美感,是随着时代的变化而变化的。建筑形式,是根据现代美感而多样化的。人民群众的现代美感,是最高尚而健康的先进美感。 人民群众要求建造真实反映工人阶级领袖的伟大和飞跃发展的主体时代政治、经济、文化等各个领域的面貌,反映自己的生活及审美情趣需求的多种多样的建筑。

要正确保持建筑形成的多样性,建筑家就要具有在自然与现实生活中善于发现新颖而独特的东西的能力。不能因为自然与现实生活是多样的,就以为谁都能发现新颖独特的东西,而且能把它变成建筑形态。这不是轻而易举的。建筑家要不断地培养这种能力,在繁多的自然与现实生活中探索本国人民喜欢的新颖独特的东西,并把它变成多种多样的建筑形态。

不要因为在建筑形成中保证多样性,就侧重于保持形态的造型 美。这是产生形式主义的温床。建筑形成的多样性,必须在功能与构 造的有机统一中得到保证。

要在建筑形成中保证合理的多样性,还要探索新颖而多样的设计 技巧。建筑形成多样性的质量,取决于使用何种设计技巧。建筑家要 坚决地反对模仿人家的设计技巧公式化的做法,应经常地探索新颖独 创的设计技巧。要善于活用设计技巧,使一切建筑材料服从于设计技 巧。只有这样,才能使自己独创的设计技巧发挥效率,合理地保持建 筑形成的多样件。

创造建筑的协调性,重要的是使多样性和统一性密切地结合起来。

建筑的多样性和统一性,具有相互不可分隔的密切关系。只有保持多样性和统一性的,才是真正的统一性;只有既保持统一的合理协调,又多样化的,才是真正的多样性。

建筑形成中保持多样性,是十分复杂的工作,要求建筑家高度发挥创作能力和才能。建筑家要高度发挥创作能力和才能,在建筑形成中切实贯彻多样性原则。

四 建筑和指导

(一) 建筑家既是创作家又是战术家

地球上出现窝棚以来,人类建筑经历了漫长悠久的历史。在这漫长的岁月里,建筑家们为社会和人类做了大量的工作,创造了成为时代和民族的自豪与荣誉的万年财富,建树了将永垂青史的丰功伟绩。这使建筑家们满怀骄傲与自豪感,更深刻地认识到自己在时代和历史面前所承担的使命感。

只有建筑家认清建筑创作工作的重要性,深刻地认识到自己在人 类面前所承担的使命和任务,才能在建筑创作工作中取得更大进展。

建筑家既是创作家又是战术家。

离开建筑家的创造活动,就谈不上建筑物的存在。伴随着复杂的 科学技术的建筑,没有专家是绝不能创造的。我们说人民群众是建筑 的创造者,是意味着在建筑创造工作中人民群众的志向与要求是根 本,在人民群众的积极参加下使设计得到实现,而不是意味着任何人 都能进行构想和设计。建筑设计,是只有那些掌握建筑部门科学技术 和建筑创作技巧的建筑家才能胜任的。

建筑物是经过构想阶段、设计阶段、施工阶段建造的。

建筑创造的每个阶段,都有建筑家的创造性活动相配合。独立的构思、独立的设计与创造过程,就是建筑家的建筑创造活动。没有独立性,就不能创新。缺乏独立性的建筑家,即使深入现实也不能发现新的东西,不能用自己的头脑构思和设计。独立的建筑创造活动,是建筑家的创作态度和活动方式,是得以创造具有新的形式与内容的建筑的基础。

建筑要新颖。这是从作为艺术的建筑的本质出发的必然要求。建筑同其他艺术一样,以独创性为本质,因此,一向要求新颖而有特色。

由于建筑创造活动的创造性和建筑的独创性,建筑家才成为创作家。

建筑家要成为真正的创作家,就要每次都创造出新颖而有特色的 建筑。所谓善于创造的建筑家,就是指善于创造新的非雷同的形象的 建筑家。

建筑家要很好地履行自己作为创作家的使命,首先就要提高创造能力与创作素质。创造能力和创作素质,是建筑家发挥创造性和独立性的保证。建筑家是根据自己的水平和知识,进行设计与创造的。

建筑家的创造能力与创作素质,是以革命的思想意识、政治见识、 技术工程学和艺术技巧等多方面知识的有机结合而形成的。

建筑家只有具有高度的创造能力与创作素质,才能深入把握并选择现实生活的本质和人民群众自主的创造性生活的要求,把它反映在建筑内容上,才能在自然和社会生活中寻求新的东西,创造新颖独创的建筑。建筑家创作素质高,就能更广泛深入地观察事物现象,就能深入而灵敏地把握和感受事物,探索和发现新事物并把它积极运用于建筑创造工作上。只有建筑家具有高度的创作素质,才能根据建筑物的使命与基本要求,建立井然的形成体系与秩序,熟练地运用各种协

调手段与手法,做好精致复杂的建筑创造工作。

培养建筑家的创造能力与创作素质,主要的是深入学习党的政策。党的政策,是建筑创造的指针,是必须贯穿在构思、设计、施工等整个建筑创造过程中的基石。

建筑创造工作,是实现党的建筑构想的创作活动。不懂党的政策,就不能出色地实现党的宏伟的构想,也不能正确地找出时代的要求与现实所提出的急迫问题,更不能能动地开展建筑创造活动。

我们党提出使苍光大街成为建筑创造革命转折点的建设构想,在 那里建造了高大细长的建筑物。其重要目的是,把苍光大街建设得华丽,以保障平壤市中心部的立体纵深,显现出首都雄伟壮丽的面貌。 然而,最近在一些建筑家当中出现了这样的倾向:在新建的大街与城 市也要安排高大细长的建筑,以形成苍光大街式的市街。这使同他们 没有深入领会党在苍光大街安排苗条细长的建筑的旨意,而把它错误 地理解为城市形成的重要原则有关系。要在新建的城市与大街上安排 像盖在苍光大街的住宅楼一样的建筑,是一种模仿。新建的街道与城 市,要根据时代的要求和地域特征,打破旧框框,建设得新颖而有特色。

在建筑家当中往往出现不合乎党的意图的设计方案,这主要是同他们陷于业务,没有学习好党的政策有关系。工作越忙,就越要更多地学习党的政策,为了领会党的构想与意图做出积极的努力。建筑家要时刻记住,只有更正确而深入地领会党的政策,才能充分发挥自己的业务能力。

培养创造能力,重要的是不断地提高自己的技术业务水平。高度 的技术业务水平,能给独立地创造性地进行建筑创造活动创造条件。 高超的技术业务水平,是创造性思维与创造性构思的源泉。只有技术 业务水平高,才能批判地观察并正确地分析既成作品,不依赖别人, 靠自己的力量创造新颖有特色的建筑。

要深入把握所有运用于建筑创造的协调手段与手法。深入把握协调手段与手法,是提高建筑家技术业务水平的基本要求。建筑家高度的技术业务水平表现在实践活动上,创作实践就是熟练地运用协调手段与手法的过程。要精通建筑创造的所有协调手段与手法,如对称与非对称有何意义,怎样设轴心,怎样保持均衡,等等,只有这样,才能把所有对象都建设成为人民喜欢的纪念碑式建筑。

要精通现代科学技术。现代科学技术,能在建筑创造工作中创造 出崭新而先讲的构造,以使建筑的形式与内容带来革新。即使建筑家 构思并设计了新的有特色的建筑形态,如果没有科学技术上的保证, 它也不过是行之无效的纸上谈兵罢了。我们有时看到建筑家拟制的设 计在现场施工设计阶段改换的情况,这在很大程度上同无视现代科学 技术,未能估计好实现的可能性有关系。精通现代科学技术,是建筑 发展的前提。建筑家是根据现代美感建造为社会生活所需的所有领域 生活及生产活动空间等生产物质精神财富的多样建筑物和村庄与城 市的创造者,因此,只有掌握深广的技术工程学知识,才能在有机的 统一中综合地解决保证建筑物实用性的生活功能的合理性、卫生保健 的合理性、构造的合理性和经济效益。建筑家要掌握为人的生活与活 动所需的一切知识。建筑家要积极努力掌握飞快发展的最新技术工程 学和有关新建材的技术等实现建筑现代化所需的技术工程学知识。建 筑家要树立更高的目标, 比谁都要勤奋顽强地学习, 再学习。建筑家 要加强外语学习,广泛吸收外国的先进经验和成果,有计划有步骤地 进行提高创作技巧与本领的训练。只有学习、再学习的道路,才是提

高创作素质,创造优美建筑物的道路。建筑家要为做一个具有创作素质和顽强性、大胆性和忍耐性的建筑家,以旺盛的精力不懈地学习和锻炼。

建筑家要有空间的概念。具有深入的空间概念,是建筑家必须具备的重要素质。如果作家是语言的艺术家,那么建筑家是空间的艺术家。建筑家只有在头脑中善于设计空间,才能真实地反映人的审美志向、审美感情与生活,才能具体地分析透视效果如何、新的构思是否符合对象性质、是否同周边和谐、是否满足城市形成要求等情况,才能使自己构思酝酿成熟,以创造出富有特色的建筑。

建筑家还要具有高度的美术才能。建筑家的高度的美术才能,是 把自己的构思搬到画面上去的能力。即使作了新颖别致的构思,如果 美术才能差,也不能把他搬到画面上去,构思就变成一种幻想。建筑 家不要吝惜时间和精力,要努力培养与磨练表达自己构思的能力。

要提高创作素质,就要勤奋地搞习作。习作,是为创作优秀作品 提供条件的。建筑家不要把习作看做有监督就去搞的一种负担,而要 把它看做创作生活的首要要求,无论何时何地都要进行。

建筑家要很好地完成自己的使命,就要把全部热情倾注于建筑创造工作。本来,艺术本身就需要下大力量。没有不下力量就能创作的艺术作品。

建筑创作并不是拉长时间就能搞得好的。建筑创作取得成果的秘诀,不在于时间,而在于建筑家高度的思想认识、创作热情和素质。 建筑家的思想发动起来,创作热情沸腾,即使艰难复杂的建筑设计, 也能满怀信心地大胆推进,无论多么大而复杂的建筑设计,也能在高水平上短时间内完成。 建筑设计,是建筑家的思想、热情和素质结出的果实。建筑家的 沉思、沸腾的热情、紧张顽强的努力,在建筑创作中产生不可想象的 高速度,大幅度提高创作设计的质量。即使时间短暂,如果建筑家以 高度的政治觉悟和创作热情大胆地扑上去干,就能获得丰硕的果实; 相反,如果建筑家政治觉悟不高,缺乏创作热情,那么,无论素质多 高,时间多长,也创作不出优秀的建筑设计。

建筑家要从了解现实、构思到设计的所有阶段,发挥自己的全部 热情。

要增强建筑家的责任心和作用。

设计好比是实现党的建筑构想的作战文件,建筑家好比是负责拟定作战计划的战术家。通过设计把实现党的建筑构想的具体内容搬到画面上去,根据这一画面进行建设,把它化为现实。

在建设中最基本的是设计。

有了建筑设计,才能筹算劳力、材料、设备和资金,制定建筑预算。建筑设计要做到细致、具体和切实可行。做到细致与具体,是建筑设计的本质特征。如果设计不细致,就在施工阶段会造成混乱,也会出现返工现象。如果在设计图上点错了一个点儿,画错了一个线,就会浪费很多国家资金与材料。设计不具体,就不能制定准确的国家计划,给有关企业的生产造成严重影响。

建筑家对房间最终材料的颜色、花纹等细小问题也要予以深切关注,还要考虑门把儿、合叶的形态及其数量,甚至要考虑装这些所需要的螺丝钉。

社会主义、共产主义建筑,是为人民的建筑,所以,在建设中成为问题的不是钱,而是如何把人民群众的志向与要求正确反映在设计

上。但是,这并不意味着可以挥霍资金与材料。常言说,建筑家连一粒小米也掰开分着吃。这说明建筑家应该像卖染料的小贩那样精打细算、具体而微。

建筑家在设计阶段就要严格遵守根据同样的标准,用同样的材料建设更多更好更坚固的建筑的原则。设计是建设作战计划,因此,其承担者建筑家要很好地完成自己作为战术家的任务,就要深入了解现实,还要具体掌握国家的经济情况。这是拟制切实可行的设计的前提条件。

既没有反映现实又没有考虑国家经济状况的设计,就像一张图画或白纸一样。建筑家要经常深入现实,具体了解群众对建筑的评价与要求,熟悉每个工厂各个品种和各种规格的产品产量。

建筑家对自己制定的设计要向时代与革命负责,采取主人翁的态度。 建筑家采取主人翁的态度,是设计中克服一切形式主义,提高设 计质量,有效地完成自己作为创作家与战术家的任务的根本条件。

现在,有的建筑家认为,完成设计并把它拿到建设现场去就算完成了任务;还有的建筑家认为在图案上好颜色就算创作了优秀作品。

建筑家既不是美术家,也不是雕塑家。建筑的立面图倒画得挺像样,或者先制造模型请示上级批准之后,反过来对制作平面图,对施工却漠不关心,这都是不负责任而又缺乏主人翁态度的极端的形式主义、要领主义。

重要的并不是上好颜色,制造好模型,而是根据时代的要求和人 民群众的志向,搞出形式美观、内容丰富的设计。只有搞出形式与内 容都好,合乎时代的要求和人民群众志向的设计的设计家,才可以说 是站在主人翁立场上的设计家。建筑家要一贯站在党和国家的立场 上,点一个点儿,画一个线,也要表现出主人翁的态度。

建筑家还要富有幻想力。构思是在丰富的创造性幻想中酝酿成熟的。建筑家只有有幻想力,才能订出高目标,获得更大的成果。幻想要符合时代的要求与人民的志向。如果幻想不符合时代精神,同人民生活毫无关系,就不但派不了用场,反而更有害。

建筑家要很好地完成作为创作家、战术家所负的任务,就要使自身革命化和工人阶级化。建筑创作工作中能不能取得成果,取决于建筑家的思想觉悟如何。如果建筑家被旧思想所沾染,就不能创造出为人民群众的革命的建筑物。建筑家创造为革命和建设提供所需物质文化财富的生活活动空间,并通过它为发动人们积极进行革命和建设做出贡献。

由于职业上的特点,建筑家会受到很多旧思想的影响,而自己受 到革命锻炼的机会却很少,在建筑创作过程中会被名利主义所沾染。 如果不搞好建筑家的革命化、工人阶级化工作,就会有异己思想侵袭 他们的思想意识。

社会主义、共产主义建筑,只有通过反对残存在建筑艺术领域的 资产阶级反动建筑流派的斗争,才能有效地创造出来。只有实现了建筑家的革命化和工人阶级化,才能克服剥削阶级遗留下来的各种不健康的手法的残余。

为了实现建筑家的革命化和工人阶级化,就要在他们中间加强思想教育。旨在实现建筑家革命化、工人阶级化的思想教育中,主要的是主体思想教育。只有对建筑家加强主体思想教育,才能使他们具备主体型共产主义革命者应具备的思想精神及道德风貌和素质。

为了实现建筑家革命化、工人阶级化,就要在他们中间加强革命

的组织生活。社会主义社会的建筑创作,要精神振奋,创作热情高昂, 具有高度的革命性、组织性、纪律性及集体主义精神。各级党组织要 教育建筑家端正组织观念,自觉而诚实地参加组织生活,并把组织生 活同革命工作实践密切地结合起来进行。

革命实践,是革命化、工人阶级化的重要途径之一。革命实践,是改造思想的有力手段,是培养刚毅的革命意志的学校。人是在改造自然与社会的艰苦复杂的斗争中不断地得到锻炼,成长为革命者的。建筑家是通过革命的建筑创作实践,提高对党和领袖的忠诚精神、对主体革命事业的忘我精神、对人民群众的服务精神,培养刚强的革命意志和恒心的。建筑家要通过建筑创作过程不断促进革命化、工人阶级化,把自己锻炼成为主体型建筑家。

(二) 要坚持建筑创作指导的集体性

建筑创作指导的集体性,是组织和动员建筑家与建筑创作部门工作人员的智慧和力量,提高建筑质量的决定性保证。只有坚持建筑创作指导的集体性,才能克服个别干部任意地、官僚主义地进行建筑创作指导工作的现象,保证创作指导的客观性和公正性。

要保证建筑创作指导的集体性,就要加强对建筑设计进行集体审议的制度。只有加强这项制度,才能在建筑创造中切实保证党的唯一领导,在创作工作中加强同志式合作和团结,最大限度地发挥建筑家的创作个性。

集体审议制度,是切实体现党对建筑的构思和意图,完满实现人 民群众的志向与要求的根本保证。 设计审议流于机关本位,是出不了好设计的。如果以自己兜里的 文件进行审议的方式进行设计审议,那么,就不能本着党的原则公正 地进行设计审议,不能提高设计的质量。

组建好国家审议委员会,增强审议成员的责任感和作用,这是加强建筑设计集体审议制度的基本条件。

国家审议委员会要由切实树立革命的领袖观,党的眼光和政治见识高,又有能力的老练的建筑设计工作人员和经验丰富的现场工作人员组成。只有这样,才能使审议不脱离党的政策主线和工人阶级红线,才能扎实地运转审议委员会。

审议成员要在设计审议中坚持党性、工人阶级性和人民性原则, 这一点很重要。审议成员要用高度的党的眼光和政治见识去分析和评价审议对象,综合地审议思想性、实用性、造型艺术性和构造合理性。 这是保证提高设计审议的政策水平与科学技术水平的前提。

审议成员要朝着帮助建筑家进一步完善设计的方向,交换意见,进行讨论。只有这样,审议委员会才能圆满地完成自己的使命和任务。 这也符合组建国家审议委员会的宗旨。

对建筑设计的集体审议, 重要的是搞好政策审议和技术审议。

只有搞好对建筑设计的政策审议,才能把党在革命发展每个阶段和每个时期提出的政策要求和人民群众生活上的要求正确地反映在建筑中。要搞好政策审议,审议成员就要认真研究党对该对象的要求,在此基础上仔细了解建筑家把党的要求体现于建筑设计的情况,如有不对的地方就给予指正。

建筑设计审议在使政策审议先行的同时,还要配合好技术审议。 技术审议是对建筑计划的审议,是对实用性、造型艺术性和构造合理 性的审议。技术审议要认真帮助建筑家根据党的主体建筑思想和理论,树立严密的建筑形成体系与秩序,搞好建筑计划与形成。

要搞好建筑设计审议,审议成员就要用党的主体建筑思想和理论 牢牢地武装起来,并具有丰富的创作经验。审议成员只有用党的主体 建筑思想和理论武装起来,才能切实帮助建筑家坚持党的政策主线, 按照党的构思与意图进行创作。审议成员只有具有丰富的创作经验, 才能发现在建筑形成中的错误,帮助建筑家完善设计。

审议建筑设计,重要的是彻底克服主观主义和形式主义。如果审 议成员对设计的审议流于主观和形式,就不可能纠正设计的错误,就 会给国家造成莫大损失。

对建筑设计进行集体审议时,不要偏重于肉眼所能看见的外形, 而要具体审议平面计划、断面计划、构造形成可能性以及建筑设备的 适用、施工条件、建筑材料适用条件和经济效益。

要彻底防止出现审议成员浏览一下审议对象就给予评价的敷衍 草率的现象。审议成员如果发现一个问题,就要从各方面反反复复地 审核以后提出有助于建筑家创作的有分量的改进意见,还要提出纠正 缺陷的多种方案。审议成员如果为主观主义所囿,固执己见,把自己 的意见强加于人,是不行的。

对在审议中提出来的问题,审议成员要开诚布公地进行集体讨论,取得学术上、原理上的一致意见。取得一致意见以后,要把它作为审议结果通过,并加以法律化。如果不这样做,审议成员各自向建筑家提意见,那么,建筑家就如堕五里雾中,不知所措,也不能保证审议的集体性。

要树立严格的制度和秩序,防止出现这样的现象:掌握权力的一

两个人按照个人趣味擅自对重点项目设计作出结论;个别干部无视集体审议取得的一致意见,滥用职权,把自己的主观意见硬往下灌。特别是,要防止出现无视国家审议委员会的决定,擅自改变建筑设计的现象。如果在建筑设计审议中容许个人的独断,那么,集体审议就毫无意义,这种设计就会成为庸俗的设计。

建筑设计审议要从拟初案的阶段开始进行。建筑设计审议,必须有目的、有计划地进行,并且使之正常化。在审议中要尊重建筑家的创作个性,积极鼓励并启发他创新。建筑设计的集体审议要做到,让建筑家在建筑设计创作中,切实体现党性、工人阶级性和人民性原则,并发挥创作个性,创作出新颖而有特色的设计。审议成员在对建筑设计进行审议之前要充分研究有关技术课题书,根据这些课题及试拟设计初案,找出建筑家未能考虑到的新颖的着眼点来启发建筑家。要启发建筑家进行新颖的构思,审议成员就要深入了解建筑家的水平和创作个性。审议成员要牢牢地记住自己是在党和国家面前负责建筑创作指导工作的,因此要与建筑家同心协力,认真虚心地进行协商,取长补短。

集体审议不应只停留在构成设计,而应继续进行,直至建筑竣工。 在构成设计阶段,审议超不出平面图、断面图、立面图和透视图范围, 因此,如果审议只停留在这个阶段,就不可能对建筑处理全盘进行圆 满的审议。只有进入技术设计阶段对每个房间的建筑构成等结尾细部 处理,继续进行具体审议,对建设中的建筑也到现场进行审议,纠正 不足之处,不断地加以完善,才能建造十全十美的建筑。在施工指导 中,负责干部不要无视国家审议委员会通过的内容,把个人的主观意 见硬往下灌。 完成并经批准的设计是法律文件,任何人都不得修改。个别干部 擅自修改完成并经批准的设计,是治外法权的行为。如果有必要修改 设计,就必须办理法律手续。

加强集体审议,重要的是增强建设指挥部设计审议小组的作用。 要防止出现建设指挥部参谋部在建设构成设计阶段活跃地进行审议 工作,而对施工阶段就等闲视之的现象。

要建立严格的创作总结制度。创作总结对启发建筑家,纠正他们的缺点,提高他们的政治业务水平,具有很重要的意义。在创作总结中,对竣工的建筑给予正确的评价,这是发展建筑的不可缺少的要求。创作总结必须从党的政策角度和科学技术角度,批判地进行。只有根据以前的创作经验与教训,舍弃不好的,积极采用好的,才能创造并迅速发展新的建筑。

创作总结的唯一准绳是党的主体建筑思想与理论。

在总结中,对符合党的构思和意图的优秀建筑,应根据党的主体 建筑思想与理论作出正确的分析,明确地指出其优秀的技巧和手法, 以便在此后建筑创作中有效地加以运用。

建筑创作总结要做到:把可作样板的优秀的东西加以推广,同时,对缺点进行严厉的批评,及时加以纠正。如果出现模仿外国建筑的现象和在资本主义国家蔓延的反动建筑流派的思想因素,就要给以集中打击。建筑家要在建筑创作中学习好经验,克服缺点,为了争取新的革新和进步努力奋斗。

保证创作指导的集体性,再一个重要的是加强群众监督。

建筑家要树立革命的、人民的创作作风,深入到群众中去倾听他们的意见,根据群众的要求创造建筑。

为了广泛征求各阶层群众的意见,要经常开群众评议会,让群众 积极参加。

在建设人民大学习堂时,党为了贯彻金日成同志关于采用朝鲜式建筑形式的教导,在人民文化宫展出各种建筑形成图案,举行了群众评议会,有许多平壤市各阶层群众参加评议,他们都说,朝鲜式最好。通过这次群众评议,建筑家们进一步认识到金日成同志构思的正确,更加坚定了根据金日成同志的构思和人民的愿望,把人民大学习堂修建成朝鲜式建筑的决心。

要保证建筑创作指导的集体性,对建筑家加强社会教育,就要增强建筑家同盟的作用。

建筑家同盟是用党的主体建筑思想与理论牢牢地武装同盟盟员, 为胜利地实现党的建筑思想理论而斗争的我国建筑家和建筑技术人 员的社会组织。

建筑家同盟要用党的主体建筑思想与理论牢牢地武装建筑家,积 极帮助他们创作优秀的朝鲜式建筑。

建筑家同盟最重要的工作,是对同盟盟员切实进行思想教育。建筑家同盟要用党的主体建筑思想牢牢地武装同盟盟员,使他们根据党的主体建筑创作方针进行创作,防止在建筑创作领域出现异己因素,哪怕是微小的因素。建筑家同盟要使盟员认清目前在资本主义社会蔓延的各种建筑流派的反动本质。与此同时,要加强旨在克服在建筑创作中可能出现的偏向的思想教育工作。

建筑家同盟重要的工作是,积极开展学术发表会、评议会、讨论会、讲习、参观、创作经验交流会和展览等各种活动,以开阔盟员的建筑视野,提高他们的素质。

建筑家同盟要有计划地举办全国有奖征集设计活动,积极推荐优秀的作品参加国际建筑博览,以激发盟员的创作热情。建筑家同盟要按设计员等级分别组织进行有奖征集设计、建筑作品比赛等,以提高盟员的创作热情与素质。

建筑家同盟还要做好使社会积极关心建筑创作的工作。建筑家同 盟要深入到劳动者中去,就建筑问题经常举办报告会,刊登出版物, 举行展览会,以引起社会对建筑创作的深切关注,使建筑创作在人民 群众高度关注下进行。

每当国家提出重要的纪念碑式建筑创作工作时,建筑家同盟就一 定要组织有奖征集设计文件的工作,并让得力的建筑家都必须参加这 项工作。应征的建筑作品,要广泛听取劳动者的意见。

积极动员盟员参加建筑创作,是建筑家同盟的重要工作之一。建筑同盟要在盟员中扎实地进行组织政治工作,使他们以主人翁的态度积极参加建筑创作工作。

做盟员的工作,重要的是使他们自觉地遵守同盟章程,认真执行 同盟组织分配的任务。

建筑家同盟要建设好同盟支部,并组织好同盟活动。建筑家同盟 支部,是建筑家同盟的基层组织,是盟员创作生活的据点。只有建设 好建筑家同盟支部,并组织好同盟的活动,才能加强盟员的组织思想 生活,切实贯彻每个时期的党的建筑创作方针。

建筑家同盟要正确掌握进一步提高建筑家技术业务水平的技术 等级评定工作,并做好其审查工作。

建筑家同盟要同国际建筑家同盟及其他国家建筑家同盟积极 开展建筑交流工作,广泛宣传介绍我国的主体的建筑思想与理论,

及时吸收外国的先进建筑成果。

加强党对建筑家同盟的领导,是把建筑家同盟建设成无限忠于党的革命的战斗组织的必不可少的条件。只有加强党对建筑家同盟工作的领导,建筑家同盟才能根据党的要求做好工作,才能在同盟组织里确立党的唯一思想体系。党对建筑家同盟工作的领导中,重要的是建设好同盟干部队伍。各级党组织要吸收无限忠于党和领袖的干部来配备好建筑家同盟干部队伍,加强同盟组织的独立性,以使建筑家同盟干部机动灵活地开展自己所承担的工作。

建筑家同盟要加强对建筑创作的集体领导,使建筑创作工作大有 革新,大力组织动员建筑家去贯彻党的建筑创作方针,从而为国家的 建筑发展做出积极的贡献。

(三)加强党对建筑创造工作的领导

社会主义、共产主义建筑,是把为革命和建设做出贡献作为基本 使命的革命的建筑。

党对建筑创造工作的领导,就是党组织经常了解和掌握党和领袖 的建筑思想与建筑方针的贯彻情况,并采取积极的执行措施。

只有加强党对建筑创造工作的领导,才能毫无差错地实现工人阶级领袖关于建筑的构想和党的意图,才能创造出富有党性与工人阶级性的建筑。

党组织要经常深入基层,了解党的构想与意图的执行情况,如 果执行得不好,就要了解和掌握其真实原因,并为此采取积极的解 决措施。建筑家要紧紧依靠党组织开展建筑创造工作,并为接受党 组织的领导与监督做出有意识的努力。

工人阶级的党要狠抓建筑创造工作,不断地加强党对建筑创造工作的领导与监督。

要切实树立党对建筑创作工作的领导体系。树立党对建筑创作工作的领导体系,意味着使建筑家们树立无条件地接受并坚决拥护和贯彻执行党的建筑创作方针的革命作风,在党中央的唯一领导下开展建筑创作活动。

要在建筑创作工作中确立党的领导体系,就要树立这样的革命 风气:在建筑创作工作中提出的一切重要问题,必须根据党中央的 结论加以解决,一旦党中央作出结论并布置的工作,就无条件地切 实贯彻执行。

加强党对建筑创作工作的领导,重要的是认真做好对建筑创作部门干部和党员的组织生活的领导。只有认真进行对党员组织生活的领导,才能加强他们的作用和责任心,有效地解决在建筑创作工作中提出的一切问题。

对建筑创作部门党员组织生活的领导中必须下大力量解决的重要问题,是使他们确立主体的革命世界观。党组织要周密地组织用主体的革命观牢牢地武装建筑创作部门干部和党员的工作,使他们为党和革命、为工人阶级和人民忠心耿耿地工作。

党对建筑创作部门干部和党员组织生活的领导中,重要的是及时 发现并克服在创作过程中出现的不健康因素。党组织要开展严肃的思 想斗争,及时克服在建筑家中出现的名利主义、形式主义、艺术至上 主义和模仿主义等不健康创作倾向。

对建筑创作部门干部和建筑家组织生活的领导中, 重要的是把组

织生活同革命任务的执行密切地结合起来,使他们认真负责地完成所 承担的革命任务。不可能有离开执行革命任务的党组织生活,加强党 组织生活的目的就在于让党员们很好地完成革命任务。要使党组织生 活同革命任务的执行密切结合,就要使个别谈话、党内学习、党的分 工、党生活总结等党组织生活领导的各个环节同革命任务的执行密切 结合起来,对党员的组织生活鉴定,也要以执行革命任务情况为准进 行。党员未能完满地完成自己所承担的革命任务,就不能说党的生活 过得好,也不能说是忠实的党员。

对建筑创作部门干部和党员组织生活的领导中,重要的是使他们端正党的组织观念,认真参加党的生活。

要扎实地进行党对建筑创作工作的领导,党的干部就应改进工作方法和工作作风。建筑创作部门党务工作者要经常深入到建筑家中去,看看他们创作的建筑作品,还同他们进行谈话、讨论,了解党的方针贯彻情况和党的生活情况,给他们指出解决困难的途径。

建筑创作部门党务工作者要树立远大目标,大张旗鼓地开展工作。只有这样,建筑家们才能以旺盛的创作欲望和革命热情,气势高昂地开展斗争。建筑创作部门党务工作者不要只顾眼前,而要做好发展主体建筑的前景规划工作。

建筑创作部门党务工作者在工作和生活中,要做到谦虚、随和, 不要摆架子、滥用权势。

建筑创作部门党务工作者要为提高政治业务水平而进行不懈的 努力。党务工作者政治业务水平不高,就做不好建筑家的工作,也不 能根据革命发展的要求发展党务工作。建筑创作部门党务工作者要树 立革命的学习风气,深入广泛地学习金日成同志著作和党的文献,深 入钻研主体的党务工作理论和党务工作方法,掌握建筑领域科技知识和经济管理知识。

今天我们党提出的最终奋斗目标是:在这块土地上最先建设人类理想社会——共产主义社会,实现人民要过世界上最文明、最富裕的幸福生活的崇高愿望。要有效地实现我们党的这一最终目标,将来就要搞更多的建设。只有在全国各地大量建设现代化工厂,才能打下更雄厚的共产主义物质技术基础;只有继续大力促进住宅、公共建筑、公园、游园地的建设,才能把城市和农村转变成为雄伟壮丽、美好幸福的共产主义乐园,才能创造将来共产主义社会人民所需的生活条件。

离开建筑创造工作,就不能期望社会主义、共产主义建设成果, 也不能满足人民物质文化生活需求。建筑创造工作,不仅是在社会主 义、共产主义建设的整个期间,而且是只要地球上有人类存在就必须 一代接一代地持续下去的,并且随着时间的推移越来越大规模进行的 神圣事业。

所有建筑家要根据建筑创造工作随着革命和建设的深化发展,人 民生活水平的不断提高而进一步扩大的现实,在城市建筑、农村建筑、 工业建筑、公共建筑等建筑创造各个领域掀起新的革命大高潮。

我们要把伟大领袖金日成同志创立的主体的建筑思想和我们党 独创的建筑创作理论当做坚定不移的指针,进行建筑创造工作,从而 永远坚持并维护主体建筑。

所有建筑家要在党和领袖的英明领导下,在过去建筑创造领域所取得的值得引以自豪的成果的基础上,更加大力地开展建筑创造工作,把我国的建筑推向更高的阶段,发扬光大伟大领袖金日成同志的主体的建筑思想。

地质勘探工作要来个新变化

1991年5月25日致全国地质勘探部门工作者大会与会者的信

1961年5月15日,伟大领袖金日成同志在全国地质勘探部门干部协议会上作了关于发展地质勘探工作的纲领性教导。正值他作这一教导三十周年的今年,全国地质勘探工作者聚集一堂,讨论发展地质勘探工作的问题,是一件极其有意义的事情。这次全国地质勘探部门工作者大会,将会成为根据社会主义建设新的发展阶段的要求,使地质勘探工作来个新的变化的重要契机。

在党和领袖的英明领导下,地质勘探部门在贯彻党的地质勘探方针的工作中,取得了巨大的成就。由于把国家的地质结构全面加以系统化,因而奠定了能够有规划地进行自然改造和国土建设的牢固基础;由于开发了许多新的资源,为卓有成效地建设依靠国产燃料和原料的社会主义自立民族经济提供了保证。其间,建设了地质勘探工作者的坚强队伍,大大加强了这一部门的物质技术基础。这是保证祖国富强发展的重要基础。

30 年来,地质勘探部门取得的一切成就,是我们党的主体的地质勘探政策的正确性和生命力所带来的光辉结晶,是为祖国的富强发

展和兴盛献出自己一切的地质勘探工作者的高度的忠诚精神和忘我奋斗的结果。

我以党中央委员会和我个人的名义,向为增加国家的财富,不管 人前人后,默默无闻地发扬对党和领袖的忠诚精神,可靠地坚守地质 勘探工作岗位的大会与会者和全国所有地质勘探工作者,表示由衷的 感谢。

地质勘探工作,是查明地质状态,开发地下资源,不断增加国家的财富,加强国民经济的主体性和自立性,推进社会主义经济建设的一项重要工作。

发展地质勘探工作,是卓有成效地建设自立民族经济的必不可少的要求。自立民族经济是以本国的燃料和原料为基础的。依赖别国的燃料和原料的经济,不能用自己的两条腿走路,不能为本国人民服务。这样的经济无异于附庸经济。只有依靠本国的燃料和原料发展的经济,才能在任何经济波动下也毫不动摇地不断向前发展。而自立民族经济,只有发展地质勘探工作,开发本国的各种地下资源,才能很好地建设起来。

为了充分挖掘已奠定的经济基础的潜力,也有必要发展地质勘探工作。今天我国业已打下的经济基础,是了不起的。只要使现有的经济基础发挥效力,我们就能过上无须羡慕别人的美好生活,我国经济就能达到很高的水平。要使经济基础发挥效力,就要不断发展地质勘探工作,调动国家的全部资源。

现在地质勘探工作没能走在前面,以致不能充分供应国民经济各部门所需的燃料和原料,这种情况要求我们付出更大的力量搞好地质勘探工作。

伟大领袖金日成同志早在踏上革命征途之初,就曾酝酿光复祖国 后开发祖国的丰富资源,在祖国疆土上建立强大的自立民族经济的远 大构想;祖国获得解放后,又组建地质勘探队伍,在经济发展的每个 时期和每个阶段指明主体的地质勘探方针,使地质勘探工作发生巨大 的变化。

军队要打仗,就要使侦察先行;同样,要征服自然,搞经济建设,就要使地质勘探工作走在前面。地质勘探工作者是工业的尖兵,是打 开社会主义经济建设进攻路线的先锋队。地质勘探工作者要认清自己 的光荣使命和责任,献出全部力量和智慧,使地质勘探工作来个新变化。

地质勘探工作切实树立主体,这是我们党始终一贯坚持的重要原则。地质勘探工作树立主体,意味着要深入研究我国的地质结构和地下资源分布状态,与此相应地采用勘探手段和方法,用自己的力量解决在勘探工作中出现的问题。地质勘探工作只有确立主体,才能更多地开发并有效地利用我们所迫切需要的地下资源,进一步加强经济的自立性。其所以能够开发出过去说我国没有的镍和磷灰石等重要资源,是因为地质勘探工作确立了主体的缘故。

地质勘探工作者要确立这样的观点和立场:为了使我国人民不仅 在今天,而且遥远的将来世世代代建设繁荣富强的祖国,过上幸福美 满的生活,要用自己的力量开发我国所需的一切资源,并在地质勘探 工作中切实树立主体。

使地质勘探坚定地走在采掘工业和国土建设前面,是地质勘探工作任何时候都要狠抓的基本原则。采掘工业发展的命运取决于能否使地质勘探走在前面。要开采地下资源,首先就要正确查勘在哪些地方哪些资源蕴藏多少。只有查明蕴藏在地下的资源,煤矿及其他矿山才

能消除无效掘进和反复施工,使生产正常化,才能增加确保可采储量,调查有希望的预备开发基地,有规划地开发新的煤矿及其他矿山,才能有计划地发展采掘工业。只有使地质勘探走在国土建设前面,才能根据建设基地的工程地质学特点进行建筑物的设计和施工,万年大计地建设一切建筑物,才能综合地合理利用国土。使地质勘探工作走在采掘工业和国土建设前面,是一个不可违背的规律。

地质勘探部门要做到,地下资源勘探与国土勘探密切结合,综合 地分析勘探结果,保证有远见地进行资源开发和国土建设。

把勘探力量集中于重点项目,这是地质勘探工作的重要原则。在 一切工作中把力量集中在中心环节,这是我们党传统的工作方法。

地质勘探部门要把力量集中于在经济建设中具有重要意义的煤 矿及其他矿山和规模较大、开发条件有利的重点项目上。

遵守勘探程序,是在地下资源勘探中必须坚持的原则。只有正确 遵守勘探程序,才能提高勘探效率和投资效益。

地质勘探部门要使科学的地质勘查工作走在前面,正确规定该勘探的项目,进行初步勘探,确证有开发前景的地下资源,然后进行详细勘探,确定蕴藏量。同时大力推进当前勘探和前景勘探。只有同时推进现有的煤矿及其他矿山的当前勘探和前景勘探,才能有效地一并解决国民经济发展中的当前困难和长远问题。当前勘探部门要克服只偏重于当前生产的现象,认真负责地安排煤矿及其他矿山的深层与周边勘探,确保可开采 10 年或 20 年以上的储量。前景勘探部门要采取妥善措施,致力于还没有开发的地区勘探,找出更多的预备开发基地,综合地勘探并合理开发蕴藏在勘探地区的一切地下资源。

目前,地质勘探部门面临的中心任务是:下力量搞好当前勘探,

确保能够使煤矿及其他矿山不断增加生产的蕴藏量,使前景勘探先行,更多地建立煤矿及其他矿山预备开发基地,勘查原油等新的矿物资源,提供建设国土所需的科学的综合性资料。

地质勘探部门首先要致力于煤炭资源的勘探。煤炭是工业的生命 线。为了充分满足国民经济各部门和人民生活对燃料和原料的需要, 就要下力量搞好煤炭勘探工作,勘查出更多的煤炭资源。近年来,随 着大型化工厂、火电厂和水泥厂大量建成,对煤炭的需要急剧地增加了。

地质勘探部门要加强现有的各煤矿深层和周边勘探工作,大大增加确保煤产量,并积极开展内陆地区等新地区的勘探工作,找出新的煤矿预备开发基地,从而充分满足对煤炭的需要。还要下力量搞好石煤、泥炭、高热值煤和油页岩资源的勘探工作。

要适应冶金工业生产能力的增加、继续加强铁矿石勘探工作。

确定茂山地区的铁矿石蕴藏量,是铁矿石勘探的基本环节。地质 勘探部门要致力于尽快确定茂山地区的铁矿石蕴藏量,增加其他铁矿 山的确保蕴藏量,寻找新的铁矿山预备基地的勘探工作。特别是对满 足西部地区对铁矿石需要的勘探工作,予以深切的关注。

要搞好对国民经济发展和增加外汇收入来源具有很大意义的有色金属矿物勘探工作。

地质勘探部门要下力量搞好检德地区勘探工作,确保足够的蕴藏量,以保证增加铅和锌矿物生产;在两江道地区等所有地区积极开展金、银、铜、铅和锌矿物勘探工作,找出更多的沙金矿。要搞好为完善工业的部门结构,发展尖端技术所迫切需要的钨、钼、钛、锆、锡、铀、合金元素矿物、稀有金属及稀土元素矿物、放射性矿物和弱电材料矿物的勘探工作。

对化学工业、建材工业等国民经济各部门大量需要的肥料资源、 水泥原料矿物、各种非金属矿物和石料资源勘探也要下力量,增加其 确保可采储量,使之能长远地开发。要积极开展温泉、地下水和地热 勘探工作,全部开发地下水和地热资源,综合地加以利用。

地质勘探部门要对开发我国还没有开发的炼焦煤、金刚石等各种 矿物资源的勘探,也予以深切的关注。

开发原油资源,是国民经济发展的迫切要求。要大张旗鼓地开展原油勘探工作,在短期间内一定要开发出原油资源。原油勘探,只有综合采用地质学、物理学、数学、化学、机械工程学、电子工程学等各领域的最新科学技术,才能卓有成效地进行。要建设好这一部门科学工作者和技术人员的队伍,为他们创造良好的研究条件,进一步发展对原油勘探的科学研究工作,加强同外国的科技交流、合营与合作,在原油勘探中积极采用先进技术和经验。特别是原油勘探的基本项目大陆架勘探要积极采用先进的地震勘探方法。要尽快建造现在建造的勘探船,用自己的力量全面进行东海和西海广大大陆架的地震勘探,对大陆架勘探增加投资,最优先提供足够的海上构筑物、大型钻探设备和其他设备与材料。

开发原油,不仅是为我们这一代,而且是为后代幸福生活和祖国 繁荣的光荣而豪迈的工作,在国家的经济发展中,是一个革命。全党、 全国、全民要一心扑上去积极支援原油勘探。

要下大力量进行建设国土的地质勘探。只有搞好建设国土的地质勘探,才能综合地合理利用国土和资源,才能以巩固的地质学为基础建设国家的所有建筑和设施。

地质勘探部门要使地质勘探先行于水电站建设、水闸建设、港湾

建设、铁路建设、土地建设、海涂建设等自然改造工作以及城市建设和工业建设,以提供建设基础的科技保证,综合利用资源和国土,以提高投资的效益。地质勘探部门要健全国土勘探体系,牢固地奠定物质技术基础,增强干部的责任心和作用,以合理利用国土。

国家的资源,不仅是为今天,而且是为遥远的将来一代接一代使祖国繁荣富强,造福于民的宝贵财富,所以,要搞好对国家资源的保护监督工作。

要加强地下资源保护监督机关的权能,增强这一部门工作人员的责任心,彻底消除胡乱开发和浪费地下资源的现象。地下资源保护监督机关要建立统一进行被勘探的地下资源的登记和开发的严整的工作体系,每年统一进行清点和登记蕴藏量的工作和审议决定煤矿及其他矿山的开发和废矿的工作。还要加强对煤矿及其他矿山因马马虎虎搞采掘而降低采掘率,或因未能保障选矿回收率而浪费资源的现象的监督工作。

为了根据国民经济迅速增长的需要,开发更多的燃料和原料资源,就要实现地质勘探工作的现代化。地质勘探工作的现代化,是使勘探工作来个大变化的基本关键,也是根本途径之一。所谓实现地质勘探工作的现代化,意味着根据现代科技发展趋势,把先进勘探方法和现代化勘探手段使用于地质勘探,当代是科学技术的时代,所以,地质勘探工作能否取得成果,取决于是否实现地质勘探工作的现代化。

地质勘探部门要采用尖端技术,积极推进勘探工作的现代化。

要实现地质勘探工作的现代化,就要积极采用先进勘探方法。采 用先进勘探方法,重要的是采用地球化学勘探方法。以化学的最新成 果为基础开发地下资源的地球化学勘探方法,是最有效的勘探方法, 是现代勘探技术发展的主要趋势。地质勘探部门要采取符合我国地质 条件和特点的措施,在此基础上采用各种地球化学勘探方法。当前, 专门地质调查机关要采取切实措施,全面采用地球化学勘探方法。

其次,采用先进勘探法,重要的是把物理勘探方法的最新成果使用于地质勘探。要把各种先进物理勘探方法综合运用于勘探工作,将它同其他先进勘探方法结合起来,以确保勘探的科学性,切实采取更周密细致地进行航空地球物理勘探的措施。要搞好同其他勘探资料结合,综合地分析卫星摄影资料和航空摄影资料,以此为基础立体地解释地质结构和地下资源分布以及深层状态。

地质勘探工作的现代化,基本点是勘探手段的现代化。只有实现 勘探手段现代化,才能把先进勘探方法广泛采用于勘探工作,科学地 有效率地进行勘探,也才能把地质勘探工作者从繁重的体力劳动中解 放出来。

地质勘探部门要根据现代科技发展趋势,积极开展设备高速化、精密化、轻型化和电脑化的运动。地质勘探部门要置备最新车辆设备、最新勘探作业设备和实验分析设备,以便采用先进的勘探方法,并为了实现工作结果的分析处理和资料工作的电脑化而积极奋斗。

首先要对实现勘探作业基本手段钻探设备现代化的工作予以深切关注。钻探设备现代化,重要的是实现钻探机高速化、精密化和轻型化,提高其性能,搬运方便。有关部门要为制造现代化、多用途、能钻深层的新钻探机而积极奋斗。即使实现钻探机现代化,如果没有精密而性能高的钻头和打开钻探工作面的工具,也无法提高钻探速度。要适应钻探机现代化,使钻头和打开钻探工作面的工具现代化赶上去。

要实现勘探手段现代化,就要高度发扬自力更生的革命精神,提

高现有勘探设备生产基地的技术装备水平,补充欠缺的工序,有步骤 地增加生产能力。这样,能够用自己的力量制造的东西,都要用自己 的力量制造出来。用自己的力量造不出来的东西,才要从国外进口。 地质勘探部门对于那些从国家来讲开发价值不大而规模又小的矿物 资源,也要搞好开发。用这些矿物资源创汇,以实现勘探手段的现代化。

加强科研工作和群众性技术革新运动是把地质勘探工作建立在最新科学技术基础之上的必不可少的要求。科研机关要进一步完善对地质勘探的基础科学理论,深入研究采用地球化学勘探等先进勘探方法所需的现代科学理论,为现场工作人员的实践活动做出贡献。要加强科学工作者、技术人员和工人的创造性合作,大力开展群众性技术革新运动,积极推进勘探工作现代化。

为了按照党的意图发展地质勘探工作,就要建设好其承担者、主人——勘探工作者队伍,增强他们的作用。这是由于这一部门工作所具有的特点而提出的特别重要的问题。

劳动管理部门在复员军人和高中毕业生当中选拔忠于党、责任心强、身体健康的男同志,大批输送到地质勘探部门去。劳动管理部门不仅建设好地质勘探工作者队伍,还要量才录用并加以固定,以使他们精通本职工作。要彻底消除随便调动地质勘探部门劳力或动员做其他工作的现象。勘探队员两三名组成一个组,承担一定的地区和勘探项目进行勘探作业,所以,随便调动他们或动员做其他作业,就无法搞好勘探作业。今后要防止出现随便调动勘探部门劳力或动员做其他作业的现象。

要扩大地质勘探部门技术人员的队伍,迅速提高他们的技术水平。即使把最新勘探设备提供得再多,如果使用和管理这种设备的工

作人员技术水平差,也不能在勘探工作中取得成效。

政务院和教育委员会要采取措施,使培养地质勘探部门技术人员的 大学扩大勘探部门的技术人员培养规模,提高教学质量,大量培养掌握 现代科学技术的优秀的工程师和专家。吸收地质勘探工作者参加边工作 边学习的教育体系,让他们进修,是扩大这一部门专家和技术工作者队 伍的好办法。有关大学要合理安排和扎实地运用函授教育网和现场学习 班,把勘探部门的工作人员培养成为理论与实践兼备的优秀技术人才。

要健全在职技术工作者再教育体系,加强再教育工作,把他们用最新勘探技术武装起来。要审查一下地质勘探部门大学教育内容,充实其内容,以便让学生深入掌握专业部门技术知识。要向勘探技工学校充分提供实验、实习设备等教育条件,大量培养掌握现代勘探技术基础知识的得力的技工,继续补充勘探部门的技工队伍,还要培养勘探部门所需的会计人员和服务部门工作人员。

地质勘探工作是阐释地质结构,开发地下资源的复杂的科学技术 工作,它要求这一部门比其他任何部门更周密细致地进行经营管理。 地质勘探部门要切实体现我们党主体的科学的经济管理体系即大安 工作体系,以进一步改进经济指导与管理。

要以确保可采储量为主,根据对工作量和勘探期间的科学估计,制定现实的动员性计划,正确进行对计划完成情况的评价和劳动报酬的支付。勘探工作的成效,虽然表现在确保可采储量上,但是确保可采储量和完成的工作量不是始终一致的,可采蕴藏量也不是在一两个月内能够确定的。地质勘探部门要以确保可采储量为主进行对计划完成情况的评价,根据实际情况合理结合对工作量的评价,增强群众对完成计划的热情和责任心。

地质勘探部门要改进经营管理,还要健全统一的技术指导体系,加强技术指导。勘探工作只有使地质调查工作先行,科学地综合地分析其结果,以此为基础进行设计并推进钻探和掘进,才能保证科学性,才能提高勘探效率。科学工作者、技术人员和现场工作人员要认真地进行集体技术评议,确定勘探区,完善勘探设计。地质勘探工作,是资源开发部等许多单位进行的,因此,建立统一审议和批准勘探设计的体制,把工艺流程和细则也统一起来,综合地解决科学技术上有待解决的问题。只有这样,才能在前景勘探和当前勘探等所有领域的勘探中保证科学性,全面发展勘探技术。

地质勘探部门要根据工作单位、工作地点分散的情况,健全勘探指导和材料供应体系,并及时解决他们的困难,指挥成员要经常深入到勘探队员中去,把政治工作做在前面,以新颖有魄力的方法进行指导。我们党对发展国民经济先行部门——采掘工业予以深切的关注,经常强调要向这一部门最先供应设备和材料。搞好对采掘工业第一道工序地质勘探工作的供应工作,是发展国家经济的非常重要的工作。政务院和各部委要像采掘工业部门一样首先供应地质勘探部门所需的设备和材料。

要改进对地质勘探工作者的后勤工作。

地质勘探工作者远离家庭,过着在各地奔波的流动生活,时常翻 险山越峻岭,工作十分艰苦,所以要好好照顾他们的生活。尽管勘探 地点经常流动,但地质勘探工作者和他们家属居住地却要尽量固定下 来,办好诊疗所、理发馆、澡堂、服装店、托儿所、幼儿园和学校等 文化福利设施,以使他们的生活和子女教育不受影响。要充分提供装 配式现场宿舍、住房、临时车厢和厨房用具,以使勘探工作者到工地 去生活也丝毫不感到有什么不方便;要优先供应电视机、流动放映机和乐器,以使他们乐观地过富有情趣的生活。健全地质勘探部门的后勤供应体系,增强工作人员的责任心和作用,按照指标准确无误地供应勘探队员劳保物资和优待物资,还要供应足够的生活用品和食品。

要改进对地质勘探部门的后勤供应工作,就要牢固地建立自己的后勤基地。只有这样,才能既减轻国家负担,又使勘探工作人员生活上毫不感到不方便。要有效地利用地质勘探队拥有的副业生产地,到现场去工作的中队也要开垦空闲地,大量生产肉类和蔬菜,充分供给勘探队员。地质勘探部门要自行建设水产品生产基地,经常给勘探队员供应鱼鲜。

地方行政经济机关要为到本地区来工作的勘探队员创造良好的 食宿条件和生活条件。要认真负责地向他们供应容易加工的主食品和 各种副食品,在交通工具方面也要给以优先照顾。要加强党对地质勘 探工作的领导。地质勘探部门的工作很有特点,因此,对这部门加强 党的领导,是非常重要的。

地质勘探部门党组织要在党员和劳动者中牢固地树立党的唯一 思想体系,扎实地开展使他们革命化和工人阶级化的工作。总之,要 把勘探部门的所有党员和劳动者造就成为无限忠于党和领袖的真正 主体型共产主义革命者。

地质勘探部门党组织要在党员和劳动者中扎扎实实地进行主体 思想原理教育、党的政策教育、忠诚教育和革命传统教育,以使他们 把对党和领袖的忠诚精神化为坚定的信念和革命情义。地质勘探部门 党组织要加强革命教育和共产主义教育,使党员和劳动者高度发扬为 党和革命、为社会和集体献出自己一切的革命风格,使队伍内充满互 相帮助、互相带动的共产主义生活风气。

地质勘探部门党组织要掌握和指导党员和劳动者的组织生活,使 他们做到加强组织生活,树立正确的组织观念,自觉地认真地参加组 织生活,把组织生活同完成革命任务密切地结合起来。

地质勘探部门党组织要切实推进争获三大革命红旗运动和向默默无闻的英雄学习的运动,使勘探部门的所有工作人员抱着负责国民经济前哨的荣誉感和骄傲感,做何时何地都自觉地勤勤恳恳地工作的默默无闻的爱国者和默默无闻的英雄。特别是要搞好对青年的教育工作,使他们起到作为我们党的青年前卫、勘探部门主力军应起的作用,把他们好好锻炼成为优秀的勘探工作者。

地质勘探部门党组织要以无限忠于党、掌握专业技术知识和有能力的工作人员建设好地质勘探部门的干部队伍,不断增强他们的责任心和作用,做好各阶层群众的工作,把他们紧密地团结在党的周围,以使勘探工作出现集体革新局面。

地质勘探部门党组织要加强对党的政策贯彻情况的掌握和指导 工作,以切实贯彻党的地质勘探政策。

要在社会上造成优待地质勘探部门工作人员的氛围,表扬在地质勘探部门长期工作的同志和有功人员,让他们在光荣的岗位上使自己的政治生命发光生辉。

地质勘探工作者面临着开发国家的资源、实现祖国的繁荣昌盛的 艰巨而光荣的任务,党对地质勘探工作者的信任和期望是很大的。

我坚信,所有地质勘探工作者定将积极拥护党的意图,出色地完成工业的尖兵、打开社会主义经济建设进攻路的先锋队的光荣使命和任务,从而使地质勘探工作出现新变化。

培养一代接一代完成主体的党建 事业的优秀党务工作者

1991年6月1日致迎接金日成高级党校建校 四十五周年的该校全体教职员和学员的信

今天,金日成高级党校迎来了建校四十五周年。金日成高级党校的建立,在我们党的建设中具有很大的意义。由于创办金日成高级党校,因而能够大批培养主体型党务工作者,进一步加强我们党,并增强党的领导作用。拥有以伟大领袖的名字命名,同我们党的历史一起走过了光荣道路的金日成高级党校,这对我们党来说是极大的骄傲。

我对满怀着极大的骄傲和自豪感,迎来建校四十五周年的金日成高级党校全体教职员和学员表示热烈祝贺。

45 年来,金日成高级党校在党和领袖的英明领导下,牢固地建设成为我们党可靠的党务工作者培养基地。伟大领袖金日成同志深入洞察党务工作者培养机构在党的加强和发展中所起的作用,解放初期,在十分艰苦复杂的环境中,建党之后首先就建立了高级党校,并亲自担任首任校长,英明地领导他们光荣地继承在抗日革命斗争的烈

火中缔造的培养革命干部的思想和传统。我们党在维护和发扬光大伟大领袖金日成同志建树的业绩的同时,还根据要实现全党和全社会主体思想化的党和革命发展的新的要求,为从政治思想上和物质技术上加强金日成高级党校而倾注了极大的力量。开初,金日成高级党校,只有短期培训班,今天已经加强和发展成为拥有4年制基本班和3年制研究院的正规党校,拥有博士、教授等获得学位学衔的许多教师和研究员的可靠的党务工作者培养基地。

在革命发展的每个时期和每个阶段,金日成高级党校积极拥护我们党的干部培养方针,大量培养了建设党务干部队伍所需的优秀党务工作者。今天在我们的党务工作者当中,金日成高级党校毕业的人占很大比重,他们为加强党、完成主体革命事业而献出自己的一切。

45 年来,金日成高级党校培养大批树立了革命的领袖观,用主体的党务工作理论和方法武装起来的党务工作者,从而为建设好我们党的干部队伍,从组织上和思想上加强党做出了贡献,对此我予以高度的评价,并向迎来建校四十五周年的高级党校全体教职员和学员表示由衷的感谢。

金日成高级党校是培养我们党的中坚干部即党务工作者的最高学府。

今天,金日成高级党校面临着重大任务:根据我们党和革命发展的需要,培养出政治思想上、理论实践上训练有素的党务工作者。金日成高级党校只有培养出政治思想上、理论实践上训练有素的党务工作者,才能把我们党不断地加强和发展成为金日成同志的党,才能增强党的领导作用,早日实现社会主义完全胜利和祖国的自主统一。

金目成高级党校要根据我们党和革命发展的需要,改进和加强

教学工作,以培养出能够加强和发展我们党,胜利完成朝鲜革命的优 秀党务工作者。

一 把学员培养成为对领袖尽忠尽孝的党务工作者

把学员培养成为对领袖尽忠尽孝的优秀党务工作者,是金日成高级党校面临的首要任务。

把学员培养成为对领袖尽忠尽孝的优秀党务工作者,是为永远把 我们党加强和发展成为金日成同志的党,一代接一代完成主体革命事 业而提出的重要要求。金日成高级党校只有把学员培养成为对领袖尽 忠尽孝的党务工作者,才能把我们党的干部队伍一尘不染地建设成为 主体型的共产主义革命者的队伍,才能增强党的战斗力和领导能力, 一代接一代光荣地完成主体革命事业。

在领袖、党、群众形成一个社会政治生命体的我国社会主义社会 里,对领袖尽忠尽孝,是人们必须具有的崇高的政治思想及道德情义 上的品质。

忠诚和孝心,同样都是无限尊崇、钦敬和拥戴领袖的革命战士崇高的品质,从这一点看,就没有什么差别。对领袖的忠诚,在广义上讲,也包括孝心。我们之所以同忠诚这一词一起用孝心这一词,是为了在拥戴领袖方面强调道德情义。

忠诚,是革命战士把领袖拥戴为团结的中心、思想和领导的中心, 积极拥护领袖领导的一种政治思想品质。领袖根据人民群众的自主要 求把他们的创造力量结合在一起,统一引导人民群众开拓自己命运的活动。在历史上人民群众从来都是被遗弃的对象,只有在领袖的领导下,才能作为自然和社会的主人,成为自主地、创造性地开拓自己命运的历史的真正的创造者。革命战士积极拥护并钦敬和尊崇引导他们做了历史的真正主人和创造者的领袖,是理所当然的。

孝心是革命战士把领袖拥戴为社会政治生命体的中心,并把他当做慈父一样无限敬仰的一种道德情义品质。在社会政治生命体中,领袖和革命战士之间的关系,好比是赋予并照顾生命的慈父和获得生命并过真正生活的子女之间的血肉关系。形成革命主体的社会政治生命体,可以说是把领袖拥戴为慈父的一个社会大家庭。把领袖拥戴为慈父的社会大家庭,是同领袖血肉般地结合起来共命运的和睦团结的革命大家庭,革命大家庭的每个成员,都是领袖的好儿女。儿女们敬仰父母,拥护父母的真正意志,同样,革命大家庭的成员即革命战士,把赋予自己以永恒的社会政治生命的领袖拥戴为慈父,是理所应当的道德情义。

对领袖尽忠尽孝,是革命战士最重要的品质。对领袖的尽孝精神,是革命战士必须具有的所有政治思想及道德情义品质的基础,是高度发扬它的基本因素。

忠诚,要求革命战士尽到对领袖应尽的本分。在任何困难情况下,革命战士也尽到对领袖应尽的本分,才是忠于领袖的真正的忠臣。忠臣要满怀这种信念:积极拥护领袖的领导,从政治思想上誓死保卫领袖,坚决维护领袖的革命思想,无条件地切实贯彻执行领袖的命令和指示。

孝心,要求革命战士恪守对领袖的情义。恪守对领袖的情义的人,

是孝心至诚的孝子。孝子要无限尊崇和钦敬赋予政治生命的慈父领袖, 保证领袖的安宁和健康长寿,积极拥护并实现领袖的意志,减轻领袖 的劳累,使领袖经常感到高兴和满足。

作为领袖真正的忠臣和至诚的孝子的基本特征是:具有与领袖同甘共苦、生死与共的坚定不移的信念和誓死保卫领袖的坚定意志;具有绝对信仰领袖的革命思想,把使领袖感到高兴和满足看做最有价值的生活的崇高思想感情。

金日成高级党校要把学员造就成为为领袖尽忠尽孝的优秀党务工作者。

为此,就要在学员中间做好树立革命领袖观的教学工作。

在学员中树立革命领袖观的教学工作,要以把对领袖的忠孝精神 化作革命信念和情义为主。

对领袖的忠孝精神,是从理论上认清领袖在革命斗争和历史发展中所占的地位和所起的作用的基础上形成的。对领袖的地位和作用的认识,是形成领袖观的基础。只有从理论上认清领袖在革命的主体中所占的地位和所起的作用,才能把对领袖的忠孝精神变为信念和道义。

革命的领袖观,是认识了领袖的伟大英明才能树立起来的。只有深刻地认识到领袖的伟大英明,才能完全被领袖的为人所吸引。只有这样,人们才能无条件地崇敬和拥护领袖,把忠孝精神变为信念和道义。金日成高级党校要使学员认清领袖的伟大,把他们培养成为积极拥护和崇敬伟大领袖的党务工作者。

革命的领袖观,是通过深入领会领袖极大恩德的过程得到巩固的。领袖的恩德,是对革命战士的信任和爱护的表示。信任和爱护激 发忠孝精神。金日成高级党校要使学员深刻地认识到伟大领袖的恩 德, 把他们造就成为为领袖尽忠尽孝的主体型党务工作者。

用尽忠尽孝的生动榜样教育学员,对把学员培养成为为领袖尽忠尽孝的党务工作者具有重要的意义。为领袖尽忠尽孝的革命战士的实际榜样,使人们深受感动。在长期而复杂的我国革命艰苦道路上,拥护伟大领袖金日成同志,为领袖尽忠尽孝的革命前辈的崇高榜样,具有巨大的感召力。金日成高级党校要教育学员,使他们认真学习把伟大领袖拥戴为光复祖国的救星和领导的中心,为领袖尽忠尽孝的金赫、车光秀以及青年共产主义者等抗日革命先烈的实际榜样和解放后和平建设时期、祖国解放战争时期、战后恢复建设时期、社会主义革命和社会主义建设时期,为积极拥护领袖而献出青春和生命的英雄们的榜样。

加强党性锻炼,是把学员培养成为为领袖尽忠尽孝的党务工作者的重要保证。只有在学员中加强党性锻炼,才能使他们从思想意志上增强对领袖的忠孝精神。学员的党性锻炼程度,是鉴定党校的教学水平和在校期间学员的学习和生活的首要标准。金日成高级党校要把重点放在为领袖尽忠尽孝上,周密地安排锻炼学员党性的教学工作。

在把学员培养成为对领袖尽忠尽孝的党务工作者方面,重要的是 同诋毁领袖威望的形形色色反革命思潮展开严肃的斗争。革命战士对 领袖的尽忠尽孝应当表现在反对形形色色反革命思潮,坚决拥护领袖 的革命思想上。金日成高级党校要使学员认清现代修正主义、现代社 会民主主义等机会主义思潮的反动本质及其危害性,把他们锻炼成为 坚决拥护我们党的主体思想免受一切不良思想的攻击和非难的热诚 战士。

二 把学员用主体的党建 理论牢固地武装起来

用主体的党的建设理论牢固地武装学员,是金日成高级党校的主要任务之一。

只有金日成高级党校用主体的党的建设理论牢固地武装学员,他们才能在党校毕业后从事党务工作时,根据党的建设理论和原则解决党务工作和活动中提出的一切问题,才能坚持工人阶级观点和立场,同一切机会主义的党建理论展开坚决的斗争。

主体的党的建设理论,是基于永不磨灭的主体思想阐发并加以系统化的党的建设理论。主体的党的建设理论所阐明的党务工作和党的活动的根本理论等一切理论,都是以主体思想为基础的。党的组织建设理论,也以革命的主体是领袖、党、群众的统一体这一理论为基础;党的思想建设理论,也以在革命斗争中自主的思想意识起决定性作用这一思想理论为基础;党的领导艺术建设理论,也以把人民群众放在中心,维护他们的利益,增强他们的作用来解决一切问题这一理论为基础。

主体的党的建设理论,是以领袖的地位和作用为主完整地加以系统化的理论。工人阶级的革命事业,是由领袖开拓、推进并完成的领袖的事业。工人阶级的所有政治组织,是实现领袖的思想和事业的武器,是由领袖组织和领导的政治组织。党也由领袖建立、加强和发展,只有依据领袖的思想和领导,才能正确地引导实现人民群众自主事业的斗争。不可能有不以领袖为中心团结起来,而脱离领袖的思想和领导

的工人阶级革命政党,如果有这样的党,那么它只不过是一种争论不体的俱乐部而已。关于领袖的地位和作用问题,是决定工人阶级政党的命运的根本问题,是解决在党的建设中提出的一切理论实践问题的出发点。

主体的党的建设理论的根本特征在于,它是以主体思想的理论为 基础,以领袖的地位和作用问题为中心阐释的。

主体的党的建设理论,是基于在领导艰巨而复杂的各阶段革命的过程中积累的丰富的党的建设经验加以系统化而完善的学说。伟大领袖金日成同志根据在领导民族解放革命、反封建民主革命、社会主义革命和社会主义建设的各个时期革命斗争的过程中积累的丰富经验,全面地阐明了主体的党的建设理论。主体的党的建设理论,不仅阐明了党掌握政权以前和以后在革命和建设的不同时期,工人阶级政党的工作和活动中提出的理论实践问题,而且还全面地阐明了能够把党有远见地建设成为社会主义、共产主义社会的向导者的科学的革命途径。在国际共产主义运动经历着严峻考验的时候,我们党从组织上和思想上紧密团结在领袖周围,高举社会主义、共产主义旗帜毫不动摇地前进,这清楚地证明了主体的党的建设理论的正确性和生命力。

我们要深入领会主体的党的建设理论,特别是掌握了政权的工人阶级政党的建设理论的独创性和优越性,并把它切实体现于党务工作的实践。

以前的经典作家关于工人阶级政党在为夺取政权的斗争时期如何建设党的问题,提得不少,但是对掌握了政权之后如何建设党的问题,几乎没有作出解答。工人阶级政党掌握了政权后如何建设党的问题,伟大领袖金日成同志作了精辟阐述。

我们党是掌握了政权的领导社会主义建设的党。

要使学员们今后在党的重要岗位上为加强和发展我们党贡献出一份力量,就要教给他们在执政党建设中提出的原则性问题,这是很重要的。特别是要使学员们深入领会执政党建设的基本方向问题和党的建设中的原则性问题,以便建设一个能够全面地掌握并从政治上正确引导革命和建设的、具有最高领导地位和职能的党。

工人阶级政党掌握了政权以后,党务工作和党的活动就要在与执政前不同的条件和环境中进行。一旦掌握了政权,党所依靠的社会阶级基础就进一步扩大,党通过自己人民性政策的实施,赢得人民群众的支持和信赖的可能性就更大。掌握了政权的工人阶级政党面临着这样的重大任务:正确地领导政权建设、群众团体建设、经济建设、文化建设和国防建设,负责照顾人民群众自主的创造性生活。掌握了政权的工人阶级政党,要根据发展党的有利条件和党所面临的重大革命任务,不断地发展党。特别是要朝着切实实现对全社会的政治领导的方向,加强和发展党。

增强党的领导地位和作用,以切实实现党对全社会的政治领导, 是掌握政权的工人阶级政党建设的基本方向。

要维护对全社会的领导地位,切实实现政治领导,工人阶级政党就要成为唯一的政治领导组织。在社会主义社会,工人阶级政党只有成为唯一的政治领导组织,才能抓好政权,维护人民群众的自主权利和利益,才能统一领导人民群众的所有政治生活。如果在社会主义国家里有思想和政见不同的许多政党互相进行执政竞争,就势必造成劳动人民分裂、社会混乱,失去社会主义胜利果实的后果。有些国家抛出资产阶级多党制,削弱了社会主义社会的向导力量即工人阶级政党

的领导地位, 搞垮了已取得的革命胜利果实的事实, 就清楚地证明了 这一点。

政党互相之间反目仇视,为了夺取政权互相角逐的资产阶级多党制,同实现人民群众自主事业的共产主义运动本质和原理是格格不入的。当然,在过渡性社会即社会主义社会里,除工人阶级政党之外也会存在代表一定阶层意志的政党。这些政党,是根本目的和利害关系一致的社会主义劳动者的政党,必须成为在保证工人阶级政党对社会的领导的情况下互相合作的友党。

在社会主义社会存在为民族的利益和社会主义建设而互相支持和合作的友党,这同社会主义的民主不相矛盾。支持人民群众自主事业的各政党结成统一战线,共同参与政权的国家政治制度,其原意就不是多党制。

工人阶级政党要成为劳动人民唯一的政治领导组织,就要建设成为吸收所有劳动的阶级和阶层参加的群众性政党。工人阶级的党只有建设成为群众性政党,才能成为深深扎根于广大群众之中,同他们融合成一个整体,博得他们绝对支持和信赖的人民群众的政治参谋部,才能切实保障对社会的政治领导。

我们要使学员分清工人阶级政党在社会主义社会所占的地位和 所起的作用,具体地告诉他们伟大领袖金目成同志提出群众性政党建 设路线,并为之不辞辛劳的真正意图和劳动人民统一政党建设中所积 累的业绩和经验。只有这样,学员们才能对一切削弱党对整个国家社 会生活的统一领导职能的企图展开坚决的斗争。尤其今天在有些国家 屈服于帝国主义的压力,引进多党制,破坏工人阶级的党,从而搞垮 了社会主义事业的情况下,要使学员们认清把我们党加强和发展成为 劳动人民唯一的政治领导组织的伟大领袖金日成同志的领导是多么英明。

掌握政权的工人阶级政党要坚持对社会的领导地位,切实实现政治领导,就要从组织上和思想上加强党,不断改进领导方法。

党对社会的政治领导,由党的战斗力和领导能力来保证,它通过 从组织上和思想上巩固党的队伍,确立正确的领导艺术的过程得到加强。掌握政权的工人阶级政党要根据自己的性质和革命任务,提出科 学的革命的组织建设原则、思想建设原则和领导艺术建设原则,并始 终一贯加以贯彻。

党的组织建设是把党建设成为从组织上巩固的整体的工作。做好党的组织建设,是牢固地奠定党的组织基础,把党建设成为以领袖为中心从组织上紧密团结的有纪律的战斗部队的根本保证。

先前的经典作家在建立并领导党的时候,对组织建设问题予以不少的关注,但由于以唯物史观原理为基础阐述党的组织建设理论,所以对党的组织建设中的原则性问题没能作出正确的解答。

主体的党的建设理论以革命领袖观为基础,崭新地阐明了党的组织建设原则,以便把党建设成为领袖的党。党员在组织上团结起来的有机统一体——党,应当有一个像大脑一样的核心,应当以领袖为中心来组成。

工人阶级政党是以领袖为中心并由工人阶级和劳动人民的先进分子在组织上紧密结合起来的政治组织。以领袖为中心把党组织和党员紧密地结合起来,这就是工人阶级的党区别于其他政党的根本特征之所在。

主体的党的建设理论所提出的党的组织建设问题,是以领袖为中心从组织上把党建设成为有威力的统一体的问题。工人阶级政党只有提出以领袖为中心的党的建设原则,并把它切实体现在组织建设领域

中,才能具备作为有组织的部队的党的面貌。

党的组织建设中重要的是,全党以领袖为中心实现组织团结,建立像一个人一样行动的革命纪律。

全党以领袖为中心实现组织团结,建立像一个人一样行动的革命 纪律,是只有工人阶级政党才有的特点,是保证党的完全巩固和不可 战胜的重要因素。全党不以领袖为中心实现组织团结,不建立像一个 人一样行动的严格纪律,这样的党就无能为力,就像一团乌合之众。

全党要以领袖为中心实现组织团结,建立像一个人一样行动的革命纪律,就要坚持民主集中制原则。民主集中制原则是体现建立党的唯一思想体系的党的建设基本原则的党的组织建设原则之一。只有按照民主集中制原则建设党并使其进行活动,领袖的意图才能贯穿全党,才能使所有党组织和党员以领袖为中心紧密团结起来,按照领袖的意图一致行动。

全党要以领袖为中心实现组织团结,建立像一个人一样行动的革命纪律,就要健全党的组织机构和组织体系。

要建立这样的组织机构和组织体系:使所有党员都参加基层党组织,上级党组织领导下级党组织,党中央委员会领导全党,实现全党以领袖为中心的紧密团结,在领袖的唯一领导下一致行动。

工人阶级政党要在凡是有群众的地方都按地区单位、生产及工作 单位均匀地配备党的力量,合理地建设党的组织,以便圆满地实现党 对所有地区、所有部门和所有单位的领导。只有这样,党的血脉才能 通遍全国。只有所有器官和神经相通,人才能健康,也才能按照大脑 的统一指挥行动。同样,党也只有把组织机构和体系建立在社会的所 有部门和单位,保证党的血脉和神经畅通无阻,才能作为社会的心脏 保持健康,才能在领袖的唯一领导下一致行动。工人阶级政党要根据 现实发展的要求,灵活地进行新设或调整党组织的工作,以使党的血 脉和神经正常相通。

要健全党的组织机构和组织体系,就要合理地建立并加强党的基层组织。合理地建立并加强党的基层组织——党支部,是我们党始终一贯的方针。只有这样,才能使所有党员按照党中央的意志一致行动,使党深深扎根在人民群众中。

要健全党的组织机构和组织体系,就要根据现实发展的要求建设好各级党委会的领导机构、执行机构和科室。只有这样,各级党委会才能经常掌握下级党组织,正确领导党员的组织生活和有关部门单位的一切工作。我们党已经加强各级党委会,以便统一掌握和领导有关单位的一切工作,最近还在加强执行单位——基层党委的原则下,整顿机构体系,使党委会的科室精干化。

在党的组织建设中, 重要的是建设好干部队伍。

干部是党的骨干力量,是群众的教育者,是革命的指挥员。要从组织上巩固党,就要建设好所有部门和所有单位的干部队伍,增强干部的作用。

要以对党和领袖的忠诚精神为主建设干部队伍。这是同党的命运 攸关的问题。只有以对党和领袖忠诚精神为主建设干部队伍,才能从组织上不断加强和发展党。

干部队伍,要以那些有能力发动群众并熟练地解决革命和建设面临的一切问题的人组成。革命和建设发展到更高阶段,社会的联系就会多种多样,革命就会面临许多艰巨而复杂的任务。因此,革命和建设越发展,以能力为主建设干部队伍就越加重要。

工人阶级的革命事业是一代接一代地持续下去的,因此在干部队伍中,新老交替是合乎规律的现象。工人阶级的党要把老、中、青配合起来有远见地建设干部队伍以保证继承性,不断地改善党的质的构成。

在党的组织建设中,重要的是实现党的队伍的精锐化。

实现党的队伍的精锐化,是根据工人阶级政党发展规律的要求, 从组织上巩固党的重要原则之一。党的队伍在不断吸收新党员的情况 下,只有把他们都造就成为共产主义革命者,党才能成为战斗力强的 精锐部队。

在实现党的队伍精锐化方面,重要的是按照党的原则做好发展新党员的工作。发展新党员的工作要按照这样的原则进行:根据党的阶级性质和革命原则,吸收在工人、农民、士兵和劳动知识分子当中阶级成分纯洁、经过革命实践检验的骨干入党。要防止发生各种偏向:以扩大党的队伍为由,而不考虑人的素质,无原则地敞开党的大门,或者以保持党的队伍的纯洁性为由,而关闭党的大门。

在党的组织建设中, 重要的是加强党的生活。

加强党的生活,是党务工作的基本环节,是巩固党的队伍的重要保证。只有加强党员的组织生活,才能把党员培养成为主体型的共产主义革命者,才能有效地解决在巩固党的队伍方面提出的一切问题。

要加强党的生活,就要在党员中增强党组织观念,树立自觉的党的生活风气,还要使党组织搞好对党员组织生活的组织和领导。党组织要在高水平上正常组织进行党的会议、党的生活总结、党内学习等党的生活,按照党员的觉悟程度正确地分配任务,并认真帮助执行。

党的组织建设的成就,同牢固地奠定党的群众基础有直接关系。

牢固地奠定群众基础,是贯彻党和人民群众融为一体的主体的党 的建设基本原则的重要要求。

工人阶级政党是人民群众的先锋组织,是引导人民群众争取革命 胜利的向导力量。能不能加强群众基础,是同党的存亡攸关的重大问 题。党在对敌斗争中能不能取得胜利,在很大程度上取决于如何奠定 群众基础。没有深深扎根于人民群众之中的党,与空中楼阁没有什么两样。

要牢固地奠定群众基础,就要把党本身加强和发展成为群众性政党,还要做好把人民群众紧密团结在党的周围的工作。工人阶级政党不仅对基本群众,而且对社会政治经历复杂的群众也要一视同仁,相信和引导他们,以加强党的社会阶级基础。

党的思想建设,是把党变成思想纯洁的队伍的工作。党要在做好组织建设的同时,还要做好思想建设,才能加强战斗力,不断增强领导作用。

党是人们以思想和理念的共同性为基础团结起来的政治组织,是 为实现思想和理念而奋斗的先锋组织,所以如不保持思想的纯洁性, 就无法加强党的队伍。

先前的经典作家只提出把党建设成为思想意志和行动的统一体, 而几乎没有提出思想建设的原则性问题。

主体的党的建设理论,从革命领袖现的理论和思想论出发,对党 的思想建设赋予首要意义,崭新地开拓了这个领域,并对此作了科学 的阐释。

在党的思想建设中,重要的是保证领袖的革命思想支配全党。这 是体现了关于树立党的唯一思想体系的党的建设的思想建设的基本 原则。保证领袖的革命思想支配全党,是巩固和发展党的思想基础, 永远把党建设成为领袖的党,切实按照领袖的意图开展党的活动的根本条件。党是以思想为血液存在和活动的有机统一体,因此,在党内必须只有一种思想支配。人如果在体内混有异型血,就活不下去,同样,如果党容许在党内有其他思想,就不能维持自己的存在。工人阶级的党内只容许有领袖的思想,不容许有其他任何思想存在。工人阶级的党只有把领袖的革命当做唯一的指导思想,才能以此为基础实现全党在思想意志上的团结,卓有成效地领导革命和建设。

要保证领袖的革命思想在全党的唯一支配,就要在思想工作中切实保证党中央的唯一领导。在思想工作中只有切实保证党中央的唯一领导,才能抵制一切与领袖的思想格格不入的不良思想侵袭到党内来,实现领袖思想的唯一支配。在思想工作中切实保证党中央的唯一领导,是在帝国主义和反动势力为了传播腐朽透顶的资产阶级思想文化而进行疯狂的阴谋活动的情况下,就成了更为重要的问题。在"民主主义"的幌子下,现代社会民主主义者主张政治多元化和"公开性",纵容资产阶级思想文化的侵袭。政治多元化和"公开性",把机会主义思想和资产阶级思想引入党内来,破坏工人阶级政党的思想基础,使党的革命性质发生变化。工人阶级政党在思想工作内容中既不应容许思想的"自由化",也不应容许有任何个别干部的"创造性"。

要保证领袖的革命思想在全党的唯一支配,就必须在思想工作中树立主体。

在思想工作中树立主体,意味着根据我国人民的思想感情、我国 革命的要求和我国的实际情况,按照我们自己的方式进行党员和劳动 者的思想教育。只有在思想工作中树立主体,才能把所有党员和全体 人民用领袖的革命思想武装起来,激发他们投入革命斗争和建设事业。 在思想工作中树立主体,重要的是正确规定思想工作的内容,根据具体实际改进形式和方法。

正确规定思想工作的内容,是树立主体的基本途径。工人阶级政党只有正确规定思想工作的内容,才能防止异己思想的侵蚀,保持党的思想的纯洁性。

我们党思想工作的根本,是把党员和劳动者用主体思想牢固地武装起来。

主体思想教育的根本是理论教育。党组织要在党员和劳动者中加强主体思想理论教育,使他们按照主体思想的理论进行一切工作和生活。

在党员和劳动者中进行主体思想理论教育的同时,还要加强为党和领袖尽忠的忠诚教育、党的政策教育、革命传统教育、阶级教育和社会主义的爱国主义教育。党组织要按照使我国人民确立主体的观点和立场的方向进行忠诚教育、党的政策教育、革命传统教育、阶级教育和社会主义的爱国主义教育等各种教育。

改进思想工作的形式和方法,是思想工作取得成就的重要途径。 思想工作是改造人的思想,发动他们投入革命斗争的工作。人的思想 不是一成不变的,而是不断变化的。人的思想意识,因人而异,其表 现的条件和环境也各不相同。因此,思想工作不要拘泥于某种模式和 框框,而要根据人的思想意识发展和革命任务不断地改进和加强。

工人阶级政党在进行组织、思想建设的同时,还要大力推进领导 艺术建设。

党的领导艺术建设问题,在主体的党的建设理论中首次得到系统 化并得到出色的解决。先前的经典作家对于党务工作者的工作作风问 题虽然强调了一些,但没能把党的领导艺术建设作为党的建设的独立 领域提出来。伟大领袖金日成同志根据在领导我们党的历程中积累的 宝贵经验,把确立党的领导艺术作为党的建设的重要领域提了出来, 并对这个领域的一切理论实践问题做出了精辟而科学的解答。

党的领导艺术建设,是把党建设成为具有高度的领导职能的政治组织的工作。党的领导艺术建设包括确立党正确领导组织和人民群众的工作体系、工作方法和工作作风的工作。

党的领导艺术建设,对于把党加强和发展成为具有熟练地领导组织和人民群众的老练的领导能力和活动方式的有力的政治组织,以可靠地领导革命和建设,具有重要的意义。党的领导艺术建设任何时候都是重要的问题,但从掌握了政权领导革命和建设之日起,就成为更加迫切的问题。这是因为党掌握了政权就在那些素养差的干部中,会产生想靠权力轻易地做人民群众的工作的倾向。

在党的领导艺术建设中,重要的是实现领袖的唯一领导,贯彻群众路线。工人阶级政党要本着切实保障领袖对革命和建设的唯一领导,并使群众路线与之密切相结合的原则,建设领导艺术。保持领导的唯一性,同时使群众路线与之相结合,是领导艺术建设的基本原则,它出自树立唯一思想体系,使党同人民群众融为一体的党的建设原则。

党的领导艺术要建设得切实实现领袖的唯一领导。党的领导,实 质上是领袖的领导,是在革命和建设的所有部门和所有单位正确体现 领袖的思想和意图的过程。只有正确确立在全党和全社会体现领袖领 导的体系和方法,才能使党作为真正实现领袖思想和领导的政治领导 组织,尽到自己应尽的职能,起到自己应起的作用。

要实现领袖的唯一领导,就要在全党建立在党中央委员会的唯一领导下一致行动的制度和秩序。领袖的领导是通过党中央委员会

实现的。工人阶级政党要在全党建立传达党的路线和政策的严整的体系,并建立使所有党组织和党员无条件切实贯彻党的路线和政策的纪律。同时,要建立集中制纪律和秩序以把在党的建设和党的活动中遇到的所有重要问题集中到党中央委员会,并按照党中央委员会的结论加以处理。

要实现领袖的唯一领导,就要建立各级党委会作为本单位最高领导机构统一领导一切工作的体系。只有各级党委会成为本单位最高领导机构,才能正确实现领袖对本单位一切工作的领导,才能保障领袖对全社会的统一领导。工人阶级政党要使各级党委会全部掌握和领导所辖单位政权机关等所有组织、机关和团体,使所有干部和党员树立依靠党委会工作的作风。

建设党的领导艺术,要保证实现领袖的唯一领导,同时贯彻革命的群众路线。

党的领导是实现人民群众自主性的政治领导。不会有离开人民群 众的要求和利益的党的领导,党的领导必须是尊重人民群众的意志, 最大限度地增强他们的作用。只有这样,广大群众才能主动地相信并 跟着党,奋起投入贯彻党的政策的斗争,才能胜利实现党的领导。

党要贯彻群众路线,就要确立坚决维护人民群众的利益,最大限度地增强他们的作用的领导体系和方法。在这里重要的是建立并加强党委会的集体领导。党委会的集体领导体系是优越的领导体系,它在贯彻党的路线和政策的工作中,充分反映广大党员的意志,从而把领导的统一性和人民群众的创造精神正确结合起来。

工人阶级政党不要以职位为本位建设各级党委会,而要把干部和 生产第一线的骨干党员适当地配合起来,以便在集体协商中充分反映

广大党员的意见。同时在讨论问题中必须严格防止个人独断专行,高度发扬民主。

工人阶级政党要建立全党到人民群众中去,做群众工作的制度和 秩序,全党到人民群众中去,就是反映人民群众的意志和要求,制定 党的路线和政策,发动人民群众投入贯彻党的路线和政策的斗争,使 党有了同人民群众融为一体的可靠保证。党要建立让所有干部经常深 入人民群众的制度,使他们树立和人民群众同甘共苦,发动他们投入 贯彻党的政策斗争的革命作风。

党务工作方法和作风,也必须是以群众路线为基础的革命的人民 性工作方法和作风。

我们党所提倡的所有工作方法和作风,如政治工作先行,上级帮助下级,具有母亲般的心情和谦逊而朴实品质的问题等,都体现着革命的群众路线的要求。

党只有反映广大人民群众的意志和利益制定路线和政策,使所有 党组织、党员和劳动者无条件接受并执行路线和政策,确立充分发挥 广大群众的创造性智慧和积极性贯彻路线和政策的领导体系和方法, 才可以说建设了领袖的唯一领导和群众路线正确相结合的领导艺术。

要切实贯彻党的唯一领导和群众路线,就必须消除各种错误的工作方法和作风。以党代政、行政命令、滥用党权、官僚主义和主观主义,都是阻挠实现领袖的唯一领导,使党脱离群众的有害因素。党要坚决克服一切骑在群众头上,侵犯群众利益,无视群众意见的现象。只有这样,党的领导艺术才能成为真正巩固党,加强党和群众的血肉联系,实现党对全社会的领导的有力手段。

党的建设事业,是要一代接一代持续进行的长远的工作。工人阶

级政党要在党的建设的所有领域切实保障继承关系。一代接一代继承党的建设事业,意味着使党在组织、思想建设和领导艺术建设中正确继承领袖的地位和作用。在这里,根本问题是一代接一代地继承团结的中心、思想和领导的中心。工人阶级的政党只有在党的建设中切实保障继承性,才能坚持自己的革命性质,永远加强和发展成为领袖的党,才能增强党的战斗职能和领导作用,一代接一代完成领袖所开创的革命事业。

金日成高级党校要对学员进行主体的党的建设理论的教育,把 他们培养成为一代接一代完成伟大领袖金日成同志开创的主体的党 的建设事业的可靠的党务工作者。

金日成高级党校要向学员们深入传授我们党的建设理论和经验,以使他们具有熟练地解决在党建和党务工作中遇到的一切理论实践问题的优秀素质。

金日成高级党校要把学员用主体的党建理论牢固地武装起来,就要使他们深入学习金日成同志有关党的建设的著作和党的文献。金日成同志的著作和党的文献具体地阐明了党的建设和党务工作中提出的一切理论实践问题。高级党校要使所有学员按历史分期系统学习金日成同志的著作和党的文献,深入领会其中的党的建设思想和党务工作理论。

要用主体的党建理论牢固地武装学员,就要提高党建科目的教学水平。

党建科目的教学要使学员从理论上深刻地认识党建的本质、原理和原则等主体的党的建设中提出的问题。只有这样,才能按照党务工作理论解决党务工作实践中的问题。

在党建科目教学中,要培养学员把党建理论运用于党务工作实践的能力。金日成高级党校传授党建理论的目的在于,正确解决党务工

作实践中的问题。并不是因为懂得党建理论,就能正确地解决党务工 作实践中的问题。要完满地解决党务工作实践中的问题,就要在从理 论上懂得党的建设原理的同时,还要掌握把它运用于实践的能力。因 此,党建科目教学要在搞好理论教育的同时,还要下大力量培养实践能力。

党建科目教学要使学员用我们党建设的历史经验牢固地武装起来。只有这样,才能深刻领会金日成同志创立的主体的党建理论的本质、独创性和正确性,才能学到党在组织工作、思想工作、群众工作等党务工作实践中所积累的宝贵经验和方法。金日成高级党校要使学员深入学习我们党在革命发展的各个时期和各个阶段实现党的统一和团结的斗争等党的建设中积累的斗争经验,把他们培养成为有作为的党务工作者。

三 改进和加强教学行政工作

金日成高级党校要培养一代接一代完成主体的党的建设事业的 可靠的党务工作者,就要使教学行政工作来一个新的变化。

金目成高级党校要根据现实发展的要求改进学制和学员选拔标准。

金日成高级党校是我们党培养干部的最高学府,起初主要是培养郡党委第一书记和书记一级的党务工作者。然而,从现在高级党校基本班学制的招生和教学内容来看,与共产大学没有什么差别。在我们党严整的党务工作者培养体系中,高级党校要在应有的位置上起到应起的作用,因此照现在这样办下去是不行的。高级党校的基本班学制和招生标准要比共产大学更高。现在,既不同于解放初期,当时由

于缺乏干部,连小学都没念完的工人和贫雇农出身的人都拉进来办了 短期培训班;也不同于战后时期,那时将受中等教育后参军或走上社 会参加工作的人收进来,教给了大学毕业程度的知识。今天,我国人 民普遍的知识水平和政治觉悟都大有提高。

党务工作者的知识水平,也提高得比过去不可同日而语了。现在, 党务工作者队伍中,大学毕业生的比重大幅度提高。由于推进了全社 会知识分子化,大学毕业水平的人才大量增加了,今后会越来越多。 这种现实要求我们党务工作者培养工作从以前的旧框框中迅速摆脱出来。

今后,金日成高级党校要建立这样的制度:选拔那些在金日成综合大学及其他一般大学或共产大学毕业后,几年来在现职认真工作的有作为的人员去学习。高级党校招生工作,就是干部选拔工作。不要胡乱选拔高级党校新生,而要选拔那些有作为的人。金日成高级党校在招生标准改变的情况下,学制也应当有相应的合理的调整。

金日成高级党校要制定好教育纲领。

教育纲领,是学校教育工作的总的方向。制定高级党校的教育纲领要做到:根据其使命和任务,以党性锻炼为主,把学员培养成为忠于党和领袖的真正忠臣、孝子和人民公仆,掌握高度的理论水平和实践能力的党务工作者。在这里重要的是切实贯彻党关于做好理论教育的方针。为了搞好理论教育,高级党校要制定好教育纲领,并且不断地使其日臻完善。

安排好科目,是使教育纲领达到教育目的的根本问题之一。 金日成高级党校要本着以理论教育为主着重提高推理能力的原则,增加理论科目的比重,以党建科目为主,合理安排科目,以 便传授多方面的知识。 传授多方面的丰富知识,不仅是实现使党务工作者成为博学之士的党的要求,而且在提高理论水平方面也是迫切的问题。多方面的丰富知识,是掌握高度推理能力的重要前提。知识浅薄的人,是搞不好推理的。因此,要合理地制定教育纲领,以便传授多方面知识。

加强理论教育,提高学员的推理能力的问题,并不是安排好科目就都自然得到解决的。要把学员培养成为具有高度推理能力的得力的党务工作者,就要提高教学内容的理论水平。高级党校要重新审查一下主要科目——党建科目教程体系和内容,以理论教育为主进行教学工作。

高级党校要防止发生以加强理论教育为由高谈阔论的偏向。高谈阔论,同党的加强理论教育,提高推理能力的方针是格格不入的。

学校教育不能有任何偏重于理论教育而一味高谈阔论的倾向,同时还要坚决克服只偏重于业务教育,而不重视理论教育的倾向。业务教育也不要机械地讲授业务内容,而要从理论上进行讲授,以使学员在不同情况下熟练地运用于党务工作实践。

要深切关注实习教育,以使学员活学活用。把原理和方法、理论和实践结合起来,是我们党的始终一贯的教育工作方针。只在书桌前学习理论,就无法学到可以灵活运用的有用知识。高级党校要组织实习,以使学员们把学到的理论知识应用于党务工作实践。党校要大张旗鼓地进行党务工作实习,让学员们在现实中试做党务工作之后再毕业。在进行实习教育的同时,还要多办一些结合实际的讲课和讨论,经常安排调查研究,以免学员们落后于现实。在这个过程中,使他们掌握解决在党务工作中遇到的实践问题的方法论。

高级党校要对实现教育手段现代化予以深切的关注。当今科学技

术飞快发展的现实,要求我们与之相适应地实现教育手段的现代化。 为了实现教育手段现代化,就要把录像机等各种现代化科技手段广泛 运用于教育工作。

金日成高级党校要致力于改进研究院工作。金日成高级党校研究院不以培养学者为目的,而以培养党的理论工作者为目的。

金日成高级党校要以主体的党建理论研究为主规划好研究院的 培养名额,制定相应的教育纲领。研究院要把培养用党建理论牢牢武 装起来的得力的党的理论工作者的工作与党的干部培训机关教育骨 干的工作统一起来进行。

金目成高级党校要建设好研究和普及主体的党建理论的基地。

工人阶级的党建理论,到了我们的时代,我们以永恒不灭的主体思想为基础,对它作了精辟的阐释,并全面地加以系统化了,因而作为一门科学的学说得到了完善。对主体的党建理论的研究工作,今天成了我们时代的迫切要求,在世界范围正在广泛展开。金日成高级党校应当成为研究并向国内外广泛宣传解释主体的党建理论的科学研究基地和普及基地。

金日成高级党校要用科学理论水平高、党务工作经验丰富的干 部来牢固地建立党建科研基地,并增强其作用。

金日成高级党校要充分提供教职员与学员的工作条件、生活条件和学习条件。要把校舍和宿舍收拾得整齐干净,布置得方便,在最高水平上保障教育环境。后勤总务部门要有效地利用副业生产条件,加强供应店的作用,保证教职员与学员在工作、生活和学习上没有任何不方便。

四 加强基层党委会的作用

为了很好地完成金日成高级党校面临的任务,就要加强基层党委会的作用。只有加强基层党委会的作用,才能按照党的意图和要求进行学校教育工作,才能把学员培养成为对领袖尽忠尽孝的、在理论与实践上训练有素的党务工作者。

金日成高级党校基层党委会作为党务工作者培养机构的党组织,要做好工作,为学员们树立一个党务工作的样板。

基层党委会要加强对教学行政工作的领导,以便根据党的方针和教育学的要求对学员进行教育工作。

在党对教学行政工作的领导中重要的是,根据教育目的制定好教育纲领。基层党委会要做好对制定教育纲领的指导,以便把学员培养成为党性强、熟练地解决党务工作实践中的一切问题的党务工作者。

在党对教学行政工作的领导中,重要的是做好教学工作。基层党委会要把学校工作的重点放在教学工作上,使一切工作服从于教学工作,掌握和指导教学工作,以使其根据党的干部培养方针和社会主义教育学的原理在高水平上进行。

基层党委会要建设好教师队伍。

教师是教育工作的直接承担者。不加强教师的作用,就不能把学 员培养成为优秀的党务工作者。基层党委会要下大力量建设好教师队 伍,增强教师的作用。

金目成高级党校教师不仅要确立党的唯一思想体系, 具有高度

的科学理论水平,还要具备党务工作者应有的品质。金日成高级党校教师是培养党务工作者的教育工作者。金日成高级党校教师只有具备党务工作者的品质,才能树立教师的权威,才能使学员充分具备党务工作者的品质。基层党委会要认清教师的品质在教育学员方面所具有的重要性,不仅以思想政治水平和科学理论水平高,而且具备党务工作者品质的干部来建设好教师队伍。特别是党建教研组的教师尽可能要以富有党务工作经验的干部来组成。党建教研组不仅要向学员深入讲授党建理论,还要讲授在党务工作实践中有用的党务工作方法。党建教研组要向学员讲授能运用于实践的党务工作方法,就要使教师具有党务工作经验。基层党委会要在具有一定的党务工作经验的学员当中,选拔学习成绩好、品质优良的毕业生,来配备党建教研组教师。

基层党委会要加强对教职员和学员的党的生活指导。在金日成高级党校基层党委会工作中最重要的是做好对教职员和学员的党的生活指导。基层党委会只有加强对教职员和学员的党的生活指导,才能有效地解决搞好学校的基本工作教学工作的问题,也才能有效地解决提高学员学习成绩和加强党性锻炼的问题。

基层党委会要加强对教师的党的生活指导。只有加强教师的党的生活,才能使他们受到革命的锻炼,提高科学理论素质,才能搞好对学员的教学工作。为了做好对学员的党的生活指导,也要加强对教师的党的生活指导。基层党委会要按照这样的原则加强对教师的党的生活指导:使教师抱着作为教育党务工作者的高度责任心,具备党务工作者应有的品质,提高科学理论素质,搞好自己所承担的教学工作。基层党委会要根据教育党务工作者的教师的工作特点和觉悟程度,采

用正确的方法,加强对教师的党的生活指导。

基层党委会要加强对学员的党的生活指导。

金日成高级党校向学员好好传授党务工作理论和方法固然重要,但更重要的是在学员中加强党性锻炼。高级党校要把学员培养成为抱着坚定的信念,在任何逆境中都为党和领袖进行不屈不挠的斗争的党务工作者。高级党校要锻炼学员的党性,就要加强对党的生活的指导,在思想锻炼的熔炉里培养他们。

在对学员的党的生活指导中,重要的是使所有学员端正对党的生活的观点,认真参加党的生活。基层党委会要使学员们抱着只有通过党的生活才能锻炼党性,使政治生命增光生辉的高度自觉,认真参加党的生活。

在对学员的党的生活指导中,重要的是提高党的生活总结水平。 基层党委会要在严肃的思想斗争气氛中认真扎实地进行学员定期的 党的生活总结、入学前党的生活总结和毕业前党的生活总结。

在对学员的党的生活指导中,重要的是要使学员消除前职观念和 现职观念。如果学员抱着前职观念或现职观念参加党的生活,就不能 认真参加党的生活,也不能通过党的生活受到革命锻炼。在金日成高 级党校,无论基本班学员还是在职干部班学员,要使他们都作为学员 认真参加党的生活。党组织要防止发生在学员中抱着前职观念或现职 观念,在党的生活中搞要领主义的现象,如果发生这种现象,就要开 展严肃的思想斗争及时加以克服。

在对学员的党的生活指导中,重要的是使他们认真参加学习。学习是学员的基本革命任务。学员要把党的生活同学习密切地结合起来进行。基层党委会要把重点放在使学员努力学习上,加强对他们的党的生活的指导。

为了加强对学员的党的生活指导,就要增强负责学员党的生活指导的基层党委会干部的作用。负责学员党的生活指导的基层党委会干部要具体地了解和掌握学员入学前党的生活和在学期间党的生活情况,根据每个学员的特点做好党的生活指导。

为了加强对学员的党的生活指导,还要增强班主任的作用。班主任对本班的学员比谁都熟悉,因此,要站在对本班学员负责的立场上认真地指导他们的党的生活。

要加强学员的党的生活,就要进一步增强他们日常生活的所属党支部的作用。基层党委会要建设好学员党支部,增强支部书记的责任心和作用。

要加强基层党委会的集体领导。

在党委会的活动中主要的是集体领导。只有加强党委会的集体领导,才能克服个人的独断专行,依靠党员群众集体智慧有效地完成所面临的任务。基层党委会对于党新提出的方针和教育工作等学校工作面临的新的重要问题,必须经过集体讨论采取妥善的措施。

为了加强基层党委会的集体领导,就要配备好委员,增强他们的责任心和作用,在讨论问题时高度发扬民主,以使委员们充分提出创造性意见。

为了加强基层党委会的作用,就要建设好专职党务工作者队伍,增强他们的责任心。基层党委会要用忠于党和领袖,政治业务水平高、工作方法和作风良好的人来建设好专职党务工作者队伍。

党对金日成高级党校教职员和学员的信任和期望是很大的。

我坚信,金日成高级党校将一如既往,一定积极拥护我们党的干部培养方针,把学员培养成为一代接一代完成主体的党的建设事业的优秀党务工作者,以不辜负党的信任和期望。

用主体的社会主义经济管理 理论牢固地武装起来

1991 年 7 月 1 日致迎接人民经济大学建校 四十五周年的该校教职员与学员的信

伟大领袖金日成同志建立人民经济大学,已经有45年了。45年来,人民经济大学无限忠于党的领导,圆满执行了自己的革命任务。

我们怀着高度的自豪感,回顾大学在党的领导下所走过的忠诚的 历程,谨向迎接建校四十五周年的人民经济大学的全体教职员和学员 表示热烈的祝贺。

人民经济大学在党和领袖的英明领导下,加强和发展成为我们党可靠的干部培养基地。该校教师阵容整齐,拥有一批优秀的科学家和教育家,还有国民经济各部门研究室等,牢固地奠定了教育的物质技术基础,切实树立了我们朝鲜式独特的教育体系和方法。无论从教育内容和教育方法,还是从教育条件来看,在世界哪个国家也很难找到像人民经济大学这样实力雄厚的国家经济管理干部培养基地。

过去,人民经济大学大量培养忠于党和领袖、经济业务上训练有素的国家经济管理干部,为加强我们的人民政权,促进革命和建设,

做出了贡献。在国家行政经济机关和工矿企业的领导干部中有很多毕业于人民经济大学的同志,他们在国家管理和经济建设中起到骨干作用。人民经济大学一面大力地进行用我们党的经济管理思想和理论武装干部的工作,一面制定并普及社会主义经济管理规范,创造企业管理示范单位并推广其经验,为实现企业管理的正规化做出了积极的贡献。

我们对过去人民经济大学所取得的成就给予高度的评价,并以党中央委员会和我个人的名义,向为党和领袖竭尽忠诚,为贯彻党的干部培养方针而献身奋斗的人民经济大学的全体教职员和学员,表示由衷的感谢。

人民经济大学是培养国家经济管理中坚干部的行政经济管理干部培训最高学府。

今天,人民经济大学正面临着重大任务:维护并切实体现主体的社会主义经济管理理论。人民经济大学的所有教职员和学员要认清党和革命赋予的重大使命,在任何环境中都坚决维护并切实体现主体的社会主义经济管理理论。人民经济大学要用主体的社会主义经济管理理论牢固地武装国家经济管理干部和学员。

一 社会主义经济管理的基本原理

主体的社会主义经济管理理论,是把人民群众视为经济管理主人的以人为中心的独创的经济管理理论。

经济管理是为实现一定的经济目的而指导经济活动的职能。无论哪个社会,凡是以人的集体劳动为基础进行经济活动的地方,都有经

济管理。经济管理的本质和基本原理、体系和方法,因其主人不同而不同。在资本家以主人自居的资本主义社会里,经济管理具有为追求资本家的利益而剥削和压迫劳动者的职能。与此相反,在人民群众做经济管理主人的社会主义社会里,经济管理具有保证劳动者的自主的、创造性的经济活动的社会性指导职能。

社会主义经济管理的基本原理,是使人民群众成为经济管理的实际主人。换句话说,就是使人民群众实际行使经济管理主人的权利, 尽到主人的责任,起到主人的作用。

能否使人民群众成为经济管理的实际主人,是社会主义经济管理 中的根本问题;社会主义经济建设的成败和社会主义制度的命运取决 于怎样解决这个问题。

人民群众做了国家政权和生产资料的主人,就会为在经济管理中占据主人的地位,尽到主人的责任,起到主人的作用创造社会条件。但是,并不是因为创造了这种社会条件,人民群众就能在经济管理中自然而然地占据主人的地位,尽到主人的责任,起到主人的作用的。

人民群众要在经济管理中占据主人的地位,尽到主人的责任,起 到主人的作用,就要使社会主义经济管理符合人民群众的切身利益和 要求。即使废除了资本主义所有制,确立了社会主义所有制,为人民 群众创造了成为经济管理的主人的社会条件,如果经济管理不符合人 民群众的意志和要求,人民群众也就不能行使经济管理主人的权利, 尽到主人的责任,起到主人的作用。

只有经济管理符合人民群众的意志和要求,成为他们自己的东西,所有劳动者才能以主人翁的态度参加经济管理,在经济建设中充分发挥自己的创造能力。要使人民群众以主人翁的态度参加经济管

理,充分发挥自己的创造能力,就要提高他们的政治觉悟和创造积极性。在社会主义经济管理中,必须提高其主人——人民群众的政治觉悟,动员劳动者的创造力量和智慧来解决一切问题。只有人民群众做经济管理的真正主人,国家的经济管理才能形成一个生产有机体,最大限度地发挥集体主义威力,不断地高速度发展。

在社会主义经济管理中,不断巩固和发展同志式的团结与合作, 是使人民群众成为经济管理的真正主人的根本问题之一。人民群众作 为主人进行的自主的创造性的经济活动,只有基于集体主义,才能卓 有成效地进行。人是在社会关系中生活和活动的社会存在,因此,只 有在社会集体中,才能实现自主要求,起到创造作用。在社会主义社 会,人民群众之所以能够在经济管理中占据主人的地位,尽到主人的 责任,起到主人的作用,也是因为社会主义社会以集体主义为基础, 团结与合作成为社会关系的根本。在社会主义经济管理中,要按照以 集体主义为基础的经济管理秩序,统一地组织集体和个别劳动者的经 济活动,正确地实现同志式的团结与合作关系,只有这样,才能使人 民群众成为经济管理的真正主人。

社会主义经济管理的基本原理反映社会主义社会的性质。社会主义社会作为共产主义社会的低级阶段带有共产主义性质,又因比共产主义社会高级阶段还不成熟而带有过渡性质。

随着社会主义经济建设向前发展,社会主义社会的过渡性质逐渐被克服,社会主义经济管理的基本原理得以进一步的体现,以此为基础的经济管理体系和方法也日臻完善。

社会主义经济管理反映社会主义社会的共产主义性质,因此,具有区别于以个人主义为基础的资本主义企业管理的固有特征。

社会主义经济管理要求把政治领导作为根本抓好。

党的领导是社会主义经济管理的生命线,又是其优越性和生命力的根本源泉。在社会主义经济管理中,党的领导是通过对人们的经济活动的政治领导实现的。社会主义经济只有在党的政治领导下,才能适应其本质正确地经营管理。

党的政治领导是在经济活动中高度发挥人民群众的创造能力的根本保证。社会主义经济的优越性在于高度发挥其主人——人民群众的无穷无尽的创造能力。人民群众的创造能力只有他们以集体主义的人生观为基础团结成为一个社会政治生命体,才能得到高度发挥。把人民群众团结成为具有巨大创造能力的社会政治生命体的就是工人阶级的党。人民群众只有在工人阶级政党的领导下,才能提高思想意识,并组织起来,与领袖以一个血脉联系在一起,具有不可战胜的力量。只有在切实保障党的政治领导的条件下,才能用领袖的革命思想牢固地武装参加经济活动的所有人,把他们紧密地团结在党和领袖的周围,最大限度地发挥他们的创造力量和智慧,有力地推进社会主义经济建设。

党的政治领导保证经济机关和企业根据人民群众的要求和利益 去经营管理经济。经济机关和企业根据人民群众的要求和利益进行经 济活动的指导方针,是党的路线和政策。党的路线和政策阐明在革命 和建设的每个时期、每个阶段维护并实现人民群众自主性的斗争目标 和方向、战略策略以及具体任务和途径。只要切实保障党的政治领导, 坚决拥护并贯彻党的路线和政策,就能根据人民群众的要求和利益经 营管理经济。

党的政治领导是在经济管理中坚持并体现革命原则的必不可少

的要求。只有切实保障党的政治领导,才能在经济管理中彻底克服资本主义因素和其他一切左右倾偏向,维护并不断巩固和发展以集体主义为基础的社会主义经济制度。

社会主义经济管理要求在国家的统一指导下,有计划地经营管理经济。

在国家的统一领导下,有计划地迅速发展经济,是社会主义经济的本质要求。只有有计划地迅速发展国民经济,才能不断巩固和发展社会主义经济制度,促进生产力的发展,从物质上圆满保障人民群众的自主的、创造性生活。

只有在国家的统一领导下经营管理经济,才能可靠地保证社会主义经济发展的计划性、平衡性和不断发展的高速度。只有国家统一地掌握并指导经济,才能制定符合人民群众的意志和要求的国民经济发展计划,正确地组织和指挥计划的执行,严格国家计划纪律,有计划地、均衡地迅速发展国民经济。只有在国家的统一领导下,有计划地经营管理经济,才能合理地利用国家的劳力资源和自然资源,有计划地实现生产和分配、积累和消费,大规模地进行社会主义扩大再生产,迅速发展国家的科学技术,合理地实现科学技术与生产的联系,提高生产效益。

帝国主义和反动派对社会主义计划经济进行诽谤和中伤,胡说什么国家经营的"行政官僚式"经济,生产效益低、阻碍技术发展、抑制生产者的创造热情。他们进行毒辣的阴谋活动,妄图使社会主义计划经济变为资本主义市场经济。不管怎样美化和粉饰资本主义市场经济,也不能掩盖它给人民群众带来剥削和压迫、失业与贫穷的反人民的本质。当今,由于资产阶级复辟主义者的阴谋活动,在社会主义计划经济沦为资本主义市场经济的国家中,社会主义所有制变为资本主

义所有制,经济陷于混乱和瘫痪状态,因生产下降、失业增多、商品不足和物价暴涨,人民生活越来越恶化,经济沦为附属经济。维护社会主义计划经济并高度发挥其优越性的道路只有一条,那就是在党的领导下加强国家统一领导。我们要坚决粉碎帝国主义和资产阶级复辟主义者变社会主义计划经济为资本主义市场经济的阴谋活动,坚持国家统一领导。

社会主义经济管理要求切实贯彻群众路线。

人民群众当家作主的社会主义社会,在经济管理中也应根据这个本质切实贯彻群众路线。我们党的群众路线是基于主体思想原理的崭新的群众领导的根本原则。在社会主义经济管理中,要根据群众路线的要求,尊重生产者的意见,维护他们的利益,依靠生产者的革命热情和创造积极性去解决经济管理中的一切问题。国家经济机关和企业的领导干部在任何时候都要根据群众路线的要求,坚决维护人民群众的利益,忠实地为他们服务,相信人民群众的力量,深入到人民群众中去,和他们同甘共苦,调动他们的力量和智慧。只要这样做,就能卓有成效地解决在经济管理中的一切问题。

在社会主义经济管理中,群众路线,只有与国家统一领导密切结合起来,才能切实得到贯彻。社会主义经济管理,只有切实贯彻群众路线,才能成为真正为人民群众的利益服务的人民群众的经济管理,才能成为人民群众以主人翁的态度参加经济管理,互帮互带,高度发挥革命热情和创造积极性,不折不扣地执行党的政策及其体现国家计划的人民群众自己的经济管理。

我国社会主义经济管理的实践经验说明,只有大力开展在经济管理中贯彻群众路线的斗争,经济管理才能切实转变成为服务于人民群

众,由人民群众自己进行的工作。我们党在国家经济机关干部中不断 开展了在社会主义经济的指导管理中反对官僚主义、贯彻群众路线的 斗争,在这过程中,确立了革命的工作体系和工作方法,从而出色地 解决了在经济管理中贯彻群众路线的问题。

社会主义经济管理还具有反映社会主义社会过渡性质的特点。社会主义社会的过渡性质固然不能规定社会主义经济管理的本质特点,但是,考虑这个问题,对经济管理具有重要意义。由于社会主义社会带有过渡性质,因而,在社会主义经济管理中,企业单位以相对独立性进行经营活动,把对劳动的物质奖励、商品货币关系和价值规律当做经济管理的手段。在社会主义经济管理中,不能只把社会主义社会的共产主义性质绝对化,无视其过渡性质。

在社会主义经济管理中,必须一并考虑社会主义社会的共产主义 性质和过渡性质。根据社会主义社会的共产主义性质和过渡性质解决 经济管理问题,重要的是根据社会主义社会的集体主义本质,正确地 利用反映社会主义社会的过渡性质的经济规律和范畴。与社会主义社 会的过渡性质有关的经济规律和范畴反映仍存在着旧社会遗物的社 会主义社会的社会经济条件。在社会主义经济管理中,既不可忽视与 过渡性质有关系的经济规律和范畴的利用,也不可过于重视它并加以 绝对化。如果把反映过渡性质的经济规律和范畴绝对化,就会招致滋 长资本主义因素,社会主义经济变质为资本主义经济的严重后果。在 社会主义经济管理中,要根据社会主义社会的集体主义本质,妥善利 用反映过渡性质的经济规律和范畴,使之成为服务于发挥社会主义制 度优越性的经济手段。

现在,现代社会民主主义者过于重视反映过渡性质的经济规律和

范畴,并把它绝对化,竟然引进资本主义市场经济。这是放弃社会主义、复辟资本主义的做法。在社会主义社会利用反映过渡性质的经济规律和范畴,无论如何必须有助于更好地实现以集体主义为基础的团结和合作的关系,加强社会主义计划经济,而不应助长个人主义、利己主义,复辟资本主义市场经济。集体主义与个人主义是根本对立的,以集体主义为基础的社会主义计划经济和以个人主义为基础的资本主义市场经济是势不两立的。

我们要根据社会主义经济管理的本质特点,正确地利用反映过渡 性质的经济杠杆,使之有效地服务于反对个人主义、利己主义,切实 实现集体主义原则,加强国家对经济的统一计划管理,高度发挥社会 主义计划经济的优越性。

社会主义经济管理的基本任务是:高度发挥社会主义经济制度的 优越性,最大限度地促进社会主义经济建设,牢固地奠定社会主义、 共产主义的物质技术基础,圆满保障人民群众的自主的、创造性生活。 社会主义经济制度的优越性,只有在党和领袖的英明领导下,搞好对 社会主义经济的领导与管理,才能高度发挥出来。我国在党和领袖的 英明领导下最正确地解决社会主义经济管理问题,从而,全面发挥社 会主义经济制度的本质优越性。

社会主义经济管理的基本原理体现于经济管理的基本原则上。

伟大领袖金日成同志英明地组织领导社会主义经济建设,并根据 在经济管理中所取得的丰富经验,科学地阐明了社会主义经济管理的 基本原则。

金日成同志阐明的社会主义经济管理的基本原则,是把政治领导与经济技术指导、国家统一领导与每个单位的创造精神、民主与统

一指挥、政治道德鼓励与物质奖励正确地结合起来。换句话说,社会主义经济管理的基本原则是,在党的政治领导下,国家经济机关实现经济技术指导;在切实保证国家统一的、有计划的指导的基础上,发扬每个单位的创造精神;在保障民主的条件下,实现统一领导;以政治道德鼓励为主,与此正确地配合物质奖励。

社会主义经济管理的基本原则,是保证在经济管理中坚持工人阶级的革命原则,根据社会主义制度的本质科学地、合理地经营管理经济的革命的原则。

由于主体的社会主义经济管理理论以人民群众为中心科学地阐明社会主义经济管理的基本原理和原则,从而为人民群众能够在生产和管理中占据主人的地位,尽到主人的责任,起到主人的作用,开辟了正确道路。主体的社会主义经济管理理论的独创性和优越性之一,就在于它以人民群众为中心阐明了社会主义经济管理的基本原理和原则。

以前的工人阶级的革命理论,由于以物质为中心的世界观的局限 性和社会主义建设实践经验的不够,对社会主义经济管理的基本原理 和原则没能作出正确的解答,过去,有些国家以经济技术指导、行政 式方法和物质奖励为主,对社会主义经济进行了领导与管理。这在经 济管理中助长了官僚主义,也助长了人们的利己主义和本位主义等旧 思想残余,以致无法高度发挥社会主义制度的优越性。

当今,现代社会民主主义者在经济管理中采用资本主义方法,把 社会主义经济变为资本主义经济。资本主义经济管理与社会主义经济 管理是格格不入的。在资本主义社会,企业管理权掌握在生产资料的 所有者即资本家手中,生产者作为资本的奴隶没有任何管理权。资本 家和生产者关系的特征是阶级对立和斗争。资本主义的企业管理制度 是强迫生产者服从于资本家企业活动的横暴的专制制度,是用金钱束缚并压迫生产者的反人民的剥削制度。现代社会民主主义者把这种反动的制度强加于生产者头上。他们在经济管理中把失业当做提高劳动生产率的手段,把人际关系变为商品货币关系,否认党的领导和国家的集中制计划领导,提倡企业的私有化和无限制的自由竞争。现代社会民主主义者被物质至上主义所沾染,不是把生产者看做具有自主的思想意识的有尊严的存在,而是看做只追求个人欲望的庸俗的存在;不是把他们看做具有创造能力的有力存在,而是看做为物质经济条件所支配的软弱无能的存在。对生产者抱着这种错误的观点,企图用引进资本主义市场经济,采用个人主义的方法来克服社会主义经济管理所面临的困难,这是痴心妄想。今天,在一些国家发生的严重事态清楚地说明,不以人民群众为中心考察社会主义经济管理问题,而以物质或利润为中心考察,就不能发挥社会主义经济制度的优越性,也不能维持社会主义制度本身。

在党的领导下,我国确立按照社会主义经济管理的基本原理和原则忠实地为人民群众服务,高度发挥人民群众的创造作用的以人民群众为中心的经济管理体系和方法,从而,根据工人阶级的革命原则和社会主义制度的本质出色地解决了社会主义经济管理问题。社会主义建设实践经验雄辩地证实除了按照主体社会主义经济管理理论所阐明的经济管理基本原理和原则解决经济管理问题的道路外,没有别的路可走。

我们要认清以人民群众为中心的社会主义经济管理的基本原理 为基础的主体的社会主义经济管理理论的正确性和优越性,并 把它切实体现于社会主义经济管理。

二 关于社会主义经济管理体系

建立正确的社会主义经济管理体系,对巩固和发展社会主义经济制度并高度发挥社会主义的优越性具有非常重要的意义。

经济管理体系就是组织和领导国家经济生活的工作体系和管理 机构体系。在经济管理中,工作体系是体现经济管理的基本原理和原 则的制度和秩序;管理机构体系则是经济管理组织的结构和职能及其 相互关系的体系。在社会主义社会里只有健全经济管理体系,才能正 确地规定经济管理组织和参加这个组织的所有成员的活动方向和准 则、地位和作用,并把他们的活动正确地衔接起来。经济管理体系只 要符合社会主义制度的本质,并根据现实发展的要求得到改进和完 善,就能高度发挥社会主义经济制度的优越性和生命力,不断巩固社 会主义经济制度,否则,社会主义经济制度就会逐渐瓦解,变为资本 主义经济制度。社会主义经济管理体系问题,是关系到社会主义经济 制度存亡的重大问题。

建立并完善社会主义经济管理体系是一项非常艰巨而复杂的工作。这一工作是一个消除旧经济管理制度的社会变革,是确立并巩固新的社会主义经济管理体系的创造性的工作。建立社会主义经济管理体系,重要的是在工业和农业等国民经济所有部门彻底消除资本主义经济管理制度的残余,全面崭新地树立以革命的原理和原则为基础的社会主义经济管理制度。社会主义经济管理体系,只有在国民经济的所有部门全面建立新的社会主义经济管理制度,才能成为维持并巩固

社会主义经济制度, 高度发挥其优越性的有威力的武器。

全面地完善社会主义经济管理制度的过程,就是反映共产主义性质的经济管理制度不断得到巩固和发展,反映过渡性质的经济管理制度逐渐被克服的过程。要根据建立社会主义经济管理体系的合乎规律的过程,改进并完善社会主义经济管理体系,就要创造一个在社会主义经济管理过渡到共产主义经济管理的整个历史时期必须依据的共产主义经济管理形式的原型。

20 世纪 60 年代初,在我国建立社会主义制度,并全面进行国民经济技术改造的时期,伟大领袖金日成同志把青山里精神、青山里方法体现于经济管理领域,创造了大安工作体系,从而出色地解决了创造共产主义经济管理形式原型的历史课题,开辟了社会主义、共产主义经济管理的新纪元。大安工作体系的确立,是经济管理体系根本转向在党委会的集体领导下经营管理经济的共产主义经济管理体系的历史性变革。

大安工作体系是符合社会主义制度本质的最优越的工作体系,是在党委会集体领导下,贯彻群众路线,科学地、合理地经营管理经济的主体的经济管理形式。大安工作体系的本质在于它是体现主体思想和基于它的革命的群众路线的工作体系。大安工作体系是在经济管理中把党的唯一领导和国家的集中制计划领导与群众路线有机地结合起来的独创性的经济管理体系。的确,大安工作体系是人民群众做经济管理的真正主人,科学地、合理地经营管理经济的以人民群众为中心的经济管理体系,是很好地体现"一人为全体,全体为一人"的集体主义原则的共产主义经济管理形式。

大安工作体系是经济机关和企业在党委会的集体领导下进行一 切经济活动的工作体系。 党委会的集体领导是大安工作体系的核心。在大安工作体系中, 党委会作为该单位的最高领导机关,集体讨论并决定经济管理中的一切问题,党务工作者和行政经济干部都根据党委会的决定进行自己的工作。

党委会的集体领导就是对经济工作的政策领导、政治领导。党委会的集体领导与行政经济机关的行政业务指导或经济技术指导不同。 作为政治领导机关的党委会的集体领导与包办代替行政或行政式方 法是毫无关系的。党委会的集体领导就是依靠群众的集体智慧,决定 执行党的经济政策的方向和途径,抓好以政治方法组织和动员群众, 正确地执行党委会决议的工作。党委会的集体领导的基本特点就在于 从政策上、政治上领导经济工作。

在党委会的集体领导下,根据党委会集体讨论决定的方向和分工,行政经济干部做经济技术工作和行政组织工作,党务工作者和群众团体干部做政治工作,因此能够确保政治领导的领先,把政治领导与经济技术指导有机地配合起来。党委会的集体领导保证做到消除个人的独断专行,综合广大生产者的意见和要求,集体讨论决定执行经济任务的方向和途径,激发生产者的革命热情和创造积极性,从而顺利地完成任务。党委会的集体领导,还保证按照党委会集体讨论决定的方向,行政指挥员果断地进行指挥,党组织和群众团体发动群众,并从政治上保证行政指挥员在群众高度觉悟的基础上统一地进行指挥。

现代社会民主主义者否认党对经济工作的领导。如果阉割党对经济工作的领导、政治领导,就不能正确地依据政策方向组织进行经营活动,就不能搞好教育并发动人们去完成经济任务的政治工作。抛弃党对经济工作的领导,本质上是否认党对社会主义经济建设的领导,放弃工人阶级的革命原则。革命越深入发展,我们就越要加强党对经

济事业的领导,彻底防止在社会主义经济管理中出现资本主义的、修 正主义的因素。

大安工作体系是使政治工作先行,发动生产者完成经济任务,上 级认真负责地帮助下级的工作体系。

在经济管理中,政治工作先行,上级帮助下级,是贯彻群众路线的基本要求,是实现指导的科学性和具体性的重要保证。大安工作体系是这样的工作秩序:在党委会的集体领导下,保证政治工作先行,使广大群众自觉地动员起来执行经济任务,上级从政治思想上、经济技术上积极帮助下级。在经济管理中,政治工作先行、上级帮助下级的工作秩序,可以保证劳动者为社会和集体有目的有意识地勤勤恳恳地工作,加强团结与合作,最圆满地实现社会主义的协作生产。

大安工作体系是有计划地经营管理经济的工作体系。

社会主义经济具有在生产资料公有制基础上有计划、按比例发展 的可能性。社会主义经济的有计划、按比例发展的可能性,只有建立 根据国民经济有计划、按比例发展规律的要求,经营管理经济的科学 的工作体系,很好地发动群众,才能变为现实性。

大安工作体系,在制定并执行计划方面,建立了在党的领导下把国家的集中制领导和群众路线结合的制度和秩序,因此,可以切实保证国民经济的有计划、按比例发展。建立有计划地经营管理国民经济的体系,首先要解决的问题是建立这样的工作体系:在计划工作中消除国家计划机关的主观主义和生产者的本位主义,把党和国家的要求与生产者的要求正确地结合起来,把国民经济所有部门和单位的经济活动精细地、正确地衔接起来。大安工作体系保证熟悉党与国家的要求和国家全盘经济生活的国家计划机关和上级机关干部深入基层,同

广大生产者讨论并制定计划,使之成为群众自己的计划。大安工作体系保证经济机关和企业的计划科室成为国家计划机关的计划细胞,使计划工作在国家计委的统一领导下进行,把计划指标由下而上具体地衔接起来。由于这种特点,大安工作体系就成为保证正确地体现我们党的计划一元化、细部化方针的工作体系,就成为保证最圆满地解决社会主义经济管理中的计划问题,有计划地经营管理社会主义经济的体系。

大安工作体系是科学技术和生产正确结合的工作体系。

社会主义经济是在客观的经济规律和高度的科学技术基础上发展的高度现代化、科学化的经济。科学技术和生产的统一发展乃是现代生产发展的主要特点。现代生产的不断快速发展,通过发展科学技术,把它及时广泛采用于生产的过程得到实现;生产指导成为实现科学技术指导的过程。大安工作体系能够决定性地加强科学技术指导,把科技和生产发展计划有机地衔接起来积极加以推进,以便坚决使科学技术发展领先,并把它采用于生产。大安工作体系,使懂技术的总工程师当企业参谋长,统一地掌握并综合地指导与生产有关的一切工作,因此,保证把科学技术和生产正确地结合起来。保证激发生产者的革命热情和创造积极性,同时把科学技术和生产结合起来,把生产推到高度的科学技术基础之上,迅速发展经济,这是大安工作体系的优越性之一。

大安工作体系是正确地利用经济杠杆,合理地保障生产的工作体系。

合理地经营管理社会主义经济的重要手段之一是经济杠杆。在利用经济杠杆方面,主要的是根据社会主义社会的集体主义性质和社会主义社会发展的合乎规律的过程,正确地利用每个经济杠杆。大安工作体系出色地解决了正确利用经济杠杆来合理保障生产的问题。大安

工作体系把劳动者高度的革命热情和创造积极性看做社会主义经济 发展的基本推动力,坚决使政治工作先行,不断提高劳动者的革命热 忱和创造积极性,在此基础上,把经济杠杆当做保障生产的计划性和 效益的手段加以利用。

大安工作体系保证做到,建立根据实际科学地制定生产的数量指标和质量指标,统筹兼顾,保障经营活动顺利的秩序,从而,通过生产的质量指标的改善超额完成数量指标。在大安工作体系下,物资公司按计划和合同,用商业形式供应材料。用商品形式实现材料的计划供应,就能既节省材料又圆满完成生产任务。大安工作体系,通过科学地制定劳动定额并在此基础上安排劳动力,合理利用劳动报酬杠杆的制度,提高劳动生产效率,用较少的劳动力保障生产。大安工作体系,合理地保障生产,以便正确地利用财政杠杆,搞好经济核算,提高收益,给国家以更多的利益。大安工作体系,使企业在国家的计划指导下,本着用相对独立性创造性地进行经营活动的原则,实施经济核算制。这样,使经济核算制服务于更好地实现集体主义原则和国民经济的有计划、按比例发展,提高生产和经营活动的效益。

大安工作体系,根据社会主义社会的集体主义本质,建立正确利用经济杠杆的制度,从而使经济杠杆大大有助于发挥社会主义经济制度的优越性,合理地保障计划生产。

大安工作体系是最优越的社会主义经济管理体系,在我国国民经济所有部门全面地体现出来。以郡合作农场经营委员会为主的农业领导体系和实现计划的一元化、细部化的计划化体系等我国的所有经济管理体系,都是按照大安工作体系的要求,在党委会的集体领导下,贯彻群众路线,有计划地、科学地经营管理经济的体系。我国全面建

立的以大安工作体系为主的社会主义经济管理体系是我们独特的朝鲜式经济管理体系。解决社会主义经济管理问题的历史经验说明,在社会主义经济建设中再没有、也不会有比大安工作体系更好的经济管理体系。我们要为拥有我们朝鲜式的最优越的社会主义经济管理体系而感到高度的自豪和骄傲,不管刮起任何妖风,也毫不动摇地坚决维护并切实贯彻主体的社会主义经济管理体系——大安工作体系。

今年是大安工作体系创始三十周年。30 年来,在贯彻大安工作体系的斗争中取得了巨大成就。我们要巩固这一成就,进一步切实贯彻大安工作体系。

要切实贯彻大安工作体系,就要加强党委会的集体领导,以使集体性在经济管理中实际发挥威力。大安工作体系的巨大的威力在于,在党的领导下最大限度地调动参加经济活动的所有人的创造力量和智慧。国民经济各部门和各单位要在党委会的领导下集体讨论并解决经济管理中的问题,防止出现凭个人的主观独断专行的现象。党务工作者和行政经济干部要在工作中同心协力,加强同志式的团结。特别是,企业的指挥员经理(厂长)、党委书记和总工程师要做到三位一体,同志式地紧密合作,并认真负责地做好自己的工作。在企业,如果说经理(厂长)是司令官,那么,可以说党委书记是政治委员。企业的党组织负责干部不应包办代替行政,独断专行。党务工作者要认清包办代替行政是使经济指导和企业管理无法正确贯彻大安工作体系的主要障碍之一,要按照党委会的决定,切实进行保障行政经济工作的政治工作和对劳动者的思想教育工作,使干部、技术人员和劳动者同心协力,高度发挥责任心和创造积极性去完成经济任务。经理(厂长)和总工程师在任何时候都要诚实地接受党的领导,尽到作为行政

指挥官的责任,起到应有的作用,以便及时执行党委会集体讨论决定的问题。

要切实贯彻大安工作体系,改进对社会主义经济的指导和管理,行政经济干部就要在先行发展科学技术,提高经济效益和产品质量的原则下,认真负责地、创造性地去做经济技术工作和行政组织工作。

发展科学技术,提高经济效益和产品质量,这是行政经济组织工作所面临的重要任务。社会主义建设越深化,就越要发展科学技术,提高经济效益和产品质量。

发展科学技术,这是提高经济效益和产品质量的关键;在科学技术快速发展的基础上发展生产,这是我们时代经济发展的基本趋势。 大安工作体系的重要优越性之一就在于加强科学技术指导,大力推动技术发展。我们要坚决先行发展科学技术,尽早把我国科学技术提高到世界先进水平。先行发展科学技术,重要问题是正确制定科学技术发展计划,并搞好保障工作使之得以执行。要根据国民经济的主体化、现代化、科学化的要求和本单位的实际情况正确地制定科学技术发展计划。要优先提供执行科学技术发展计划所需要的设备、材料和资金,把科学技术研究成果及时采用于生产,大力开展群众性的技术革新运动,使所有技术人员和劳动者成为新技术的创造者、革新者。我们要以自己的力量为主发展国家的技术,也要积极采用外国的先进技术。

提高经济效益是节约社会劳动,增加社会纯收入,不断以高速度进行社会主义扩大再生产的基本途径。经济机关和企业要狠抓劳动生产效率、物资消耗标准、产品成本等生产的质量指标,不断加以完善,提高生产效益。在实现技术发展和基本建设投资方面,也要致力于提高经济效益,科学地精打细算,搞好经济组织工作。

所有生产单位要认清在节约社会劳动,提高生产效益,提高人民

生活,发展对外贸易方面,提高产品质量所具有的重大意义,切实建立科学的质量管理制度,大大提高产品质量。

要切实贯彻大安工作体系,就要根据现实发展的要求改进并完善 经济管理机构。

社会主义经济管理机构的基本使命是切实贯彻大安工作体系,不断发展生产和技术。

要本着把国家的统一领导与企业和地方的创造性正确结合的原则组建经济管理机构。国家的统一领导与企业和地方的创造性的正确结合,是通过国家与企业之间、国家与地方行政经济机关之间的责任和权限的合理分配得到实现的。如果因为社会主义经济是集中制的经济,不给企业和地方以一定的权限,只是加以束缚,就不能提高企业和地方的自立性和创造性,反之,如果因为要提高企业和地方的创造性,给企业和地方以过分的经济管理权,就会削弱国家的集中制领导,社会主义经济就会遭到破产。社会主义经济管理机构必须本着在加强国家的集中制计划领导的基础上,给企业和地方行政经济机关以一定的权限,以提高其自立性和创造性的原则不断地加以完善。

经济管理机构要按照把生产条件和地区条件正确结合的原则组 建。只有这样,才能圆满解决实现生产的专业化和协同生产,加强对 生产的技术指导,使领导接近于现实等经济发展和经济指导方面的重要问题。

经济管理机构的组建要按照把政治领导、经济技术指导和行政组织指导正确结合的原则组建。这是保证按照大安工作体系的要求使政治工作先行,把经济技术工作与行政组织工作密切地结合起来,科学地经营管理大规模社会主义经济的重要途径。

要朝着尽量精简、加强下级单位的方向组建经济管理机构。经济

管理机构的组建,只有做到精简,保证使下级单位充分发挥自己的作用,才能成为切实可行、实际有助于生产者的充满活力的机构。

要切实贯彻大安工作体系,高度发挥其优越性,就要大力开展经济管理正规化运动。

经济管理的正规化是使经济管理组织和参加这个组织的人们按 照一定的管理规范井然有序地活动的经营管理方式。经济管理的正规 化保证使经济管理根据以集体主义为基础的社会主义社会的本质和 现代化的大规模社会主义经济的特点进行。只要实现经济管理的正规 化,就能树立所有管理人员和生产者按照经济管理规范一致行动的井 然有序的秩序,在国民经济所有部门和单位的日常经济活动中正确地 实现社会主义经济管理体系的要求。经济管理的正规化是保证从组织 上巩固大安工作体系,充分发挥其优越性和生命力的有效途径。

要实现经济管理的正规化,就要制定切实可行的经济管理规范。 要根据我国社会主义经济建设的实践经验,制定既符合大安工作体系 的要求,又能使工作人员发挥创造积极性的灵活的经济管理规范。还 要认真制定经济机关和企业管理部门的职能。要根据现实发展的要求 不断改进经济管理规范和职能,使之完善。

在实现经济管理正规化方面,树立一个典范并推广其经验,具有 非常重要的意义。在一个单位树立典范,并加以推广,这是我们党传 统的工作方法。经济指导机关要搞好进一步改进并加强业已按部门建 起的示范单位的经营管理工作,也要搞好推广正规化经验的工作。

要实现经济管理正规化,就要有系统地培育各级单位的指挥员, 井然有序地建立对他们实施再教育的教育体系,搞好对经济管理干部 的教育工作。 要贯彻大安工作体系,就要切实建立我们党创造的日生产财 务总结制度。

日生产财务总结制度是全面体现大安工作体系要求的我们独特 的朝鲜式群众企业管理制度。

日生产财务总结制度是群众自己管理企业的制度:以作业班为基本单位,在生产者的积极参加之下,每天把生产总结和财务总结结合起来进行,把政治道德鼓励和物质奖励正确地结合起来,集体评价自己单位和每个成员的生产活动,根据群众的建设性意见,不断改进企业管理。实践经验证明,日生产财务总结制度是保证国民经济所有部门和单位大力推动增产节约运动,根据大安工作体系的要求,使生产者作为企业管理的真正主人尽到应有的责任,起到应有的作用的优越的具有生命力的群众企业管理制度。

日生产财务总结制度,又是实现经济管理正规化的有力手段。日 生产财务总结制度保证作业班的所有成员按部门分担生产、技术管 理、设备管理、材料管理、劳力管理、财务管理等企业管理工作,使 生产者自己每天把生产计划执行情况和财务管理情况结合起来进行 总结,以保障经济管理的正规化。

我们要进一步加强和发展已通过实践证实其正确性和优越性的 日生产财务总结制度,以使大安工作体系发挥更大的生命力。

要用科学的方法论切实把以下两件工作搞好:一方面推广在贯彻大安工作体系的过程中取得的成果和经验;另一方面找出阻碍树立大安工作体系的偏向并逐一加以纠正。

大安工作体系是代表社会主义、共产主义建设的今天和未来的最 理想的经济管理形式。粉碎帝国主义和现代社会民主主义者的反社会

主义阴谋活动,高度发挥社会主义经济制度的优越性,在社会主义经济建设中掀起革命高潮的关键就是维护并切实贯彻大安工作体系。

所有经济领导干部和劳动者要为维护并贯彻大安工作体系而积 极斗争,不断改进对社会主义经济的指导和管理。

三 关于社会主义经济管理方法

经济管理方法问题是社会主义经济管理理论和实践提出的十分 重要的问题。

社会主义经济依据一定的经济管理方法经营管理,经济管理方法对整个社会主义经济制度的加强和发展产生极大的影响。社会主义经济制度是在彻底清除资本主义经济制度的基础上建立的全新的经济制度,因此,其经营管理方法也必须依据社会主义的原则树立全新的。如果在社会主义社会里,用资本主义方法管理社会主义经济制度,社会主义制度就会逐渐被侵蚀,不能发挥其优越性,使社会主义制度陷于危险。

以前的工人阶级的革命理论对社会主义经济的指导管理方法问题未能做出正确的解答。过去由于没有有关社会主义经济管理方法的正确理论,也没有实践经验,不少社会主义国家无批判地采用当时发达的资本主义国家运用的企业管理方法,因而,在经济管理方法中存在不少资本主义因素。

主体社会主义经济管理理论出色地解决了确立新的社会主义经济管理方法的历史课题。主体社会主义经济管理理论,对社会主义经济管理方法的本质、运用原则和具体方法等在解决社会主义经济管理

方法问题方面提出的一切原则问题做出了全面的、科学的解答。

经营管理社会主义经济的过程是把政治领导、经济技术指导和行政组织指导结合起来加以实现的过程,在这过程中运用各种手段和手法。运用这种手段和手法来发动人的方法,就是经营管理社会主义经济的方法。

社会主义经济管理采用的一切方法,本质上必须是集体主义方法。换句话说,社会主义经济管理方法必须是基于集体主义并为其实现服务的经济管理方法。集体主义要求把集体利益放在首位并切实加以实现,同时维护集体所有成员的利益。社会主义社会的经济管理方法运用原则是:根据集体主义要求优先实现社会集体的要求,并在此基础上实现个人的要求,以社会集体的团结和合作为基本并加以巩固,使之服务于充分发扬集体所有成员的创造精神。

个人主义与集体主义是势不两立的。以个人主义为基础并助长利 己主义的方法是资本主义经济管理方法,不管在什么样的情况下它都 不能成为社会主义经济管理方法。如果把资本主义经济管理方法采用 于社会主义经济管理,社会主义经济制度本身就会发生本质的变化。

反对个人主义方法,坚持集体主义方法,这是关系到社会主义经济制度命运的重大问题。如果沿着引进以个人主义为基础的资本主义经济管理方法,破坏生产资料的公有制,全面恢复资本主义私有制的道路走,社会主义计划经济就会遭到破坏,资本主义市场经济就会复活起来。当然,在社会主义经济管理中,根据工作对象的特点、具体环境和条件可以运用各种手段和方法。但是,无论如何必须根据集体主义原则加以运用。只有这样,经济管理方法才能成为巩固和发展社会主义经济制度,发挥其优越性的手段。我们必须坚决反对把资本主

义方法采用于社会主义经济管理的任何企图,为坚决维护并不断地发展集体主义方法而做出积极的努力。

我们党在社会主义经济管理中,一贯坚持以政治方法为主,并把 经济技术方法和行政组织方法与之正确结合的原则。

社会主义经济管理,必须以政治方法为主。

政治方法是我们党创造的社会主义经济管理的最重要的方法。在社会主义经济管理中,政治方法是激发生产者的革命热情和创造积极性,鼓舞他们去完成经济任务的方法。政治方法对实现集体主义原则,起着巨大的作用。在社会主义经济管理中,只有在以政治方法为主,不断提高生产者的政治思想觉悟,加强团结和合作的基础上,才能根据社会主义社会的集体主义本质正确地运用一切经济管理方法,使之充分发挥自己的生命力。

以政治方法为主,意味着坚决使政治工作先行于其他一切工作。使政治工作先行,是以思想为主,发动群众的思想,有力地鼓舞他们去完成革命任务的方法。经济领导干部要把教育人的工作作为第一道工序抓好。每当组织经济工作时,首先以各种形式和方法大力开展宣传工作和生产鼓动工作,以使生产者清楚地认识到,面临的经济任务的目的、意义及其执行途径。经济领导干部要根据政治方法的要求经常到生产者中去和他们同甘共苦,从政治思想上和经济技术上,从各方面教育并帮助下级干部。经济领导干部只有经常下到生产者中去,才能实现上下一致,同志式地紧密团结起来,同心协力发展社会主义协作生产。经济领导干部要把下到生产者中去生活化、习惯化,依靠群众的智慧,寻找完成紧急任务的途径,认真负责地及时解决生产中的困难问题。

开展群众运动来解决经济管理中的问题,这是在体现政治方法方面提出的重要要求。在党的领导下大力开展群众运动,这对生产者高度发扬集体主义精神,使经济管理切实变为群众自己的工作,具有重要意义。经济机关和企业要对在党委会的领导下大力开展各种形式的群众运动,予以深切关注。

经济技术方法是经营管理社会主义经济的重要方法。

经营管理社会主义经济的过程,是实现客观的经济规律和生产的 科学技术要求的过程。在社会主义经济管理中,把实现客观的经济规 律和生产的科学技术要求的经济技术工作作为必不可少的要求提出 来;科学地、合理地进行这一工作的方法就是经济技术方法。经济技术方法要求统一掌握一切经营活动,保证经营活动有计划、有组织地 进行。经营活动要具体考虑与生产和企业活动有关的因素,订出各个 细部紧密衔接的计划,并严格地依照这个计划去进行。

经营活动的致密计划是社会主义计划经济和现代化大规模生产 必不可少的要求。只有根据党的路线和政策、国家唯一的国民经济计 划使经济机关和企业的经营活动有致密的计划,才能根据社会共同利 益发展经济,正确保障形成一个经济有机体的各生产单位之间复杂而 多样的关系,圆满实现社会主义扩大再生产。经营活动的致密计划保 证根据国家唯一的国民经济计划,经济指导机关制定作战计划,企业 则制定具体的战斗计划,按照它有目的有意识地进行经济活动,从而 使生产和管理不断发展。

经营活动要科学地周密细致地安排生产组织、技术管理、材料供应、劳动组织、产品处理和财务管理,以便按质量、数量和指标,保证完成生产任务,取得高度经济效益。经营活动的致密组织,基本点

是科学地制定以集体主义为基础的经济管理秩序和标准,使所有成员严格遵守。在以高度发达的分工和合作为基础同时连续进行生产的现代化的大规模社会主义经济中,就是极小的非组织活动也给整个生产带来严重影响,以致不能发挥大规模经济的优越性。经济机关和企业要以严密的经济技术数据为基础,制定切实可行的、科学的计划,并搞好执行这一计划的组织工作,扎扎实实地做好评价与总结工作。经济机关和企业要致力于把生产单位的联系、每个生产过程的顺序和秩序、经营活动的所有部门工作之间的联系和工作程序周密地衔接起来的业务上的组织工作。

加强对生产的科学技术指导,是经济技术方法最重要的内容之一。在现代化的大规模社会主义经济中,生产过程成为技术工艺,因此,必须用科学方法领导生产。对生产的科学技术指导要在计划、准备和进行生产的整个过程中正确地实现科学技术要求,制定生产计划,要正确地估计技术因素,生产准备要使技术准备先行,搞好技术管理,使生产过程符合科学技术要求。经济机关和企业要进一步加强科学技术指导,不断提高生产效益。经营活动要有高度的计划性和组织性,把生产指导转变为科学技术指导,这是符合社会主义经济的现代的、科学的方法;社会主义经济越发展越要深入体现这一方法。我们党把这一方法规定为企业式方法,采取措施使农村经济等国民经济所有部门在企业管理中积极体现这一方法。正如伟大领袖金日成同志所教导的,企业式方法实际上就是工业方法。经济机关和企业要在实现经营活动的计划性和组织性,加强科学技术指导方面来一个新变化。

物质奖励是社会主义社会过渡性质的反映,是在体现经济技术方 法方面提出的重要内容之一。物质奖励通过反映社会主义社会过渡性 质的经济规律和范畴的利用得到实现。反映过渡性质的经济规律和范畴,要成为激励和保证集体主义原则更圆满实现的经济杠杆。反映过渡性质的经济规律和范畴与旧杜会的残余有关,因此,如何利用它,既可能有助于实现集体主义原则,也可能助长资本主义因素。主体的社会主义经济管理理论指出,物质奖励必须是服务于实现集体主义原则的经济手段。物质奖励必须在以政治方法为主的基础上,作为更好地实现集体主义原则的经济手段正确地加以运用。

在社会主义社会里,要实行经济核算制和社会主义分配原则,这样才能使为国家和社会的利益做出更多贡献的生产集体和生产者获得更多的收益和更高的评价。这不仅与集体和个人的利益统一的集体主义原则不矛盾,而且成为更好地实现集体主义原则的条件。要使经济核算制成为服务于实现集体主义原则的经济手段,就要使企业有相对的独立性,并坚持对给国家带来更多利益的企业予以更高评价的原则。只有这样,才能既切实保障国家的利益,又圆满保障每个生产者集体的利益。要使实现社会主义分配原则的经济杠杆成为符合集体主义原则的经济杠杆,就要在国家统一领导下加以运用。只有在国家的统一领导下实行社会主义分配原则,才能在国家与生产者之间合理而公正地分配国民收入,既切实保障国家的利益,也保障个人的利益。

在社会主义社会里,还要把与价值规律有关的成本、价格、利润和收益等经济范畴作为实现国民经济的有计划、按比例发展和企业管理合理化的辅助手段。在根据社会主义社会的集体主义本质利用价值规律方面,主要的是坚持价格的一元化原则。只有在国家统一领导下制定产品价格和服务费,价值形式才能成为有助于实现国民经济计划管理的辅助手段。

在社会主义经济管理中,要正确地运用行政组织方法。

要正确地经营管理社会主义经济,就要正确地运用按照行政的手段和秩序发动经济机关、企业及其所属成员的行政组织方法。

行政组织方法与官僚主义方法是有本质区别的。官僚主义方法是 用权力和命令统治人的方法,行政组织方法则是利用行政手段和手法 组织和保障人民群众自主的、创造性经济活动的方法。当然,行政组 织方法,要求干部和劳动者遵守务必执行国家制定的法律规范和规 定、行政决定和指示的纪律,并带有对违反者施加行政及法律制裁的 权力性质。但是,它并不是支配人民群众的权力,而是人民群众为自 己而行使的权力。社会主义国家的权力职能代表人民群众的自主权 力,它是为反对侵犯人民群众自主权力和利益的行为而行使的权力。

运用行政组织方法,重要的是明确责任和权限之间的关系。要明确地规定从中央行政经济领导机关到地方行政经济领导机关、企业和属于它的单位与成员的责任和权限。只有这样,才能使依据明确的行政组织分工参加经济活动的所有成员在自己的岗位上尽到自己的责任。

要明确地制定与经济管理有关的国家法律规范、规程、细则和工作纲要等,严格依据它调节并控制人们的经济活动。只有这样,才能严格计划纪律、生产纪律、劳动管理纪律、财产管理纪律和财政纪律。国家法律规范、规程、细则和工作纲要等,是重要的行政组织手段。要重新审查与经济管理有关的国家法律规范、规程、细则和工作纲要,根据社会主义经济管理体系和现实发展的要求加以改进并完善。要在教育和监督两个战线大力开展斗争,使所有干部和劳动者熟悉并严守国家法律规范、规程、细则和工作纲要所规定的秩序。

要切实建立及时正确地通过并下达行政的决定和指示,并把它正

确无误地执行后上报的制度。行政的决定和指示是有组织地发动干部和劳动者的重要手段。从行政角度来看,可以说指挥人们经济活动的经济管理,是及时下达必要的命令和指示,掌握并监督使之正确执行的工作。只有建立及时正确地下达行政的决定和指示,并把它及时正确无误地执行后上报的制度,才能井然有序地树立行政指挥体系,圆满实现国家的集中制领导。行政经济机关和企业要为加强行政组织纪律而做出积极的努力。

在社会主义经济管理中,政治方法、经济技术方法和行政组织方 法互相密切地联系在一起,并通过统一的过程得到实现。在社会主义 经济管理中,政治方法占着首要地位,因而,只有在以政治方法为主 的基础上,才能依靠群众自觉的热情和创造积极性,卓有成效地实现 经济技术方法和行政组织方法。另一方面,政治方法只有与经济技术 方法和行政组织方法结合起来,才能圆满地实现自己的目的。经济技术方法和行政组织方法,在经济管理实践中融为一体,互相制约、互 相补充。经济技术方法如果不配合行政组织方法,就不能得到实现; 行政组织方法,只有成为从行政组织上保证实现经济技术方法的手 段,才能具有意义。

社会主义经济管理的基本方法,必须依靠开展工作的具体方法加以具体化。

随着经济规模的扩大,生产的技术装备水平的提高,经营管理经济的职能也越来越专业化和精密化,许多不同职务的人都参加经济管理。在经营管理社会主义经济的实践中,必然出现各种复杂的情况。现实证明,只有采取开展工作的具体方法,才能在社会主义经济管理中取得更大的成果。

要采取开展工作的综合性管理方法。

综合性管理方法是经济领导干部掌握并统一指挥整个生产和经营活动的方法。经济领导干部的指挥通过部署、组织、掌握、监督和调整的过程得到实现。不断地反复部署、组织、掌握、监督和调整人的经济活动的工作,及时圆满地执行党和国家提出的经济任务,就是经济领导干部履行指挥职能的活动。大胆而科学的部署、周密的安排、有系统的掌握、监督与调整,这就是在综合管理中要狠抓的基本内容。经济领导干部要正确地建立并实现一系列综合性管理方法,以便使部署、组织、掌握、监督和调整的顺序过程科学地进行。

同时,要采用开展经营活动各部门工作的正确方法和手段。生产组织、技术管理、材料供应、劳动管理、财务管理等部门工作具有自己固有的对象和特点,因此,只有按照具体的方法,在相互密切关系中井然有序地组织并开展起来,经济管理才能圆满地得到实现,经济领导干部要运用有关部门的经济科学所取得的成果,正确树立组织开展经营活动各部门工作的具体方法,并不断加以完善。

要建立符合国民经济现代化、科学化要求的科学方法。经济规模扩大,国民经济现代化、科学化迅速进展的现实,迫切地要求用与之相适应的科学方法经营管理经济。要在经营活动中树立科学方法,就要根据经济规律和生产的技术工程学的要求安排好经济组织工作,同时还要广泛采用现代技术手段。要采用电脑等现代技术手段促进经营活动的科学化,就要根据实际情况有效地利用经济控制论和经济数学方法所取得的成就。我们要进一步建立把电脑等现代技术手段广泛采用于经济管理,并根据我国的情况积极加以运用的一系列的科学方法。

主体的社会主义经济管理理论的革命性、科学性和不可战胜的生

命力已通过实践充分得到检验。

我们党以主体的社会主义经济管理理论为指导方针, 英明地组织领导了解决社会主义经济管理问题的斗争, 从而, 毫无偏向地把社会主义经济建设引向了光辉的胜利。

我们要用主体的社会主义经济管理理论牢固地武装起来,把它更加切实体现于经济管理实践,从而进一步高度发挥以人民群众为中心的我们朝鲜式社会主义的优越性,有力地推进社会主义、共产主义进军运动。

在以主体的社会主义经济管理理论牢固地武装经济领导干部,并 把这一理论切实体现于经济管理实践方面,培养国家经济管理中坚干 部的人民经济大学负有非常重要的使命。

人民经济大学的基本使命是: 把学员造就成为为党和领袖竭尽忠 孝、按照我们朝鲜方式大力推进人民政权建设和社会主义经济建设的 可靠的国家经济管理干部。

人民经济大学要搞好用主体的革命观和国家经济管理理论牢固 地武装学员的理论教育,同时,要搞好旨在实现经济管理正规化的业 务教育。经济管理正规化教育要切实地进行教学员掌握经营学和经济 管理规范的讲授和学科讨论,并把通过实际操作教给学员经济管理方 法的练习和实习的质量再提高一步。政务院和各部委等中央一级机 关、地方行政经济机关和企业要井然有序地建立人民经济大学学员能 够进行实习的体系,为他们提供充分的实习条件。人民经济大学要进 一步完善在国民经济各部门研究室进行练习的方法和现场实习方法, 还要办好自己的实习基地。

人民经济大学要深入研究把电脑和其他现代技术手段广泛采用

于企业管理,提高企业管理的科学化和合理化水平的具体方法,进一步改进经济管理教育的质量,在实现经济管理业务的电脑化方面充分发挥普及基地的作用。

人民经济大学要致力于对人民政权机关和经济部门中坚干部进行再教育的工作,并决定性地提高培养后备干部的教育质量。要根据社会主义建设深化的现实发展的需要和培养政权机关与国民经济各部门中坚干部的干部培训机关的基本使命,正确地编制人民经济大学的学制、学科,这很重要。

人民经济大学要根据国家的经济规模扩大,科学和技术迅速发展,干部的思想文化水平普遍提高的现实条件,需要改编培养后备干部的学制。人民经济大学要把从一般大学毕业后在现职积累了一些工作经验的有前途的工作人员选拔出来培养成为国家经济管理干部,要以此为主,同时要招收复员军官等优秀人员,把他们培养成为国家经济管理干部。

要根据改编后的学制与学科搞好科目安排, 朝着提高科目的理论 水平, 改进教育方法的方向制定好教育纲领。人民经济大学, 要根据 专业学科多、学制构成复杂、科目多的条件, 设置专业科系, 增强教 研室的作用, 全面改进教学行政工作, 要建设好使科学研究工作领先, 把教育内容加以深化的科学研究基地。

人民经济大学要大力开展提高教师的科学理论及教育业务素 质的运动。

人民经济大学要深入研究在维护并贯彻大安工作体系等主体的 社会主义经济管理体系方面提出的理论实践问题,并采取解决这些问 题的科学措施和具体方法,为改进社会主义经济管理做出实际贡献。 人民经济大学要在国家经济管理中对资产阶级反动思想和现代社会 民主主义思想潮流进行不调和的斗争,防止与主体的国家经济管理理 论背道而驰的形形色色的牛鬼蛇神侵蚀我们内部,哪怕微小的因素。 人民经济大学不仅要大力开展理论宣传活动,用我们党的国家经济管 理思想与理论牢固地武装干部、党员和劳动者,而且要对外广泛宣传 我们党的经济管理理论和培养国家经济管理干部的经验。

教育工作的直接承担者是教师。教学的质量是由教师的积极作用 所保证的。人民经济大学的教师要作为维护并贯彻党的思想理论的斗 争的旗手,以高度的觉悟,努力具备高水平的教师素质和高尚的品德, 认真负责地搞好教学工作。

学员对党和领袖的忠孝表现在学习和党的组织生活上。如果学员不努力用革命的领袖观牢固地武装起来,不努力掌握专业知识和多方面的知识,不努力加强党性锻炼,就谈不上对党和领袖的忠孝。人民经济大学的学员要坚持学习第一主义,加强党的组织生活,把自己造就成为政治思想水平和理论业务能力兼优的国家经济管理干部,在自身革命化中做出榜样。

人民经济大学要为教职员和学员创造良好的教育条件、实习条件和生活条件。要搞好国民经济各部门研究室,根据现实发展的要求不断加以现代化、科学化,采取措施保障其所需的设备和材料。要办好图书馆,为学员的刻苦钻研创造一切条件。大学后勤部门要积极努力,为教职员和学员提供良好的生活条件。要采取措施改进人民经济大学的后勤供应工作。

人民经济大学要执行好自己的任务,就要增强大学基层党委会的 作用。人民经济大学基层党委会要在教育行政事业和大学管理工作中 加强党的领导,切实贯彻党的培养干部的方针。基层党委会要搞好对 教职员和学员党组织生活的指导,使他们对党和领袖竭尽忠孝,认真负责地执行自己的革命任务。

在加强人民政权,大力促进社会主义经济建设,实现全社会主体 思想化事业的斗争中,党对人民经济大学的信任和期望是极大的。人 民经济大学要一如既往,办成一个切实树立革命的领袖观,竭诚拥护 党的领导,同党共命运,忠实地为党服务的党的大学。

我坚信,人民经济大学定将按照党光辉地继承并完成主体革命事业的意图,出色地完成自己所承担的光荣使命和任务。

论音乐艺术

1991年7月17日

有生活就有音乐,有音乐就有生活。音乐是人类生活最亲密的艺术,它给人们以生活的激情、丰富的感情、蓬勃的生机,还让人们对未来充满希望与乐观精神。

音乐深沉的感情,赋予人们以纯洁而高尚的情操,给人们的心田 留下长久不消逝的情韵。音乐给人们增添勇气和力量,推动人们奔向未来。

音乐在思想感情上具有巨大的感化力。这种感化力,唯有真正优秀的音乐才能充分展示出来。音乐应当在把人们造就成为自主存在的思想情感教育方面做出积极的贡献,为人民群众进行创造性生活和斗争服务;应当成为反映人们的自主思想,人民群众都能理解和享有的艺术。人类的音乐史,可以说是在许多音乐流派的交替发展过程中,为了对音乐应当成为什么样的艺术这一根本问题寻求答案而不断摸索的历史。

关于音乐的真正使命、作用和性质的根本问题,在漫长的人类历史发展中一直是一个有争议的问题。这个问题,到了我们的时代,由于有主体思想的指引,才得到了完全的解决。主体思想崭新地阐明

了人在世界上所占的地位和所起的作用,阐发了关于社会运动的主体的新思想,从而开辟了对音乐的使命和性质问题做出科学的正确答案并全面阐述其实现途径的康庄大道。

依据主体思想全面阐述有关音乐的本质、使命、作用和内容与形式的原理问题,以对音乐的正确观点与立场解决我们朝鲜式音乐建设中的所有理论与实践问题,是时代赋予我们的历史任务。

伟大领袖金日成同志,早在战火纷飞的抗日革命斗争时期,就 提出独创的主体的文艺思想,亲自树立了革命音乐的传统,并英明地 领导了主体的音乐艺术建设,因而今天我国迎来了主体的音乐艺术 大发展的时期。我们应该集金日成同志领导的主体音乐艺术建设的 光荣历史和在党的领导下取得的主体音乐的创造成果与经验之大 成,并把它发扬光大,以出色地完成主体音乐艺术在时代和革命面前 所承担的光荣使命。

一 主体音乐

(一) 主体时代要求有新型的音乐

真正的音乐应该忠于时代的要求,为完成时代的使命做出贡献。 这是音乐在时代面前应该承担的基本任务和发挥的重要作用。

每个历史时代,都要求有符合自己需要的音乐,而每个时代的音 乐都是那个时代的反映。中世纪的音乐,是反映封建时代社会历史关 系的封建音乐,近世纪发生的各种音乐思潮是反映资本主义的发生和 资产阶级革命以及资本主义上升时期历史时代的音乐。这是音乐历史 发展的必然规律。

我们今天的时代,是一个崭新的历史时代,把实现人民群众自主 性的斗争推向了最高阶段,它是以彻底实现人民群众的自主要求和创 造性生活为使命的。

实现人民群众自主性的革命斗争成了当今时代潮流,这个时代 迫切地要求发展维护人民群众的自主性,并鼓舞人民群众斗志的音 乐艺术。

适应主体时代的音乐,为主体时代的要求和使命服务的音乐是主体音乐。唯有主体音乐才能最正确地反映我们时代的本质,才能忠实地为主体时代的事业服务。

主体音乐符合艺术的社会本质。人具有自主的本质,因此对自己 在现实中的处境持有满意或不满意的看法和立场。这种看法和立场也 通过艺术形式表现出来。人从自己的本质出发,要求推动自己创造性 活动所需要的思想感情的力量,要求满足为之所需要的美学上和情 操上的需要。艺术是实现这些要求的有力手段。艺术是人的意识、人 的自主的和创造性的要求所创造的社会产物,它又反过来为人的自主 意识、创造性意识的发展做出贡献。反映人的思想感情,从思想感情 上教育并鼓舞人们去奋斗,这就是艺术的社会本质。在人民群众做 了世界的主人,大力推动革命和建设的当今时代,音乐应当根据艺术 的社会本质,反映人民群众的志向和要求,为人民群众服务。

主体音乐,是反映新时代的要求和人民群众的志向,彻底为人民群众服务的新型音乐。

主体音乐,是在其内容和形式上切实体现了新时代、主体时代

的要求和人民群众志向的新型音乐艺术,它具有与从前的各种音乐艺术大不相同的特点。

主体音乐, 其内容是革命的。

社会和历史发展的主体——人民群众,为实现自主性,实现自主的志向和创造性的要求,进行了坚持不懈的斗争。音乐只有反映为维护人民群众的自主性而奋斗的自主人的思想感情,才可以说体现了人民群众的志向和要求。在音乐中,人的思想感情表现为人们在生活和斗争中体验到的多种多样的感情和情绪。

音乐是一种以内心的冲动所引起的情绪的表露,来反映人的 思想感情的艺术形式。文学和艺术都反映人的思想感情,而音乐 反映人的思想感情的方式则有着与其他艺术形式不同的特点。音 乐是用音响表现人的感情体验的特殊艺术。音乐主要表现人在现 实中的感情体验、心理冲动所产生的感情和情绪。音乐不能像文 学那样直接具体地叙述所要表达的思想,也不能像美术那样将现 实描绘给人们看,但它表现人的内心感情世界却比其他任何艺术 更深刻、更细腻。

主体音乐以深邃的感情世界,展示实现人民群众自主性的斗争和 自主的创造性生活中纯洁高尚的精神体验和乐观、战斗的内心世界, 从而反映人民群众的志向和要求。

音乐中重要的是内容。无视内容,否定内容,是艺术至上主义和形式主义的表现,是打着"为艺术而艺术"、"形式的唯美主义"的招牌,阉割音乐的健康的革命的思想和内容的反动谬论。音乐如果没有进步的革命的内容,就不仅不能有助于用革命思想教育人们,反而对思想教育产生危害作用。

忽视音乐内容的现象之发生,是同对音乐内容在表现上的特点持有错误的认识有关系的。

音乐因其艺术形象的特点,不像文学等其他艺术形式那样从正面表现作品的思想内容。无论是文学还是音乐,都反映现实生活和从中表现出的人的思想感情。文学以故事情节描绘人的生活和感情,音乐则以感情和情调表现人在生活中的思想感情。文学通过故事情节和人物的对话直接具体地反映人物的思想,但感情的变化是通过描写间接表述的。而音乐则不同于文学,它通过音乐情调直接具体地表达人物的感情。音乐的思想内容蕴含在感情情调之中,并不直接具体地表露于外,因此只有借助于作品的题目或歌词以及其他音乐逻辑等间接手段才能正确理解。所以有些人以为音乐没有思想和内容,便忽视了音乐的内容。这种认识是极为危险的。

没有思想就不会有感情,没有思想和感情就不会有情绪。因此,如果不从自主的、革命的思想和高尚的精神出发,就不会产生洋溢着时代情调的音乐。过去,人民群众维护自主性的革命斗争从未间断过,反映人民群众的革命志向,为历史做出了积极贡献的音乐也并不少见。然而过去的音乐所反映的进步思想,缺乏积极向上的精神,没有充分揭示斗争的真理,往往只是歌唱大自然或反映纯粹的美,都是皮相之谈。只歌颂自然和纯粹的美的音乐,实际上对人民群众的斗争没有什么意义。音乐即使歌颂自然,也要反映人们对自然所持的自主的和创造性的立场和态度;即使歌颂美,也要歌颂教育人成才的人固有的美,歌颂为维护自主性而斗争的优秀人物所具有的高尚的美。特别是今天,在帝国主义和反动势力为涣散人民群众的斗争意志和健康的革命精神进行各种阴谋活动的情况下,无谓地只歌颂自然和纯粹的

美的音乐,只能带来给敌人大开方便之门的后果。

我们时代的音乐,不能只从客观上反映人民群众的斗争。

过去也有过反映人民群众反对压迫与剥削的斗争、反映工人阶级领导的革命斗争的音乐。这些音乐也表现了人们的革命信念、革命斗争中的英雄主义精神、为祖国和人民献身的精神、对未来的希望、享受新生活的自豪感和幸福感。但这一切感情,只触及到了一般的革命和斗争,因此不能认为他们正确地反映了我们时代的要求。

音乐表现的所有崇高的感情和情绪,应当体现出革命的根本问题,即为维护人的自主性而奋斗的人民群众的生活和斗争的根本基础、根本因素。真正的音乐应反映的人物,必须是以自主性为生命的人物,是忠于社会政治集体并在社会政治生命体中永生的人物。音乐应当表达这种人物的思想感情。

革命音乐应该充分表现对领袖的无限钦敬、对党的坚定不移的信赖和在领袖和党的领导下干革命的自豪感和骄傲感,并只有以此感情和情绪为基础,洋溢着集体英雄主义精神、自我牺牲精神、乐观精神和幸福感,才能出色地反映人民群众的自主的志向和要求。

主体音乐的革命性内容中最根本的是有关领袖的问题,是有关 领袖、党、群众的血肉关系的问题。对领袖的无限忠诚和以此为核心 的对党和劳动人民的忠诚,是决定主体音乐革命性的基本内容。

主体音乐, 其形式是人民性的。

符合人民群众思想感情的、人民群众容易理解和喜闻乐见的形式,就是主体音乐的人民性形式。推动社会历史发展的主人是人民群众;发展音乐艺术的主人也是人民群众。音乐只有用人民群众容易理解和喜爱的音乐语言表达人民群众的思想感情,才能对人民群众推动

历史发展的斗争做出贡献,才能成为真正的人民音乐。

音乐的形式要符合人民群众的思想感情,要容易理解,要为群众 所喜爱,这是音乐语言的特点提出的重要问题。

音乐语言,不是日常生活中使用的,而是只有音乐才使用的专有语言。文学艺术的其他形式,把人们在日常生活中使用的感情交流工具作为艺术语言使用。而音乐语言则直接传到人们的心中去,并不经过感情交流工具即语言和物体的形状、人的动作和表情等约定俗成的表意形式。人们只有在音乐生活过程中熟悉了音乐语言,才能听懂音乐,才能感受到音乐的感情和情调。过去,交响乐、室内乐这样的专门音乐长期未能争取到广大听众,很难广泛普及的事实,就很好地证明了这一点。

过去,关于音乐的人民性问题,谁也没有做出过正确的解答,任何音乐也没能正确解决。在剥削阶级社会里,人民群众未能占据主人的地位。因此,在音乐的历史中,人民音乐也未能占据主人的地位,只有为统治阶级服务的专门职业音乐成了主流。过去的古典职业音乐,即使是为社会的发展在某种程度上起到了进步作用的音乐,也都停留在以统治阶级为中心的上流社会的圈子里,在这个圈子里歌颂了人的美好感情,也反映了那个时代的志向。一些古典职业音乐的进步性,也只在于它在上流阶级的立场上对人民表示了同情,多少承认一些人民的创造性才能,并根据特权阶级和专家的趣味吸收和利用了人民音乐的要素。在过去的音乐史中成为主流的古典职业音乐,都和上流阶级的悠闲豪华的生活连接在一起,是人民群众不易听懂的音乐。到了帝国主义时代,专门的职业音乐甚至完全背离了人民的思想感情,其音乐语言更远远地脱离了人民群众。帝国主义用狡猾的手法把

人民音乐的要素利用在实现他们的极端反动的目的上,散布了使人民群众堕落,麻痹他们斗争意志的"大众音乐",把它变成了压迫和剥削人民群众、奴役人民群众的工具。

在过去的进步音乐中,人民性、为人民服务的精神也只停留在同情人民的水平上,只是从专家的角度上吸收了人民音乐的形式而已。这种音乐主张继承古典职业音乐的传统,因而沿袭了古典职业音乐的以专家为主的旧框框。总之,过去的进步音乐的所谓人民性,是站在人民之外支持和同情人民,站在人民之外的音乐利用了人民音乐的要素,是以专家为主的音乐。在这一点上,它同过去的古典职业音乐的人民性没有什么实质上的差别。不是人民做主人的音乐、不为人民服务的音乐,人民群众不理解不喜爱的音乐,是谈不上人民性的。在人民群众做了革命的主人的今天,过去的职业音乐以专家为主的旧框框,是必须彻底打破的。

只有某些专家喜欢,而广大劳动人民却听不懂的音乐,是毫无用处的。我们时代的音乐,如果以专家为主,不考虑广大群众能否听懂,就会为人民所唾弃,对革命和建设起不到任何作用。

要使音乐的形式完全是人民性的,就必须保证音乐的大众化和通俗 化。音乐部门要彻底根除过去无原则地崇拜古典音乐的思想,要发展 符合我们时代要求的通俗易懂的新的古典形式的音乐。只有这样,具 有古典形式的音乐也才能变成对人们进行思想感情教育,鼓舞他们进 行革命斗争的真正优秀的音乐。

要保证音乐的大众化和通俗化,就要保证广大群众所喜爱和欢迎 的大众音乐形式,向健康而高雅的方向发展。我们说的大众化、通俗 化,与旧社会的大众音乐、通俗音乐毫无共同之处。旧社会里讲的大 众音乐、通俗音乐,是街头上的堕落音乐、酒吧间的廉价音乐等庸俗音乐的代名词,是为了同称之为"高雅"音乐的专门职业音乐区别开而起的称呼。

主体音乐,在发展古典音乐形式或大众音乐形式上,应该以站 在人民的立场上发展通俗易懂的音乐为重要原则。

要健康地发展大众音乐形式,就要防止帝国主义散布的颓废的"大众音乐"的侵袭,不允许助长低级的不健康的享受、畸形堕落的趣味的任何细微因素。只有这样,才能创造符合人民群众的志向和感情,推动时代前进的高尚的大众音乐。

我国音乐的大众性和通俗性,是决定主体音乐的崇高使命、革命性和人民性的最重要的因素之一。主体音乐是根据音乐的社会本质反映人民群众的思想感情,为人民群众的革命斗争做出贡献的音乐。主体音乐的大众性和通俗性,是以高尚的艺术性为前提的。主体音乐要保证大众性和通俗性,并不意味着降低音乐的艺术水平。主体音乐,既是最大众化、最通俗化的,又是艺术水平最高的音乐。

为人民群众服务的主体音乐,根据音乐的艺术形象特点,切实地 履行自己的社会职能。在对人民群众进行革命教育,鼓舞他们进行革 命斗争方面,音乐负有自己的一份使命。

音乐是高尚的艺术,它赋予人们以丰富的感情、蓬勃的生气和烈 火般的热情。

音乐给人以丰富的感情。

人不能只凭思想和知识过活。人要想不断地提高自己的意识水平,不断地改造自己,就要有坚定的革命思想,不断地积累有关自然和社会的知识,同时还必须有丰富的感情。

高尚而丰富的感情,不仅充实生活的情趣,而且培养人们高尚的情操,使人具有高洁的心灵和道德。感情丰富,才能真心热爱人类,才能努力使自己的人生高尚而有意义。

扣人心弦,引人入胜的音乐,给人以美好丰富的感悟。不能给人以丰富感悟的音乐,枯燥乏味的音乐,不能说是音乐。音乐如果只强调曲式逻辑,而忽视人的美好丰富的感情,就不能为人民群众所理解,就会脱离人情味,被抽象化,起不到自己应起的作用。音乐只有感情丰富,才能用高尚的革命的思想感情教育人民群众,才能有助于给人民群众的生活增添愉悦与欢欣。

音乐给人的生活增添蓬勃的生机。

蓬勃的生机使人感到生的喜悦和浪漫。生的喜悦和浪漫,会进一步增强人们的远大志向,为自主的生活感到自豪,并为真正有价值的生活增光添彩。有了蓬勃的生机,社会生活才能生意盎然,充满革命的新气象。

音乐有给人以生机的独特感染力。人听音乐,不知不觉地被音乐 所陶醉,或者陷入深思冥想之中,或者兴致勃勃地手舞足蹈,或者斗 志昂扬,勇气倍增,勇往直前。这说明音乐作用于人的感染力是多么强大。

不能给人以蓬勃的生机的音乐,不能成为真正的音乐。助长凄婉的哀愁和厌世情绪,鼓吹庸俗畸形的享受和放纵的音乐,是腐蚀人的健康思想的颓废音乐,它同以自主性为生命的人的思想感情没有共同之处,是阻碍人的自主的创造性的志向得到实现的反动音乐。音乐只有给人以蓬勃的生机,才能成为健康而高尚的音乐,才能尽到自己的社会职能。

音乐给人以烈火般的热情。

热情增强人的创造性活动。如果没有烈火般的热情,那么思想意识水平再高,也难以发挥创造性。没有热情的人,不论做什么事,都不会有成就。只有有热情的人,才能起劲地工作,才能发挥创造性,在困难和障碍面前毫不踌躇地勇往直前。以烈火般的热情做工作,是革命者必备的崇高品质之一。

音乐是能够扣人心弦、激发热情的火种。可以说,音乐是直接向 内心发出感召的热情的艺术。直接打动人心的音乐,给人以沸腾的热 情,激发人的积极创造精神。不能给人以沸腾的热情的音乐,是没有 生命的音乐;不能呼唤人们崛起的音乐,是没有价值的音乐。不符合 时代的思想感情和美感的音乐,不可能给人以热情。所以,封建时代 统治阶级的悠闲迂腐的音乐,是不可能推动我们时代前进的。给人以 烈火般的热情,呼唤人们投入革命和建设的真正的音乐,只有认真体 验革命现实,并具有一颗火热的心的作曲家,才能创造出来。

主体音乐出色地履行着符合音乐特点的社会职能,因而对教育人民群众成为自主的、创造性的人,发挥着很大的作用。音乐所表达的丰富的感情、蓬勃的生机、火一样的热情,具有强烈的震撼力。当这种艺术魅力展示出意义深刻的思想时,音乐的认识与教育作用则是无比巨大的。

历史上的所有音乐,并不都是对社会起积极作用的。音乐根据 其社会阶级的性质,既可以起到积极的进步作用,也可以起到消极的 反动作用。本来,音乐是从人类的创造性的劳动生活中产生的,是 在推动历史发展的人民群众和阻碍历史发展的反动阶级之间的激烈 的阶级斗争中发展的。在音乐的发展过程中,人民群众一向根据音乐 的社会性质起到了积极的作用,而历史上的反动阶级则一向扼制和阻 碍了音乐的发展。在社会的发展中,尖锐的阶级对立和错综复杂的社会关系,使过去阶级社会的所有音乐都汇合到人民性的进步力量和陈腐的反动势力之间的斗争中去了。在过去,即使是人民性的音乐,也不能不反映出社会历史发展阶段的局限性和阶级关系的复杂性。特别是帝国主义时期各种腐朽音乐的泛滥证明,当前反动势力对音乐的攻势十分激烈而阴险狡猾,进步与反动之间的斗争愈演愈烈。

唯独人民群众做了主人并且为人民群众服务的主体音乐,才能消除一切与人民的志向背道而驰的反动的东西,彻底克服一切不符合人 民的利益和感情的反人民的东西,成为人民群众进行自主的创造性斗 争的新时代即主体时代的真正音乐。

真实地反映时代的要求和人民的志向,忠实地为人民群众服务的革命的人民的主体音乐,是以革命的音乐艺术传统为基础的。我国音乐艺术的革命传统,是在抗日革命斗争时期,从创作和普及不朽名作等抗日革命音乐时期开始形成的。

伟大领袖金日成同志深知音乐艺术在对抗日游击队员和人民 群众进行革命教育,鼓舞和推动他们投入革命斗争方面所发挥的功 效和作用,亲自创作了革命歌曲和革命歌剧等许多不朽的名作,从而 开辟了主体音乐的新纪元,建树了革命音乐艺术的光荣传统。抗日 革命音乐是主体音乐的历史根基和不朽基石。抗日革命音乐,是在我 国音乐的发展中最先体现了主体思想的最革命最富有人民性的音乐 艺术的光辉典范。我国人民是具有几千年的悠久历史和灿烂文化的 智慧精明的民族。人民群众的集体智慧创造出来的民谣等民族音乐 的遗产中,有很多可以向全世界夸耀的优美的佳作。但是在过去, 由于封建的束缚、日本帝国主义殖民地社会的历史条件和思想、美学 方面的局限性,我国人民只能把自己的生活感情和对未来的淳朴愿望 反映在优美柔和的旋律上,未能创造出反映推翻旧社会、实现社会 变革这根本问题的革命音乐。20世纪30年代里虽有一些音乐家开展 了无产阶级音乐活动,但未能创造出有党性和工人阶级性的音乐。

自从出现了不朽名作等抗日革命音乐,对朝鲜人民争取民族独立、阶级解放和人的解放的斗争提出的迫切的根本问题作出了最正确的解答,才开始形成了我国音乐的革命传统。抗日革命音乐,以民族的、人民的形式真实地反映了革命的、社会主义的内容,实现了高度的思想性和优美的艺术性的密切结合,因而成了革命音乐艺术的样板和主体音乐建设的宝贵基础。抗日革命音乐,有简洁淳朴的形式和革命的内容,有高度的思想艺术性,因而人人都喜欢,它培育革命的思想意识和不屈的斗争精神,赋予人们以勇气、力量和烈火般的热情,为争取抗日革命事业的胜利做出了巨大贡献。因为有了这样的实践榜样和丰富的经验,我们才在解放后的短时间内,成功地进行了符合时代的要求和人民的志向、切实地为革命和建设服务的主体音乐的建设,发展和丰富了主体音乐。

抗日革命音乐的多种多样的种类和丰富多彩的形式,是足以使我 们的主体音乐发展得更加全面、更加丰富的雄厚根基和宝贵财富。

不朽的革命颂歌《朝鲜的启明星》,真实地反映了抗日革命战士和全体朝鲜人民把伟大领袖金日成同志尊为团结的中心、民族的太阳的崇高思想感情。以这支歌为首,多种风格的抒情歌、进行曲、以数字和字母顺序编的歌谣、讽刺歌谣、舞曲、轮舞歌、游戏歌等歌谣艺术的各种类型和革命歌舞、革命歌剧的传统,就在严峻的抗日革命斗争中形成了。

由抗日革命音乐先行开创的主体音乐,在我们党的英明领导下取得了不断的发展。在党的英明领导下,我们将伟大领袖金日成同志在抗日革命斗争时期亲自创作的不朽名作搬到现代歌剧舞台上,为我国开创了《血海》式歌剧的新纪元,在歌谣名曲创作和人民性器乐创作中创造了伟大变革的新历史,从而进一步发扬光大了主体音乐的传统,为主体音乐的不断发展打下了坚实的基础。在党的英明领导下,我国音乐的发展日新月异,赢得了当今人民群众绝对的热爱,成了名扬全球的主体音乐的优秀典范。我国音乐艺术,像今天这样全面发展,异彩纷呈,在我国历史上是前所未有的。这是我们党在文学艺术建设中颇有建树的宝贵业绩之一。

为了不断地发展主体音乐艺术,把它推向新的高峰,就必须进一步加强党对音乐艺术的领导。党是领导革命斗争和建设事业走向胜利的参谋部和向导力量。主体的音乐艺术建设,只有在党的领导下才能胜利进行。只有以金日成同志的革命思想为世界观的基础,依靠为音乐艺术照亮前进道路的正确的指导思想和理论,才能卓有成效地进行音乐艺术的建设。党以金日成同志的革命思想及其体现——主体的文艺思想牢牢地武装音乐艺术工作者,在革命发展的每个时期提出正确的文艺路线和政策,有力地鼓舞和推动音乐艺术工作者去加以贯彻,从而引导主体的音乐艺术建设事业取得光辉的胜利。主体的音乐艺术建设,是建设真正革命的、人民性的新型音乐艺术的事业,因此必然伴随着同各种旧事物的尖锐的阶级斗争。当今,在内外阶级敌人的阴谋活动变本加厉的情况下,加强党对音乐艺术的领导,是防止阶级敌人散布的修正主义音乐等各种不健康的音乐潮流的侵袭,保证主体音乐艺术的健康发展所需要的至为重要的问题。我们要加强党对

音乐艺术的领导,保证我们的音乐艺术不为来自任何地方的任何妖风 所动,永远作为真正革命的、人民性的音乐艺术,发展成为旗帜鲜明, 更加优美的主体音乐艺术。进一步加强党对音乐艺术的领导,是主体 音乐艺术的建设取得成功的决定性保证,是使我们的音乐为我国革命 和我国人民做出卓越贡献的正确道路。

(二) 主体是我国音乐的生命

要根据时代的要求和人民的志向发展音乐艺术,就要在音乐领域切实树立主体。

音乐树立主体,意味着建设和创造符合本国人民的思想感情,为 本国革命服务的音乐。

革命和建设是以民族国家为单位进行的,因此,音乐艺术必须符合本国人民的思想感情,为本国革命服务。过去,曾有人说音乐没有国界,主张音乐应超越民族和国家的界限,成为"泛球音乐"。这是出于鼓吹世界主义的现代资产阶级理论家的反动观点的诡辩。在存在着国家和民族,各国人的思想感情互不相同的情况下,音乐不可能没有国界。当然,音乐语言,在各民族之间有不少共同点。但这并不意味着音乐在各个国家、各个民族之间没有任何界限。音乐语言是有共同性的,但是在运用上,各国音乐都反映本国人民的生活感情和爱好。因此各国的音乐都有自己的界限,所谓不属于任何国家、任何民族的"泛球音乐"是不存在的。这说明,音乐切实树立主体,建设和创造符合本国人民思想感情、为本国革命服务的音乐,是我们时代发展音乐的正确道路。

今天在世界上,工人阶级的革命音乐艺术同资产阶级的反动音乐艺术尖锐对立,资产阶级的反动音乐艺术对革命的人民音乐艺术的诽谤和攻击越来越加剧。反动的资产阶级音乐家恣意乱造和散布形形色色的颓废音乐,企图阻挡革命的人民音乐艺术的发展,修正主义者也配合他们穷凶极恶地企图腐蚀工人阶级的革命音乐艺术。尽管阶级敌人进行各种阴谋活动,我们的主体音乐艺术仍坚定不移地保持着真正革命的人民音乐艺术的阶级性,成为社会主义音乐艺术的榜样,放射着灿烂的光辉。这是因为我们党不管世界上刮什么妖风,都高举主体的旗帜,切实地贯彻了按照我们自己的方式建设音乐艺术的方针。

切实树立主体,是从我国人民的要求和我国革命的利益出发,发 展我国音乐的可靠保证。只有高举主体的旗帜,才能更坚定地保持我 国音乐的革命性,才能不断地发展音乐艺术。的确,主体就是我国音 乐的生命。

坚持主体立场,是有主体地发展音乐艺术必须坚持的根本原则。 要使音乐符合我国人民的思想感情和我国的具体实际,就要在主体立 场上创造性地发展音乐艺术。

音乐必须以民族音乐为主。只有以民族音乐为主发展音乐艺术, 音乐艺术才能树立主体,赢得人民的热爱。

所有进步的音乐,都是具有民族性的音乐。一个国家的民族音乐,既有历史上形成和发展的传统音乐,也有在音乐文化的交流过程中从别国引进的音乐。从别国引进的音乐,也会反映本民族的感情需要和美学的爱好,逐渐带有本民族的性质,随着岁月的流逝,融合到民族音乐中去。因此,从广义上说,民族音乐包括着所有根据本国人民的民族感情发展的音乐。但是在谈到以民族音乐为主发展音乐的时候,

这个民族音乐指的是各国固有的民族音乐。

各国人民都有自己固有的传统的民族音乐。在各国的音乐艺术中,民族音乐是主流。民族音乐是反映民族生活固有的特殊性,在历史上形成并继承发展下来的传统的音乐。再没有民族音乐这样符合本民族的心理特点、民族感情和爱好的音乐。民族音乐蕴含着民族的生活历程和独特的芳香。

我国是世界上音乐艺术发展最早的国家之一。智慧有才干的我国人民自古以来自己造出各种民族乐器,奏出了反映自己的愿望和生活感情的歌曲,创造和发展了我国的传统的民族音乐。

我们的民族音乐比西洋音乐优雅而细腻。在抒情地、生动地反映我国人民生活感情方面,任何音乐都比不上我们的民族音乐。我国的民族乐器也有自己的特点。特别是民族木管乐器的清亮而凄厉的音色、民族弦乐器的柔和优美的音色,是我国民族乐器独有的特点。我国民族乐器独特的音色和精细的技法,是任何其他乐器所不能替代的。用这些民族乐器演奏的音乐,不管其音色是明亮的还是阴暗的,都亲切地感到是本民族的音乐,而用西洋乐器演奏的就不是这样。我们的音乐,无论如何,必须以符合我国人民的民族感情和爱好的民族音乐和民族乐器为主。

我们既要搞民族音乐,也要搞西洋音乐。到了今天,没有必要厌 恶或抛弃同我们朝鲜音乐一道发展下来并已经融化到我们音乐中来 的西洋音乐和乐器。问题在于怎样运用西洋音乐和西洋乐器。

西洋音乐和西洋乐器应完全服从于朝鲜音乐。用西洋音乐和西洋乐器,只要按照我们自己的方式创造符合我国人民感情的音乐,就不会有什么问题。用西洋乐器,只要演奏朝鲜音乐,很好地表达我们的民族感情,就好。以发展民族音乐和民族乐器为主,使西洋音乐和西洋

乐器服从于它,这就是在音乐领域树立主体之根本。

要有主体地发展音乐,就要以民族旋律为基础。

民族音乐是浸透着民族的灵魂和智慧的宝贵文化财富,是社会主义音乐艺术赖以灿烂发展的基础。社会主义文化并不是凭空创造的,而是在批判地继承和发展过去的民族文化遗产的基础上创造的。

民族旋律是民族音乐的主要手段。只有以民族旋律为基础,音 乐才能表现民族特点,才能在音乐领域树立主体。

以民族旋律为基础,意味着音乐的感情和表现形式突出民族旋律的特点。

在音乐中,民族特点具体地表现在音乐的感情和表现形式上。民 族旋律有其特有的音乐感情和表现形式。

我国人民自古以来喜爱明朗优雅、沉稳而含义深刻的音乐,喜爱 柔和优美的旋律。这是我国人民对待音乐的民族感情的具体表现。我 国的民族音乐旋律,不仅在抒情方面,而且在调式、节奏、音调、 旋律的发展手法方面,也有着与别国音乐不同的固有特点。只有以民 族旋律为基础,才能在音乐中突出我国人民的民族特点。

不要把以民族旋律为基础这一原则只理解为单纯地恢复过去的 民族旋律。抛弃落后于时代的旋律要素,积极发掘能够生动地反映我 们时代人民的生活感情的新的旋律要素,不断地发展和丰富民族旋 律,是民族旋律发展的必然规律的要求。在音乐的感情和表现形式上, 只有保证民族旋律的固有一面和新的一面都同样地得到发展,才可以 说音乐正确地运用了民族旋律的基础要素。

音乐领域要积极提倡传统的民族音乐的发展。只有这样,音乐艺 术才能正确树立主体。 在传统的民族音乐中主要的是民歌。民歌是民族音乐的精华, 它集中地表现了民族音乐的良好特点。

民歌是符合各国人民特有的民族感情和生活感情的真正的人民大众的歌曲。

我国各个地方都有许多有特色的民歌。朝鲜民歌有着悠久的历史,并在我国人民群众中广泛流传。它以简洁洗练的音乐形式,丰富多彩地反映了我国人民的民族感情和生活感情。我国人民今天仍热爱民歌。我们要搞好民歌的发掘和研究,保证我们的祖先所热爱的有价值的民歌在我们的时代更加繁荣昌盛。

要鼓励民族乐器的发展。

民族乐器是创造民族音乐的重要工具。在音乐创作中,要积极恢复和使用民族木管乐器、民族弦乐器等民族乐器。要创作各种民族乐器的独奏、重奏和管弦乐作品;在乐器使用和音乐改编中,要加大民族乐器的比重和效用。要想在音乐中突出民族节拍的兴味和风格,还要有效地使用长鼓一类的打击乐器。

不要因为要鼓励民族音乐而容许复古主义的存在。对待民族文 化遗产,既不能采取虚无主义的态度,也不能采取复古主义的态度。 反对复古主义,是我们党在社会主义民族文化建设中坚持的基本 方针之一。

在阶级社会中发生和发展的民族音乐,有着阶级的和社会历史的局限性。对民族文化遗产,不应该不分青红皂白全都加以复原。过去的符合剥削阶级的爱好和趣味的音乐,是没有继承价值的。即使是出自人民群众的民歌,也可能存在落后于时代的陈腐东西。我们要从民族音乐遗产中正确区分进步的人民性的东西和陈腐的反动性的东

西,抛弃陈腐反动的东西,鼓励进步的人民性的东西,根据我们时代的阶级要求和美学要求对它加以改编,并使之发展。

根据现代美学要求发展民族音乐,是时代的需要。我们要发展符 合革命时代人民思想感情的民族音乐。

要搞好发掘民歌进行再创造的工作。

我国民歌中西道(指朝鲜西北部地方一译注)民歌占有主要地位。 西道民歌,旋律柔和优美而流畅,民族感情丰富,通俗易懂,容易传唱。东海岸地方的民歌中也有不少旋律柔和优美的歌曲。把这些民歌都发掘出来,根据时代的审美观点很好地进行再创造,是为了我国民歌更加灿烂的发展而提出的重要要求。

我们要以西道民歌为主,南道(指朝鲜中部以南地方一译注)民歌的优点也要加以发展。过去在全国广泛流传的民歌中,南道民歌也不少。当然,这些民歌并不能都认为是我国人民所热爱和喜欢唱的歌。从前的南道民歌中,有一些用嘶哑嗓音唱的有古老气味、类似清唱的民歌和类似时调的民歌。对待南道民歌,要考虑到这一点,同时,对那些有明显的特点、有价值的民歌,要同西道民歌一起,根据我们时代人民的审美观点和情感去进行再创造。

南道民歌,要保持其本色,同时要对其旋律上过分别扭的和高 低变化太难的缺点进行改造,并且要消除演唱中嘶哑嗓音的要素,以 使南道民歌也变得明快悦耳,柔和自如。

普天堡电子乐团再创造的民歌《嗡嘿呀》,是既保持了南道民歌 的本色,又根据我国人民的现代审美观点,用西道民歌的唱法改编成 功的代表作之一。

我们说的西道民歌唱法, 具有与过去的观念不同的意义。我们说

的西道民歌唱法,具有解放后贯彻我们党的主体民族音乐建设方针而 创造的朝鲜式民歌唱法的概括性意义,而不是以民歌的地方性为依据 的狭隘的概念。只要把我们朝鲜式的民歌唱法运用得恰到好处,南道 民歌也能进行再创造,使之既保持其本色,又符合我国人民的感 情和爱好。

我们不仅要发掘西道民歌,还要积极发掘有教育意义的健康的南道民歌,根据现代审美观点,按照我们自己的方式进行再创造,以丰富民族音乐的宝库,并在此基础上进一步发展主体的音乐艺术。

对民歌, 要根据时代的审美观点进行再创造。

过去的民歌,在歌词中有些汉字词,语言有古文味。这样的民歌,要根据时代的审美观点进行再创造,既改用通俗易懂的民族语言,也用新的内容修改旧歌词。民歌的旋律如有缺陷,要进行加工洗练,把它改好。民歌的演唱,也不要沿袭过去的方式,要用新的演奏方式和多样化的伴奏,使之符合我们当今时代人民的感情。

要大量创作从民歌发展而来又具有新的民歌风味的歌曲。过去,只把不知作词者和作曲者的姓名,经过漫长的历史在人民群众中广泛流传并提练而成的歌曲称为民歌。到了今天,就不能这样看。专门的音乐家创作的歌曲,只要其旋律有鲜明的民族特点和丰富的民族感情,是广大人民喜欢传唱的好歌曲,就可以说它已经民歌化了。从这种意义上讲,可以说它也是民歌。今天我国人民所热爱的具有民歌风味的歌曲,都是我们时代的新民歌。必须承认,民歌也是随着时代的发展而发展的,而不是停留在历史的某一点上的。我们要对民歌抱着新的认识,大量创作堪称我们时代民歌的富有民歌风味的歌曲。

把民族乐器改良成为现代化的乐器,对根据时代的审美观点发展 民族音乐具有重要意义。

我们的民族乐器,音响清亮优雅,音色和表现力很丰富。但古时候的一些乐器,有音量小、音响不够清亮的缺点。民族乐器固有的特点和优点,要积极发扬光大,而对其缺点必须加以改进。克服民族乐器的缺点,把它改良成为现代化的乐器,才能用民族乐器成功地演奏我们时代的音乐,才能根据我国人民的审美观点进一步发展民族音乐。

不要因为要改编民歌、改良民族乐器, 就丢弃其原有的特点。

发展民族音乐,重要的是保持它的本色。不保持民族音乐的本色,音乐就会变成不伦不类的东西。我国人民不喜欢既非朝鲜的也非西洋的不伦不类的音乐。

只有既保持民族音乐的本色,又体现现代审美观点的音乐,才能成为符合时代需要的民族音乐。发展民族音乐,既不要只强调现代性的原则而忽视历史主义的原则,也不要只强调历史主义的原则而忽视现代性的原则。对民歌进行再创造,要做到保持其原有的特色,并富有时代的情调:对民族乐器进行改良,也要做到保持其原有的音色和形状。

音乐要树立主体,就要批判地吸收别国音乐艺术的成果和经验。

不能因为音乐要树立主体就一概地无视和排斥别国的音乐。为 了迅速地发展我国的音乐,就要积极吸取别国音乐的优点。

现在,随着电子工业的发展,世界上出现了新的电子乐器,使运用它的现代音乐有了新的发展。由于采用了现代科学的成果,音乐形象的立体化水平也在日益提高。如果回避音乐的这种发展趋势,就赶不上世界的音乐水平。

吸收别国音乐的成果与经验,不要随便什么都吸收,不要囫囵吞

枣,而要批判地吸收,把它加以消化变成自己的东西。别国的音乐, 无论多好,也不能完全符合本国的实际和本国人民的口味。

音乐现代化的工作,也要正确树立主体。我们运用电子乐器,也要符合我国的音乐传统;搞现代音乐,也要采用我们自己的方式。人民群众之所以喜欢普天堡电子乐团的音乐,就是因为他们按照我们的方式,用电子乐器出色地演奏了我们自己的音乐。

直到最近,一些人认为电子乐器只能演奏摇滚乐、迪斯科音乐和爵士乐之类的音乐。事实上,直到目前,资本主义国家有专门演奏 狂乱音乐的电子乐团,它起着使音乐畸形化,麻痹人的健康的思想 意识的毒害作用。但是,因为资本主义国家的电子乐团起着消极作用, 我们就抛弃电子乐器,是大可不必的。问题并不在于电子乐器的表现 手段,而是在于如何用它演奏什么样的音乐。

电子乐器是最新科学技术的产物,具有可以自由自在地调整音色 和音量的优良特点,只要运用得好,就能更圆满地保障音乐形象的广 度和深度。

根据我国人民的爱好和感情,按照我们自己的方式,利用电子乐器创作和发展我们的音乐,是引进和发展电子乐器必须坚持的原则。 只要根据我国人民的民族感情很好地演奏革命的健康的音乐,电子乐器也能博得人民群众的热爱。

普天堡电子乐团演奏的音乐,是朝鲜式音乐的光辉典范。它反映朝鲜方式的要求,用电子乐器出色地演奏出符合我国人民的爱好与情感的优秀作品。普天堡电子乐团的特点是,不以狂乱的节奏造成粗俗的、扭曲的、嘈杂刺耳的音响,而是以我们的柔和高尚的旋律,合着朝鲜音乐的节拍,优美地、健康地、富有感情地演奏音乐。

普天堡电子乐团的经验很好地证明,即使随着世界的趋势搞现 代音乐,也只有坚持主体的立场,体现出朝鲜方式的要求,才能成功 地创造有助于我国革命,深受我国人民热爱的音乐。

对别国音乐抱幻想,囫囵吞枣地照搬过来,是事大主义、教条主义的表现。音乐领域如果容许事大主义、教条主义存在,就无法防止资产阶级的、修正主义的音乐的侵袭,不可能发展我们的革命的、健康的音乐。我们要坚持主体立场,批判地吸收别国音乐的成果与经验,并根据我国的实际和我国人民的感情加以发展。

音乐艺术领域既要跟上现代的音乐发展趋势,又要保证古典式 的音乐继续朝着古典式的方向发展。

我们既要有普天堡电子乐团演奏的现代音乐,也要有万寿台艺术 团演奏的古典式音乐。在我国土壤上生长起来枝繁叶茂的古典式音 乐,要保证它一如既往地发展。借口创新而放弃我们党大力发展的 古典式音乐,就等于抛弃我们的音乐历史。

要想在创造普天堡电子乐团的音乐那样的新音乐的同时,继续发展我们的古典式音乐,各个艺术团体就要保持自己的特色。各个艺术团体要发扬各自的特点,保证歌剧、歌舞表演、传统的民族音乐、古典音乐都分别朝各自的方向发展。只有这样,才能更丰富多彩、更广泛地发展我们的音乐。

(三) 革命需要名曲

名曲有力地呼唤人们进行革命斗争和建设事业,它与为社会发展 起了很大作用的意义重大的事件一样,载入史册,万古长青。 革命颂歌《朝鲜的启明星》创作于主体革命事业刚起锚的时期,它把许多青年共产主义者和革命者团结在金日成同志的周围,积极发动人民群众进行了反日民族解放斗争。解放后创作的不朽革命颂歌《金日成将军之歌》,有力地鼓舞和推动我国人民投入了建设新社会、争取祖国解放战争胜利的斗争和完成主体革命事业的斗争。

抗日革命斗争时期创作的名曲《游击队进行曲》等,已成为时代的象征,让人深情地回顾抗日革命斗争的历史足迹。《春耕谣》、《胜利的五月》等解放初期的名曲,让人身临其境地感受到和平建设时期进行民主改革和民主建设的豪迈气概;《奔向决战场》、《闻庆岭》、《战壕里的我的歌声》等战争时期的名曲,永远地歌颂着激烈的祖国解放战争中的历史性事件。

所谓名曲,就是名副其实的著名歌曲,成功的歌曲。

什么样的歌曲才是成功的呢?这一点,我们不能只凭"形式逻辑"或"唯艺术主义"去评价,也不能只凭风靡一时的某种类型去评价。

规定名曲的标准,必须从自主的人的审美观点和要求、从音乐在 人的创造性活动中所起的作用出发,必须以人为主。

名曲是令人心醉神往,并给人以深刻印象的作品。音乐作品只有 令人心醉,给人的印象深刻难忘,才能具有名曲的价值。

令人心醉,说明这个音乐作品符合人的思想感情。

音乐根据人的要求和审美观点表达人的思想感情。创造音乐的是 人,享有音乐的也是人。人是有思想意识的自主的存在,因此,音乐 也是人们从希望表达自己要过自主生活的意志的有意识的要求出发, 为了自己享有而创造的。 音乐当它符合人的思想感情的时候,才能给人以美的快感和满足,才能令人越听越爱听。

创造和发展音乐的主体也是人民群众。因此,名曲的标准应当定 为是否符合人民群众的志向、要求和审美观点,应当把人人喜欢的 音乐作品评为名曲。音乐作品令人心醉入迷,意味着这个作品符合人 民群众的志向和感情,是人人都喜欢的作品。

音乐作品给人的印象深刻难忘,意味着作品饶有余韵,让人们永远回味无穷,对人的思想意识的发展和创造性活动发生作用。

人不仅是有意识性和自主性的存在,而且是不断地提高自己的意识水平,不断地改造自然和社会,也改造自己的创造性的存在。人在自己的创造性活动中积极运用各种社会意识形态,从中获取改造自然和社会所需的多种知识,也获取提高自己的思想意识水平所需的精神食粮和精神力量。音乐在对人进行思想情感教育,鼓舞人的创造性活动,丰富人的思想感情方面,发挥着很大的作用。

音乐要对人的创造性活动充分发挥鼓舞作用和教育作用,就要使它在人的脑子里久久回荡不息。名曲是给人以深刻的印象,令人心醉入迷的,因而是丰富人们的思想感情,为人们的创造性活动做出积极贡献的有力手段。

名曲,思想性强,艺术性高。只有高度的思想性和精湛的艺术性 相结合的音乐作品,才能成为名曲。

思想性是名曲的首要条件。

思想性是主体音乐艺术的基本属性,是使音乐为革命做出积极贡献的根本因素。没有思想性的音乐是毫无用处的。

主体音乐艺术的基本主题应该是表现领袖的主题。

有关领袖的主题要正确解决革命的领袖观问题。革命的领袖观 是音乐作品革命内容的精髓。

领袖在历史发展中的地位和作用,领袖、党、群众团结一心的基本因素,领袖和人民群众的血肉关系,战士的以对领袖的革命情义为基础的忠孝问题,都是需要首先解决的重要主题思想问题。我们的音乐应当讴歌伟大领袖金日成同志的光辉灿烂的革命历史和伟大的革命业绩,讴歌他的英明领导和崇高品德,其内容应当包括人民群众对领袖的衷心钦敬和无限的忠诚、永远拥护领袖的坚定信念和意志。只有这样,音乐才能创造出为把人民群众紧密团结在党和领袖周围,彻底完成领袖的革命事业发挥巨大作用的优秀名曲。

革命的音乐艺术的主题思想中,重要的是很好地反映党的政策。 大量创作反映党的政策的歌曲,是我们党在音乐创作中一贯坚持的 方针。

党的政策,是领袖的革命思想的体现,是完成领袖革命事业的具体途径。

反映党的政策的音乐作品,在帮助党员和劳动者深入领会党的政策,号召他们贯彻党的政策方面,发挥着很大作用。

音乐作品要深入地宣传党的政策,并彻底根据党的政策及时而生 动地反映革命和建设中的迫切而有意义的问题。这样,音乐作品才能 帮助党员和劳动者深入领会党的政策的正确性和伟大生命力,正确认 识体现了党的政策的伟大现实以及光明的前景,才能鼓舞和推动他们 去积极贯彻党的政策。

音乐作品要包括革命传统教育、阶级教育、社会主义爱国主义教 育等对党员和劳动者进行革命教育的各种内容。 音乐作品要深入地反映自主的人的英勇斗争和生活以及高尚的 精神世界。

自主的人是与一般的人不同的新型的人,是树立了正确的领袖 观、知道历史发展的规律性、阶级觉悟高的人;是为发扬光大自主的 创造性的生活而奋斗的主体型新人。

在主体的旗帜下,朝鲜革命走过了漫长的艰苦卓绝的历程,其间涌现了数不胜数的堪称自主的人的典型的活生生的模范人物。在伟大领袖金日成同志的领导下进行的抗日武装斗争、解放后为民主主义和社会主义进行的两个阶段的革命斗争和统一祖国的斗争,是为实现历史的自主的主体——人民群众的主体事业而进行的伟大革命斗争。我们的音乐应当真实地反映所有这些斗争中的英雄主人公的崇高精神世界和淳朴而乐观的生活。

要使歌曲有鲜明的思想内容,就要把歌词写好。歌词直接而具体地反映生活,表达歌曲的主题思想,因此对保证歌曲富有革命的内容具有决定性的意义。名曲由优秀歌词孕育。要使歌曲成为富有革命内容的名曲,就要写出思想性很强的歌词。

歌曲的音乐感情要符合歌词的革命内容。

为了使音乐感情符合革命内容,把歌曲弄得尖声高喊大叫,是不对的。符合革命内容的曲调,有的曲子可能像进行曲那样富有战斗气息,有的曲子可能是抒情的凝重的,有的曲子可能是明朗愉快的或柔和优雅的,有的曲子也可能是悲壮沉痛的。所有的音乐感情,都要符合歌词的革命内容,要健康、高尚、饱满、深沉。而那些颓废的、庸俗的、乏味的、轻薄的曲调,是和革命的内容格格不入的。

音乐感情要深刻,饶有余韵,耐人寻味。我们时代的音乐,要充

满时代的精神,要有龙腾虎跃的气魄,要有生动活泼的气息。

革命音乐要有高昂的热情。音乐的热情,是作曲家对现实发出的强烈的主张和热烈的号召。音乐如果没有高昂的热情,就不能充分表现作品的思想。

名曲要有高度的艺术性。

只有单纯的思想性,还不能成为名曲。艺术性是艺术的基本标志。

音乐具有了艺术性,才能履行自己的社会职能。人们听了音乐所以高兴,所以感到印象很深,是因为音乐具有思想性和艺术性。音乐如果没有艺术性,人们就不会听它,也不会吟唱。歌曲只有艺术性高,人们才能被它吸引,才会爱听爱唱,为歌曲蕴含的深奥思想所深深感动。思想性再强,如果没有艺术性,那种音乐就不可能尽到自己的崇高使命。只有高尚的艺术性体现高度的思想性,音乐才能对从政治思想上教育和发动人民群众进行革命斗争和建设事业发挥很大作用。

要提高音乐的艺术性,就要认真创造形象。

形象是艺术表现人的思想感情的特有形式,是使人像耳闻目睹一般真实地感受现实的特殊的艺术表现方式。作品要敏感地捕捉事物的本质,要有令人信服的真实性,同时要有情感上的吸引力,能够感动人,引发人们的激情。为此,必须搞好形象的创造。

歌词既要有高度的思想性,还要有深沉的情感;既要有生活,又 要有诗意。歌词如果只堆砌政治术语,枯燥乏味,像散文,就不能感 动人。歌词如果枯燥乏味,那么它的思想性再高,人们也不感兴趣, 不愿唱也不愿听。

歌词的政治思想内容要以诗的感情,富有生活气息地表现出来。歌词要尽可能使用日常生活中的词汇和形象性的表现手法,让人感到

亲切;要有韵律,让人感到富有诗意。当然,歌词不能完全不使用政治术语。使用一两个政治术语,要用在点子上。歌词是供人唱的,因此要做到能配上曲子好让人唱。

歌曲要有高水平的音乐形象。

音乐形象要准确,必须有感情地生动地表现对内容的具体感受。如果一个歌谱既可配上这个歌词也可配上那个歌词,那么这个歌谱是没有具体形象的。音乐要有具体的感情,足以明显地表现歌词的文学形象和作曲家的创作意图。

音乐形象是通过鲜明的个性创造的,因此必须有特色有新鲜感。 音乐如果是千篇一律的,就不能说它是艺术的形象。音乐形象要有 鲜明的个性,要新鲜,才能具有感人的艺术吸引力。

音乐的艺术性必须同思想性密切结合,必须以人民性、民族性 和通俗性为前提。

艺术性不是为其本身而需要的,也不是纯粹独立存在的。艺术性 是表现人对现实的思想感情的艺术固有的特点,是表达思想的艺术特 有的方式。脱离了思想性的艺术性是没有任何价值的,不能表达内容 的艺术性是毫无用处的。音乐不能只强调思想性而忽视艺术性或降低 其艺术价值,也不能容许无视思想性而只强调艺术性的艺术至上主义。

音乐的艺术性必须完全服从于反映人民群众的志向和要求,必 须符合本国人民的思想感情并为本国人民所理解。

我们创作的每一部音乐作品,都应该是思想艺术性很高的我们时 代的名曲,为人民群众所喜闻乐见,并能够为唤起人民群众积极奋斗 发挥有力的鼓动作用和教育作用。

要创作革命所需要的名曲,就要切实地树立主体的世界观。

只有树立正确的主体世界观,才能创作出思想艺术性高的革命的名曲。否则,就不可能对体现了主体思想的我国现实的本质有正确的认识。

在伟大主体思想的基础上创立的主体文艺思想,是为社会主义、 共产主义文学艺术的建设指明最正确道路的独创的文艺学说。

只有以主体的文艺思想牢牢地武装起来,才能根据科学的理论 和方法卓有成效地解决音乐创作中的所有难题。

作曲家要深入领会伟大领袖的主体思想、主体的文艺思想和党的 文艺方针,把它变为自己的血肉,把自己很好地锻炼成为党的革命文 艺家。

要更大量地创作革命所需要的名曲,就必须深入现实,认真体验生活。时代的名曲,只有从跳动着时代的脉搏的现实中才能产生。我国的现实是:我们党的路线和政策正在贯彻落实,无限忠于党和领袖的劳动人民的创造热情不断高涨,奇迹和革新成果不断涌现。这个现实是无穷无尽的创作源泉,是培养作曲家的创作智慧和创作能力的好学校。

作曲家只有深入现实,才能对党的政策的伟大力量、巨大生命力 有深切的感受,才能对劳动人民为党和领袖、为维护和切实贯彻党的 路线和政策而奋斗的革命精神和生活感情有深刻的体会。作曲家要 深入现实,根据党的路线和政策,以主体的革命观点正确地分析现实 的本质,以正确的审美观点深入地体会,而且要在现实中充分发挥 自己昂扬的热情,大量创作出思想艺术性高的时代名曲。

要大量创作革命所需要的名曲,就要不断地提高创作素质。

只凭政治思想和热情,还不能进行音乐创作。思想艺术性高的名曲, 是只有作曲家的政治思想水平和对现实的体验同创作素质结合起来才 能创作出来的。优异的名曲,要求同时具有高度的思想性和精湛的艺术性。名曲的高尚的艺术性,是由正确的创作方法和高超的创作技巧保证的。

作曲家要根据党对音乐作品的评价,深入研究我国的名曲及其创作经验,同时要从历史发展的角度广泛地研究古今内外的著名音乐作品,还要有系统地研究和学习旋律、和声、复调、配器以及音乐形式等音乐语言的原理和技法及其发展历史。特别重要的是,对我国民歌和人民音乐要融会贯通。作曲家要通晓钢琴等乐器的演奏技巧、声乐和器乐等多方面的渊博知识。具有文学、美术、舞蹈等姊妹艺术的丰富知识,也是作曲家应具有的素质之一。掌握自然和社会的多方面的学识,对作曲家的思考和钻研也会大有裨益。

创作和创造过程,要成为革命化、工人阶级化的过程。作曲家 要牢记着党的巨大信任和期望,牢记着革命所赋予的光荣使命,不 断地进行自我锻炼,提高政治业务水平,更大量地创作出具有我们时 代里程碑意义的名曲,以尽到革命作曲家的责任。

(四) 音乐要大众化

要搞好主体音乐艺术的建设,就要搞好音乐艺术的大众化。创造符合时代的要求和人民的志向,人民所喜爱并为人民服务的革命的人民的音乐艺术,是主体音乐艺术建设的重要原则之一,是我们党坚持不渝的方针。

音乐艺术要大众化,意味着吸收广大人民群众积极参加音乐艺术 的创造,依靠他们的集体力量和智慧创造和发展音乐艺术,让社会的 所有成员都能尽情地享受音乐的乐趣。音乐艺术的大众化,用一句话 说,就是要在群众基础上创造和发展音乐艺术,让劳动人民做音乐艺术的真正主人。

在群众基础上发展音乐艺术,让劳动人民做音乐艺术的真正的创造者和享有者,是主体音乐艺术建设的合乎规律的要求。

在劳动人民做了政权和生产资料的主人的社会主义制度下,要想建设真正工人阶级的音乐文化,就要使以工人阶级为首的劳动人民在音乐艺术领域占据主人的地位,在创造和发展革命的人民的音乐艺术中起到主导作用。只有这样,才能创造和发展人民群众所喜爱的通俗易懂的,并且为人民群众的革命斗争和建设事业做出积极贡献的革命的人民的音乐艺术,成功地建设主体的音乐艺术。

世上的所有物质财富和精神文化财富都是劳动人民以创造性的劳动创造的,同样,音乐艺术也是从人类的创造性劳动中产生和发展的。过去在剥削阶级统治的旧社会,统治阶级不仅垄断了政治、经济领域,而且还垄断了文学艺术的所有手段,抑制了劳动人民的文学艺术创造活动。尽管如此,人民群众还是创造了自己的民族文化,给后代留下了反映自己的志向和希望的优秀的民族音乐遗产。我们的许多民歌至今仍为人民群众所热爱和传唱,就是因为它是劳动人民的集体智慧所创造和提炼出来的,它淳朴而真实地反映了他们的志向和生活感情。当然,过去的人民音乐遗产,是劳动人民在社会历史发展中还未占有主人的地位,还未起到主人的作用的阶级社会的产物,因此具有一定的历史局限性和阶级局限性。但是,体现在人民音乐遗产中的优美丰富的民族情操和生活感情、呈现在朴素简练的形式上的音乐语言的真实性和高水平的艺术形象,都雄辩地说明劳动人民才是民族的人民的音乐艺术的真正主人和创造者。

只有发动广大劳动人民积极参加音乐艺术活动,充分发挥他们 的集体力量和创造的智慧,才能使音乐艺术不断地进步,才能更迅速 地发展我们的主体音乐艺术。

劳动人民是以自己的创造性劳动和顽强的奋斗实现时代的要求和志向的最智慧最有力的存在。只有发动广大人民群众积极参加音乐艺术创造活动,充分发挥他们的创造热情和艺术才华,才能真实而生动地反映今天蓬勃发展的现实和我国人民在世上最优越的我国社会主义制度下生活和工作的豪迈幸福的生活感情,才能更多更好地创造形式新颖、种类繁多的音乐作品。

音乐艺术的大众化,为建设一支将肩负起明天的主体音乐艺术的 坚强的创造力量,也是必需的。

我们的劳动者和青少年中,具有艺术才能和素质的人多得很。只有在广大群众中积极开展音乐艺术活动,才能发现有才华的新苗,并把他们培养成为具有高度的政治觉悟和高超的艺术技巧的才华横溢的音乐家、文艺工作者,才能根据现实发展的需要不断地壮大我们的主体音乐艺术的创造力量。

音乐艺术的大众化,是更加能动地进行不断提高人民群众的政治 思想水平和文化水平,把社会的所有成员都造就成为全面发展的共产 主义新人的工作的重要途径之一。

在广泛的群众基础上大力开展音乐艺术活动,就能在大量创作思想艺术性高的音乐艺术作品的过程中,把社会的所有成员都更好地造就成为树立了主体的革命观,具有很高的文化素养和道德品质高尚的共产主义新人。

为了音乐艺术的大众化, 要发动广大劳动人民积极参加音乐艺

术活动。只有这样,才能更多地创作出内容和形式丰富多彩的群众音 乐,使他们成为音乐艺术的真正创造者。

过去,我们切实贯彻了党的发动广大人民群众积极参加音乐艺术活动的一贯方针,因而在群众音乐艺术创造中取得了巨大成就,积累了宝贵的经验。

解放后,劳动人民摆脱了一切剥削和社会的束缚,做了国家的主人。他们创作的歌曲讴歌了他们破天荒第一次享受的幸福生活以及豪迈劳动的喜悦和欢乐;大智大勇的人民军战士在进行祖国解放战争的艰苦情况下还创造出火线乐器来抒发他们坚定的胜利信念和洋溢着革命乐观主义精神的战斗激情。战后恢复建设时期和社会主义建设大高潮时期,劳动人民的群众音乐创造活动更加高涨,大量出现了革命的社会主义的内容同朴素而生动的形式相结合的多种多样的群众音乐作品。今天,我们的主体音乐艺术不断地朝着更高的水平发展的重要原因,就在于人民群众广泛地参加音乐艺术活动。

在群众性地发展音乐艺术中必须坚持的重要原则,是在音乐艺术活动中保证工人群众打头阵,把他们创造的工人阶级音乐艺术推广到城市和农村中去。在音乐艺术创造活动中只有保证工人阶级打头阵,以他们创造的革命音乐为样板去发展群众音乐艺术,才能可靠地保持主体音乐艺术的工人阶级性质,才能保证群众音乐艺术的健康发展。

要发展群众音乐,就不仅要发动工人阶级,而且要发动农民、 士兵、青少年学生等更广泛的群众积极参加音乐艺术创造活动。只 有这样,才能创作出更多的反映丰富多彩的生活和思想感情的各种 形式与类型的音乐作品,才能使我们的群众音乐艺术更加丰富多彩, 万紫千红。 音乐艺术要大众化,就要彻底克服将音乐创作视为神秘的东西,朝着以专家为主的方向走的倾向。

这种倾向是不把劳动人民看做智慧的有力量的存在,而把人民的通俗易懂的音乐低估为幼稚的低水平的音乐的反人民的资产阶级思想残余的表现,是企图沿袭统治阶级和某些特权阶层垄断音乐艺术的创造和享有的阶级社会的陈规陋习的反动思想倾向。

发展社会的所有成员都参与和享受的群众艺术,实现全社会的艺术化,是我们党的目标。从艺术发展的见地上看,可以说共产主义社会是群众艺术达到很高的水平,使社会的所有成员都参加艺术创造活动并尽情享受艺术,且完全实现了全国艺术化的社会。为了把我们的主体音乐艺术推向更高的水平,进一步促进共产主义音乐艺术的建设,就要在音乐艺术活动中克服以专家为主的倾向,坚持群众性地发展音乐的原则。

广泛组织劳动者的音乐艺术小组,积极开展群众音乐创造活动, 是促使音乐艺术大众化的有效途径之一。

社会主义制度给劳动人民提供了能够遂心如意地参加音乐艺术活动的社会环境和条件,但音乐艺术大众化并不因此就自然而然地得到实现。劳动者的艺术活动,只有组织起来集体地进行,才能发挥巨大的力量。从这种意义上讲,可以说艺术小组是群众性的音乐艺术活动的基本组织形式和活动中心。

从工矿企业、合作农场、学校直到街道居民小组,各个部门都要 以生产单位、生活单位为主,根据实际情况组织艺术小组。这些艺术 小组要以各种形式和方法机动灵活地正常地开展活动。

艺术小组活动要把重点放在以多种题材、多种形式的作品宣传

介绍和推广劳动者的生产建设成果上,同时也要对消极现象进行批评。这样,才能鼓舞和推动劳动者的生产劳动,才能破除他们头脑中的旧思想残余。

要彻底克服将艺术小组活动专业化的现象。

艺术小组活动如果专业化了,就不仅妨碍生产,而且会丧失群 众艺术的特点。

艺术小组的活动, 要按照抗日游击队的方式进行。

用简便的大众乐器和生动有现实意义的艺术作品,随时随地,战斗式地进行机动灵活的演出,积极发掘群众的特长,表演妙趣横生的节目,就是抗日游击队式的艺术活动。我们要正确地继承抗日武装斗争时期的革命传统,并以它为样板,按我们的方式进一步发展群众艺术。

要想加强艺术小组活动,在广大人民群众中进一步发展群众音乐,专业的创作家和艺术工作者就要认真地帮助艺术小组的工作。创作家和艺术工作者要常常深入到生产第一线去,一面同工人、农民一起劳动,一面向他们学习,同时帮助和引导他们活跃地开展艺术小组活动。

创作家和艺术工作者去帮助劳动者的艺术小组活动和群众音乐 创造工作,可不要让他们学专业人员的样子,不要替他们写作品。

辅导艺术小组的活动,重要的是保证群众音乐不丧失其朴素而真实的本色,同时从群众的创作中发现新苗,大力激发劳动者的创作热情,认真帮助他们自己去完善作品。我们要予以深切的关注,让艺术团、宣传队的创作家和艺术工作者深入到群众中去,有效地进行艺术启蒙工作,扎扎实实地帮助艺术小组的活动和群众音乐创造工作。

要加强艺术普及工作。

做好艺术普及工作,广大劳动人民才能变成遂心如意地欣赏艺术 作品的真正享有者,并从中受到革命的教育。

为了在人民群众中进行艺术启蒙工作,也必须搞好艺术普及工作。艺术普及工作,可以使群众对革命文艺的真正价值有正确的认识,可以扩大群众的艺术见识,提高他们的文化素养和艺术技巧,更迅速地发展群众艺术。在劳动者中做好音乐艺术普及工作,可以使群众能够深有感触地欣赏音乐,唱一首歌也能深入地领会歌曲的思想感情和艺术特点,从而唱得更有意义。

音乐艺术普及工作要符合党的宣传工作的方向和要求。

音乐是对人民群众进行革命教育的有力武器,是党进行思想工作的重要手段之一。要使音乐作为党进行思想工作的手段尽到战斗的职能和使命,就要根据党在每个时期进行思想工作的方向和要求,有计划地进行音乐艺术普及工作,并在这项工作中树立好革命的风气。这样,才能根据每个时期的需要及时地普及新出的优秀音乐作品,有力地鼓舞和推动劳动者去进行革命斗争和建设事业,还能使他们以充沛的革命乐观主义精神去生活和工作。

艺术普及工作要按我们党独创的主体的艺术普及制度进行。如果容许借口突出自己地方的特点随便普及拙劣作品的无组织无纪律的现象,就会给人们以不良的影响。我们要建立起统一的音乐普及制度,让全体人民都唱中央创作并经党批准的思想艺术性高的歌曲。

艺术要大众化,就要加强对新一代的艺术教育。

今天,我国劳动者的文化水平普遍都很高,大批受到普遍的 11 年制义务教育和高等教育的新一代,正在工矿企业和农村工作,这就在群众中为进一步发展群众文艺打下了基础。

因此,只要对新一代搞好艺术教育,就能更迅速更有效地实现艺术大众化。在培养艺术教师的工作中,要提高教学质量,培养更多的有才华的艺术教师。同时,普通教育部门要对加强艺术教育予以深切的关注。这样,学生们在接受 11 年制义务教育的期间,除了提高一般文化素养以外,还可以充分地掌握音乐艺术的基础知识,所有的学生都能歌善舞,熟练地演奏一种以上的乐器。受了多年艺术教育的新一代输送到生产岗位上去,社会所有成员的文化水平就会大大提高,群众音乐艺术活动就会更加活跃,党的音乐艺术大众化方针就会结出丰硕的果实,全社会的艺术化就会更快地实现。

二作曲

(一) 音乐是旋律的艺术

1 音乐的根本是旋律

音乐使人感到亲切。这是因为音乐有人们爱听爱唱的旋律。是音 乐,就必然有旋律。

旋律是随着思想感情的冲动而自然流露的某种情绪的表现。

过去,对音乐的本质问题有过种种不同的见解,这些见解对旋律的本质作了各自的解释。有的人说,音乐起源于模仿动物的叫声。如果照此见解说,那么旋律就只不过是动物本能的叫声的模仿了。如果是这样,那就会美化今天鼓吹颓废音乐的资产阶级反动音乐,它主

张刺激人的原始本能的庸俗而淫荡的旋律才是真正的旋律。有的人说,音乐是从劳动时协调动作的节奏中产生的。这种说法只能带来把旋律单纯地看做节奏的副产品的结果。这个看法,把音乐的起源同人类的劳动联系起来考察,这一点似乎是应当肯定的,但实际上它没有正确地阐明音乐起源于劳动的根本原因,因而否定了旋律所具有的独立的、主导的表现力,进而会落到否定旋律的地步。过去,有的人说音乐是从语言的抑扬顿挫中产生的。这种说法未能从本质上把语言的抑扬顿挫与音乐的旋律区别开。

旋律既不是动物叫声的模仿,也不是劳动动作的节奏或语言的抑扬顿挫的模仿。当然,在旋律的创造过程中,动物的叫声等自然界的现象可能对人的感情发生了一定的冲动与刺激的作用,劳动的节奏、语言的抑扬顿挫等社会现象可能对人的音乐思维发生了一定的影响。旋律是从同语言的密切关系中产生的,因此它受语言的抑扬顿挫的影响,是肯定的。但是,旋律并不是单纯地照搬或模仿自然界和社会的某种现象而产生的。旋律是反映人的自主要求和创造性活动而产生的音乐艺术的手段,是人的意识的独立产物。

人在日常生活中常常用旋律表达自己的感情。高兴的时候、心情愉快的时候,人们情不自禁地在嘴里哼唱,就是一个很好的例证。 人们在集体劳动时喊的号子,也不是单纯地为了协调动作的。在阶级社会,劳动人民在做工时喊的号子,反映了被剥削者慨叹他们在吃力的劳动中受折磨的遭遇,怀着朦胧的某种希望和夙愿,想把难忍的劳顿忘掉的思想感情。而在我们没有压迫、没有剥削的社会里的劳动歌谣的旋律,则洋溢着劳动人民在创造新生活的豪迈劳动中感到的自豪与欢乐。 旋律是人的思想感情的反映。但它与语言不同。语言是表达思想感情的基本形式,是交流思想的工具,是直接表达思想感情的,而旋律则是随着思想感情的冲动而产生的某种情绪的表现。当然,语言的抑扬顿挫也一定地表达某种情绪。但是语言中,抑扬顿挫是次要的辅助手段,而音乐的旋律则是独立的主导手段。这就是作为音乐语言的旋律同语言的抑扬顿挫之间的本质差别。

旋律是表达音乐的思想感情的主要手段。

音乐的表现手段很多,但任何一个手段都没有像旋律一样具有独立自主的表现力。和声、节拍、配器等都有自己独特的表现力,但不能独立地创造音乐形象,而旋律则能以完美的形式鲜明地表现音乐的描绘意图和思想感情。

旋律是决定音乐形象优劣的根本因素。

人们在听歌曲时,即使没有伴奏,只听旋律,也会深深地被吸引到音 乐形象的世界中,大受感动,而没有旋律,只听伴奏的和声或节拍,就不 会感到什么兴趣,不会受到音乐的感动。音乐的和声、节拍、音色变了, 其优劣也不会有根本的变化,而旋律变了,音乐本身就会完全改变。

在音乐的所有表现手段中,人民群众最容易识别和理解的是旋律,人民群众感到最亲切的也是旋律。

在音乐创造的漫长岁月中,人民群众创造了旋律、和声,运用整体演出的各种形式丰富了音乐的表现手段,其中旋律是一向放在首位加以发展的。

人民群众经过悠久的历史创造和发展的民歌,都是以旋律的形式流传下来的,闻名遐迩的名曲也不是以和声或节拍而是以旋律留在 人们记忆之中的。 旋律是创造音乐形象的主导的第一个手段。从这种意义上,可以说音乐是旋律的艺术。

对旋律在音乐作品中的地位和作用持何种立场和态度,如何运 用旋律,是鉴别真正的音乐艺术和现代反现实主义音乐的重要标志之一。

20 世纪初开始产生的名曰现代主义、先锋主义的音乐,否认音乐的思想内容,破坏内容赖以存在的形式,从而抹杀音乐表现手段的表现意义。这种音乐,毫无例外地无视甚至取消旋律。今天在世界上,大众音乐领域蔓延着反映帝国主义者的畸形生活和腐朽精神状态的反人民的颓废的音乐,把旋律变成怪里怪气的畸形物,变成单调的节奏的干巴巴的附属物,玩弄和糟蹋了旋律。

我们的音乐绝不容许 20 世纪帝国主义社会的产物即反人民反现 实主义因素的渗透和萌生。当然,发展我们的音乐,不能无视现代音 乐的发展趋势。但是,在吸收世界音乐趋势时,绝不要引进无视旋律, 变旋律为畸形物,甚至取消旋律的反现实主义创作方法的任何细微 因素,要吸收以旋律为主的健康的音乐,用我们的方式将它化为我 们的东西。不管别人说什么,我们的音乐不应把节奏这样次要的因索 放在首位而贬低旋律,要朝着一切手段服从于旋律的方向走下去。在 音乐创作中坚持以旋律为主,是我们党坚定不移的原则。

在音乐创作中,和声、结构、节奏等所有手段,都要服从于突出旋律。 和声、节拍、配器、结构等手段的表现力虽然很丰富,但它只 有服从于旋律,配合旋律,才能很好地发挥出来。和声、节奏这些手 段只要积极烘托和丰富旋律的形象和性格,就能使旋律更加鲜明, 也能有效地保证旋律在音乐中所占的首要的主导的地位和所起的作用。

和声必须服从于突出旋律。

和声是多声音乐不可缺少的要素,是以和音的连结表现旋律的感情色彩,使音乐形象丰满的有力表现手段。如果不能很好地发挥和声的丰富的表现力,就不仅不能多种多样地表现旋律的感情色彩,而且会使优美的旋律失去光彩。

音乐的结构也对突出旋律起重要作用。

音乐的结构是为旋律安排声部,为伴奏运用和声和节拍,运用对位旋律和复调手段等,编织音乐的方式。结构不要为结构而结构,要完全服从于突出旋律。

要突出旋律, 使之富有民族风格, 就要用好朝鲜节拍。

节拍是伴着旋律重复出现的节奏形式,是给旋律增添律动感的群众性表现手段。节拍,可以全都用打击乐器表现,也可以在各种伴奏乐器的音乐流动中表现,但不管在什么情况下,它都要符合旋律,不可压倒或削弱旋律。如果使用不符合旋律内在律动感的完全不同的节拍,或者把表现节拍的伴奏用得过分粗糙,就会歪曲旋律的性格和形象。

要突出旋律,还要用好复调。

复调是一个旋律同另一个旋律一起丰富音乐的音响和形象的,形式比较复杂的多声部手段。在紧要关头有效地运用复调,就能使旋律更有魅力,独特地烘托旋律形象。如果把对位旋律等复调手段运用得不好,就不仅不能很好地突出旋律,而且会使人分不出哪一个是主旋律。复调必须是通俗易懂,富有民族风格,很好地突出旋律,提高音乐的艺术价值的手段。

配器也对突出旋律起很大作用。配器是有色彩的表现手段,它 在多声部音乐中把各个乐器分配在各个声部中进行配合,以多种多样 的音色协调旋律和伴奏。配器要选好能够突出旋律的性格和形象的音 色,对旋律、伴奏和声部配好乐器,以保证旋律富有色彩,保证旋律同伴奏的音色协调。

作曲家要保证所有表现手段很好地保持自己的特点,同时要保证所有表现手段都完全服从于突出旋律,以使我们的以旋律为主的音 乐所具有的特点更加鲜明。

2 旋律要优美柔和

要使音乐扣人心弦,赋予人以高尚的情操,就要保证旋律优美柔和。歌曲《忠诚之歌》使人感到心境清新恬静,产生一种庄严肃穆、无限崇敬之感,这是因为它的旋律优美而柔和。民歌《阿里郎》以其优美柔和的旋律很好地表现了朝鲜人的民族感情和心灵,因此只听其旋律,也能回忆起多灾多难的民族历史,产生热爱乡土的火热感情。

旋律要优美。

旋律的优美,是人的美好情感的反映。真正的人所具有的感情和志 向是美好的。自主性和创造性是人的本性,因此为自主的创造性的生活 而奋斗的真正的人所具有的感情是美好的,再没有比它更美好的感情了。

为摆脱自然界和社会的束缚而进行的英勇斗争,为历史的自主的主体——人民群众而献身的忘我精神,为社会集体和革命同志做出奉献的无私的牺牲精神,这一切精神世界的核心——对党和领袖的无限忠诚,是真正的人所具有的美好品质。旋律应反映真正的人所具有的高尚的感情,因此它必须是优美的,与庸俗腐败毫无关系。为与人的自主的创造性的志向和要求背道而驰的利己主义思想、仇恨人类的思想、利欲熏心的享乐主义思想所熏染的人们喜欢的美,绝不是

真正的美,那是使人堕落、腐蚀灵魂的腐朽的思想感情的反映。我们 的音乐旋律要彻底清除一切庸俗的感情,要反映自主的人所具有的健 康而高尚的美。

旋律要柔和。

柔和的旋律是朝鲜人喜欢的我国音乐的民族特征。朝鲜人喜欢浅淡的颜色而不喜欢浓重的颜色,喜欢柔和旋律而不喜欢哇哇乱吵高声 大喊的旋律。这是我国人民的民族感情、民族情怀的反映。

我国人民自古以来品性柔和稳健,喜欢整洁清静和鲜明的东西。 这是我国人民经过几千年的生活过程形成的民族特点。朝鲜语言也 如实地反映出民族特点,文雅、清楚、柔和。

同朝鲜语言一道发展的我们的民族旋律明畅、幽婉、柔和。旋律 柔和是我国音乐的特征。

我国人民喜欢的柔和的旋律,并不是那种柔弱无力软绵绵的旋律。

我国人民自古诚实、勤劳,抗击外来侵略者向英勇顽强。这表现 为他们进取的乐观的性格,这同剥削阶级的悠闲懒惰、卑鄙怯懦的 性格毫无共同点。我国人民的优秀品质,今天在光辉地体现主体思想 的我国社会主义制度下带着新的意义更加峥嵘生辉。我国音乐的旋 律,既要柔和,又要符合当代我国人民的感情和爱好,成为有生气、 有气魄的新颖的旋律。

要使旋律优美柔和,就要创造分节歌式的旋律,而不要对唱式的旋律。

对唱是普通的话语配上曲子的,像语言的抑扬顿挫一样只起一种次要的辅助作用的非旋律的声乐形式。它只是将语言的抑扬顿挫音调化了,并不具备音乐语言的本质属性之一的音律,因此不能说它是真正的旋律。

在旋律中,音调是保证旋律表达思想感情的重要因素。但是,旋律光有音调,还不能发挥它作为音乐语言所具有的表现功能。旋律作为音乐语言的表现功能,有了音调和音律才能得到发挥。对唱是有音调而没有音律的不完整不自然的声乐形式。

旋律必须有音律。音律一词指的是音的规律性,可释为决定音高的法式,也可释为音的有规律的连接。这里所讲的音律,是音调的连接,是表现在一定程度上完结的音乐思想的旋律特有的规则。

口语中的抑扬顿挫是从属于单词和句子的意义的辅助性因素,因此它本身没有什么规则,只服从于单词和句子的规则。而旋律,是不从属于其他因素的独立的手段,因此必须有它自己特有的语法,这个语法把音调有规则地排列起来,像口语的句子那样表达完整的思想感情。

分节歌是很好的音乐形式,它能充分地满足旋律的本质要求,符合人民的悠久的音乐语言传统和习惯。分节歌的旋律,音调井然不紊,很自然,听起来悦耳,唱也容易,因此只要同优雅高尚的朝语歌词很好地结合起来,就会更显柔和。

要使旋律优雅柔和,就要克服音调的剧烈变化,保证音调变化的柔和。

旋律柔和,意味着从歌词激起的感情冲动中产生的旋律流动很自然。

有歌词有乐谱的歌曲,是音乐的主要成分。歌曲本来就是词和曲结合起来产生的,普及最广、人们最喜欢的音乐也是歌曲。从人民群众中产生,为人民群众所喜爱的歌曲音乐,是所有音乐的基础,是音乐发展史的基本动力。有歌词的曲子,在音乐中起着重要作用,而且是决定音乐本质属性的基础。

旋律具有能演唱的性质,称之为可唱性。可唱性是旋律的本质要求。人民的音乐,即便是器乐,其旋律也有可唱性。没有可唱性的旋律,是脱离了人民性,丧失了人情味的东西。要切实保证乐曲的可唱性,旋律就要容易唱,舒畅而柔和。

旋律只有将歌词很自然地转换为旋律语言,并突出自己固有的语言特点,保证自然流畅,才能成为和谐的容易唱的旋律。

要保证旋律柔和,就要避免旋律变化的过分剧烈。

旋律的变化之所以过分剧烈,是因为旋律机械地从属于歌词,夸 张了歌词的部分意思和抑扬顿挫,或者与此相反,因为曲调不符合 歌词的抑扬顿挫,破坏了同歌词的和谐结合。旋律既不应过分依附于 歌词而破坏自然的流动,也不应无视同歌词的关系而破坏同歌词的和 谐结合。旋律的剧烈变化,是模仿西方式对唱或模仿以技巧为主、以 专家为主的声乐形式而产生的教条主义的表现。

要避免旋律变化的过分剧烈,保证旋律的柔和,就必须做到词与曲的融为一体,显现与之符合的旋律的特点。

在歌曲创作中,分节歌形式是能够保证词与曲融为一体的最佳形式。 保证词与曲融为一体,是分节歌创作的原则要求。只有词与曲融 为一体,才能很好地表达歌词的意义,才能根据旋律的可唱本质保证 旋律的自然流动。

词与曲融为一体,意味着歌词的语言和乐曲的旋律结合得和谐而自然。 要做到词与曲融为一体,就要防止旋律的一个音配两个字的现 象。旋律的一个音配一个音节是歌曲创作的一般原则。我们的语言中, 一个音节写一个字。如果旋律的一个音配上两三个字,那么唱时就 会感到咬字难,旋律的流动就会被阻塞,变得不自然,别扭。 保证词与曲融为一体,重要的是把歌词的每一段和旋律的每一 段吻合起来。如果这两者不吻合,歌词的含义就会被歪曲,旋律就不 符合音律,不符合呼吸,其流动就不自然。就是没有歌词的乐曲,也 要保证音律均匀,旋律与呼吸吻合,流动自然。

歌词与曲调之间,要保证抑扬顿挫与音调的高低、长短、强弱的和谐。 朝鲜语的抑扬顿挫、音调的高低长短都很优雅动听,富有诗的韵味。 旋律要显现抑扬顿挫的特征。歌词有诗的韵味和由旋律产生的节 拍的强弱,因此,它的重音同旋律的强拍吻合才好。

要使旋律优美柔和,就要创造性地运用和发展人民音乐的优秀特点。

人民音乐是民族音乐发展的主流和原动力。人民群众是历史的 主体,也是创造包括音乐在内的人类精神文化财富的主体。人民群众 自古就创造和享有自己的音乐,而且几千年来一直没有间断过对它 的锤炼和完善。人民音乐,一向是热爱人民、珍视人民的音乐财富的 进步音乐家的重要创作源泉,它对进步的职业音乐的发展做出了重大 贡献。

从人民群众的创造性劳动和生活中产生的人民音乐的旋律,是每个国家的民族旋律的代表,是它的典范。人民音乐汇聚了民族旋律的优美高尚的特点,蕴涵着今天我国音乐的基础民族特点。当然,过去的人民音乐,带有创作当时的一定的历史时代和社会发展阶段的局限性,因此,在继承它的时候,必须根据我们时代的需要,该修改的就修改,该替换的就替换。

我们要积极找出人民音乐的特点,根据当今时代的审美观点创造性地加以运用,使之在我们时代的新的高水平上继续发展。

我国人民在漫长的历史中创造的人民音乐, 优美动听, 有着可以

向世界夸耀的很高的艺术品位。《阿里郎》、《桔梗谣》、《阳山道》等民歌,旋律优美动听,使人感到心境舒适清净;其情调悲切凄凉,感人肺腑。我们的人民音乐中有很多歌曲的旋律洋溢着劳动的蓬勃气魄和对生活的热烈向往,使人感到无比欢乐,给人以力量和勇气。

朝鲜民歌的旋律,凝聚着我国人民高超的音乐才能,清楚地显现出音乐语言的民族特点。

朝鲜民歌,无论哪一支歌曲,都旋律独特,音调有特色,音律严谨,旋律的进行符合感情发展的逻辑,舒畅自然。颤音是朝鲜民歌旋律的特点之一,它以多样的技巧突出民族风格,广泛地运用在我们的音乐中。朝鲜民歌的调式也有自己的特点,对丰富旋律的民族色彩起着很大作用。朝鲜民歌旋律的节奏,为丰富多彩的朝鲜节拍巧妙地增添兴致,很好地显现出民族风格。我们的人民音乐在旋律上的特点,是今天我们的音乐应积极运用和发展的优良的人民财富。

我们的民歌,根据朝鲜语的特点,很好地保持了旋律的民族的 和通俗的可唱性。

我国民歌中,以弱拍开始的旋律很少。这同朝鲜语诗歌的韵律特征有关系。朝鲜语诗歌,诗意丰富优雅,重音虽不突出却总是很柔顺地出现在诗句的开头。本来,朝鲜语的重音不尖厉不突出,总是柔顺地出现在单词的开头,这是朝鲜语的特点。使用朝鲜语的我国人民,自古以来在旋律上也一向使用以强拍开始的正拍,而没有使用弱拍。因此,没有经过专门音乐教育的一般群众,唱弱拍的歌曲就觉得很难。故事片《十四个冬春》的主题歌《愿做一朵报春花》原是 4/4 拍子的弱拍开始,在群众中普及可能有困难,因此改成了 6/8 拍子的强拍开始。这样,群众就容易唱,并很快地普及开了。

当然,这并不是说朝鲜歌曲只许使用正拍,绝不许使用弱拍。为 了突出旋律的特色,使形象多样化,也可以使用弱拍。但是,要想 突出旋律的民族特色,使之悦耳动听,容易唱,就要很好地保持人民 音乐形式的优良特点和民族语言的习惯,这一点很重要。

民歌的词和曲是融为一体的,因此,根据当今时代的需要修改民歌歌词的时候,必须考虑好词和曲的密切关系。如果随便乱改民歌歌词,那么它就会变得没有意思,听起来就没味了。

作曲家要创作符合我国人民的感情和爱好的优美柔和的朝鲜式 民族旋律,把我们的音乐发展成为朝鲜人所喜欢和爱唱的人民的音乐 艺术,发展成为为人民服务的、为朝鲜革命做出贡献的革命的音乐艺术。

3 旋律有特色,才能突出音乐形象

旋律的表现力是丰富多彩的。音乐之所以能够在生产劳动和革 命斗争中给人们以力量和勇气,使人们心情清净高尚,是因为它用旋 律的丰富多彩的表现力创造感人的音乐形象。

旋律具有无穷无尽的丰富多彩的表现力,从人们日常生活中的片断的质朴的感情,到蕴涵着恢宏而深邃的思想的严肃的精神世界,从以个别人物富有个性的生活为基础的细微感情,直到反映全体人民一致的志向和意志的波澜壮阔的集体感情,人间生活的所有喜怒哀乐,都能表现出来。作曲家要用旋律的这种表现力,创作出有个性特点的旋律。

艺术的形象, 实质上是艺术个性的创造。

艺术形象如果没有个性,就不能称其为形象。形象必须栩栩如生,

就像实际生活一样。人们在生活中表现的思想感情是具体的和有个性的。要想把现实描绘得令人感到身临其境,就必须有个性地具体描写人物及其生活。

旋律的个性化,意味着一个旋律具有与其他旋律不同的鲜明的特色。旋律只有具有自己的特色,才能很好地创造能够真实地反映具体的有个性的人物的思想感情的音乐形象。

为了鲜明地表现音乐的主题, 旋律也必须有其特色。

音乐的主题,就是具体的思想感情的音乐表现,是形象的个性鲜明的旋律。在音乐作品中,主题代表一个形象,以音乐形式集中和完善一个思想。分节歌的旋律,其本身就是一个完整的音乐主题,而在大型的器乐曲中,则另有一个贯串并统一整个作品的主题。音乐只有其主题的旋律具有自己的特色,才能很好地突出音乐作品的有个性的独创的形象。

要使旋律有特色,就要从生活中认真捕捉旋律的苗子。

在音乐中捕捉旋律苗子的问题,同文学作品中捕捉种子的问题 一样,是决定作品思想艺术性的根本因素。

作曲家只有把准了旋律的苗子,才能创造出色的音乐形象。所谓旋律的苗子,是从作曲家在现实中受到的思想感情的冲动中产生的旋律形象的有个性的因素,是决定旋律特色的特性因素。

旋律的苗子,是在作曲家不断的思考和探索的过程中,通过音乐的各种手段和手法吸取丰富的营养而形成音乐形象这一有机体的。

当然,音乐在捕捉旋律的苗子之前也必然要遇到作品的种子问题。没有种子就不能发芽,长不出茎和枝叶,开不出花,结不出果实。同样,没有种子的音乐作品是不可想象的。

音乐作品也表现思想,跟文学作品一样,有成为生活的思想之核的种子。但是,音乐的手段不是日常生活中使用的交流感情的工具,只用这样的音乐手段还不可能具体地反映人的思想。因此,只拿一个没有歌词的旋律明确地判断这个音乐作品所反映的思想是从何种种子上产生的,却是很困难的。

在音乐作品中,如果是声乐作品,人们就会容易理解作品所反映的思想及其基本种子。这是因为声乐作品既有旋律又有歌词。在声乐作品中,歌词是决定旋律形象的基本因素,因此,歌词的种子和音乐的种子是一致的。但是从歌曲中单独提出来的旋律和纯粹用音乐手段表现思想感情的器乐作品,却不像文学作品那样,很难用一句话明确地指出它的种子是什么,所反映的又是什么思想。

音乐作品的种子,是通过由它本身产生的旋律的苗子清楚地表现 其本质特点的。旋律的苗子,是从选自生活中的种子上开始生长的 音乐形象的旋律要素,它具体地反映作曲家通过音乐作品讴歌的思想 感情。在音乐中,选择旋律的苗子,同选择音乐作品的种子,是密 切联系在一起的。旋律的苗子选择得如何,在很大程度上决定作品的 思想艺术性。

旋律的苗子,既不意味着旋律的开端即句首,也不意味着旋律的 某一片断。旋律的苗子成长为完整形象的过程,就是作曲家不断思考 和探索的创造过程。旋律的苗子,并不是在旋律起头并展开的瞬间 成为完整形象的。旋律的苗子孕育着完整的旋律形象所具有的个性特 征和有特色的表现,蕴涵着经过不断的思考和探索构成一个主题的旋 律所具有的独创的个性要素。旋律的苗子并非一定要存在于旋律的某 一部分。最先把住的苗子,既可能以旋律的样子存在于完整的旋律主 题的某一部分,也可能作为决定其特色的独创的有特征的表现要素潜在于旋律主题之中。

旋律的苗子,是完全新的概念,与既有音乐理论的旋律动机的发展原理根本不同。当然,动机理论阐述了旋律发展逻辑的规律性,对旋律创作理论具有一定的意义。既有理论所讲的动机,是旋律的构成单位,是音乐在时空间展开的逻辑过程的基础。而旋律的苗子则与此不同,它是作曲家为了有形象地反映思想感情而取自现实的生活感情所集成的,是决定旋律形象的水平和特点的个性要素。旋律的苗子成为完整的音乐形象的过程,不是日积月累的堆砌过程,而是作为形象发育成长、开花结果的创造过程。

在旋律的创作中,只凭有关旋律的公式化理论或纯技巧性的方法,是不可能令人满意地描绘人的细腻丰富而深邃的思想感情世界的。在音乐艺术中,有关旋律发展的理论和展开旋律的技巧固然是必要的,但比这更重要的是为了以音乐形象反映基于现实生活的有意义的思想而坚忍不拔地进行思考、探索和创造的辛勤努力。在这样的思考、探索、创造过程中,牢牢把握住并加以培养,使之发育成长、开花结果的旋律形象创造的要素、富有幻想和情感的有特色的旋律要素,就是旋律的苗子。

作曲家要深入现实,从生活中找出旋律的苗子,这样才能编出有 特色的旋律,创造富有独创性和个性的出色的旋律形象。

选用旋律的新的表现手段和手法,也是一个使旋律有特色的力法。 要使已选好的旋律的苗子成为有特色的形象,就要把各种手段 和手法运用好,把苗子养肥养大。

在运用手段和手法时,作曲家如果囿于过去的框框,模仿别人

的东西,就不可能创造新的独创的旋律形象。

旋律形象的独创性和个性,在很大程度上取决于选择什么样的旋律手段,怎样运用其手法。旋律的进行方向、线条、调式、节奏等各种手段和手法,都有丰富的表现力。但是如果用得没有个性、没有特色,就不能充分发挥它的威力。

旋律的进行方向,是决定旋律线条的要素,对形成旋律的感情变化,调和感情的高昂和缓和,发挥很大作用。如果旋律的进行方向是一样的,那么旋律的线条也会一样,感情变化和情感线条就会基本相同,因而显现不出自己的特色。音乐中的旋律线条,根据具体形象的要求和作曲家有个性的构想,应当各有不同。

不能为了旋律的柔和而顺次排列旋律的进行。顺次排列固然也是 使旋律柔和的手法之一,但是,只靠顺次排列,使旋律平缓地上升下 降,就不仅不会有感情的变化,而且会使主旋律没有个性,单调乏味。 如果只强调感情一面,滥用升降过分剧烈的跳跃手法,旋律就会不 顺畅,既难唱又难听。

旋律线条要保证顺次排列和不很剧烈的跳跃排列的适当配合,保证感情的发展很顺畅,同时要明显地表现出作曲家创造形象的意图,以突出旋律的特色和形象的个性。作曲家如果没有主见,模仿别人的东西,或者以但求无过的态度处理旋律线条,就不可能在音乐创作中获得成功。对从旋律的苗子中挑好的形象,作曲家要抱着坚定的主见,从多方面研究怎样确定旋律线条的形式、把高潮安排在哪里、如何表现特色等问题,并据此运用多种多样的旋律展开手法。

在旋律中, 节奏也非常重要。

节奏是从时间上决定旋律进行的手段,它起着给旋律以脉搏和活

力的重要作用。主旋律的个性大都表现在节奏上,旋律的种类和样式也往往由节奏加以区别。

旋律的节奏应有鲜明的特色,很好地显现旋律的种类及样式的特点。但不要因为突出特色而把节奏搞得别别扭扭,不符合人的感情发展。节奏要突出民族的节拍,这在增强旋律的民族风格,显现其特色方面能收到良好的效果。作曲家要巧妙地运用和显现节奏的效果,以鲜明地突出旋律的特色。

在旋律的手段中,调式也占有重要地位。旋律只靠线条和节拍还 表现不了思想感情。旋律只有具备了调式,才能履行表现思想感情的 职能。调式是和声的基础,只要有特色地运用调式,与之配合的和声 就会色彩鲜明,多种多样。

调式是在音乐关系中安排旋律进行的手段,赋予旋律以音乐音响的色彩,使之具有作为创造形象的有机体的生命。

没有调式的旋律不是旋律,不能称为音乐。人民群众不会唱没有调式的乐曲,他们喜欢唱自己熟悉的调式歌曲。历史上从未存在过没有调式的人民音乐。我们不承认那种否定调式的音乐——"无调性音乐"。

旋律中的调式要多样化,否则,歌曲再多,其音乐色彩也可能都 是一个模样。

借口体现现代性而全部用七声音阶,或者借口突出民族性而全部 用五声音阶,这种创作态度不可能使旋律有特色和多样化。借口使旋 律有新颖感而滥用我国人民不熟悉的外国民族的调式,也是不对的。

在旋律中,调式要找出多种多样的调式可能性,运用得有新颖感,以显现形象的色彩。只沿袭过去的方法,不摆脱大调、小调的一般规则,就无法创作出有新颖感的旋律。

要使旋律的调式有特色,就要深入研究人民音乐的宝库——民歌,从中发掘人民丰富多样的智慧、才能。当然,我们不能原封不动地沿袭过去的民歌调式。民歌的丰富多彩的调式中符合现代审美观点的可以照样沿用,但不是这样的就应当结合今天我国人民所熟悉的普遍化的调式,进行改造,使之现代化。这样做,就完全能够创造民族性和现代化密切结合的有特色的旋律。

作曲家运用旋律的手段和手法,要严加警惕,保证不发生对别人的东西依样画葫芦的恶习,为保证旋律创作的独创性和个性做出积极的努力。

要使旋律有特色,就要把感情色彩安排好。

旋律的情感,是可以通过耳朵感觉到的,而各不相同的旋律发出的细腻而丰富多样的情感之间的差异,则是依靠有色彩的表象识别的。人们听了旋律,就评论说:这个明朗,那个阴暗;这个浓重,那个浅淡;这个清越,那个浑浊。这说明,人们是通过有色彩的表象识别每个旋律在情感上的差异的。对旋律所表现的喜怒哀乐等各种情感,人们也是结合有色彩的表象去感受的。以有色彩的表象表现的旋律的独特情感,就是旋律的感情色彩。

旋律的感情色彩,对保证旋律有特色和音乐形象的个性化,起重要作用。感情色彩如同一张表现旋律的思想感情和形象的面孔。感情色彩的安排符合具体形象的要求,意味着旋律特色鲜明,音乐形象有个性。

安排好旋律的感情色彩,这对保证音乐形象的通俗易懂,也很重要。人们欣赏旋律时,首先感受的是旋律的感情色彩,而不是旋律线条的模样、表现手段的特点和结构等要素。旋律的感情色彩,给人以音乐形象的总体印象。

音乐的品种和样式也根据旋律的感情色彩区分。抒情的旋律和

进行曲式的旋律,在感情色彩上有区别;民歌和现代歌曲也有感情色彩上的区别。感情色彩,在同一个品种、同一个样式的旋律中也根据主题思想的不同而有不同的表现,在同一旋律中也因具体形象的不同而有不同的表现。就是同样的抒情歌曲,歌唱祖国时的抒情和歌唱社会主义建设时的抒情也不可能是一样的。就是同样歌唱祖国的歌曲,如歌唱祖国的幸福的今天和充满希望的明天的歌曲,和在决定生死存亡的战火纷飞的战争年代为祖国的命运而歌的歌曲,其感情色彩也是千差万别的。旋律的感情色彩,因品种和样式的不同而不同,因表现思想感情的具体形象的不同而不同。因此,只有把旋律的感情色彩安排好,才能根据作品的思想感情和形象的具体要求创造有特色的旋律。

旋律的感情色彩要精细,符合具体的生活内容。

人在具体的生活中体验的心理感情是多种多样和细腻的。人们在 同一个情景中体验的心理感情,也因思想观点和立场的不同,经历和 处境的不同,性格和习惯的不同而不同。旋律的感情色彩,只有把具 体生活中表现的思想感情的差别也都细腻地显现出来,才能突出旋律 的特色,创造生动的形象。

我们时代的音乐,其旋律的感情色彩要丰富多彩,要精细,而且要贯穿着明朗的样式。

在党和领袖的英明领导下,我们时代的人民都壮志凌云,热情充沛,互相帮助,互相带动,乐观地工作和生活。反映他们的思想感情的旋律的感情色彩是不应阴暗的。借口表现深刻严肃的内容或热切的心愿,使旋律阴暗悲切,就不能正确地反映我们时代的精神。明亮与阴暗的概念是相对的,因此,根据形象的性格,旋律的亮度会有所差

别,但在反映今天的现实时,最好尽可能朝明亮的方向走。

借口使旋律明朗,把旋律搞得过分轻浮,也不符合我国社会的氛围,是歪曲现实的。旋律如果没有分量,含意浅露,这个乐曲就会变得轻浮庸俗。

旋律的感情色彩,是以作曲家对现实的理解和认识为转移的。作曲家要深入现实,正确认识我们时代的本质,深入领会生活的真谛。 这样,才能对充溢在现实生活中的时代感情有深刻的感受,从中准确地找出能够生动地表现具体形象的旋律的感情色彩,进而能够创造出真实动人的音乐形象。

使旋律有特色,保证音乐形象鲜明突出,这不是单纯的技术业务工作。音乐形象不是技术产品,而是活生生的人物个性的再现。因此,完善音乐形象的过程,应当是深入体验活生生的人物的思想感情,将它不重复地加以再现的不断探索和创造的过程。作曲家要深入现实,深切地体验生活,独创地探索旋律的手段和手法,找出有特色的旋律,从而以丰满的音乐形象生动感人地反映我们时代人民的崇高思想感情。

(二)分节歌是人民音乐的基本形式

音乐以自己独有的形式表达作品的思想感情。

人们说,音乐是思想感情的艺术。音乐十分细腻地表达人们的思想感情甚至其微妙的意境。

音乐的思想感情和微妙细腻的表现力,是在一定的时间流动中显露和发挥的。因此,有音乐是时间艺术之说。

音乐要细腻地表达人物的思想感情及其微妙的意境,就需要有作

为时间流动的一定形式。音乐作品采取何种形式,这对表达思想感情,增强其感染力,具有重要意义。

仅就声乐形式而言,就有对唱形式、咏叹调形式等多种形式。对唱形式是模仿语言的抑扬顿挫唱台词的,没有自己独立的结构,思想感情的表达不够自然;咏叹调形式采取的是既难记又难唱的冗长的形式,因此人民群众并不喜欢。

在人民音乐中, 歌曲的基本形式是分节歌。

从音乐的角度上说,分节歌是形象已完善的旋律在反复中随着歌词内容的变化与发展而展开的音乐形式。分节歌形式结构简洁,叙述能力丰富,因而能够深入宽广地反映人的各种思想感情。

分节歌是从人民群众中产生和发展的人民性的音乐形式。分节歌形式不仅其产生是和人民群众的劳动生活密切联系在一起的,而且是以集体的歌唱形式为基础的。它是通过人民群众创造的民歌流传下来得到发展和完善,并由进步的富有人民性的音乐家们加以保存和丰富,在结构上加以完善的。

从历史上看,人民群众所热爱的歌谣形式,基本上都采用了分节 歌形式,就是在今天,群众歌谣基本上也都采用分节歌形式。

到了我们的时代,分节歌形式的地位更高了,其作用也更大了。 我们的时代是人民群众作为世界的主人登上了历史舞台的新时代。 今天在我国,人民群众做了历史的自主的主体,做了社会的真正主人, 使自主的人的真正有价值的生活放射着光辉。反映我们时代的要求的 音乐艺术,理所应当以人民性的通俗的分节歌形式为主。

统治阶级的音乐文化蔑视并排斥分节歌形式。在剥削阶级统治的 旧社会,分节歌形式的歌谣音乐被视为低级音乐,连那些历史上有 名的作曲家也严重忽视了分节歌形式的歌曲创作。

过去被遏制的人民性分节歌形式,今天迎来了无限发展的新时 代。为了根据时代的要求和人民的志向发展音乐,我们要积极提倡 和鼓励分节歌形式的发展。

要发展分节歌形式,就要在歌曲创作中保持分节歌形式的特征, 并使之更加丰富多彩。

分节歌形式的重要特征之一是旋律的反复。分节歌形式的旋律要有特色和个性。只有这样,旋律的反复才不显得冗长,而且越反复越觉得新颖,印象深刻。

在分节歌中,当反复的旋律感情丰富、热情洋溢、发人深思时, 旋律形象的反复就越发把听众深深地引入音乐世界,使他们受到深深 的感动。

分节歌旋律的反复,要求歌词与之密切配合。分节歌有好几节歌词,每一节歌词都同反复的同一个旋律配合,因此,分节歌的每一节歌词必须跟同一个音调相一致。把不朽名作《血海》改编为革命歌剧的时候,创作《妇女同心齐协力》这首歌的经验是很有教益的。其歌词第一节是"一支荆条易折断,合抱大树难推倒",第二节是"江边沙粒易吹散,山麓岩石牢又牢"。最初的第一节每句都是7个字,第二节每句却都是8个字(此系按朝文字数计算——译注),因此,第二节歌词同旋律不一致,像对唱一样,唱起来别扭。后来照第一节歌词修改了第二节歌词,结果,歌词就多了诗的韵味,与旋律的配合也更自然,旋律就更柔和流畅。分节歌形式的旋律反复的特征在歌词和旋律中都要保持。

分节歌形式的歌曲不能千篇一律。分节歌形式提倡歌词要像格律

诗一样,这并不是说一切歌曲都要套在一模一样的格式里,而是说同一支歌曲的每一节都要采取同一个格式,保证跟反复的同一个旋律融为一体。分节歌形式的歌词如果都套在有限的同一个格式里,旋律的结构就不可能多样化。分节歌曲子的结构,可以是一部或二部、三部的形式,还可以从中产生多种多样的变形,形成各种各样独特的形式。如果歌词千篇一律地都套在一个格式里,曲子的结构形式就不可能多样化。

分节歌形式的歌曲旋律不要盲目地追随歌词的结构。如果曲子机械地追随歌词,就不可能期望任何新颖的形象。如果认为与分节歌歌词的同一种格式相应的音乐结构只有一种,那是错误的。分节歌的旋律不是盲目依附于歌词的结构与抑扬顿挫的次要的辅助手段,而是创造自身独立形象的自立手段。作曲家要一贯地以创造性的眼光看待歌词的韵律,善于创造既与歌词的韵律相符又独特而多样化的旋律。

分节歌是从人民的创造性生活中产生并得到发展和完善的非常能动的、创造性的音乐形式。分节歌形式并不囿于一两个固定的格式。 人民群众创造的分节歌形式的民歌,有的只有短短的一两节,有的有好几节,很长,有的采取交流感情的形式,节数很多,饶有风趣。

民歌中有在地里锄草时互相对唱的缓慢的每节都很长的歌曲,也有把短短的一节不断反复的劳动歌曲和圆舞曲一类的歌曲。分节歌形式的歌曲,从它在人民群众中产生的时候起,就有丰富多彩的结构和形式。作曲家在运用分节歌的反复的结构形式时,要突出人民音乐的优秀特征,积极创造新颖的结构形式。

结构简洁, 是分节歌形式的特征。

分节歌形式, 因为词和曲都有对偶结构, 所以具有能够反映简洁

而丰富的内容的优越性。分节歌形式的正歌和副歌的对偶特征,是在 群众集体歌唱的过程中由人民群众的才能凝成的人民性要素。分节歌 形式的对偶特征,通过结构简洁的分节歌式反复来表达丰富的内容, 对保证主题思想和音乐形象的统一有很大效果。这是在人民的长期的 丰富的音乐创造活动中为实践所证实的。我们的民歌,手法多种多样, 形式和结构丰富多彩,有不同人物对答式演唱,有领唱者娓娓动听地 描绘生活的方方面面或凄惋地抒发特定的感情,后一人或群众就接过 来唱和,或助兴,或表示肯定。分节歌的这种对偶形式与结构,广泛 运用在革命歌曲和今天我们的歌曲音乐中。

分节歌形式的简洁的对偶特征,同分节歌的反复特征一样,在《血海》式歌剧创造中灵活地运用于人物之间的感情交流和舞台上的歌曲同旁唱的融合之中,显示了它在表现上的优越性。《血海》式歌剧的经验,为分节歌创作开辟可多种多样地利用抒情式、叙事式、戏剧式等叙述,将它同分节歌形式的对偶式结构与形式很好地结合起来,以丰富多彩、生动感人的形象简洁明了地表达丰富内容的广阔道路。只要巧妙地多种多样地运用这种人民性分节歌形式的优良特征,就能更加丰富和发展分节歌的优良特征。

要发展分节歌形式,就不仅要在歌曲创作中很好地发展分节歌形式,而且要进一步丰富它,并在此基础上发掘出更多的新颖的结构形式。

要丰富多彩地发展我们的音乐形式,单靠一个分节歌形式还不够。当然,群众性的歌谣音乐,为了大众化和通俗化,是应当以分节歌形式为主的。但是,根据情况,歌谣音乐也可以采用非分节歌形式的较大形式。过去我们的歌谣名曲中,就有形式比分节歌更大的歌曲。

把歌谣名曲改编为合唱曲或器乐曲时, 它不能不成为比分节歌形

式更复杂更大的形式。在这种时候,也应当以保持和表现分节歌的 人民性质和特征为原则。

合唱与管弦乐曲《同志友爱之歌》是我们时代的具有纪念碑意义的音乐作品,它既保持了人民性分节歌的优良特征,也丰富了音乐形象,进一步发展了分节歌形式。这支曲子保持了分节歌形式的人民性、通俗性和简洁性,有效地运用了分节歌形式的反复、主歌与副歌的结构特征,并以前后一贯的形象构思配合了管弦乐和大合唱的雄壮音响,从而创造了我们时代的主体的全新的合唱与管弦乐曲的形式。今后,我们要继续大量创造像合唱与管弦乐曲《同志友爱之歌》这样丰富和发展了分节歌形式的我们朝鲜式的新形式。

在创作合唱曲、室内乐曲、轻音乐曲和像交响乐曲这样大型音乐作品的时候,也要直接采用分节歌形式,或以分节歌形式的特征为基础很好地体现分节歌形式的人民性质和优越性。

独奏曲、贡奏曲、管弦乐曲这样的器乐曲,都要有统一的和独创的题材。我们的器乐曲大部分都是以名曲和民歌为题材的,因此其题材往往采用分节歌形式。在器乐作品中,题材可能是一个,也可能是两个或两个以上。在器乐作品中,揭示出一个题材之后,在中间部分改变其形状,或用别的题材烘托形象,然后再重复最初的形象达到形象的统一。这就是以一个题材为基础的三部分形式。在以两个题材为基础的三部分形式中,两个题材在揭示部分形成对照,在中间部分得到发展或形成更复杂的对照,在再现部分可能以多种方法达到统一。

在音乐作品创作中,对照和统一的原则,是重要的音乐语法之一。 音乐创作部门要满足音乐语法的要求,同时要不断地创造新颖多样 的器乐音乐形式。 分节歌形式的名曲和以民歌为题材的器乐音乐形式,要保证主 题很好地突出分节歌的优越性和特征。

即使主题未形成分节歌,我们的音乐也要很好地突出分节歌的叙述特点。分节歌的主要叙述特点之一,就是旋律平易,好唱,结构简朴,容易理解。

很好地保持和体现分节歌的旋律与结构特点,是创作大型音乐必须严格遵守的原则要求之一。在音乐形式中全面发挥分节歌的人民性、结构特点和优越性,正是与过去的音乐形式根本不同的我国音乐的独创性。

即使运用过去的音乐形式,也要很好地突出我们朝鲜式音乐的独创性。为了发展我们的音乐,也可以运用西方古典音乐的已有形式。运用别国的已有音乐形式,也必须把它变为我们朝鲜式的独创性的东西。《血海》式歌剧,是以音乐为主要表现手段戏剧式地反映生活的音乐剧。从这一点上,可以说它运用了已有的歌剧形式。但它是以分节歌和旁唱为基础,根据全新的创作原则和方法创作的,因此是与从前的歌剧根本不同的新型歌剧。即使是欧洲古典音乐的已有形式,只要有独创性地加以运用,使之服从于朝鲜音乐,符合朝鲜人的感情,那就是我们朝鲜式的音乐。

作曲家在创作器乐音乐作品时,要大胆地打破已有形式和方法的 旧框框,突出分节歌形式的人民性与通俗性的要素,不断地创造我们 朝鲜式的新的器乐音乐形式。

我国人民自古以来不仅大量创作了民歌等小型的优秀作品,而且 也创作了许多大型的音乐作品。要把我国人民喜爱的大型音乐作品 全都发掘出来加以保存,从中剔除与我们时代不相符合的陈腐要素, 进一步发展富有人民性的优良要素,使之符合我们时代的审美观点,把它用来积极发展我们的主体音乐。

我们的音乐艺术,要使人民音乐的基本形式分节歌成为中心,要 使复杂的大型音乐也很好地突出分节歌形式的人民性特征,以保证所 有的音乐都真正地成为人民享有的艺术成果。

(三) 配器中主要的是民族乐器与 西方乐器的配合

音乐是美丽的艺术。

说音乐是美丽的艺术,并不单纯是因为音乐有美丽的旋律和优美和谐的和声。音乐之美不仅仅在于旋律或和声,而且也在于音色的和谐。当各有独特音色的乐器十分和谐地发出音响的时候,那的确是引人入胜的。

在音乐创作中,选择具有所需音色的乐器,把多种乐器的音色很好地配合起来,做到多种音色的和谐,这是配器的任务。音乐创作要取得成果,就要搞好配器。

配器是音乐创作的重要手段之一。

音乐有多种多样的合奏形式。今天在舞台上表演的专业音乐,几 乎没有一个是纯粹用旋律的。旋律虽是音乐最重要的表现手段,但是 如果独唱、独奏没有伴奏等各式各样的器乐合奏形式的配合,是不可 能更加丰满地表现其艺术性的。要创作好管弦乐、轻音乐等器乐合 奉形式的音乐作品,就必须搞好配器。

配器对突出音乐的民族色彩发挥着很大作用。

音乐的民族色彩,并不单单表现在旋律或节奏上。每个国家的民族,自古以来根据自己的感情和喜好制造和发展了乐器,在这过程中选择了符合本民族的感情和爱好的乐器形状、材料质地和音色,并且经过漫长的年代加以雕琢、完善和保存下来。自古以来,我国人民制造出别国所没有的音色和形状都独特的乐器,在演奏过程中不断地完善和发展了乐器。要很好地保持民族乐器的音色,鲜明地显现我国音乐的民族色彩,就必须搞好配器。

我国音乐的多种合奏形式中,将民族乐器和西方乐器配合起来, 是主体的配器应坚持的重要原则。

民族乐器和西方乐器的配合,是增强我国民族乐器的效用,朝现 代化的方向发展民族音乐,保证西方乐器为民族音乐的发展服务的必 不可少的要求。

我们的民族乐器具有符合朝鲜人的感情和爱好的音色,这是我国人民漫长的年代里创造民族音乐的过程中形成的。我们的民族乐器还具有洋溢着朝鲜民族的智慧和才干的优良传统。但是由于日本帝国主义在朝鲜推行了民族文化抹杀政策,我们承继的是未能吸收近代技术文明的封建时代的乐器。从今天我们时代的审美观点上看,封建时代的民族乐器有不少局限性。15~16世纪,我国艺术鼎盛期存在过规模很大的管弦乐团,这是我们民族的骄傲。然而,那是封建统治阶级统治和压迫人民群众的工具,是专为统治阶级的虚文浮礼讲排场的,只是规模大而已,它脱离了人民群众的音乐生活,没有大众化,乐器也没有根据近代的趋势加以改良和发展,没有科学性。这种封建宫廷的管弦乐当然不符合我们时代人民的审美观点。因此,必须根据时代的审美观点对旧社会遗留下来的乐器进行改良,同时必

须配合西方乐器,保证配器有新的发展。

在欧洲产生的西方乐器,借助于近代产业革命和技术文明,克服了封建的落后状态,在科学基础上得到了近代化的发展,并且广泛地普及起来,超越地区的界限,成了世界性的乐器。我国也很早就引进了西方乐器,普及很广。如今要抛弃如此普及很广的西方乐器,是大可不必的。我们不应抛弃西方乐器,而应用它来发展我们的民族音乐。因为西方乐器是在欧洲产生和发展的,所以在很多方面不大符合我们民族的感情。要使西方乐器为我们民族音乐的发展服务,就要使西方乐器也能演奏我们的音乐,将它同民族乐器配合起来,发出我们朝鲜式的音色,更鲜明地突出我们民族乐器的优越性。

要把民族乐器和西方乐器配合起来,就要首先做好民族乐器现代 化的工作。

用过去封建社会的老式民族乐器,是不可能搞好民族乐器与西方乐器的配合的。我们说的民族乐器和西方乐器的配合,不是以趣味为主,将老式的民族乐器插进西方管弦乐器的演奏之中,而是以民族乐器为主,突出其优越性,有主体地进一步发展管弦乐等民族的合奏形式。要想搞好两者的配合,就要发展和完善民族乐器,达到或超过西方乐器的水平。民族乐器的现代化,是实现民族乐器和西方乐器配合的重要前提条件。

从发展民族音乐的需要出发,我们经过长期的准备和试验过程,于 20 世纪 60 年代末正式开始并在短时间内基本上完成了民族乐器的改良。

改良民族乐器时,我们一方面保存民族乐器固有的音色,一方面根据现代科学技术的要求改变了乐器的形状和质地,有的采用了新的形状和质地,使音色更清晰,音量更大了。乐器的性能和音律方面,

也做到了能够采用现代奏法的科学化,同时严格防止了将民族乐器 西方乐器化,如把伽倻琴吉他化的偏向,保存了拨弦等我国民族乐器 固有的特征。如今,我们的民族乐器既有鲜明的民族特色,也具备了 可以向世界夸耀的现代乐器的特征。特别是发掘并改造古代的乐器, 新造了无论从哪一方面看都毫无逊色的现代化的玉流琴,这种成果对 我国民族乐器的发展具有重大的意义。我国民族乐器的改造成功, 是实现民族乐器和西方乐器配合的重要保证。

实现民族乐器和西方乐器的配合,重要的是以民族乐器为主, 并极力增强民族乐器的功能。

这是保持社会主义民族音乐的主体性的原则要求。只有以民族乐器为主并增强其功能,才能使音乐真正地成为人民的和民族的音乐。

民族乐器中的短箫、笛子这样的竹管乐器,音色清亮幽婉,是其他任何乐器都不能效仿的独特而优良的乐器。伽倻琴、扬琴、玉流琴这样的弦乐器,也是奏法独特的可以向世界夸耀的民族乐器。奚琴类乐器,音响柔和,很符合我国人民的感情。民族乐器和西方乐器的配合,要突出民族乐器,显现其优越性和特征,保证在重奏、合奏、管弦乐中鲜明地突出民族合奏形式的特色。

民族乐器和西方乐器的配合,重要的是保证配器的科学性。两者的配合,不是把两者混合起来就能自然成功的。我们把两者配合的目的,是把两者的音色协调起来,创造既有民族特色,又符合现代审美观点的全新的音色。要达到这一目的,就要把两者的音色和音量科学地均衡地协调起来。

在民族乐器和西方乐器的配合中因为强调要以民族乐器为主,就 光想提高民族乐器的数量比重,这是不对的。两者的配合,要把重 点放在突出民族乐器的独特音色、保证音量的恰当的均衡上。

民族乐器和西方乐器的配合,要符合每个合奏形式的特点。

管弦乐是合奏形式中规模最大的形式,是非常错综复杂的难度大的创作领域,它需要在民族乐器和西方乐器之间保证弦乐器、木管乐器、铜管乐器等各乐器群的和谐与整体音响的均衡。民族乐器和西方乐器的配合有两种,其一是民族管弦乐和西方管弦乐的全面配合,其二是民族乐器和西方乐器的局部配合。民族乐器和西方乐器配合的管弦乐,无论是全面配合还是局部配合,都要保证恰当的均衡,以突出民族乐器的音响,在此基础上创造出民族的、现代的新音响。

弦乐器的配合,要把奚琴类乐器和提琴类乐器按1对1的比例配合起来,创造出第三种音响。按这种比例配合的我们管弦乐的弦乐器所发出的音响,既不是奚琴的音响,也不是小提琴的音响,是极优美幽婉的音响,是世界上任何乐器都发不出来的极为独特的音响。

木管乐器的配合,重要的是保证民族木管乐器和西方木管乐器均 衡地配合起来发出新的独特音响,同时不要滥用西方木管乐器,要 显现出我国竹管乐器的优雅动听的音响。

至于铜管乐器,没有必要仿效西方铜管乐器来造出民族铜管乐器 进行配合。铜管乐器,只把西方的引进来使用就可以了。如果把发 出金属音响的铜管乐器用得过多,就会影响民族乐器的优雅柔和的音 响。铜管乐器的音响,要谨慎使用,不要滥用。

使用伽倻琴、扬琴、玉流琴这样的民族乐器时,可以不使用西方的竖琴。使用打击乐器时,要很好地发挥长鼓和锣等民族乐器的效果。我们要巩固民族乐器和西方乐器配合演奏管弦乐所取得的成果,并进一步发展我们朝鲜式的管弦乐。

器乐重奏也要搞好两类乐器的配合。

器乐重奏是小型合奏形式,因此两类乐器的全面配合是不可能的,应当以局部的配合,如:为民族器乐重奏配合以提琴类乐器或为西方器乐重奏配合以竹管乐器等,保证风格典雅。

轻音乐,最好也把民族乐器和西方乐器配合起来。

轻音乐固然需要萨克管一类的乐器,但只用这类乐器就很难表现 我国人民的民族感情。如果把竹管乐器等民族乐器配合起来组编轻 音乐,就能发出优美动听的乐音,加强轻音乐的效果,令人感到悦 耳,有风格。

适应现代音乐的世界趋势,轻音乐使用电子乐器或打击乐器的时候,也要突出民族色彩。使用电子乐器的音乐只要用我们的方式突出民族色彩,青年们就不会倾向于外国颓废的音乐,而更喜欢我们自己的音乐。

交响乐和重奏最好尽可能不用电子乐器,非用不可的时候也应 尽可能少用。交响乐团和重奏团使用电子乐器,就会丧失古典音乐合 奏形式的特点,成为不伦不类的东西。

配器一定要以民族乐器和西方乐器的配合为主,尽可能避免单用民族乐器或单用西方乐器进行配器。不过,必要的时候,可以不拘泥于合奏形式,单用民族乐器或西方乐器进行配器。

配器没有固定的格式,是随着时代的变化而变化的。作曲家在各种合奏形式中要坚持以民族乐器为主,突出其特征,将民族乐器和西方乐器相配合的原则,崭新地开拓并不断地发展我们朝鲜式的民族音乐合奏形式。

(四)改编是创作

1 改编能丰富音乐形象

改编能突出原曲的思想内容和感情色彩,丰富音乐形象。

改编,指的是将原曲的音变为多声,扩大和改变结构,将一种配器变为另一种配器,创造新的音乐形象。

音乐的改编有多种形式:为声乐改编伴奏曲;将旋律声部改为复调的声部;将一种配器改为另一种配器;拓展题材,创造新形象,等等。凡是改编,不管具有何种形式,都是创作。改编之所以是创作,是因为改编是丰富音乐形象或塑造新音乐形象的创造性工作。

为一首歌编一个伴奏曲,也是一个不可忽视的音乐创作。伴奏 对突出旋律的意义,丰富其感情,负有重大使命。成功的伴奏,可以 使歌手唱得很自然、很有兴致,反之,就会给歌手增加负担,使歌手 感到紧张,无法自如地唱。

配器的改编,也不是简单易行的。把钢琴曲改编成管弦乐总谱, 把管弦乐作品缩编成钢琴乐谱,看似比较简单,但实际上,这也是不 经过作曲家的苦心研究和努力就不能奏效的。再简单的改编,也不能 像演算数学问题那样按一个公式给这个那个乐器指定声部就完事。音 乐的改编要充分考虑乐器的特点、乐器结合的音色和音量、管弦乐 结构等各种问题,这样才能取得更大的音乐效果。

拓展主题旋律,创造新形象的改编,是一种需要更积极的创造 性思索和研究的创作。同一个主题旋律,也因表现手段、手法、结构 形式的不同,既可以成为合唱曲,也可以成为独奏曲、重奏曲或管弦 乐曲。通过改编,作曲家可以根据自己的构想和意图发展主题旋律, 对一个简短的主题旋律也可以扩充其结构,扩大音乐作品的规模。

在音乐改编中,重要的是作曲家如何发挥自己的创造个性和独创性。作音乐改编的作曲家要深切地注意研究应如何发挥个性和独创性,既保持原曲的性格和样式,又保证有新的风格和高低起伏,研究应如何崭新地运用表现手段和手法,如何组织作品的结构等问题。因此,音乐改编并不比创作旋律容易,改编过程就是创造新音乐形象的过程。

今天,在我国音乐实践中,改编占有很重要的地位,其作用在日益增大。

以广泛流传在人民群众中的名曲和我们民族的财富民歌为素材 创作器乐音乐,是我们党提出的方针。

以名曲和民歌为素材创作器乐作品,意味着以名曲和民歌的旋律 为题材,对它进行改编,创作出器乐作品。

以广泛流传在人民群众中的名曲和民歌为素材创作器乐作品,是 有主体地发展我们的音乐,保证器乐音乐的人民性的重要途径之一。

我们的作曲家创作了许多优秀的器乐小品、室内乐作品和交响乐作品。根据党的方针以广泛流传在人民群众中的音乐作品和民歌为题 材改编的优秀器乐作品,跟欧洲器乐音乐不同之处就在于通俗易懂, 从而深受人民群众的热爱。

群众熟知的好歌曲,不要只采用一种形式,应该既要有独唱,也 要有重唱和合唱,还要改编为各种形式的器乐曲。这样,歌曲才更有 光彩,对教育群众发挥更大的作用。

至今,我们积极鼓励一面创作新的音乐作品,一面将既有的好歌曲改

编为各种音乐形式。结果,音乐的种类和形式比过去更丰富了,音乐舞蹈 综合演出的节目和形式、广播音乐和电视画面音乐也更加多姿多彩了。

音乐改编是不亚于作曲的艰苦工作,它要求有高超的创作技巧。 对自己作的曲子不能自行改编的人,不能称其为作曲家。如果某人善 于作曲,但改编水平差,所以专搞作曲;而某人改编水平高,所以专 搞改编,那么作曲家就会畸形化了。既善于作曲也善于改编的人,才 是真正的作曲家。

作曲家要坚持不懈地努力掌握改编技术,通过创作实践逐步提高改编技术。

2 以旋律为主进行改编,是我们的方式

音乐改编要以我们的方式进行。

以我们的方式进行改编,意味着以旋律为主,而不是以节奏为主。 将名曲作为依据改编为各种器乐作品时保留主题旋律,是我们朝鲜式 的改编应一贯坚持的原则。如果以节奏为主进行改编,旋律就会被忽 视甚至消失,以致无法了解到底要表现什么。

无论改编管弦乐还是改编轻音乐,无论改编什么曲子,都要以旋律为主,再配合以变奏。只要以旋律为主,变奏手法再多,也一定会很悦耳动听。

进行改编,既不应借口突出变奏而忽视旋律,也不应借口突出旋律,把曲子搞得枯燥乏味。音乐改编既要突出主题旋律,也要保证整体音响丰满而有立体感。

改编要保持旋律,就不要支解主题旋律。

如果支解了主题旋律,搞得忽高忽低,东一鳞西一爪,那么旋律就会支离破碎,脱离曲调的感情,以致无法了解形象内容,不知所云。 支解旋律来展开音乐,是根据作曲家的"器乐主题"展开音乐时运用的手法之一。依这种手法创作的音乐作品,只有那些专家才能理解,不能成为人民群众容易理解和喜爱的音乐。音乐作品必须简洁明了,感情深刻丰富。

支解旋律来展开音乐的方法,不符合将名曲和民歌作为素材的器乐音乐创作的本质要求。名曲思想性强,感情丰富,因此用乐器只重复演奏几次,也能使听众大受感动。如果把优美动听、含义深邃的名曲旋律拆卸开,弄得支离破碎,就会降低音乐形象的价值。血海歌剧团曾把歌曲《献给金日成元帅的歌》改编成了钢琴协奏曲。作曲家借口突出钢琴曲的特点,任意地对原曲进行改编,当原曲的头一小节还未奏完,就把旋律拆开,东一鳞西一爪,把原曲的旋律弄得支离破碎,完全听不出是什么曲子。对我国人民都很熟悉,并以虔敬的心情吟唱的名曲进行如此歪曲的改编,是对听众的愚弄。

我们在所有领域都主张人民性,因此艺术领域也必须切实体现人 民性。脱离人民性的音乐,是单纯的音响游戏,毫无用处。真正的艺 术性,一向是以人民性为前提的。

改编时会有不需要运用整个旋律的情况。特别是在戏剧式地展开 主题旋律的时候,是要灵活运用各种表现手法的,因此也可以运用以 主题旋律素材为基础的加工手法。管弦乐《青山田野庆丰收》和交响 曲《血海》第三乐章《革命的旗帜》,都出色地运用了这种主题旋律 的加工手法。问题在于,无论改编什么样的曲子,要保证充分表现原 曲的感情,不丧失原旋律的本色。 改编要有新颖的风格。

人类生活是丰富多彩的,人们对艺术的感受也是因人而异的。因此,作品也应多样化,各有自己的特色,这样才能进一步增强音乐艺术的教育功能。

不同作曲家的思想感情、生活体验和艺术水平,在音乐改编中必 然地表现为不同的个性特点。

音乐改编要保证有特色,风格新颖,才能悦耳动听。成功的音乐作品,越听越爱听,而模仿别人的音乐作品,尽管是新作的,也不能给人以新颖的感觉。音乐是不能强迫人去听的。只有人们愿意听、愿意唱的音乐作品,才可以说是真正的人民的音乐作品。不经过任何创造性的钻研,根据公式化的框框,千篇一律地进行改编,就创作不出富有特色、风格新颖的音乐作品。艺术作品,只要具有独创性、有个性而不雷同,就能发出光辉,产生永恒的生命力。模仿必然产生公式和雷同,而公式和雷同则会给艺术带来死亡。

要使改编有特色、有新的风格,就要独创地运用多种多样的表现 手段和手法。只有独创性地有个性地运用表现手段和手法,才能使作 品有明确的思想性和巨大感染力。

怎样运用音乐的表现手段和手法,取决于作曲家。作曲家只要发挥高昂的热情,经过苦心钻研,不断地创新,就能创作出人民所喜爱的优秀音乐作品,否则,一生一世也创作不出一首值得为后世所流传的好作品。改编是塑造新形象的工作,因此,越是动脑子,就越能找出优越的手法,有了优越的手法,改编的技巧也会更加精炼,因而能够创作出独特的有个性的作品。

在音乐形象中和声起重要作用。音乐的色彩,随着和声的运用而

发生变化。如果和声与节奏运用不当,既可以把清脆明朗的歌曲变为 幽暗的调子,也可以把庄严的歌曲变为轻快的调子。

和声有它特有的音响色彩,既能突出民族特点,又能增进现代美感。作曲家要正确认识和声具有的丰富的表现能力,努力探求符合民族感情与时代审美观点的新的和声。

和声不管其结构是基于何种理论的,也不管它是在什么基础上形成的,都要为增进旋律的优美服务。无论是多么惊人的和声,如果它不能表达作品的深刻含义,不能增强作品的崇高情感,那是毫无用处的。

音乐的和声,要平凡朴素,保证人民群众容易理解。如果过多地 运用尖厉的不协和音响或复杂的和声手法,使音响粗俗,音乐的流动 繁乱,就会模糊旋律。

按照古典的基本公式机械地运用和声,把主要和音用得很单调,也是不对的。根据旋律的性质,必要时可以在适当的关口运用多种不协和音响或复杂的和声手法,烘托旋律的性质和塑造意图。一句话,和声要悦耳动听,符合旋律的性质和个性。

要想使和声符合旋律,就要使和声不仅符合旋律,还要符合旋律的整个样式和情调。和声作为音乐语言具有一定的样式,因此,轻音乐的和声和交响乐的和声在样式上有互不相同的特征。在同样的交响乐中,有深刻哲理的情调和有轻松民歌风格的情调互不相同,因此运用和声的方式也应不同。

运用和声要突出民族特点。

如果西方的和声与我们的和声是一样的,那么就不可能突出我国 音乐的民族特点。我们必须以民族旋律为基础,发展符合我们旋律的 我们朝鲜式的民族和声。 要使音乐改编有特色有新的风格,还要运用多种多样的复调手法。我国器乐作品的题材,大都是以分节歌名曲为基础的,因此应当灵活运用多种多样的复调手法,避免音乐的单调,使音响丰满而有立体感。

复调手法一定要为突出主旋律服务。改编时既可以用复调展开主旋律,也可以用与主旋律相对的对位旋律展开。无论是哪一种情况,作曲家进行改编要遵循主旋律的民族性格和情调,同时要突出其深刻的含义和感情。

配器要有特色,这对保证改编有新颖的风格也起很大作用。

配器如果按老一套的方式去做,新的音乐作品也不会有新颖的风格。如果把音乐作品只改编为古典形式,就不会有新颖感和时代感。对乐器的配合与使用,作曲家要有力求创新的创作家的态度和立场。时代在前进,人民对美的感觉和评价也在不断地变化。过去的表现手段和手法再好,它也是随着时代的变化而变化和发展的。探索和运用有个性的独创的和具有时代感、符合人民审美观点的表现手法,就是保证改编取得成功的钥匙。

作曲家要想搞好改编,就要掌握高超的技巧。

不管创作热情多么高,钻研多么深入,如果技巧跟不上,就不可能创造出色的音乐形象。我们反对只偏重技巧一面,将技巧绝对化的技巧至上主义。但对技巧在创作中所起的作用,我们是重视并且积极鼓励的。世界上著名的作曲家,都是技巧高超的人。他们以高超的技巧实现了自己的创作理想,创作出代表一个历史时代的名曲,对人类的音乐发展做出了贡献。作曲家要学习和广泛运用过去的所有进步的、优秀的音乐表现手法和技法,同时要探索符合我们时代人民的爱好和感情的新手法,在音乐改编中带来根本的变化。

3 改编要有好的构思

改编是展现音乐主题的形象塑造工作,因此必须有保证音乐流动的一定程序和将它根据作品内容表现出来的布局。作曲家为展开音乐而编制的创作方案,叫做改编构思。

改编不是单纯地配置乐器、组织和声的技术性工作,而是扩大和丰富音乐形象的创造性工作。因此,要想搞好改编,作曲家就必须经过创造性的研究和艺术探索,编制出构思。正如没有设计就不能盖房子一样,没有构思便搞不好改编。作曲家要特别重视构思,多动脑子努力编制出色的音乐构思。

作曲家的音乐构思,是从主题的选择开始实现的。器乐作品是先 揭示主题,在此基础上展开音乐的,因此作曲家要对主题的选择予以 首要的关注。如何选择主题,决定改编的成败。

过去的器乐音乐,是以把主题加工发展成为器乐为前提的,因此不是从完善的旋律而是从可以加工和发展的旋律片断中寻找器乐主题的。而我们是以名曲和广泛普及的民歌为素材改编器乐曲的,因此应从结构形式完备的、可拓展为器乐曲的旋律中寻找器乐主题。

把作品改编为器乐作品时,应根据乐器的特点选择乐曲的主题旋律。 创作独奏小品或协奏曲时,要根据独奏乐器的特点选择主题。这 样才能最大限度地发挥乐器的表现力,取得演奏成果。每个乐器都有 独特的音色,表现能力也各不相同,因此选择歌曲也应做到与之相符合。

音乐改编要根据作品的种类特征选择主题。

管弦乐、器乐重奏、轻音乐,都有自己的种类特征。

歌曲《闻庆岭》和《雪花飘飘》,用管弦乐和器乐重奏表演,效果很好,但要用轻音乐演奏,就很难奏效。轻音乐演奏轻松愉快的民歌或轻快、抒情的乐曲以及电影音乐中的轻快乐曲,吹奏乐演奏进行曲式的乐曲和舞曲式的乐曲,是适宜的。

编好改编方案, 重要的是正确理解原曲的特点。

对原曲的主题旋律没有正确的理解就硬行改编,是不可能取得成果的。主题规定乐曲的性格和情调,因此,只有对其旋律特征和感情色彩有正确理解,才能在改编中突出原曲的特征,使之更加扩大和丰富。改编器乐曲时,如果给每个歌曲都赋予戏剧性,就不能显现原曲的感情色彩。改编朴素的歌曲,要做到朴素;改编有戏剧性的歌曲,也要做到有戏剧性。借口突出戏剧性,给朴素的歌曲也硬加上戏剧性,这是作曲家的主观主义。改编要始终保持主题旋律的感情,不要丢弃旋律的本色。

要想正确理解原曲的特征,就要分析原曲的深刻内涵和音乐语言对表现内容的贡献。这样才能全面深入地了解原曲的主题思想和音乐特征,明确地规定乐曲的样式。

编制改编构思,要以深入地展现原曲的主题思想为主。

音乐艺术作品中最根本的是内容。内容决定并制约形式,形式从 属于内容并表现内容。创作构思一定要符合内容,为表现内容做出积 极的贡献。

不为展现主题思想服务的构思,那只不过是为构思而构思,终将陷入形式主义泥潭。音乐上的形式主义,并不单单意味着否认旋律,破坏调性。乐曲的改编不符合主题旋律的形象,只图一鸣惊人和规模大,这种贪大求全的倾向,脱离展现主题的统一构思,一味追求无谓的技巧,这种技巧至上主义,也都是形式主义的表现。只有保证能够

集中所有表现手段和手法深入地展现主题旋律所内涵的形象的构思, 才是成功的构思。

改编乐曲的构思要符合音乐语法。

构思要符合音乐语法,这意味着改编既要符合人物感情的自然抒发,又要合乎音乐语法的规律。

没有感情变化的平淡的乐曲,不能扣人心弦。乐曲要有感情的变化,如感情的和缓与沸腾、延续与积累直至爆发等曲折,才能扣人心弦。

乐曲表现的感情变化,符合乐曲音乐语法的规律时,才能发挥出 更大的效果。

语言有语法,音乐也有自己的语法。音乐的语法,是以音乐表现 手段和手法编织音乐时应遵守的程序。音乐不是把音随便罗列起来就 能自然形成的。只拿一个旋律而言,其音的高低长短都按一定的规律 安排得有条不紊。如果这个程序被破坏,失去平衡,旋律的表现力就 会减弱,进而旋律本身也会完全丧失自己存在的意义。

乐曲的展开也有一定的程序。乐曲是以作品的基本形象所集中的 音乐主题为基础展开的,这是区别于文学和绘画等其他艺术形式的音 乐特有的展开方式。改编要充分保持音乐叙述方式的特征,并据此扩 大和丰富作品的形象世界。

构思随着乐曲的种类与形式的不同而不同。声乐作品和器乐作品的改编构思就不一样,就是同一类器乐作品,如管弦乐、重奏、独奏的改编构思也各不相同。这是因为每个作品都有自己固有的特点。

改编乐曲的构思要有特色。

在旋律主题的形象、作品的种类都不同的情况下,改编的构思也 不会是相同的。即便是改编同类的音乐作品,也因作曲家的世界观、 创作态度、文化水平、生活趣味、创作技巧的不同而必然引发出不同 的构思。随着创作家的不同个性,各人的改编构思也会互不相同,作 品也会各不相同,问题在于改编构思能否保持作品的特色。

对作品结构形式的研究,是保证构思有特色的好办法。

音乐有历史上形成的各种结构形式。音乐的结构形式是音乐思维 的重要表现形式,它本身体现着音乐语法的要求。音乐作品的结构形 式,大部分是源于人民音乐形式而发展的,都有自己的表现能力和表 现特点。音乐的结构形式不是一成不变的,而是随着时代和社会的发 展,随着人们艺术鉴赏力的变化而不断变化、发展和丰富起来的。

作曲家创作自己的作品要善于有效地运用过去进步的音乐实践 所创造的结构形式。

作曲家对寻求能够出色地表现作品内容的新形式,也应予以关注。运用原有形式时,作曲家也应不断地改造和完善结构形式,使之符合我国人民不断发展的思想感情的要求和革命艺术的本质。

改编乐曲要有特别着重的点。

乐曲如果平淡就没有意思。乐曲的每个部分都要有丰润的音响,同时必须有特别引人注意的点。这个点,要符合作品的思想内容和曲调的感情。并不是在高潮的顶点发出的强烈音响才能打动人心的。有时,暴风雨前夜的宁静的抒情反而更显得紧张而令人深思,听起来更有意思。设置引人注意的有魅力的点,并不只限于一两种办法,可以根据作品采用多种手段和手法设置不同的点。作曲家应以很好的构思和高超的技巧在每个作品中创造一个印象深、品位高的形象。

改编乐曲的构思要紧凑没有漏洞。

要想这样,作品的每个部分所占的位置就要恰到好处,各部分之

间的联系就要自然。如果各部分的排列无序,没有逻辑性,那么形象的发展就会丧失一贯性,乐曲就显得无章法,作品所要表现的思想内核就会模糊不清。

构思要紧凑,重要的是使每个部分都有明确的形象塑造任务,同时都汇流在一起表达旋律主题内含的深刻的思想内容。为此,要保证旋律主题不间断地延续下去,同时集中地展开乐曲,深广地表现形象世界。

乐曲的改编,要使每个和声或每个对位旋律都不要无谓地显现一下就消失,而要带着一定的逻辑性重现在下一个发展阶段中。有时,也可能暂时脱离乐曲发展的主流,插入别的曲调。但是,不管怎样运用表现手段和手法,都必须服从于突出主旋律,表现形象,这样才有意义。

在管弦乐和轻音乐中,无谓地卖弄技巧,使乐曲显得散漫,或者毫无感情积蓄,突然震耳欲聋地敲打打击乐器,这都是构思紊乱粗糙的表现。越是交响乐、协奏曲、"合唱与管弦乐"这样的大型作品,越要从开始构思的时候就经过深思熟虑做到紧凑细致,毫无漏洞。只有把丰富的想象和逻辑性正确结合的乐曲构思,才能使乐曲很自然地展开,鲜明地表现主题的形象。

4 要正确处理构成乐曲的每个部分

音乐作品的创作, 总是遇到如何处理作品的每个部分的问题。

在构思阶段决定了作品的形式和情调,还不等于音乐作品已经顺利完成了。创作音乐作品的构思,只有在正式进行创作的阶段很好地 处理构成作品的每个部分,才能完善,变成现实。

音乐作品,通常都是经过呈示、发展、结束这三个阶段完成的。

这三个阶段,由于它固有的特点,不仅成为单纯的音乐流动的合乎逻辑的阶段,而且成为形成作品构成形式的主要部分。

音乐有三个构成作品的主要部分和引子、连接部等辅助部分。辅助部分,根据作品的需要,可以有,也可以没有。但是在乐曲的改编中,要使这些部分也都服从于完成总的形象塑造任务。处理构成乐曲的部分,重要的是搞好揭示主题的头一部分和中间部分。

无论做什么事都要起好头, 音乐也要起好头。乐曲的开头必须给 人以深刻的印象。

创作重奏曲和管弦乐时,作曲家要认真研究,头一个旋律主题该分配给哪一个乐器,伴奏结构与和声的声部该分配给哪个乐器,速度和力度该怎样定等等细节问题。在五线谱上标的每一个音符,应当是创作家的艺术研究和探索的结果。

中间部分也要处理好。中间部分是位于前后两部分之间,同这 两部分形成艺术对比的部分。第一部分与中间部分形成对比的音乐形 象,到反复的部分实现形象化的统一。音乐中的对比与统一,是共同 作用于几乎所有音乐作品的形式形成的基本原理之一。

人的思维和对美的感受,总是希望安稳和平衡。一头大,另一头小,就失去平衡,没有安稳感。如果另一头再放一个大的,就能保持平衡,令人感到安稳。在中间部分形成对比的音乐形象,到了反复的部分实现结构的平衡和形象化的统一。音乐形式的历史很早以前就创造了三部分结构这样合理的形式。可以说这是人的音乐思维的合乎逻辑的终结。

中间部分的对比,不能套在一两个公式化的框框里,应当用多种多样的表现手段和手法做到多样化。在主题的性质和情调不同,作

品的规模也各不相同的情况下,不能只用一两个做法将中间部分的 结构加以固定的公式化。

中间部分最好以第一部分呈示的主题旋律的素材为基础。中间部分以第一部分的旋律素材为基础,整个作品就会为一个主题旋律所贯穿,作品的思想就会鲜明,听众也会容易理解。钢琴协奏曲《朝鲜是一个整体》的中间部分,是前一部分的主题旋律为基础的。这个协奏曲的中间部分旋律,和缓而热切,一听就明白它是源于雄浑有力、奔腾向前的原曲旋律的。

中间部分可以插入与旋律主题不同的新旋律。中间部分插入新的旋律,有利于加强同前一部分的对比,有利于有逻辑地表现内容。交响曲《血海》,在第一乐章的前一部分奏出了《血海歌》,中间部分奏出了《讨伐歌》。《血海歌》表达了朝鲜人民对日本帝国主义的野蛮暴行怒不可遏、义愤填膺的感情。紧接着这支《血海歌》奏出了字字血声声泪的《讨伐歌》,以其凄切的旋律与前一曲形成了对比,然后又重复了《血海歌》。这样一来,情节明确,乐曲起伏跌宕,效果很好。从结构上看,第一乐章是由紧张、和缓、紧张这三个阶段构成的。交响曲《血海》的第二、第三乐章也是由紧张、和缓、紧张这三个阶段构成的。交响曲《血海》的第二、第三乐章也是由紧张、和缓、紧张这三个阶段形成的。

中间部分不管采用了什么样的旋律素材,都同前一部分形成感情上的对比,这个对比由调性、速度、力度和配器上的差异烘托得更鲜明。

中间部分的叙述方式也可以各不相同。有的中间部分平坦平衡, 有的中间部分戏剧性强,结构失衡。问题在于,不要把中间部分的音 乐搞成一个模样,而要用各种对比手法,根据作品的规模、情调,扩 大演奏的幅度,深入浅出地表现作品的思想内容。

乐曲的改编还要把引子部分安排好。通常叫做序奏的引子,位 于主要部分的前面,起着为主题的出现做感情准备的作用。人们听着 引子部分的音乐,想象着即将奏出的主要部分的音乐,不由自主地 被带进特定的音乐意境之中。

序奏应当像管弦乐《青山田野庆丰收》一样。这个管弦乐开头 用圆号吹奏的序奏旋律,在音调上是同旋律主题之一《丰年歌》相连 在一起的。

作曲家改编一个乐曲要做到群众容易理解,为群众所喜爱,不要 搞那种只有自己和几个专家才能懂的曲子。作曲家不要忘记,如果 以为群众不懂自己作的曲子是因为他们的音乐水平低,那么他是一辈 子也创作不出好作品,最后会被人民所唾弃的。

5 要创作好伴奏曲

创作好伴奏曲,对提高乐曲的形象水平有重大作用。伴奏曲的好坏,决定乐曲形象水平的高低。

伴奏有多种。仅声乐伴奏就有独唱伴奏、重唱伴奏等等。器乐作 品大都以配合独奏的伴奏为主。

人们听独唱、独奏时,不仅听人声演唱和乐器独奏的声音,也听伴奏的声音。出色的伴奏,烘托乐曲的形象,提高乐曲的艺术品位;如果伴奏粗糙杂乱,反而会影响演唱。作曲家要慎重对待伴奏曲的创作,努力做到与演唱的出色配合。

伴奏要为烘托演唱服务,要有助于演唱。伴奏的意义在于为音

乐形象增添生气与活力,使歌声更加圆润悦耳。

伴奏一定要为演唱创造柔和的氛围。

伴奏如果过于震天响或枯燥死板,不仅不能烘托演唱,反而会招 致扼制演唱的后果。伴奏只有烘托旋律的性质和情调,给演唱创造柔 和的氛围,才能使歌声更加悦耳动听,沁人心脾。

伴奏要帮助乐曲鲜明地表达自己的形象化意图。

每个乐曲都有旋律上的特点,都要求哪一段发出强音,哪一段发出弱音,哪一段要感情激越,哪一段要感情柔弱,饶有余韵。有的乐曲,一段幽静犹如涓涓清泉似的旋律渐渐变为高昂激越的旋律,犹如慷慨激昂的号召和声如洪钟般的呐喊,一段温情脉脉好似爱抚的旋律突变为无比亢奋的旋律。伴奏要突出旋律的意图,使之鲜明丰满。

编伴奏曲时, 把配器安排好, 也很重要。

伴奏配器,不要公式化,要多样化。演唱的伴奏,既可以只用一架钢琴,也可以用小提琴和大提琴等几种乐器,还可以用管弦乐。关键是安排配器时充分考虑乐曲的性质和演奏的效果。

伴奏要编好前奏、间奏和后奏。

前奏和间奏的作用是使演唱者做好感情上的准备,诱发演唱者很自然地唱出歌来,并且使听众对歌曲产生一种期待,把听众带入音乐境界。

前奏和间奏不要脱离歌曲的情感。间奏不要把歌曲的情感引向别处,而要引向高潮,诱发人们进入下一分节歌的境界。间奏再添一段也不坏。这样,乐曲就有更大的变化,使下一节的曲子更加生动。

歌曲的性质和情调丰富多彩,因此前奏和间奏也应多样化。有 的前奏可以只用节拍,有的可以用和声式的叙述引出歌声。间奏的音 乐素材既可以用演唱歌曲的旋律素材做基础,也可以采用新的旋律素 材。采用新的旋律素材时,不要脱离歌曲的基本感情色彩,一定要烘 托歌曲的情感,使音乐形象更生动。

前奏和间奏的长短要适中。间奏过长,乐曲就会在情感上拖长,令人感到冗长。伴奏既要有与演唱同时结束的,也要有演唱结束后才结束的后奏。独唱和重唱结束时,不顾歌曲的性质和情感,伴奏也同时结束,是一种公式。激越的歌曲,配上后奏,奏上几小段之后再结束;以轻微宁静的音响结束的歌曲,配上幽婉的后奏,都会给人以深情的余韵。

即使前奏、间奏、后奏只有一小节,作曲家也不要忽视,要认真对待,要不吝惜倾注精力,努力创作好更丰满的伴奏。

(五)要创作种类和形式多样的音乐

1 音乐必须多样

哪里有劳动,哪里就有歌曲。哪里有歌曲,哪里就有浪漫的生活。 在我国工厂和农村到处都开遍幸福之花朵,人民的豪迈生活本身就 是幸福之歌。

社会越发展,人的文化水平越高,对音乐的要求也就越高。

今天,由于我国人民的文化水平与过去相比有了无可比拟的提高,对音乐的要求也进一步提高了。人们欣赏音乐不是为了消遣。人们欣赏音乐为的是陶冶高尚的情操,获得新的力量,受到鼓舞,增强革命的热情。只有不断地发展音乐的种类和形式使之新颖、多样,音乐艺术才能尽到从思想精神上、从情感上教育人的责任,完成自己的使命。

发展音乐艺术使之具有多样的种类和形式,这对进一步提高音乐舞蹈综合演出的水平也是必要的。只有音乐的种类和形式多样,才能使音乐舞蹈综合演出的节目组织及其形式丰富多彩。

发展音乐艺术的种类和形式使之丰富多彩,这又是音乐发展的合乎规律的要求。

音乐按其表现手段和方式分为声乐与器乐两大类,声乐和器乐 又细分为具有自己固有特点的许多种类与形式。

音乐艺术的种类与形式适应人民不断提高的向往和需要,创新 地发展丰富起来。从古典主义音乐经过浪漫主义音乐到今天的音乐发 展过程就说明了这一点。

音乐的种类和形式多样而丰富的发展,不是沿袭或模仿先前种类 与形式,而是通过根据时代的要求和志向加以改造或改变或推陈出 新的不断创新过程形成的。

我国《血海》式歌剧的创造,是说明艺术形式适应时代和人民的要求变化发展的明显实例。因为过去的歌剧形式落后于时代,不符合我国人民的民族感情和口味,所以我们大胆地打破其框框,创造了我们朝鲜式的新的歌剧形式即《血海》式歌剧。《血海》式歌剧,是我们党在发展歌剧的斗争过程中取得的伟大创造,其优越性已为举世公认。

独唱和伽倻琴弹唱、以歌曲《同志友爱之歌》为基础的合唱和管弦 乐曲《同志友爱之歌》等,也都是我们独创的朝鲜式音乐的新种类和形式。如上所述,我们把互不相同的声乐形式和器乐形式配合起来,或者 把器乐与器乐、声乐与器乐合理地结合起来,创造了新的表演形式。

我们不要满足于今日成果,而要为了更多样地发展音乐的种类 与形式,做出积极的努力。

2 要致力于声乐作品的创作

声乐把人的嗓音当做基本表现手段,并具有歌词,这一点区别于器乐。声乐由于伴有歌词,因而使人们容易理解音乐作品的思想内容。我们首先要致力于发展这样的音乐,不仅让人们容易理解音乐的内容与创作意图,还在生活中为群众所喜闻乐见。

歌曲是与群众生活有最密切关系的音乐种类。它是容易普及到群 众中去,随时随地都能演唱的大众音乐的基本形式。我们首先要发 展与人民群众的生活最密切、人人都喜欢唱的歌曲。

发展歌曲创作,对于增强我国音乐的革命使命和作用也是必要的。在发动群众、组织群众投入革命和建设方面,再没有比歌曲更有力的音乐了。

抗日革命斗争时期,金日成同志十分重视革命歌曲的作用。他领导创作了大量的革命歌曲,以激越的旋律讴歌了革命战士们为光复祖国进行神圣斗争的崇高精神境界。这个时期创作的革命歌曲,给了抗日游击队员以不屈的力量和勇气,给了敌人以恐怖与死亡。金日成同志教导说,要牢记一首诗能够扣动千万人的心弦,在枪杆子达不到的地方,我们的一支歌曲能够刺穿敌人的心脏。金日成同志的这一教导,说明歌曲音乐起着多么大的作用。

今天,我国人民高唱着革命歌曲,与党共呼吸,在建设新社会的斗争中阔步前进。作曲家要进一步发展歌曲艺术,更多地创作出唤起人民群众投入革命斗争和建设事业的优秀歌曲。

为了迅速发展音乐的其他种类, 也需要致力于歌曲创作。只要有

了优秀歌曲,就能用它演唱重唱和合唱,也能改编成器乐演奏的作品。 我们党已提出了这样的方针:以名曲为基础,创作多样形式的器乐曲。 要切实贯彻党提出的这一器乐创作方针,首先就要在歌曲创作中进行 革新。只有大量创作主题和情调多样的歌曲,才能创作新颖而有特色 的器乐作品,使主体音乐的花园更加绚丽多彩。

为了发展舞蹈和电影等其他艺术,也要创作优秀歌曲。只有出现了名曲,才能出优秀的舞蹈,这一规律已被创作实践所多次证实。群舞《祖国的金达莱》和《雪花飘飘》等优秀舞蹈都是以名曲为基础创作的。优秀的电影主题歌,使影片形象增添新颖的韵味和生气,也能使影片高一个档次。

歌曲创作,重要的是创作歌颂党和领袖的优秀歌曲。

要赤胆忠心跟着党和领袖走,并赞颂党和领袖,这是我国人民一致的崇高志向。作曲家应用思想性和艺术性俱佳的颂歌,表现我国人民这种崇高感情。

颂歌作为严肃音乐,本来以合唱为主。然而,我们时代的颂歌,要做到既可以作为独唱演唱,也可以作为合唱演唱,要做到人人都能演唱。

赞颂党和领袖的歌曲,不应空洞无物,而应既有深刻内含,又 有生活气息和美好情趣。

颂歌的歌词,不要平铺直叙,而要写得富有生活气息和形象突出。 只有这样,歌曲才能既有深度,又含意隽永。赞颂党和领袖的歌应 既明朗,又有分量。不应因为颂歌要庄严,就写得一味深沉。颂歌也 和一般歌曲一样,要有情趣盎然,并从明朗而柔顺的旋律中自然地流 露出崇高的感情。

在颂歌中最好的名曲便是《金日成将军之歌》。这支歌曲容易唱,

越唱越好听。所以,不论是儿童还是老人没有一个不会唱的,甚至外国人也广泛传颂。这支歌曲既能几个人一起唱,也能在集体行进时唱。这支歌曲用管弦乐器演奏好听,合唱也好听。《金日成将军之歌》越听越有力量,使我们涌现出在金日成同志的领导下生活和进行革命的民族骄傲和自豪感。《献给金日成元帅的歌》也是优秀的颂歌。这支歌曲是在50年代由人民军协奏团创作的。这支歌曲气度恢宏,感情丰富;旋律富有情趣,起伏跌宕,情绪变化也组织得很好。每一支颂歌都应当这样。

要大量创作进行曲。

现在,我们进行革命,因此,要利用歌曲发动人们进行革命斗争。 发动人最有力的是进行曲。为了让军队齐步前进,也需要进行曲。

不能因为是进行曲就把歌词写得口号一样干干巴巴,把曲子谱 得哇哇狂喊。歌词要做到既政策鲜明,又富有形象性。

进行曲既要庄重有力,又要富有旋律。革命歌曲《游击队进行曲》、《决死战歌》和《革命歌》,都是有魄力,并给人以勇气的进行曲。唱着这些进行曲,就会产生前赴后继、压倒敌人而不为敌人所屈服的坚强意志和力量。这些歌词既有魄力,又富有旋律,也容易唱。作曲家要以抗日革命歌曲和解放后创作的优秀进行曲为样板,创作更多的适应时代又使人民引吭高歌的进行曲。

抒情歌曲也要创作好。我们不仅需要富有战斗性的歌曲,而且 也需要抒情歌曲。抒情歌曲在带给人们对生活的希望和乐观精神,有 力地鼓舞人民投入建设新社会的斗争方面,起着非常重要的作用。 在祖国解放战争时期创作的《闻庆岭》、《战壕里的我的歌声》和《我 家乡可爱的家》,都是优秀的抒情歌曲。我们英雄的人民军战士高唱 着这些歌曲,同敌人战斗,取得了胜利。

今天,我们生活在主体时代、前进的自主时代。作曲家要大量创作富有时代精神,并表现我国人民美好而高尚的志向的抒情歌曲。

我们的抒情歌曲要充满当代人民的明朗的情感,发出对生活的信念、高度创造热忱和革命的乐观精神,抛弃安谧文弱的感情。我们需要的是明朗、充满希望,并有助于我国革命胜利前进的健康的感情。不能因为抒情歌曲要富有感情,就作得缓慢无力,也不能因为要表现乐观精神和热情,就作得轻浮。因为是抒情歌曲,作得阴沉,这是一个偏向。抒情歌曲要做到旋律优雅,情趣高尚,使人听后回味无穷。

抒情歌曲要通俗。如果一味讲究艺术性,把歌作得很难唱,这 是技巧本位主义,是形式主义表现。人民群众喜欢既朴素,又有高度 艺术形象的抒情歌曲。

《赤胆忠心永葆红心》是优秀的抒情歌曲之一。这支歌曲是把不朽名作《血海》搬到银幕时创作的。歌曲《赤胆忠心永葆红心》的创作成功,使我们深信,我们完全能够创作出符合我国人民的民族感情与现代审美观点的我们朝鲜式的新的优秀抒情歌曲。过去,作曲家们认为抒情歌曲一定要有高亢的部分,把曲子作得难唱。这种歌曲对作曲家来说也许有必要,但对广大人民群众来说是不需要的。歌曲《赤胆忠心永葆红心》是突出了优美而柔和的民族旋律特色的既朴素又有分量的作品。作曲家们要大量创作表现我国人民高尚的思想感情和志向的既优美柔和又容易唱的抒情歌曲。

劳动歌曲、舞蹈歌曲和富有生活气息的歌曲,也要大量创作。这 种歌曲带给人们以劳动的喜悦和生活的幸福,大大鼓舞他们为建设新 社会而斗争。 声乐作品的创作,重要的是搞好重唱曲和合唱曲的创作。重唱曲和合唱曲虽然都以歌曲为基础,但必须突出其种类特点,做到重唱曲保持重唱曲的特点,合唱曲保持合唱曲的特点。

重唱曲像二重唱、三重唱、四重唱、五重唱那样,以多声部形成, 因此,要做到既突出声部特点,又保证整体和谐。

合唱曲,也要作好。合唱曲可以谱新曲,也可以把可作合唱曲 的独唱曲或重唱曲加以改编。

要发展无伴奏合唱。现在,我国没有多少无伴奏合唱曲。无伴奏合唱比有管弦乐伴奏的合唱难,需要技术。听听无伴奏合唱,才能正确地评价合唱团的演唱水平。无伴奏合唱只有得当地使用和声,搞好声部编织,才能收到比较好的效果。过去,凡是无伴奏合唱曲都要在开始和结束时来个虚鸣"嗯——",这几乎成为公式。不管别的国家怎么做,我们的无伴奏合唱必须用我们朝鲜的方式演唱,使之符合我国人民的民族感情。

要发展伽倻琴独唱和弹唱形式。

伽倻琴弹唱,本来是一个人弹唱,解放后发展成为几个人齐弹 齐唱的形式。几个人一块边弹伽倻琴边唱歌,未免枯燥无味。只拿 着伽倻琴弹唱,既不是齐奏,又不是重唱,是一种不伦不类的杂烩。 今后,伽倻琴弹唱最好采用这样的形式:独唱、伽倻琴弹唱和管弦乐 伴奏配合起来。

要发展合唱和管弦乐曲形式。

合唱和管弦乐曲是由我国创造的新形式的声乐种类。合唱和管弦 乐曲不是合唱和管弦乐互相独立,而是两者在整体中有机地结合起来 的独特的音乐形式。 合唱和管弦乐曲《同志友爱之歌》,是合唱和管弦乐曲形式的代表作品。合唱和管弦乐曲《同志友爱之歌》,是把独唱、重唱、合唱,甚至管弦乐也都包括在内的大型作品。过去,就是再好的歌曲,如果改编为合唱,也只有两三段歌以及前奏和间奏。然而,合唱和管弦乐曲《同志友爱之歌》,把合唱与管弦乐恰当地配合起来,以使作品具有音乐形象的广度和深度。合唱和管弦乐是独创地发展分节歌形式来创造的我们朝鲜式声乐形式。在我国,合唱和管弦乐曲《同志友爱之歌》问世以后,陆续出现了《永远走一条路》和《跟着领袖千万里,跟着党千万里》等许多这种形式的作品。今后,我们要积极发展像合唱和管弦乐曲那样大型的声乐作品。

发展合唱和管弦乐曲,重要的是克服公式化。合唱和管弦乐曲形式把具有男女声部的各种声乐形式和管弦乐有机地结合起来,又能够最大限度地突出分节歌形式的特点,因此,能够使作品的结构多样,并且能够运用多样的改编手法。只有以高度的创作热情,不断地进行思索和探求,才能创作出具有个性的独创的作品。

3 要创作我们朝鲜式的器乐作品

和声乐一样,器乐是音乐艺术的两大组成部分之一。不发展器乐, 就不能全面地、有广度地发展社会主义民族音乐艺术。

在欧洲音乐历史上曾有过声乐时代和器乐时代,不过,可以说这 并不是音乐历史发展的必然过程,而是封建统治阶级霸占音乐艺术所 招致的时代和社会历史局限性的后果。在当代,人民群众做了历史主 人,应当一并发展声乐和器乐,以使人民群众从文化精神上享有音乐艺术。 我们党为了发展主体器乐,提出独创的器乐创作方针,并为其贯彻开展了积极的斗争。结果,出现许多优秀的器乐作品,为劳动者的思想文化教育做出贡献。今天,我国器乐和声乐一道,发展成为人民的民族音乐,发展成了为人民群众所喜爱的真正主体音乐。

器乐要以美丽丰满的艺术形象表现随着时代不断提高的我国人民高尚的精神境界,充分满足我国人民对文化生活的需求。

我们要发展既通俗易懂又有分量的我们朝鲜式的器乐。

要大量创作短小精悍的器乐小品。

器乐小品是规模不大、结构简洁、能够随时随地演奏的好形式。 器乐独奏曲的创作要做到: 既短小精悍又有分量, 既有容易演奏的作品又有难度大的作品, 实现多样化。

要创作民族乐器独奏曲,也要创作西洋乐器独奏曲。我国有许多可用于独奏的民族乐器。伽倻琴和奚琴等弦乐器以及短箫、横笛和长唢呐等木管乐器,都是很好的独奏乐器。特别是,玉流琴音色清朗,演奏手法多样,因此,只要提供好作品,就能毫无逊色地进行独奏。作曲家要大量创作符合乐器特点、形式与情调多样的器乐小品,为发展器乐创作做出贡献。

室内乐也要用我们朝鲜方式加以发展。

室内乐顾名思义,是在室内演奏的音乐,但又是不仅在小舞台上,而且在大剧场的舞台上也能演奏的器乐重奏形式。过去,室内乐大都属于以许多乐章组成的奏鸣套曲形式的独奏曲或重奏曲。然而,现在没有必要谱写这样的室内乐曲。

我们要根据我国优雅的名曲,创作把各种乐器有效地配合的多样 而有特色的我们朝鲜式的器乐重奏曲。 很早以前,我们在万寿台艺术团组建了女子重奏组,在这一领域 打下了一定的基础。女子重奏组不仅以女演员组成,而且配器独特, 演奏形式优雅、高尚、朴素,品位高,因此,具有自己的特点。女子 重奏组所取得的出色的艺术成就,不仅在国内,而且在国际上也享有盛誉。

现在,各艺术团体都为发展器乐重奏形式,做出了积极的努力。 这是件很好的事情。可以说,在这一段时间里,通过多次器乐重奏比赛,对重奏的关注和要求有了提高,演奏水平也达到了一定的程度。 然而,要发展器乐重奏,就要再接再厉,不断进行探索,做更大的努力。

发展器乐重奏, 重要的是创作突出器乐重奏特点的作品。

室内乐一般要具有鲜明的个性和独立性。器乐重奏要具有作为重奏应有的朴素性和高尚的艺术品格。只有这样,才能带有重奏的韵味,进一步提高艺术效果,有一次,某中央一级艺术团把器乐重奏《夜空中飘落的雪花》弄得不符合原曲的情调。这首歌曲是旋律优美而朴素的歌曲,而他们却说是要加以对比,使中间部分戏剧化,在演奏中也只强调戏剧性,结果,歌曲的朴素性丧失,产生了一种不是鹅毛大雪纷扬而下,而是乌云压城之感。作曲家在朴素的器乐重奏中企图表现交响性,但这只是主观愿望。器乐重奏无论如何必须清婉而精湛。

要发展器乐重奏,就要多样而有特色地搞重奏组合。因为万寿台 艺术团女子重奏是楷模,其他艺术团就盲目照搬,是没有道理的。 万寿台艺术团也不是只搞一种组合,而是搞多种多样的组合,必要时 搞三重奏、四重奏和五重奏。器乐重奏要多种多样,既有弦乐器重奏, 也有弦乐器和木管乐器配合重奏。

民族器乐重奏也不能只搞一两种组合,而是要搞多种组合。现在,

只搞以民族木管乐器为主的重奏,今后要大胆创新,把伽倻琴和玉流 琴也包括进去。

在器乐领域,还要致力于发展交响乐。

我国的交响乐发展历史不长,但在党的正确领导下,今天拥有实力雄厚的演奏集团和优秀的创作力量,其前途远大。过去有些人崇尚欧洲交响乐,他们认为要搞交响乐就必须学贝多芬或柴可夫斯基的交响曲。因此在创作我国交响曲时也往往照葫芦画瓢地一味模仿欧洲交响乐。人民群众当然不喜欢这种音乐。尽管如此,那些崇尚欧洲交响乐的人们污蔑他们文化程度低,不会欣赏交响乐。这种人毫无例外地都是事大主义者,都是对音乐无知的人。

本来,交响曲和协奏曲与封建贵族的生活有关系。当时,作曲家 几乎都是中产阶层出身或者依赖富裕阶层生活的人,因此,他们只能 创作符合贵族和上流社会趣味的音乐。过去,在著名作曲家中有不少 是被宫廷和贵族乐团雇佣的,有不少作品是为献给某伯爵或某贵妇人 而创作的。我们必须认清欧洲古典音乐的时代局限性和社会阶级局限 性,从而正确对待它。

当然,欧洲古典音乐是人类文化创造的宝贵财富之一。我们应熟悉欧洲古典音乐,比别人演奏得更好。但是,在发展我国交响乐方面,没有必要照葫芦画瓢地模仿欧洲交响乐。我们要坚持用我们朝鲜的方式发展符合我国人民口味和感情的交响乐的原则。

当今,我们在交响乐领域已大力开展树立主体的斗争,创作出了许多具有民族性和人民性的现代交响乐作品。《血海》等一系列交响曲,《青山田野庆丰收》和《阿里郎》等许多管弦乐曲,钢琴协奏曲《朝鲜是一个整体》以及小提琴协奏曲《思乡歌》,都是以我国

名曲为基础创作的既有高度思想性与艺术性,又容易理解的优秀交响 乐作品。这些作品由于主题有意义,规模巨大,音域广,管弦乐色彩 多样,音乐情调积极向上,交响性浓郁,因而出色地保证了作品的高 度思想性和艺术性。今天,我国交响乐发展成了为广大群众所喜爱的 人民的交响乐。例如某一个中央一级交响乐团到工人中去演奏管弦乐 时,受到工人听众的欢迎,并要求再演奏一次,这说明我们朝鲜式的 新交响乐作品拨动了他们的心弦,被他们所接受。

然而,现在我们的交响乐作品较少,交响乐的种类和形式也不够多样。今后,要创作更多更好的交响乐作品,进一步发展主体器乐。

作曲家要使每个作品的构成形式、管弦乐结构与色彩既独特又 多样,很好地利用和声与复调等表现手段,来创作具有特色和个性的 交响乐作品。

管弦乐组曲也是一个很好的形式。组曲既可用民谣或歌曲谱写, 也可用电影插曲谱写。电影音乐组曲以电影主题歌组成,因此,不要 只用管弦乐器演奏,而要配合演唱,并用影片或幻灯在银幕上再现其 场面。电影音乐组曲也可以在管弦乐的伴奏下,配合画外音。

器乐领域要搞好轻音乐。

轻音乐,顾名思义是轻快活泼的乐曲,是与室内乐和交响乐不同 的大众音乐之一种类。轻音乐尤其在青年中间大受欢迎,这是与他们 乐观精神和豪迈生活分不开的。

我们要大量创作既明朗轻快又富有生活气息的我们朝鲜式轻音乐。

我们朝鲜式的轻音乐要以旋律为主。我们不能因为外国轻音乐 以节奏为主,就照搬。我们有朝鲜式固有的旋律和节奏,没有必要 模仿外国的节奏。以节奏为主的轻音乐不符合我国人民的民族情趣, 也不符合音乐本身的特征。外国曾一度搞以节奏为主的轻音乐,现在朝着重视旋律的方向走。轻音乐必须以旋律为主。

轻音乐要选好合适的歌曲,同时突出轻音乐的特征,保证曲子轻快活泼。轻音乐要做到,根据歌曲的性格,需要突出吉他时就突出吉他,需要突出手风琴时就突出手风琴,使之层出不穷,妙趣横生。对所有乐器均匀地赋予声部,就不能突出轻音乐的特征。

在轻音乐配器中,添加民族木管乐器,对用我们朝鲜方式发展 轻音乐,具有非常重要的意义。几年前,血海歌剧团演奏轻音乐和民 谣齐唱《我的祖国到处歌声嘹亮》时添加民族木管乐器,音色独特, 悦耳动听。在轻音乐配器中添加竹管乐器,是新的突破。在轻音乐 配器中添加短箫、横笛和短笛,音色就会变化,朝鲜风格就会更加明显。

要发展轻音乐,就要有专门创作轻音乐的作曲家。轻音乐的创作 并不容易。轻音乐有它的特征,因此,只有精通它,才能搞好轻音 乐的创作。我们要创造既不是欧洲式的,也不是过去乐团式的,而是 我们朝鲜式的、现代朝鲜的独特的、人民的、民族的、新颖而健康的 轻音乐。

4 进一步发展《血海》式歌剧

《血海》式歌剧是反映了我们时代的要求的新型歌剧。《血海》式歌剧由于切实体现了主体文艺思想,因而成为革命的、社会主义的内容同人民的、民族的形式相结合的社会主义共产主义音乐艺术的真正典范。

在人类历史上歌剧的出现, 可以说是从旨在把音乐艺术由统治阶

级的垄断转换为大众剧场艺术的进步方向出发的。歌剧出现后经过了几百年,但未曾有过像《血海》式歌剧这样内容和形式根据时代的需要出色地反映人民的志向和思想感情的歌剧。我们要把通过歌剧革命在创造《血海》式歌剧的过程中所取得的宝贵成果加以巩固,同时,更多地创作思想性和艺术性都很高的优秀的新歌剧作品,从而,进一步发扬光大我们党在歌剧建设中建树的伟大业绩。

要发展《血海》式歌剧,就要拓展歌剧的题材和情调,并使之多样化。特别是,要努力创作以工人阶级的斗争为题材的歌剧作品。

大量创作描写工人阶级的文艺作品,是我们党在文艺建设中一 贯坚持的方针。

创作塑造无限忠于党和领袖的工人阶级典型形象的歌剧,这对帮助党员和劳动者学习工人阶级的革命思想、不屈不挠的斗争精神和高尚风貌,把自己造就成为主体型革命者,具有重要意义。我们要用歌剧形式生动地塑造在任何逆境中都一心一意跟着党和领袖走,为坚决拥护党的路线和政策而斗争的工人阶级典型形象,以使所有党员和劳动者都像歌剧主人公那样生活和斗争。

要实现《血海》式歌剧题材和情调的多样化,就要把当代作品和古典作品结合起来。

把民族古典作品改编为《血海》式歌剧,重要的是正确地体现历史主义和现代性这两个原则。在首次创造民族歌剧《春香传》时,没有从今天的角度正确地规定月梅的性格,而是沿袭过去的做法,把她描写成性格乖僻的人物,还让她用陈腐的清唱调进行演唱。起初,没有正确地刻画月梅作为一个受虐待被遗弃的母亲的淳朴性格,因而破坏了表现春香和梦龙爱情的优美柔和的歌剧音乐的情调统一。香丹

和房子也描写成饮酒寻欢作乐、游手好闲的人物,所以,他们的阶级性格模糊不清。

民族歌剧《春香传》由于从现代角度纠正了月梅、香丹和房子 的性格及其他一系列缺点,才得以成为以《血海》式歌剧创作原则为 基础的新型的优秀民族歌剧。

创作家要正确地解决在创造新歌剧方面提出的美学问题,从而实现《血海》式歌剧题材和情调的多样化。

要发展《血海》式歌剧,就要切实体现《血海》式歌剧创作原则。 在《血海》式歌剧创作中,比什么都重要的是,切实贯彻党关于 使歌曲分节歌化的方针。

《血海》式歌剧是在戏剧组织方式和编剧手法方面根本不同于过去歌剧的新型歌剧。《血海》式歌剧音乐编剧手法的一个特点是:歌曲不是机械地跟随台词、人物行为和戏剧场面,而是首先规定歌剧音乐的整体情调,然后,从情趣上集中反映戏剧场面和人物的内心境界。《血海》式歌剧的歌曲,与对唱和咏叹调机械地随从戏剧行动和场面的欧洲式歌剧音乐不同,都是分节歌化的普通歌曲。

在歌剧中保证场面和音乐统一的途径是:不使歌曲只是跟随台词、人物行为和剧情,而用音乐集中反映场面与剧情,并把每支歌曲都谱写得优美柔和,用歌曲形象和管弦乐突出戏剧情节。一首深入概括生活的歌曲,如果演员悲伤地演唱就成为悲歌,如果欢欢喜喜地演唱就成为欢歌。革命歌剧《党的好女儿》中的一首歌曲《您在哪里,怀念的将军》,当主人公在太白山医院场景下演唱时就成为悲切的歌曲,而当在舞台大幕上出现最高司令部的梦境场面演唱时则成为浪漫的歌曲。

在歌剧创作中,我们要按照《血海》式歌剧创作原则,把分节歌 化的歌曲谱成优美柔和的名曲,使之成为符合我国人民的感情,人 人都喜爱的歌曲。

要切实贯彻《血海》式歌剧创作原则,就要用分节歌化的歌曲组织好戏剧情节。

为此,就要写好支柱歌。歌剧必须有主题歌和以它为中心的许 多支柱歌。歌剧的所有歌曲都要成为好歌曲,尤其支柱歌必须是名 曲。只有这样,才能使支柱歌的旋律反复,并以此为主旋律,突出 歌剧的基调,用从主旋律派生的其他歌曲统一歌剧的音调。

在支柱歌中要特别写好主题歌。

主题歌是代表歌剧主题思想的基本支柱歌。歌剧主题歌的旋律 要作为中枢,在戏剧发展的主要阶段反复出现,以树立歌剧的整体主 线,统一音调。

歌剧具有好几条戏剧发展的脉络,在这些戏剧发展脉络中有贯穿作品的种子和主题思想的主线。在这个主线发展中反复的旋律必须是主题歌。

将不朽名作《血海》改编为革命歌剧的《血海》的主题歌《血海之歌》,在序曲、怨恨的血海场面和抗拒与斗争的血海场面反复出现,从而突出了要把怨恨的血海变为抗拒与斗争的血海的作品种子。革命歌剧《卖花姑娘》的主题歌《春天年年到人间》,在序幕演唱,在尾声中再重复这一主题旋律来演唱《革命的红花齐开放》,从而突出了悲哀与孝心的花篮变为斗争与革命的花篮的内涵深刻的种子。革命歌剧《血海》的支柱歌之一第一场《别哭,乙男》的主题旋律,在第六场以《为妈妈把药买来》再次出现,从而强调了乙男这条发展线,

揭示出他的成长过程。在《血海》式歌剧创作中,对这种情况要给予高度重视。不仅致力于写好主题歌和支柱歌,并让与之相应地运用好主题旋律的反复出现,从而使所有歌曲都由此派生出来,实现歌剧音乐基调的完美统一。

要用分节歌组织好戏剧情节,就要在音乐感情组织中通过分节歌搞好生活感情的积蓄。

搞好通过分节歌的生活感情积蓄, 这是《血海》式歌剧编剧手法 的重要特点之一,也是在歌剧中发展剧情的有力途径之一。《血海》 式歌剧的剧情发展,不是像过去的歌剧那样,通过对唱的戏剧场面 和咏叹调的抒情场面交替的过程实现, 而是依靠独特手法实现, 即用 音乐集中表现每个戏剧场面和生活的分节歌积蓄感情, 使之在支柱歌 等重要歌曲中爆发起来,从而发展戏剧情节。革命歌剧《幸花姑娘》 展现花妮备受欺压和侮辱的场面,通过分节歌进行生活积蓄,到在游 兴街药房主人把一包药送给花妮以表同情的场面, 使感情爆发, 使戏 剧感情达到高潮,从而使观众深深地同情花妮。然而,起初创作的民 族歌剧《春香传》,在描写春香和梦龙离别场面时,没有进行生活感 情积蓄,只是冗长地描写了惜别场面。结果,不仅离别场面本身失真, 而且给人一种好像刚做海誓山盟后马上又分别的印象。之所以产生这 种缺陷,是因为没有体现《血海》式歌剧的编剧要求,没有用分节歌 进行生活感情积蓄。后来,压缩了离别场面,在它以前的场面加进几 首好歌曲,用分节歌进行生活感情积蓄,深入描写了春香和梦龙的爱 情关系。这样一来, 既得以在歌剧前半部分描写春香和梦龙的爱情关 系,又得以把惜别场面的感情组织得深刻真实。

在戏剧的组织安排上,要正确地划分剧情发展的重要阶段和转

变契机,在巧妙安排支柱歌和其他重要歌曲反复出现之后,周密细致地进行生活感情积蓄,从而通过分节歌把生活积蓄和感情适时地爆发出来。

在《血海》式歌剧创作中,要进一步增强旁唱的职能和作用。

《血海》式歌剧的旁唱,是我们首次发现和采用的歌剧创作的有力手段。在《血海》式歌剧中,旁唱具有多样的叙述特性,因此成为能够自由地进行戏剧组织的万能形式。在歌剧创作中,要积极灵活地运用旁唱的多样的叙述手段,并找出新的叙述手段,以进一步增强其职能和作用。

切实体现《血海》式歌剧创作原则,又一个重要的是增强管弦乐的作用。

在歌剧中,管弦乐只起一种机械地连接分节歌化歌曲的作用是不行的。在歌剧中,重要的是,管弦乐要根据歌曲的情调和故事情节,把分节歌化的歌曲用一条线贯穿起来。在创造革命歌剧《党的好女儿》时,尽管做出了分节歌化的好歌曲,但因为管弦乐没有用一条线把它们贯穿好,所以,只好对管弦乐进行多次修改。在歌剧中,管弦乐有它自己的独特用途,因此,要根据它这一特征搞好管弦乐的创作。

我们要用分节歌、旁唱和管弦乐等《血海》式歌剧的基本手段有 机结合的统一音乐形象,很好地突出歌剧的主题思想和人物性格,并 把它与表演、导演、舞蹈、舞台美术密切地结合起来,从而进一步增 强作为综合艺术形式的《血海》式歌剧的创造威力。

三 演奏(唱)

(一) 演奏(唱) 是二度创造的艺术

在音乐艺术中,演奏(唱)是将音乐作品变为完善的艺术形象的基本手段。演奏(唱)对以丰富多彩的艺术形象体现音乐作品的主题思想,完成音乐艺术的教育职能和使命,有着重要的作用。

音乐作品经过两个阶段即作曲阶段和演奏(唱)阶段才能得以完结,因此,在搞好作曲的同时,还要搞好演奏(唱),这是很重要的。 名曲要成为名副其实的名曲,就要搞好演奏(唱)。即使是优秀的乐曲,如果演奏(唱)得不好,也不能使人们深受感动。

演奏(唱)是用实际音响再现以乐谱标记的音乐作品的一种艺术创造形式。演奏(唱)是音乐特有的表现方法;音乐作品通过演奏(唱)得以形象化。

在文学和美术创作中,创作家的构思一旦变为文章或画卷,创作过程就告结束。然而,在音乐创作中,尽管作曲家的创作构思已变为乐谱,可作品创作过程并没有完结。作曲家创作的音乐作品,只有经过演奏(唱)家的二度艺术创造把它再现出来,才能使其形象化。当然,在音乐创作中,乐谱一旦完成,作曲家的创作也就告结束。但是,通过听觉器官感受作品所表现的人的内心境界和体验情绪的音乐,在乐谱完成后,还需要用实际音响再现它。实现这种要求的形象化表现,就是演奏(唱)。音乐作品的创作是以演奏(唱)为前提的,

而演奏(唱)则使作品形象化,这就是音乐独特的二度艺术创造方法。

演奏(唱)是创造的艺术。演奏(唱)虽然用实际音响再现音乐作品,但这种再现不是机械的复制性的单纯再现,而是在演奏(唱)家的创造性个性的积极作用下,进一步补充和丰富乐谱所表达的感情。这就是演奏(唱)的特点。

根据乐谱正确地再现音乐作品,这是演奏(唱)的起码要求。 但这并不是说演奏(唱)就不能发挥任何创造性。演奏(唱)具有 它特有的表现形式和独创性的创造境界。

作品所反映的思想感情,通过演奏更加丰富起来。将人的生活的表面现象所不能相比的丰富细腻而复杂的心理现象反映在一个乐谱上,是很不容易的。作曲家探索人的生活和内心境界,必须抓住其思想感情的实质和精髓,此后才能把它反映于创作的乐谱上。然而,这并不意味着表现作品所反映的思想感情的形象化可能性受到限制。只要演奏(唱)得好,就能把乐谱未表现的具体而细腻的感情也都生动地表现出来,大大地扩大音乐的感情境界。比如,一个音乐作品反映了我国人民幸福而豪迈的生活感情,演奏(唱)家就可以从各方面对它加以润色,既可表现为内在的情绪,令人感到恬适而亲切,也可表现为激昂的情绪,令人感到亲热,产生激情。通过演奏(唱)把乐谱未能全部表现的微妙感情用音响表现得越细腻,作品的形象就会越丰满。

音乐演奏(唱),更具体、更宽广、更深入地表达作曲家的形象化意图。 离开作曲家的形象化意图,就谈不上演奏(唱)家的形象塑造。 演奏(唱)家塑造音乐形象的过程,是生动而深入地表达作曲家形象 化意图的过程。演奏(唱)家在塑造音乐形象时发挥创造性,也是从 更好地体现作曲家形象化意图的目的出发的。

乐谱标有音乐感情符号,揭示作曲家对音乐作品的形象化意图。 然而,它不过是强调塑造音乐形象时不可忽略的基本要求的符号,它 不能尽善尽美地揭示作曲家的形象化意图。就是在乐谱上标记再多 的音乐感情符号,也不能全部反映作曲家形象化意图的所有要求。把 音乐感情符号所无法揭示的作曲家的形象化意图加以具体化和深 化,这是演奏(唱)的独创性的创造领域。比如,音乐感情符号提示 哪个部分要扩大形象化的强度,哪个部分的速度要加快,那么,形象 化的强度该扩大到什么程度,速度该加快多少,这些问题则要由演奏 (唱)家来解决。当演奏(唱)家仅就乐谱中的音乐感情符号,就能 从多方面窥察到作曲家的形象化意图,并用独创的演奏(唱)加以具 体化和深化时,音乐形象就会变得更加生动感人。

演奏(唱)家依据作品的内容以及自己固有的表现手段和手法, 就可以塑造独创的音乐形象。

演奏(唱)家具有不同音色和音域的声乐声部与乐器丰富的表现力,在二度艺术创造中,对音乐的力度、速度、音色等各种表现手法,加以有起有伏的调整,从而不断地、新颖地、多种多样地为塑造音乐形象做出努力。

同一个歌曲,演唱的效果和演奏的效果不同。即使同是声乐,女声与男声、高音、低音与中音,因演唱形式的不同,所取得的效果 也各不相同;即使同是器乐,也有民族器乐和西洋器乐之分,即使同 是乐器,弦乐器、木管乐器和铜管乐器,也都各有其个性。故用哪种 乐器演奏,其效果也绝不一样。

音乐由于其演奏(唱)手法不同,其性格也各异。即使是同一

个乐曲,由于演奏(唱)方法不同或强或弱,或快或慢,其情调也不同:由于强调的音乐呼吸、发音和音色各异,表现的感情也不相同。

只要很好地运用演奏(唱)特有的表现手段和手法,搞好演奏(唱),就能塑造出独创的音乐形象,就能把乐谱所反映的思想感情很形象地加以深化,使乐曲成为扣人心弦的作品。

演奏(唱)有三个塑造形象的阶段。

演奏(唱)家要塑造一个完善的音乐形象,就要经过这样三个阶段:了解作品的阶段、练好演奏(唱)的阶段和突出情感来提高形象化水平的阶段。歌唱家要把一支歌曲加以形象化,首先就要充分把握和熟悉歌曲,其次要解决演唱技巧问题,最后要提高形象化水平。了解阶段、熟练阶段和形象化阶段,是不可逾越、不可调换的演奏(唱)形象化顺序。如果不遵守这个顺序,那么,就不可能完满地进行艰难而复杂的音乐二度艺术创造工作,即不可能通过演奏(唱)在舞台上把音乐作品加以形象化使之成为完善的艺术形象。

演奏家的音乐创造工作,是从了解作品入手的。

深入了解并把握作品,这是出色地演奏作品并加以形象化的先决条件。演奏家只有了解并把握好作品,在此基础上进行演奏,才能突出作品的特点,搞好演奏。演奏家只有把握好作品,才能正确地拟定乐曲形象化方案,并在此基础上灵活地运用演奏手段和手法,很好地突出旋律、和声、节拍、结构和配器等音乐作品的特点和要求。如果对作品没有研究和把握,就势必使演奏流于即兴,招致凭主观塑造形象的后果。

对音乐作品的了解和把握,并不是把乐谱浏览一两遍就轻易做到的。演奏家只有把音乐作品同作曲家的个性结合起来进行深入研究和

具体分析,才能正确地把握乐谱的思想感情和音乐形式的特点,并把 它体现于音乐形象。

演奏家的音乐创造工作, 通过练好演奏的过程得以深化。

对音乐作品有了把握,演奏家就要致力于按照乐谱正确而娴熟 地进行演奏。如果不去解决正确而娴熟地演奏的问题,那么,演奏家 就不可能进入音乐形象境界,也不可能表现好感情。

按照乐谱正确而娴熟地进行演奏的问题,只有不断地进行练习,才能解决。演奏不熟练,就不能很好地体现形象化的要求。演奏家要有能力完全解决乐谱提出的演奏技术问题,不断地进行练习,直至全身心都投入到音乐中去。只有这样,才能始终保持准确的音乐表现力,在每次演奏中避免失误,保证高度的形象化水平。

演奏家的音乐创造,通过突出感情,塑造形象的过程得到完善。当对音乐作品有了充分的把握,熟练到能够自如地进行演奏时,就只剩下突出感情,将音乐形象加以完善的课题。只有熟练到这种程度,演奏家才能完全沉浸在音乐世界里,塑造鲜明的音乐形象,真实而丰富地表达感情。当演奏家以精湛的技艺,情趣盎然地、感人至深地表现音乐感情时,音乐形象就得到完善,演奏家的形象化二度创作就成功地得到完成。

名曲加上出色的演奏,这就是音乐创造的基本目标。名曲和出色的演奏是不可分割的。只有乐曲好,才能有演奏的兴致;只有演奏得好,乐曲才能显出自己的品位,才能令人深受感动。

(二)演奏(唱)要正确体现民族 感情和现代美感

演奏(唱),重要的是使音乐形象符合我国人民的民族感情和爱好。 为此,就要用我们朝鲜方式进行演奏(唱)。用外国方式进行演奏 (唱),就不可能显现朝鲜音乐的风格。只有用我们朝鲜方式进行演奏 (唱),才能演奏(唱)好我国乐曲,鲜明地突出民族音乐的本色。

我们不是搞外国的革命,而是在朝鲜搞朝鲜革命,因此,就是演奏一个乐曲,也要演奏好既符合我国人民的民族感情,又反映我国现实生活的朝鲜乐曲。我们要用我们朝鲜方式进行演奏,既突出我国音乐特有的风格和独特的韵味,又使之符合我国人民的感情。

外国乐曲也要用我们朝鲜方式进行演奏。为了熟悉现代音乐的发展趋势和外国音乐,研究人类共同财富即古典音乐遗产,有必要演奏外国乐曲。演奏外国乐曲,对音乐艺术领域扩大和发展同外国与其他民族的交流,也具有意义。

演奏外国乐曲,必须坚持这样的重要原则:根据我国人民的爱好,演奏革命的、健康的音乐。但因为用我们朝鲜方式演奏外国乐曲,连外国乐曲固有的情感也都改为我们的情感,是不行的。用我们朝鲜方式演奏外国乐曲,要做到既保存外国乐曲原有的情感,又符合我国人民的爱好。这样演奏的外国乐曲,会博得我国人民的欢迎。

要有主体地发展声乐,就要在发声法和唱法中体现我们朝鲜方式的要求。

发声的基础问题是声音和呼吸。不解决声音和呼吸问题,就不能

把歌曲唱好。歌唱家只有声音圆润,呼吸有余裕,才能自如地表达歌曲的感情,搞好音乐形象化。

在声乐中,声音与呼吸是靠发音解决的。声音的质量与呼吸固然 同歌唱家的天性有关,但是,一个歌唱家具有再好的嗓音,音量和呼 吸量再丰富,如果他没有掌握科学的发声法,就不能演唱好歌曲。

发声也反映民族特性。过去,有些人说发声是世界共同的,因此, 民族特性对它不起作用,企图搬用外国的发声法。这是把发声只看 做纯粹生理现象的不科学的看法。

发声并不是单纯的技术问题。发声虽是与人体生理条件有关系的 技术问题,但它首先是同对音乐的民族感情有关系的美学问题。一个 人对音乐的具体爱好,表现在发声上;发声不同,音乐的思想感情也不同。

从人体生理学条件角度来讲,朝鲜人的生理条件和西方人不同。 因此,以朝鲜人生理条件为基础的朝鲜语发声和声音构造也具有自己 固有的特点。这种特点直接对发声起作用。

意大利人虽然唱本国歌曲唱得很流畅,但唱我国歌曲却觉得很难的原因就在于此。意大利发声法是世界上广为知晓的。然而,生搬他们的发声法,就不能根据朝鲜人的感情,把我国歌曲加以形象化。用外国的发声法,是不能解决民族旋律多样而细腻的我国唱法技巧,不能突出朝鲜民歌的独特风格的。发声的科学原理具有共同性,但每个民族的具体发声法是都有其特点的,因此,要鲜明地突出这种特点。

我们无论如何要选择根据我国人民的感情,幽雅地发出既清朗鲜明、优美柔和,又清脆舒畅的声音的发声法。粗涩的声音、阴沉的声音、不圆润的声音和尖厉的声音都不符合我国人民的感情。用不符合本国人民感情的声音演唱的歌是没人欢迎的。

过去,那些唱戏的人都用嘶哑的嗓音唱,辨不出男女来。然而,过去一些搞民族声乐的人说嘶哑的浊声就是传统的发声,企图沿用它。企图沿用这种发声法,是复古主义表现。因为它首先与喜爱优美柔和的音乐的我国人民民族感情相矛盾,又不符合我们当代人民的爱好,在发声中树立主体与复古主义是毫无关系的。

要求用优美的声音进行演唱,不仅为的是在音乐形象化中体现民族感情,而且为的是真实地反映人民的美感。

唱歌也要符合人民的美学理想。愿意欣赏优美的音乐,这是人民一致的美学理想。人民群众喜欢听用优美的声音演唱的歌。现在,有些国家的一些歌唱家用嘶哑的声音、刺耳的声音,甚至发出气息的声音,进行稀奇古怪的演唱,说这是现代音乐。这是愚弄人民的美学爱好的现象,是麻痹人的健康思维,追求黄色音乐的资产阶级审美观点的表现。我们的音乐不容许与人民的要求和志向相抵触的任何表现,就是选择一个发声法,也要选择根据人民审美观点发出优美声音的发声法。

要发出优美的声音,就要掌握科学的发声原理和方法。

声音只有发得自然,才好听。一个歌唱家不解决自然地发出声音的问题,就不能发出优美的声音。

要想自然地发出声音,就要根据科学的发声原理发声。发声生理器官不受任何阻碍,进行自然而有效率的活动时发出的声音,任何时候都是充实、自然的。如果给发声器官造成人为的障碍,抑制它的活动,就不可能发出优美的声音。

自然而优美的声音,只有依靠正确的发声法,才能发出来。只有 共鸣得好,呼吸正确有余裕,高低音统一,发音正确,才能自然地发 出优美的声音。共鸣法、呼吸法、换声法和发声法,是歌唱家必须掌握的发声基本功。

鼻音过多,不是科学的共鸣法。鼻音过多,听起来觉得寒碜。演唱歌曲,要用从腹中发出的声音,要自然而舒畅。

没有掌握换声技巧的歌唱家,不可能用同一音量和音色把低音和 高音统一起来,不可能保证音乐的自然连结。有的歌唱家演唱歌曲时 之所以不能把高音发得平稳而造成呐喊以致走调,是因为没有掌握好 换声法。

掌握好呼吸法,这是顺畅平稳地发出声音,自然地表现音乐感情的先决条件之一。没有掌握好呼吸法的歌唱家,在演唱时因呼吸不足,不可能自然而圆满地把歌曲形象化。

咬字清楚,也是发声的重要问题。如果咬字不清楚,那么,不可能正确地表达歌词,清楚地表达歌曲的思想和感情。歌词具体表达歌曲的思想,因此,要让听众听清楚。不会清楚地表达歌词的歌唱家,不可能创造现实主义音乐。歌唱家不仅要掌握发出甜美声音的技巧,而且还要掌握能够咬字清楚,细腻地表现朝鲜语语感和感情色彩的发音法。

歌曲因演唱法不同,感情色彩和韵味也会不同。要根据我国人民的思想感情,把歌曲形象化,就要在演唱中体现我们朝鲜方式的要求。 一个歌唱家声音再圆润甜美,如果在歌曲的形象化中不会突出我们朝鲜式演唱法,就不可能成为优秀的歌唱家。

过去,不少人认为我们朝鲜式的演唱法只适应于民族声乐,与西方声乐无关,这是错误的想法。之所以这样认为,是因为不懂得我们朝鲜式演唱法的实质,对民族声乐和西方声乐没有正确的认识。

我们朝鲜式的演唱法并不是以民族声乐或西方声乐为转移的。当

然,民族声乐和西方声乐的演唱法互不相同。但是,民族声乐和西方 声乐在演唱法上有区别这一点与我们朝鲜式演唱法,是两码事。在 规定我们朝鲜式演唱法时,问题不在于是民族声乐还是西方声乐,而 在于它是否正确地体现我国人民的民族感情和现代美感。只要符合我 国人民的民族感情和现代美感,西方声乐运用的唱法也可成为我们朝 鲜式的唱法。

歌曲的演唱法反映时代的要求,因此,它包括传统的东西和创新的东西。过去用嘶哑嗓音唱的清唱唱法不适合我们的民族旋律;就是民歌唱法,如果把过去的唱法原封不动地沿用,也不可能在声乐形象化中正确地体现今天的时代美感。到我们时代新发展起来的民歌演唱法,也只适于民歌或具有民歌风格的歌曲,它不能成为一般歌曲的演唱法。

一般歌曲只有用适于西方声乐的唱法演唱,才能显出它本来的风格。但不能因此就在西方声乐中无视我们的民族感情。一般歌曲的唱法在音乐形象化中必须做到既保持西方声乐的特点,又富有我们的民族感情。只有体现这种要求的西方声乐唱法,才可以说是我们朝鲜式唱法。

西方声乐也有我们朝鲜式唱法,这是不足为奇的。本来,所谓西方声乐是指从西方传入的声乐。很早以来,在音乐文化交流过程中,在我国音乐艺术中和民族声乐一起存在着西方声乐。随着岁月流逝,它吸收并反映了我们的民族特性,渗入了我们民族音乐的特点,逐渐形成了与西方音乐不同的新形式,如今已凝结成了我们朝鲜的声乐。因此,不能把我们说的西方声乐同西方音乐相提并论。我们之所以使用民族声乐和西方声乐这两个用语,是为了区别以民歌为基础的声乐和以现代歌曲为

基础的声乐,这两者虽然都是我国的音乐,但又都具有各自的特点。西方声乐既然是我国音乐的一种形式,它必然具有与西方人的音乐所运用的唱法不同的朝鲜式唱法。对我们朝鲜式唱法的概念,必须有广义的理解,不应把民族声乐和西方声乐局限在狭义的框框里。

我们朝鲜式唱法,必须符合民族声乐的特点和西方声乐的特点。

要求在民族声乐和西方声乐中都突出我们朝鲜式唱法,并不是说可以把民族声乐和西方声乐混淆起来。民族声乐要突出民族声乐的特点,西方声乐要突出西方声乐的特点。我们党很早以前就强调,在我国音乐中民歌和现代歌曲不可混杂成为非驴非马的东西;民族声乐和西方声乐不可混杂成为不伦不类的东西。我们朝鲜式唱法必须是既划清民族声乐和西方声乐的界线,又在总体上根据我国人民的思想感情演唱歌曲的唱法。

现在,我国创造的民歌独唱和合唱等民族声乐和西方声乐相结合的新的音乐形式,博得了人民群众的喜爱。民族声乐和西方声乐的结合,是由我们创新并提倡的,它是发展民族音乐使之现代化的重要途径之一。在这里重要的是防止把民族声乐和西方声乐混杂成不伦不类的东西的现象出现。要实现民族声乐和西方声乐的正确结合,就不应把两者的特点绝对化,使民族声乐和西方声乐各自突出,也不应无视两者的特点,搞成不伦不类的东西。

民族声乐旋律因具有独特的颤音与细腻的微分音,明显地区别于西方声乐旋律。以乐谱上的音符为骨架,加添多样的微分音和颤音,使音乐悦耳动听,这是我们民族声乐旋律具有的独特技巧。民族声乐旋律的颤音,有在一两音之间用以装饰的,也有连结好几个音,旋律较长的。

民族声乐固有的唱法技巧不只限于颤音与微分音, 技巧中又有 技巧, 丰富多彩, 很难说清楚其中的主次与轻重。不善于突出这种唱 法技巧的歌唱家, 不可能做民歌歌唱家, 不可能根据民族声乐的特点 很好地演唱歌曲。

西方声乐也有它的唱法,因此,西方声乐歌唱家要突出自己的特点。西方声乐的唱法中那种雄浑有力,幅度宽广的技巧是民族声乐 所不能代替的。

突出民族声乐和西方声乐的特点,必须考虑的是体现时代美感和我国人民的民族感情。

为了突出民族声乐的唱法,用从前的方式演唱歌曲是不行的。 唱民歌时,颤音过多或者微分音太多,是不符合我国人民的感情和现 代美感的。如果微分音过多,就会落得俗套;如果滥用颤音或者颤音 结构过分复杂,那么,歌曲就显得散漫,看不出哪一段是需要突出的。

突出西方声乐的唱法,不可模仿外国的方式。

过去,有些歌唱家认为,只有像西方人演唱的那样拉长尖厉的嗓音,才能突出西方声乐的特点。我国人民不喜欢拉长尖厉的嗓音,而喜欢用甜美的声音柔和地唱歌。无视我国人民的民族感情,强调西方声乐的特点,这是教条主义的表现。复古主义和教条主义都与我们朝鲜方式毫无关系;离开我们朝鲜式唱法的要求,就谈不上民族声乐和西方声乐的特点。

乐器演奏法要突出民族乐器的特点和西洋乐器的特点。

在器乐演奏中首先要解决的是演奏法的问题。每种乐器都有自己固有的演奏法。乐器的特点直接表现在演奏法上,而演奏法对乐器的音色和音量产生很大影响。

民族乐器的演奏法和西洋乐器的演奏法互不相同。小提琴和小奚 琴虽然是同一种弦乐器,但演奏法却互不相同;长笛或双簧管和横 笛或唢呐虽然是同种木管乐器,但演奏法各不一样。只拿微分音演奏 技巧来讲,这种演奏技巧是民族乐器特有的,是西洋乐器做不到的。

演奏家要突出自己使用的乐器的特点。民族乐器要突出民族乐器的特点,西洋乐器则要突出西洋乐器的特点。

伽倻琴只有突出弦音的微妙变化,才能发挥自己的风格。短箫和横笛等民族乐器的演奏,也掺用微分音才好听。有一个时期,伽倻琴演奏家们说是要把演奏法现代化,摈弃了弦音的微妙变化,结果使得演奏分不清弹的是吉他还是竖琴。在演奏伽倻琴这样的民族乐器时,掺用弦音的微妙变化是一种技巧,不用这种技巧,就不能突出民族乐器的基本风格。这不是我们的艺术创造方法。实现民族乐器演奏法的现代化固然是好的,但削弱民族色彩或者使所有乐器发出同样的音色是不行的。

民族乐器的演奏法,既要突出像弦音微妙变化那样特有的技巧, 又要实现现代化。当然,演奏伽倻琴这样的民族乐器时,没有必要像 过去那样把弦音微妙变化用得过多。在民族乐器的演奏法中,因为要 突出民族色彩,使之落得俗套是不行的。弦音的微妙变化,只有做到 在音乐的紧要关头用得恰到好处,就是采用一个也要用得好,才能既 富有民族感情,又符合现代美感。

民族乐器演奏家要积极运用弦音的微妙变化和微分音演奏技巧 等民族乐器的独特演奏法,以使我国人民高超的音乐才华充分表现在 器乐演奏上。

西洋乐器的演奏, 也要突出自己的特点。不能因为树立主体, 就

像演奏民族乐器那样演奏西洋乐器。如果无视西洋乐器的特点,像 演奏奚琴那样演奏小提琴,那么,没有必要在我国音乐中提倡小提 琴这个乐器。西洋乐器有它的特点和优点,因此,在演奏中也要加以 突出。重要的是使之做到:既符合西洋乐器特点,又演奏好我国音乐, 并表现我国人民的情趣。

用西洋乐器按朝鲜节拍演奏好我国音乐是不成问题的。即使用西 洋乐器进行演奏,只要显露出它独特的技巧,并奏出朝鲜节拍,也就 能表现朝鲜风格。

音色也要尽可能突出我们的音色。在西洋乐器的音色中要避免粗 哑的和尖厉的音色,要用充实、温和、柔润的音色演奏,只有这样, 才符合我国人民的感情和爱好。

使用西洋乐器,只要突出符合朝鲜节拍和民族感情的音色,演奏好朝鲜乐曲,就能受到我国人民的欢迎。

演奏家要用我们朝鲜方式演奏好乐曲,从而保证在音乐形象中充分表现出我国人民的民族情操和思想感情。

(三) 演奏(唱) 要突出个性特点

音乐形象必须新颖独到。塑造新颖独到的音乐形象,是主体音乐 艺术的本质要求,是增强作品教育职能的重要条件。音乐形象只有新 颖独到,才能真实而生动地表现人丰富多彩的思想感情和生活情趣, 也才有听头。

要塑造新颖独到的音乐形象,就要在演奏(唱)中根据音乐作品固有的特点,突出感情色彩。

每个音乐作品都具有自己固有的特点。音乐要反映的人的思想感情和生活情趣是无限丰富多彩的。这些就成为音乐作品的内容,并规定其形式。对于音乐作品,作曲家的创作个性起作用,因此,每个作品的主题思想和表现形式具有自己固有的特点。

音乐作品的特点鲜明地表现在感情色彩上。演奏(唱)家只有正确地突出乐曲的感情色彩,才能塑造好符合作品性格的独特的音乐形象。演奏(唱)的根本是,正确地理解乐曲的思想感情,并加以突出。

在演奏(唱)中要很好地突出乐曲的感情色彩,就要深入把握作品的主题和思想感情。

演奏(唱)家只有深入把握作品的主题和思想感情,才能正确 地找出作品特有的感情色彩,鲜明地加以突出,塑造出新颖而有特色 的音乐形象。

在音乐作品中,主要的也是内容。音乐的感情色彩任何时候都要依据作品的内容,服从于表现内容。不符合内容的感情色彩,不仅使乐曲性格模糊,也破坏形象的真实性。

对于音乐作品创作的历史缘由也要熟悉,这样,才能在演奏(唱)中正确地突出乐曲的感情色彩。

凡是为人民所喜爱的歌曲,都是它们问世时的社会历史环境和历史性事件的反映。歌曲《胜利的五月》,这是一首朝鲜工人阶级在解放后第一次庆祝五一节在广场上雄赳赳气昂昂列队行进时唱的歌曲。它表现了工人阶级对建立了第一个工农政权,为受压迫受剥削的劳动人民创造幸福生活的金日成同志的衷心感谢,反映了在那天所表现出来的对金日成同志的热烈欢呼的激情。演奏(唱)家在表演时,熟悉这一支歌曲问世的社会环境和历史性事件,就会使作品的性格更

加鲜明, 音乐形象也就会更加生动感人。

演奏(唱)家还要细腻地突出旋律的具体表现特性。

音乐的旋律是表现思想感情的基本手段,因此,演奏(唱)的首要课题是做到旋律形象化。

所有旋律的音调、节奏、调式、和声、拍子和速度,都具有不同的特性。每个作品的旋律安排方式和旋律流动也各不相同。演奏(唱)家要独创地塑造符合作品性格的音乐形象,就要突出旋律的具体表现特性。

革命歌曲《总动员歌》和《妇女解放歌》虽然都是反映革命内容的歌曲,但旋律的表现形式是不同的。要想把这两支歌曲根据其性格加以形象化,《总动员歌》就要以快速演奏,而《妇女解放歌》则要以一般速度舒缓有余地演奏。只有这样,《总动员歌》才能表现锐意进取的战斗性,《妇女解放歌》才能表现朴素而含蓄的感情。如果不考虑旋律的表现特性,而把性格各不相同的歌曲千篇一律地用一个模式加以形象化,音乐情调就会被歪曲。

要塑造新颖独到的音乐形象,演奏(唱)家就要突出音乐种类的特点和演奏形式的特点。

每个音乐作品都具有其音乐种类的特点,并依据一定的演奏形式。抒情歌曲的特点和进行曲的特点不同,独唱、重唱和旁唱的特点 各不相同。演奏(唱)要符合音乐种类的特点和演奏(唱)形式的特点。

在歌曲中,有专供有技巧的专业音乐艺术家演唱的歌曲,也有供广大群众容易演唱并通俗地加以形象化的歌曲。歌曲《社会主义乐园》,只有掌握了高度技巧的歌唱家唱,才能唱出其中的魅力,歌曲《春耕谣》,只有通俗而悠扬地演唱,才能动听。

独唱和独奏使用的技巧与合奏、合唱形式所使用的技巧要有区别。

独唱或独奏要细腻地突出个别技巧。能否搞好独唱或独奏,取决于担当基本旋律的独唱者或独奏者表演得如何。

独唱或独奏的演出,重要的是搞好伴奏。然而,如果独唱者或独奏者表演得不好,即使伴奏再好,音乐演出也不能获得成功。

独唱或独奏要充分发挥个人技巧,伴奏要服从于它并突出它。担 当独唱的歌唱家为了突出伴奏,跟随伴奏是不行的。在歌曲形象化中, 不应让演唱者跟随伴奏,而应让伴奏跟随演唱者。只有这样,担当独 唱的演唱者才能不拘泥于伴奏,充分发挥自己高度的技巧,塑造好音 乐形象。

在整体形象化中,演奏家的个人技巧要服从于整体和谐。在合 奏形式的音乐中,把某一声部的个别演奏技巧绝对化是不行的。整 体形象的魅力在于艺术的和谐美。

整体和谐包括技术整体和谐与舞台整体和谐。合奏形式的音乐,只有在演奏中一并保证听觉感受的技术整体和谐与视觉感受的舞台整体和谐,才能完满地实现艺术和谐的统一。

技术整体和谐是为实现音响的统一与和谐服务的,在音乐整体形象中是根本。音乐的音响只有音色和音量形象地统一起来,才能和谐。音色和音量是表现音乐情感的主要手段,它的和谐与统一是依靠技术整体和谐形成的。

在合唱形式的音乐中,只重视技术整体和谐,忽视舞台整体和谐是不行的。舞台整体和谐保证表演者表情和动作的一致,在舞台演出中搞好舞台整体和谐是非常重要的。演唱者的口型也要做到整体和谐。合唱队队员都把嘴张大才整齐划一。如果一两个人嘴张得小,就不好看,也会影响和谐。

演奏管弦乐时,弦乐器演奏者要做到琴弓弓法的一致。在演奏同一旋律和节奏时,如果有的人把琴弓往上推,有的人却往下拉,不但给人在视觉上显得乱,而且音响得不到统一,音乐情感也就受到影响。

在音乐形象化中,技术整体和谐与舞台整体和谐有着不可分割的密切关系。在演奏中,只有在演奏技术问题完全得到解决,音乐音响的和谐得到保障的条件下,才能容易解决表情和动作一致的问题;只有表情和动作得到统一,舞台动作一致,才能做到音乐音响的和谐。不搞好技术整体和谐,就不能搞好舞台整体和谐;不搞好舞台整体和谐,就不能搞好技术整体和谐。

音乐整体和谐要求音乐形象从听觉上和视觉上和谐与统一,它只需要符合整体和谐的演奏技巧,不符合整体和谐的个人演奏技巧是不必要的。在音乐整体和谐中,每个演奏者的个人技巧必须服从于整体和谐,他们的艺术幻想和技巧必须在音乐形象中统一起来。

要在音乐形象化中保证高度和谐,就要把演奏方法以一个基准统一起来。如果演奏方法不统一,就不能期望音响的和谐,也难以使表情和动作统一起来。只有演奏方法得到统一,音色才能得到统一,音乐性格也才能鲜明。

在声乐整体和谐中,必须使发声法和唱法统一起来。如果发声法和唱法互不相同,就不可能使音色统一起来,也难以根据作品的形象 化要求演唱。只有一致发出声音,使用同一呼吸法和颤音,才能塑造整体和谐而精炼的声乐形象。

在器乐整体和谐中,要使乐器演奏方法统一起来。只有这样,才 能保证高度的艺术形象的塑造。如果不统一乐器演奏方法,就会冒出 不同的音响,使音色混浊起来。 为了突出每种乐器的特点,也必须使乐器演奏方法统一起来。器 乐整体和谐并不是为了排除每种乐器的特性,获取各种乐器的混合音 响。器乐整体和谐以突出每种乐器的特性为前提。

演奏方法反映着乐器固有的特点。在器乐整体和谐中,每种乐器 只有把演奏方法统一起来,才能鲜明地突出每种乐器的特点,使相互 鲜明区别的乐器音响得以和谐,从而收到更大的整体和谐效果。

演奏者的思想意识上的团结一致,是在音乐形象化中保证高水平整体和谐的重要要求。

整体和谐的形象化并不是单纯的技术业务性问题。音乐高度精炼的整体和谐,是依靠演奏者的高度技巧和演奏集体思想意识上的团结一致实现的。演奏者只有从思想意识上团结一致,才能从塑造一个音乐形象的共同目的出发,把自己的创造个性和艺术才华服从于整体和谐。

在演奏中,鲜明地突出每个演奏者的个性,是塑造新颖独到的音乐形象的重要问题之一。

每个演奏家都具有自己的个性。每个人都是具有个性的存在,因此,每个演奏家对音乐的趣味和爱好各不相同,使用形象化手段和手法的本领也互不相同。只有鲜明地突出演奏家个性特点,才能塑造出新颖而有特色的音乐形象。即使是新的音乐作品,如果不与演奏家的个性结合起来,也不可能发光生辉。

在音乐形象化中, 要突出演奏家的特点, 就要选好乐曲。

选好乐曲,是创造优秀演奏的先决条件。演奏家只有选好乐曲,才能突出个性特点,充分发挥高度的演奏技巧,塑造出新颖而有特色的音乐形象。

选曲,必须选择适合演奏家身体条件和演奏技术特点的乐曲。

不妨观察一下演奏的情景,有的演奏家善于演奏较快而活泼的 乐曲,有的演奏家则善于演奏缓慢而内向性的乐曲。这是演奏家特有 的心理性格的表现,是身体条件与演奏技巧特点的反映。

演奏家天赋的身体条件是各不相同的。歌唱家的声带、弦乐器演奏家的手、管乐器演奏家的嘴唇和舌头,都各不相同。

演奏家的演奏技巧特点也各不相同。独唱家和歌剧演员具有的演唱技巧特点互不相同;民族声乐歌唱家和西洋声乐歌唱家的演唱技巧特点也各不一样。

每个演奏家的身体条件和演奏技巧特点互不相同,因此,不考虑这些去选曲,就不能搞好演奏。

歌唱家必须考虑自己的声带和呼吸等条件去选择乐曲。

在音乐形象化中,要突出演奏家的个性特点,就要运用独创的形象化方法。

在音乐形象化方法中,不能容许公式化和框框。生活丰富多彩, 作品性格各不相同,在这种情况下,没有必要拿一定的公式和框框生 搬硬套地加以形象化。

在音乐形象化中,公式化和框框是要不得的。在音乐形象化中, 公式化和框框导致雷同和类似。雷同与类似,就是艺术的坟墓。

尽管音乐的种类和形式各异,但在音乐形象化方法中,一般的原理在起作用。有广度并带有华丽色彩的管弦乐形象化方法与优雅而精巧的器乐重奏形象化方法互不相同。歌剧中的独唱和旁唱的形象化方法也不尽相同。前者要以戏剧情感演唱,后者要把声音稍微扬起来明朗地演唱。这是形象化方法的一般特性,并不是适应每个作品形象化要求的具体对策。音乐形象化方法的运用,要做到既符合音乐的种

类和形式的一般特性,又根据每个作品的具体特性和演奏(唱)者的 个性,独创地、不雷同地加以运用。

演奏(唱)家要运用别人不曾运用过的崭新的形象化手法,即使运用现成手法,也要善于使之具有新颖感。就是再好的手法,运用得过多,也会损伤形象的品位。模仿人家的演奏(唱)家,不能表现自己的个性。

演奏(唱)家的创造个性不应该是一成不变的。

艺术家的创造个性也要根据革命时代和文学艺术发展的需要,不断地创新并丰富起来。昨天的新事物,可能今天就不是新事物。同样,停滞在一个地方的个性,不可能不断地创造新的形象。发挥不出独创性的创造个性,就不是真正的创造个性;不会不断地向前发展的个性,不可能永葆生命。演奏(唱)家要从各方面不断地发展、丰富和完善自己的创造个性。如果把创造个性看做是一成不变的东西,那么,最后就会作茧自缚,丧失创造性。

演奏(唱)家的个性不是神圣不可侵犯的东西,也不是绝对的东西。 否认艺术家的个性,无异于否认艺术创造本身。但不能因为是艺术家的个性,就毫无区别地一律尊重和支持。

发挥个性特点与自由主义是两码事。要发挥个性特点,并不意味 着可以容许鼓吹某种个人趣味和艺术创造的"自由"。

我们的一切艺术创造工作必须在党的领导下进行,我国所有艺术工作者都要按照党的方针的要求开展艺术活动。演奏(唱)家不要在音乐形象化中主张唯个性论,不要把个性绝对化,而要用党的方针和要求检验自己的个性,防止出现自由主义,哪怕是微小的因素。

演奏(唱)活动的成果不在于演奏了多少作品,而在于塑造了多少新颖独到的音乐形象。演奏(唱)家要出色地塑造作品的特点和个性鲜明的音乐形象,使自己的演奏(唱)生涯发光生辉。

(四) 演奏(唱)要热情奔放

演奏(唱)要做到扣人心弦,余音绕梁。

演奏(唱)要热情奔放,才能扣人心弦。

人通过感情感受音乐,并认识音乐世界。音乐世界是反映在音 乐作品中的人的思想感情的世界。

音乐只有感情强烈、情趣盎然,才能以生动的形象扣人心弦。没有感情,情趣枯燥无味的音乐,不是音乐;这种音乐不可能令人激动、兴奋。

只有热情奔放地进行演奏(唱),才能使音乐的感情丰满而强烈。

热情是以昂扬的情绪表现出来的感情的具体体现。热情奔放的演奏(唱),使音乐作品反映的思想感情更加昂扬和深化,使人们不由得沉浸在音乐境界之中。如果演奏(唱)没有热情,平淡无味,那么,不可能突出感情,不可能塑造感人的音乐形象,也不能抓住听众的心。

为了表现我们时代的革命气魄, 也需要热情奔放地进行演奏(唱)。

音乐要表现时代的精神、时代的脉搏。今天劳动人民自主的创造性生活欣欣向荣的现实,充满着革命气魄、浪漫精神和热情。我们的音乐要真实地反映充满今天生活情趣的现实,并把它鲜明地表现出来。只有这样,音乐才能表现出时代气息,使人们感受音乐作品反映的深刻的思想感情。没有给音乐形象带来魄力和生气的热情,就不能生动地表现充满我们生活的革命气魄和浪漫精神。

演奏(唱)家热情奔放的演奏(唱),要以真实的感情表现出来。 音乐形象任何时候都要真实。只有真实的音乐形象,才能扣人心 弦,把人们吸引到激动的境界中去。

要塑造真实的音乐形象,就不要在演奏(唱)中使感情先入为主。 要求演奏(唱)家热情奔放地进行演奏(唱),并不是要求使感情先 入为主。使感情先入为主和热情地去把音乐加以形象化是两码事。

如果使感情先入为主,形象就失去真实性。如果在演奏(唱)中感情先入为主,就容易感情过火,不能搞好形象化。这样,本来富有来。

感情先入为主,就会在形象化中表现为主观主义和新派式夸张。 音乐应让听众自然地被吸引到真实的形象中去,自然而然地产生共鸣、兴奋;不是因为演奏(唱)家自己先陶醉于主观感情,并表现兴奋,就能让听众兴奋的。听众没有产生共鸣,演奏(唱)家却自己兴奋,感情先入为主,这是音乐形象化中的新派演技方式。在音乐形象化中不应容许主观主义和新派式夸张。

在演奏(唱)中,感情必须与实际生活感情的自然状态吻合。 感情必须出自于内心。不出自于内心的感情,不是真实的感情,

这种感情不能让听众动容。

感情虽然因人的心理作用而产生,但并不只停留在心理现象中。 人的感情任何时候都是显露在外面的,内在的感情积蓄越多越强烈, 向外显露也就越鲜明。人的感情直接细腻地显现在表情和行动上。之 所以只通过一个表情或一个行动也能够看出一个人的心理,看出他 的精神境界,就是因为人的感情直接显现在表情和行动上。

演奏(唱)家在音乐形象化中发挥的热情必须真实,与实际生活感情的自然状态吻合。

演奏(唱)的音响不应单纯地出自手指或声带,而应出自于内心。

音乐感情鲜明地表现在音乐的音响上。音乐的音响如果没有丰满的感情,没有充沛的热情,就谈不上演奏(唱)家的热情。感情平淡而空虚的音响,不能让听众感受到演奏(唱)家的热情,也不能塑造出感人的音乐形象。

要以热情奔放的音乐音响塑造感人的形象,就要由衷地体会生活的美和作品所反映的寓意深长的思想感情。只要把发自于内心的感情,用音乐音响自然地表现出来,那么歌唱家不提高嗓门,也能使音乐充满激情。

演奏(唱)家还要善于用表情和动作表现音乐感情。只有这样,才能更好地表现音乐的思想感情和形象化意图。毫无表情,直挺挺地站着演奏(唱)的音乐,感情枯燥乏味,听起来没意思,形象也显得不生动。

为了保证音乐使听众产生共鸣,演奏家还要用表情和动作自如 地表现音乐感情。在舞台上演奏(唱)乐曲时,观众不仅用耳朵听, 而且还用眼睛看演奏(唱)家的面部表情和身体动作。因此,在演奏 (唱)中,要把形象的中心对准观众的眼睛和耳朵。

因为要用表情和动作表现感情,就把表情加以片面夸张或者把动作表现过度,那是不行的。如果只用面部表情和身体动作,强调外在的东西,音乐形象就显得矫揉造作。矫揉造作的感情不但显得不自然,生硬做作,而且会降低形象的品位。虽然演奏(唱)家在舞台上静止不动,观众却感觉在动,虽然演奏(唱)家在动,观众却感觉他不动,只有这样,才可以说音乐感情从艺术上真实地表现出来了。

要使音乐感情从艺术上真实地表现出来,就要使每一个表情和

每一个动作都成为人的心理的自然流露。当演奏(唱)家把心中澎湃的感情显露于表情和动作中,使听众感受到他全身都充满着抑制不住的激情时,音乐形象才会真实而感人。

演奏(唱)要搞好感情调节。

音乐的形象化要做到有变化、有曲折。因为要表现朴素的感情,只是演奏(唱)得优美,是不行的;因为要热情奔放地演奏(唱), 光自始至终使劲儿演奏(唱),也是不行的。对短的歌曲的唱法, 也要该优美的地方要优美,该有力的地方要有力,该有深度的地方要 有深度。音乐只有变化多、有曲折,才好听,才能时紧时松地扣人心弦。

当然,因为要安排感情变化,就把音乐感情色彩搞得光怪陆离, 是不行的。音乐的感情主流必须一以贯之,变化的感情色彩必须从 主导感情派生。只有这样,才能既突出感情的基本色彩,又在千变万 化的感情的明暗中生动地塑造出音乐形象。

要创造变化多、有曲折的音乐,就要在演奏中搞好感情调节。

既感情丰富,又善于控制和压抑兴奋的感情的人,才是真正的艺术家。不会自如地表现感情的演奏(唱)家,不可能塑造出生动而真实的音乐形象。

演奏(唱)家要善于根据生活逻辑调节感情。

生活是引发感情的基础,因此,离开生活逻辑的感情变化是不会自然的。有紧张就有和缓,有积蓄就有爆发,这是符合生活逻辑的感情变化。演奏(唱)家要按照生活感情的变化,调节音乐感情,使之既顺坦又曲折。

演奏(唱),重要的是搞好开头。

演奏(唱)家要从开头就以饱满的感情演奏(唱)乐曲。只有这

样,才能从一起始就抓住观众的心。如果开头给人印象不好,激发不出感情,就不能指望生动的音乐形象塑造成功,听众也不会被吸引到音乐世界中去。

因为要从一开始就以饱满的感情加以形象化,就一味引吭高唱也 是不行的。从开头就引吭高唱的形象化方式,不是我们朝鲜的方式。 一般地说,音乐感情的变化,开头平静,逐渐走向高潮,才更自然。

因作品性格不同,开头的感情,也会出现各不相同的表现。有的乐曲以安祥的情绪平静地开始,有的乐曲则以高昂的情绪有魄力地 开始。然而,当以高昂的情绪开始时,用喊叫的方法表现感情是不对的。

高昂的情绪并不是高声喊叫就能激发出来的。就是温和而自然地进行演奏(唱),只要感情丰满,也完全能够表现高昂的情绪。尽管音响不大,只要感情丰满,情趣盎然,就能使音乐形象从开头就给人留下难忘的印象。

演奏(唱)家要随着音乐的发展,信然有余地积蓄感情,并进一步加以深化和丰富。

如果经过很长时间的积蓄,感情还达不到高潮,只是停留在一种情绪上,就塑造不出生动的音乐形象来,那就会使人感到无聊。然而,如果没有经过积蓄,将感情突然改变或者频繁交替,这种感情也会失去真实感,显得嘈杂,致使已形成的感情也都被丧失。在演奏(唱)中,很重要的是将感情的持续与变化配合好。

演奏(唱)家要选好能够收到最大艺术效果的关键部位,把积蓄的感情恰到好处地爆发出来。

在音乐形象化中,固然不能忽视任何一个部分,但不能因此就 把所有部分都同样地突出。如果认为这个部分重要,那个部分也重 要,想把所有部分都突出出来,就会使任何一个部分也突出不了。

在音乐形象中,要设置特别追求艺术效果的部位。为了演奏(唱)好特别追求艺术效果的部位,演奏(唱)家要善于调节感情,这种部位可有一两个。只有演奏(唱)家抑制着激越的兴奋,使积蓄的感情在特别追求艺术效果的部位迸发出来,音乐形象才能在鲜明的感情对比中生动地得以塑造。

在音乐演奏中,感情变化在很大程度上依赖于速度、音色和音量的变化。

在音乐形象化中,要做到既按照拍子,又根据乐曲情感,该加快的加快,该放缓的放缓。形象的深度只有放缓速度,信然有余地从情感上强调乐曲具体的形象化意图,才得以最大限度地表现。然而,不能因为要在演奏(唱)中表现音乐深度,就把速度继续放缓。如果速度过于缓慢,音乐就会拖沓,感情也会消沉。在音乐形象化过程中,应避免这一现象的发生。

在音乐形象化中,音色和音量的变化也要多样化。

速度虽然是表现感情变化的重要因素,但只靠速度是不能使感情多样而细腻地变化的。一般地说,在音乐中,放缓速度,形象的深度就得以表现,加快速度,形象的深度就会受到影响,但如果没有音色和音量的变化,就会适得其反。

演奏(唱)家只有把速度的变化和音色与音量的变化有机地结合起来,才能自如而顺利地表现感情变化,最大限度地提高演奏(唱)效果。

在演奏(唱)中,音乐感情必须以精湛的技巧,艺术地表现出来。

热情虽然是感情的表现,但不是因为有了感情,就在音乐中充满 热情。尽管感情强烈,但如果没有配合艺术技巧,音乐形象就缺乏热情。 在音乐形象化中, 演奏(唱)家要表现出精湛的技巧。

艺术技巧是娴熟地运用形象化手段和手法的本领。感情只有以艺术技巧形象地表现出来,才能真实,自然地升华为激动人心的热情。 只用感情不能塑造形象,从没有配以技巧而直线地、干巴巴地表现的感情中,感受不到艺术家心里燃烧的热情。

演奏(唱)家的技巧必须从音乐上加以提炼。

出自于嗓音和手指的技巧,不是真正的艺术技巧。演奏家的技巧要融于音乐形象这个一统的概念中,使得人们无法觉察到,并与音乐自然的情绪融为一体。只有从音乐上提炼的技巧,才能迸发出像实际生活中一样真实的感情,才能使人们感受到演奏家火热的激情。

因为要塑造富有艺术性的音乐形象,无谓地耍小聪明,搞小动作, 是不行的。

过去,有些歌唱家一说演唱要富有艺术性,就往往乞求于放慢速度,提高调性。他们这样做,不是为了以真实的感情塑造生动感人的音乐形象,而是为了表现自己的小技巧,显示自己的演技。以拉长乐曲代替感情,以拔高音代替技巧,这是陈腐的方法。演奏(唱)家的技巧不能为技巧而技巧。

音乐演奏(唱)要做到听起来舒畅、自然。

只有既舒畅、自然,又表现感情和技巧的演奏(唱),才可以说是优秀的演奏(唱)。本来,把乐曲演奏得舒畅、自然这本身就是技巧。演奏(唱)家表演得舒畅、自然,听众都在极大的激动和兴奋之中感受到深奥的音乐形象世界,并为细腻而精炼的技巧倾倒,这样的技巧才是真正的技巧。

要热情奔放地进行演奏(唱),就要深入到音乐境界中去。

只有在演奏(唱)家的心中燃烧着要全心全意讴歌生活的强烈愿望,创造热情才能涌上心头。要讴歌生活的强烈愿望,是由于对生活产生共鸣而产生的。没有共鸣,内心就不会燃烧起来,内心不燃烧起来,就不会产生热情。演奏(唱)家的心要因对生活的共鸣而沸腾,而热情洋溢,就要深入到音乐境界中去。只有深入到音乐境界中去,沉浸在丰富的感情之中,演奏(唱)家才能把作品反映的生活化为自己的东西,热情奔放地塑造感人的音乐形象。

演奏(唱)家要富有艺术想象。

艺术想象是使作品展开形象的翅膀,使创造热情不断涌现的源泉。演奏(唱)家只有富有艺术想象,才能活生生地想象出作品反映的人的生活和感情境界,把热情倾注于深化音乐形象。缺乏艺术幻想和想象力,就不可能深入地反映以情趣表现的音乐生活内容,而可能用没有感情和生机的音响代替形象。

演奏(唱)家的艺术想象要朝着这样的方向深化: 既遵循作品反映的音乐感情,又从情绪上进一步扩大感情的幅度,形象地更加崭新地补充和丰富音乐形象。

因为要大胆地运用想象,就使形象抽象化或陷于主观趣味,是 不行的。与作品反映的生活相脱离的想象是没有意义的,并且对形 象化做不出任何贡献。演奏(唱)家的想象必须是基于生活的真实 而典型的想象,必须是旨在更为生动感人地表现音乐作品思想感情 的想象。

演奏(唱)家要精通乐谱。

只有精通乐谱,才能自如地进行演奏(唱),才能倾注所有热情, 塑造出出色的音乐形象。 所谓精通乐谱,意味着不仅背熟乐谱,而且,根据作曲家的意图, 把乐谱反映的思想感情完全消化为自己的东西。

只要精通乐谱,就会树立在演奏(唱)中毫无失误地塑造音乐形象的信心,专心把热情倾注于突出音乐感情,搞好演奏(唱)。精通乐谱,就能自如地进行演奏(唱),因此,音响变得更好,演奏的文明度也会提高。如果在没有精通乐谱的情况下进行演奏(唱),就因为要看乐谱,精神分散,不可能充分表现感情,也不可能热情地进行演奏(唱)。

演奏(唱)家要牢记没有感情就不能塑造生动感人的音乐形象, 因此要热情地对待生活,热情地进行演奏(唱)。

(五)演奏(唱)家要做二度 艺术创造的高手

对音乐作品做出如何评价,在很大程度上取决于创作作品的作曲 家和把作品塑造成舞台形象的演奏(唱)家。一支名曲闻名遐迩,其 作曲家和演奏家也随之名扬天下,彪炳青史。

演奏(唱)家是独立自主的音乐形象塑造者。演奏(唱)家必须把从选曲到音乐形象化的所有问题都独立自主地加以解决。

演奏(唱)家在创造音乐形象时可以得到作曲家、指挥者和其他人员的帮助,但不能因此使自己的独立自主性受到遏制,其目的在于进一步提高自己的二度艺术创造作用。演奏(唱)家要做任何时候都出色地塑造音乐形象的创造高手,把任何难度大的形象化任务都能独立自主地完成好。

演奏(唱)家要做二度艺术创造的高手,就要树立正确的主体审 美观点。

树立正确的审美观点,在艺术创造中任何时候都是首要问题。只有树立正确的审美观点,才能以对现实与艺术关系的科学认识为基础,正确地感受和判断生活的美,根据人的审美理想,塑造动人的艺术形象。没有树立正确的审美观点的人,不可能在明确的目标和信念下,有力地开展艺术创造活动,在艺术创造过程中势必经受这样那样的曲折。一些创作家和艺术工作者之所以与自己主观愿望相反,在创作上出现了思想性和艺术性都低、情趣又模糊的作品,在创造生涯上留下污点,主要与没有树立正确的审美观点有关。

演奏(唱)家要根据时代要求和人民的志向,塑造出色的音乐形象,就要树立主体审美观点。只有树立了主体审美观点的演奏(唱)家,才能塑造符合自主的人审美理想的出色的音乐形象,为对人们进行思想情感教育做出积极的贡献。

主体审美观点是最科学的独创的美学思想,它根据主体思想阐明的以人为中心的哲学原理,阐明了现实与人、现实与艺术的美学关系。以人为中心的主体美学不仅使我们正确地认识并把握客观存在的美的对象,而且科学地阐明文学艺术的特性和对它起作用的规律。演奏(唱)家只有从主体美学原理出发,对生活作出正确的评价,以主体审美观点为基础解决形象创造中的一切问题,才能根据人的审美理想展现音乐感情世界。

要树立主体审美观点,就要努力学习主体思想及其体现主体文艺思想。

主体思想是主体美学理论的哲学基础。主体美学理论的革命

性和科学性,是为以人为中心阐明人与世界关系的主体思想所保证的。

主体文艺思想是建设社会主义、共产主义音乐艺术的最正确的指导方针。主体文艺思想指明了建设社会主义、共产主义音乐艺术的总方向,全面地阐明了音乐艺术作品创作的根本原则和具体途径。

演奏(唱)家只有深入领会主体思想及其体现主体文艺思想并把 它当做艺术创造活动的指针,才能把自主的人崇高的审美理想真实地 体现于音乐形象之中。

树立主体审美观点的问题与深入了解主体型人物的性格和生活的问题密切联系在一起。

我国文学艺术要推崇的对象不是一般人与生活,而是主体型新人物和他们的生活。主体型人物是风貌最美、生活志向最崇高的真正人的典型。演奏(唱)家要通过音乐从感情上深入表现作品反映的主体型人物的崇高精神世界,就要熟悉他们的性格与生活。

深入研究为人民所喜爱的名曲的精神与美学的特点, 也是树立主体审美观点, 塑造生动的音乐形象的重要保证。

拿具体的现象进行考察,才好理解,与实践相结合的知识,才 是活的知识,同样,树立主体音乐审美观点的问题,也只有拿着名曲 深入研究和具体分析其精神与美学的特点,才容易解决,才能在音乐 形象化中取得实际的效果。

演奏(唱)家要做创造高手,就要具有高度的艺术技巧。

以技术报答党的政治信任,这是创作家和艺术工作者的本分。演奏(唱)家只有掌握高度的艺术技巧,才能塑造优秀的音乐形象,以 忠诚报答党的信任和期望。 演奏(唱)家要掌握高度艺术技巧,以便在任何条件和环境下都能很好地创造音乐形象,继续坚持党提出的形象化准则。一味讲条件是感情用事的表现,是旧演奏(唱)生活方式的残余。掌握高度艺术技巧的演奏(唱)家,不寄希望于偶然,不拘泥于任何情况,他们的演奏(唱)成功都任何时候是必然的。

为了使我国艺术水平跟上发展的现代趋势,也需要不断地提高演奏(唱)家的艺术技巧。

在音乐领域,我们任何时候都要追求新事物,赶超当代音乐的发展趋势。就是搞古典音乐,也需要熟悉当代趋势。

现在,世界音乐艺术的发展趋势是,提倡大型器乐曲,同时还提倡小型器乐曲形式。音乐规模越小,越需要个别演奏(唱)家高度的艺术技巧。只有掌握了高度艺术技巧的演奏(唱)家,才能圆满地解决在小型音乐作品形象化中的复杂而细腻的技巧,娴熟地运用当代音乐探索的新的形象化手段和手法。

提高艺术技巧, 重要的是打好演奏(唱)功底。

没有功底就不可能发展任何艺术。演奏(唱)家只有打好雄厚的功底,才能卓有成效地解决音乐作品提出的新的多样的形象化要求和难度大而复杂的技巧问题。

演奏(唱)家要具有自己独特的音色。

演奏(唱)是用音响塑造形象的艺术,因此,以奏(唱)出好音响为基本要求。演奏(唱)只有音色优美而独特,才能塑造出富有情感的音乐形象。用没有色彩和特点的音响,就是在演奏(唱)中施展技巧,也不能塑造出感人的音乐形象。音乐要做到:只凭音色也能知道演唱者和演奏者是谁。

在音乐演奏(唱)中,音响必须是从音乐上得到加工、从艺术上经过提炼的音响。

所谓演奏(唱)家要具有自己独特的音色,并不是指嗓音或乐器发出的未经加工的音响。演奏(唱)家的独特音色固然离不开嗓音和乐器固有的音色,但只突出天生的嗓音和乐器一般特性,就不可能塑造有深度的新颖的音乐形象。用未经加工的天然音响塑造的音乐形象,缺乏情感,没有光泽。既以天生的嗓音或一般乐器的音响为基础,又做音乐加工,从艺术上加以润色,只有这样的音色才能成为塑造丰润的音乐形象的有力手段。

因为要进行音响加工,就把音响搞得矫揉造作是不行的。矫揉造 作的音响不如听未经加工的天然音响。只有既是经过加工的音响,又 不给人以加工之感的自然的音响,才能真实地表现丰满的音乐感情。

演奏(唱)家要有正确的速度感和音感。

在音乐演奏(唱)中,正确地选择速度和调门并始终如一地加以维持,是很重要的。如果把速度定得不好或者速度发生变化,那么,音乐性格就会变,不可能突出感情。演奏(唱)家要善于正确地选择作品规定的速度,不拘泥于感情的兴奋状态,始终如一地维持速度。

科学的呼吸法和发音法也是演奏(唱)家应掌握的重要演奏(唱)技术。

提高艺术技巧,重要的是圆满解决音乐艺术的当代发展趋势所要求的演奏(唱)技术问题。

演奏(唱)家要掌握边奏边唱的本领。只有这样,才能用较少的人员,收到更大的效果,并在高水平上实现演唱和伴奏的和谐。在 富有生活气息和战斗性的大众音乐的形象化中,弹唱形式最适宜。 歌唱家不会演奏,演奏家不会演唱,就不可能把我国演奏(唱)艺术提高到时代要求的高度。

可以说,钢琴演奏是音乐的基础。钢琴是能够综合地体现音乐形 象化意图的乐器,因此,要熟悉音乐,就要学会弹钢琴。

演奏(唱)家要善于利用麦克风。在各剧场舞台普遍使用麦克风的情况下,演奏(唱)家要对有效利用麦克风,予以应有的关心。 只要有效利用麦克风,就能用较低的声音,有色彩地使音响形象化。

演奏(唱)家要掌握律动。演奏(唱)家只有掌握律动,才能自然地做出动作,奏(唱)出更加平稳的音响,从视觉上给观众留下美好的印象。

演奏(唱)家的艺术技巧必须与丰富的舞台经验相结合。

即使具有高超的演奏(唱)技术,如果没有舞台经验,也就不能塑造出色的音乐形象。没有舞台经验的演奏(唱)家,一登上舞台就会着慌,紧张,不能充分发挥自己的演奏(唱)技术。演奏(唱)家只有舞台经验丰富,才能在任何场所、任何情况下都大胆沉着地充分发挥自己磨练的演奏技术。

演奏(唱)家为了积累丰富的舞台经验,要经常地进行多种多样的性格和形式的音乐作品演奏(唱)。只有积累多样的音乐作品演奏(唱)经验,才能运用多样的演奏(唱)手法和技巧,在实践中检验演奏(唱)技术并加以巩固,找出塑造生动感人的音乐形象的妙诀。

演奏(唱)家的艺术技巧必须以渊博的音乐知识为基础。

只有既掌握高度演奏(唱)技术,又具有渊博音乐艺术知识的演奏(唱)家,才能做一个塑造任何音乐形象都拿得起放得下的艺术创造的高手。音乐素养丰富并精通音乐艺术的演奏(唱)家塑造的音乐

形象,任何时候都是独到、深刻、感人的。

演奏(唱)家要精通名曲。

不熟悉名曲的人,没有资格做音乐家。只有精通许多名曲,随时都能演奏(唱)得好,才能称得起很有水平的演奏(唱)家,无论在什么舞台上演奏(唱)都能受到欢迎。

熟悉许多名曲,这可以说是演奏(唱)家的资本。演奏(唱)家 要精通我国名曲和世界名曲,把它作为演奏(唱)活动的宝贵资本。 演奏(唱)家还要培养对音乐作品的分析能力。

分析作品,是认识并把握音乐作品的出发点,是生动感人地表现音乐思想感情的重要保证。演奏(唱)家不仅熟悉音乐作品的内容与形式,而且对于作品问世的历史时期和各流派的创作倾向以及每个创作家的个性特点也要有正确的分析和把握,只有在此基础上才能塑造独到感人的音乐形象。缺乏作品分析能力的演奏(唱)家,不可能正确地理解音乐作品的特点,不可能深刻地表现音乐的形象境界。

艺术技巧并不是天赋的。艺术技巧是通过不断的训练得到提高的。演奏(唱)家要通过不懈的努力、探索和训练成为掌握高度艺术 技巧的创造高手。

(六) 指挥者是乐团司令员

军队有司令员才能取得战斗的胜利,同样,乐团有了司令员——指挥者,才能搞好演奏。音乐形象质量的好坏,很大程度上取决于指挥者如何引导和指挥演奏的集体。如果指挥者的统率能力薄弱,搞不好指挥,就不可能塑造出色的音乐形象。

指挥者的基本任务,是搞好对演奏集体的组织政治工作和形象化指导。 指挥者在做创造音乐形象的艺术家之前,首先要做直接管辖演 奏集体整个创造活动的教育者、组织者。

演奏形象是演奏家集体智慧和努力的结晶。要搞好演奏形象化, 参加演奏的所有演奏家就要以一个思想意志紧密团结起来,人人都站 在主人翁的立场上,尽到自己的责任,起到自己的作用。

要实现演奏集体思想意志的团结,激发他们的政治觉悟和创造 热忱,在最高水平上完成形象化课题,乐团的司令员即指挥者就要做 好演奏家的组织政治工作。只有指挥者使政治工作、做人的工作领先, 做好演奏家的思想发动,以周密细致的组织工作,引导好演奏集体, 才能在音乐形象化中取得成果。

指挥者要致力于音乐形象化指导。

形象化指导是塑造音乐形象的指挥者发挥才能和能力的基本领域。搞好形象化指导,是负责音乐形象化的指挥者的课题和特殊的功能,是创作家和演奏家不能代替的。

指挥者不仅对演奏家的演奏技术,而且对演奏家的动作和表情 也予以形象化指导。

指挥者要对解决演奏家的演奏技术问题,予以首要关注。

演奏家的演奏技术直接关系到音乐的形象化水平。演奏家只有掌握高度的演奏技术,才能出色地塑造任何音乐形象。

演奏技术固然是演奏家个人的演技问题,但是只靠演奏家的才能和努力,是不能圆满地解决音乐演奏中的一切技巧问题。在音乐形象化中,指挥者的重要任务是,把乐器演奏方法和演奏家的创造个性统一起来,提出并解决音乐形象化要求。指挥者致力于解决演奏实践中

提出的演奏技术问题,提高要求,演奏家的技巧就会相应地得到提高, 音乐的形象化水平也相应地得到提高。

指挥者对演奏家的动作和表情也要予以深切关注。

音乐整体和谐中,演奏家的动作和表情要一致。如果动作和表情 不一致,即使演奏得再好,也显得不和谐。

演奏家无法看自己的动作和表情,因此,如有动作和表情错的地方,应由指挥者给予纠正。在演奏中保证表情和动作的一致,这唯有站在演奏家前面进行形象化指导的指挥者才能做到。

在今日音乐实践中,音乐作品非但在舞台上演出,而且,有不少是通过录音来供人们欣赏的,因此,指挥者对录音和编辑也要予以关注。

现在,世界上出现各种音响手段,被利用于音乐形象化。这为实现舞台音响的立体化,提供了很大可能性。在音乐形象化中,只要利用现代音乐手段,就能提高音响效果,立体地欣赏音乐。

突出乐器的音色,使音乐具有立体感,重要的是搞好音乐录音和编辑。

音乐录音与编辑的水平,固然与录音师或音乐编辑的能力有关, 但主要取决于指挥者对它如何提高要求。

指挥者要自始至终对音乐形象化工作负责,因此,对于从麦克风的利用、调音盘的调节、交混回响处理直到整个音乐录音和编辑的一切问题,也要予以深切关注。

指挥者要扎实地进行形象化指导,就要拟定音乐演奏的形象化方案。 音乐形象化方案,是通过演奏用实际音响再现作曲家创作的音 乐作品的总体设计。要搞好音乐演奏,使听众深受感动,就要拟好演 奏形象化方案。 音乐形象化方案,必须具体反映音乐作品演奏中的一切形象化 要求。只有完美无缺地反映了从保障整个音乐形象对照与统一,搞好 感情组织,直至速度和强弱、音量和音色变化的音乐演奏具体形象 化要求的音乐形象化方案,才可以说是完善的音乐演奏设计图。

完善的音乐形象化方案,并不是轻而易举地照抄总谱就能完成的。指挥者拟定音乐形象化方案时,要深入到总谱反映的音乐世界去,用实际音响衡量它,补充和完善作曲家疏漏的部分,并朝着获得更大演奏效果的方向,具体地进行作品形象化工作。指挥者形象地补充和完善作品的工作不应流于主观,而应与作曲家的形象化意图相吻合,服从于作品的思想感情。

指挥者在拟定音乐形象化方案时,要集体讨论自己的构思和意图,虚心听取演奏家的意见,充分反映创造集体的共同见解。只有反映创造集体共同见解拟定的音乐形象化方案,才能成为在形象化过程中毫不动摇的确定不移的方案。压制演奏家的创见,武断地对自己的指挥形象化体系和方法一意孤行,是不可能在音乐形象化中激发演奏家的责任心和创造热忱,不能指望在音乐创造工作中取得成果的。

指挥者在拟定音乐形象化方案时, 听取演奏家的意见和在音乐形象化中树立主见的问题, 是两码事。

指挥者要依自己的主见进行音乐形象化工作。如果指挥者没有 主见,那么,演奏集体就会动摇,音乐形象化工作就会没有头绪。

因为要坚持主见,指挥者不听取演奏家的意见,强行贯彻自己的意图是不行的。无视演奏家的意见,强行贯彻自己的意图,这不是主见,而是独断专行。然而,指挥者一旦拿着指挥棒进入形象化阶段,就要根据创造主见,提高要求。在拟定音乐形象化方案时让演

奏集体充分提出意见,在确定音乐形象化方案以后全体演奏家必须彻底服从指挥者,这就打破了过去独断的指挥形象化体系和方法,这就是我们朝鲜式指挥形象化体系和方法的重要特征。

拟定具体的形象化方案后,指挥者要分阶段有步骤地指导 演奏家的练习。

精炼的音乐总体和谐,是只有经过许多阶段的有系统的练习,才能实现的。指挥者要塑造从艺术上和谐的音乐形象,就要使个别训练先行,让每个演奏家娴熟地演奏乐谱,然后,经过实现部分和谐的分组训练和保证整体和谐的集体训练,进行旨在提高音乐形象化水平的彩排。指挥者指导演奏家练习的过程,就是把音乐作品加以形象化的过程,也是创造音乐整体和谐的过程。

指挥者要提出每个训练阶段要达到的明确目标和形象化课题,并 提高要求。指挥者对演奏家的练习越提高要求,音乐形象化水平就越 提高。指挥者要根据目标和形象化课题,在每个训练阶段不断提高要 求,直至完全达到目标。

如果在训练过程中出现缺点,哪怕是微小的缺点也要及时给予指导加以改正,否则,就会在音乐形象化阶段给整体和谐造成严重障碍。 改正坏习惯,比从头开始难好几倍。指挥者在训练过程中发现错的地方,就要及时指出来,反复训练,直到纠正为止。

指挥者的形象化指导,要到音乐作品实现舞台演奏的形象化阶段才能结出果实。在形象化阶段,指挥者要毫无保留地发挥自己的才能和能力,搞好指挥。

指挥者旨在创造生动感人的音乐形象的努力获得多大的成果,取 决于在形象化阶段如何进行指挥。 指挥的基本是选择好速度,明确地指点预拍和重音。

速度是指挥者的生命。指挥者要选择好速度,一以贯之。不能 从始至终维持一种速度,就不能突出音乐感情。

在音乐形象化中,为了安排感情变化,有时需要在个别音节和若干地方加快或者放缓拍子和速度。但是,在根据音乐形象化的需要改变了拍子或速度以后,必须立即恢复本来速度。在指挥中速度变化过多,不维持有规律的速度是不行的。指挥者要一贯保持标准速度,娴熟地调节速度的若干变化。

要维持正确的速度,就要在指挥中抓好强弱拍。演奏速度没有规律,时快时慢的主要原因,在于没有强弱拍。

指挥要及时指出预拍和重音。

在指挥中,只有指出预拍,演奏家才能在各种乐器和声部的多样音响错综复杂的情况下正确地捕捉自己要进入的音乐契机,满有信心地进 行演奏。不指出预拍,演奏家就紧张得不能表现感情,也难以配合节拍。

重音使演奏具有节奏,赋予音乐形象以魄力和朝气。只有指挥者一以贯之地维持速度,在必要的地方指出重音,才能搞好音乐形象化。如果指挥者不指出重音,只是指挥节拍,维持速度,就不能搞好音乐形象化。如果没有重音,音乐形象化就不明丽,音乐流动平淡无味,没有听头。

指挥者要正确地指出预拍和重音,就要避免不必要的动作和无谓的做作。不是因为手挥动得漂亮,就能搞好指挥。手挥动得虽然不多,但能正确地维持速度,并能及时指出预拍和重音的人,才是好指挥。小动作多,一味挥手,演奏家就分不清预拍和重音,不能演奏好音乐。

指挥, 重要的是突出音乐感情。

音乐,如果没有感情,就谈不上什么形象。缺乏感情,枯燥无味的音乐演奏,没有兴味。致力于音乐形象化的指挥家任何时候都要根据乐曲感情,突出音乐感情,并将形象化焦点放在突出音乐感情上。

指挥者的指挥棒是表现音乐感情的基本手段。指挥者的手一抬一 划都要让音乐和感情随着指挥棒运动。只有这样,才能把演奏集体 引入音乐感情世界中去。

指挥并不是只靠拿着指挥棒的手和手臂动作进行的。指挥者不仅 用拿着指挥棒的手,而且还要用表情、眼色和身姿,细腻地表现音乐 感情。只有善于用全身心感受和表现音乐感情的指挥者,才能使感 人的音乐形象,扣人心弦。

要想在演奏中突出丰富的音乐感情,就要热情地进行指挥。如果指挥者不满腔热情地进行指挥,就不可能把演奏家吸引到深刻的感情境界中去。

只有精通作品并把它完全化为自己的东西,才能产生热情。指挥者要深入研究乐谱,完全把握音乐作品的思想内容以及形象化要求。 只有精通音乐形象化要求,达到能够自如地表现的水平,指挥者才能 把演奏集体的内心和视线集中在一点上,热情奔放地娴熟地进行指挥。

艺术想象可以进一步激发热情。指挥者只有富有艺术想象,才能 在音乐形象化中大胆创新,抱着以自己创造性的思索为音乐作品形象 化做出了一份贡献的自信,从而更加热情地进行指挥。

指挥者不应把热情和兴奋混淆起来。热情是突出感情的重要因素,兴奋则是破坏感情的障碍。如果指挥者过于兴奋,不能自己,就不能搞好指挥。如果兴奋先入为主,那么,指挥者就会失去音乐的重要契机,不能维持好节拍和速度,以致不能突出音乐感情。

指挥者要搞好指挥,就要熟悉音乐。

塑造音乐形象的领导艺术即指挥,需要掌握全面而综合的音乐知识。乐团的司令员即指挥者只有掌握比谁都高深的音乐知识,才能 把演奏集体的水平普遍提高到高水平,任何形象化任务也都能 熟练地完成。

评价指挥者素质的重要标志——灵敏的耳朵和舞台胆量,也来自于高深的音乐知识。

指挥者的耳朵要灵敏。

指挥者只有耳朵灵敏,才能正确地辨别音程与和弦,及时找出错音,实现音色和音量的和谐。所谓指挥者耳灵,并不是指听力强,而是指音感锐敏,善于辨别音响的和谐与不和谐。指挥者只有掌握丰富的音乐知识,并像在日常生活中交谈那样,能够从音乐上自如地表现自己的思想感情,才能具有能够在错综复杂的音响中辨别出每个音的灵敏的音乐耳朵。

指挥者要有胆量。

指挥者没有舞台胆量,就不能统率乐团,不能满怀信心地指挥 像管弦乐那样规模巨大的音乐。难度再大再复杂的音乐,也能加以 形象化的舞台胆量,来自于渊博的音乐知识和丰富的阅历。

指挥者要从理论上和实践上熟悉创作和演奏中的一切问题,掌 握渊博的音乐知识。

指挥者不仅是用艺术形象使音乐作品精练并完善的创作家,而且 是直接登台再现作品的演奏家。指挥者要做到编曲不比作曲家差,弹 钢琴也不比钢琴家差。只有这样,才能创造细腻而有深度的音乐形象, 才能树立权威。不会编曲,也不会弹钢琴的人,没有资格做指挥者。 指挥者要搞好指挥,就要掌握科学的指挥法。

只有掌握科学的指挥法的指挥者,才能用无言的指挥动作很容易 地向所有演奏家传达自己的形象化意图,使他们按照指挥棒一致行动。 就是掌握高深的音乐知识,感情又丰富的指挥者,如果没有掌握科学 的指挥法,也不能搞好音乐形象化。

指挥者为了搞好整体和谐,更为细腻地表现音乐感情,可以事先 同演奏家默契相约。只要事先做好形象化默契约定,指挥者和演奏家 都能信心十足地搞音乐形象化,进而搞好细部形象化。然而,这种 形象化默契约定必须以保证指挥一百次演奏,每次都做同样动作的 科学的指挥法为基础。否则,每次进行演奏时都会出现变化。

指挥法只有以运动的普遍规律和普遍原理为基础,才能成为科学 的指挥法。

指挥是通过运动的造型效果表现音乐形象意义的艺术。对指挥而言,运动的客观规律起着重要作用,它反映人对多样运动形态和造型美的感性认识。因此,认识在人的肉体活动中最普遍的运动规律和原理,并用造型形象加以体现,这是使指挥法科学化的重要保证。

要使指挥法成为科学的指挥法,就要做到使每个身体部位的表现功能都明确地区别开来。如果不把每个身体部位的表现功能明确地区别开来,就会使演奏家把指挥者形象化意图混淆,而且,指挥法不可能表现音乐形象化的全部具体要求。指挥要做到:右手和左手的作用不同,面部表情和身体动作的功能各不相同。

演奏集体的水平和音乐形象的创造成果,取决于指挥者的素质和能力。指挥者要把自己锻炼成为从政治思想上和技术业务上都训练有素的得力的指挥者,以便出色地完成作为乐团司令员的重大任务。

四 培养音乐后备力量

(一) 只有后继有人, 音乐艺术才能发展

音乐艺术工作者是建设主体音乐艺术的直接承担者。要不断地发展在党的英明领导下开出绚丽花朵的我国主体音乐艺术,就要大量培养优秀的音乐创作家和音乐艺术工作者。

大量培养优秀的音乐艺术工作者,这是关系到主体音乐艺术未来 的根本问题之一。

建设社会主义、共产主义音乐艺术的事业,是要一代接一代长期进行的事业,因此,必然要更新换代。从迎来主体音乐艺术全盛期到出现音乐发展新局面的今天,整个期间音乐艺术工作者队伍已经换了几代人。要根据现实发展的需要,把主体音乐艺术推向更高的阶段,进一步增强其职能和作用,就要不断地用优秀的新一代补充音乐艺术工作者队伍。大量培养新一代音乐艺术工作者,建设好音乐艺术工作者队伍。大量培养新一代音乐艺术工作者,建设好音乐艺术工作者队伍,这对主体音乐艺术的将来发展有很大关系。

为了让金日成同志的主体文艺思想在世界上开出美丽花朵,也需要大量培养优秀的音乐创作家和音乐艺术工作者。要争取主体文艺思想的胜利,就要在音乐实践和理论领域开展尖锐的阶级斗争,反对资产阶级音乐艺术。现在,在南朝鲜和资本主义国家广泛蔓延的形形色色颓废的资产阶级音乐和反动文艺思潮,是长期滋长的思想毒草:只

有通过革命的、人民的音乐和颓废的、反动音乐之间的尖锐斗争,它才能被消灭。为了铲除阻碍社会主义民族音乐发展的陈旧颓废的资产阶级音乐和文艺思潮,就要在音乐艺术领域建设好我们的主体力量。只有更多地培养用主体文艺思想牢牢地武装起来,掌握高度艺术技巧的音乐艺术工作者后备力量,才能大力开展从思想理论上揭露和粉碎资产阶级音乐的反动本质及其危害性的斗争,取得主体音乐艺术的光辉胜利。

大量培养掌握高超艺术技巧的音乐艺术工作者后备力量的问题, 与单人演出形式占重要地位的音乐艺术的特点也有关系。

在音乐中,独唱和独奏等单人演出形式占重要地位。单人演出形式的音乐和演奏技术靠具有特殊音乐才华和高超艺术技艺的独演家进一步发展,集体演出也一样,技巧高超的歌唱家和演奏家越多,其水平也就越不断得到提高,不断地丰富和发展。

单人演出形式的音乐活动在世界范围内开展得很广泛。著名歌唱家的独唱会、著名演奏家的独奏会以及国际个人演技比赛,已成为显示国家音乐发展水平,发展演奏(唱)技术和形象化水平的重要契机。我国主体音乐不仅在思想性和艺术性很高的音乐作品和演奏(唱)形式方面,而且在个人演技方面,都要达到国际水平,都要在国际音乐比赛中夺得冠军。我们要培养大量掌握高超艺术技巧,不仅对我国音乐,而且对任何复杂的外国古典音乐和现代音乐都能演奏(唱)到家的独演(唱)家。

今天的现实要求培养更多的思想上和艺术上都训练有素的音乐 艺术工作者后备人才。

培养政治素质高并具有特殊才能和高超演技的主体型演奏(唱)

家,这就是培养音乐艺术工作者后备力量的基本目标。

新一代音乐艺术工作者首先必须是政治素质高的革命的艺术工作者。

培养政治素质高的音乐艺术工作者后备力量,重要的是使他们树立革命世界观,用金日成同志的主体文艺思想和我们党独创的文艺理论牢牢地武装起来。只有树立好革命的世界观,才能做革命的、人民的音乐艺术的创造者;只有深入领会主体文艺思想与理论,才能做发展主体音乐艺术的可靠承担者。只有正在成长的新一代音乐艺术工作者把金日成同志的主体文艺思想和党的独创的文艺理论的正确性化为自己坚定不移的革命信念,无条件地坚决拥护并贯彻它,才能可靠地保证我国主体音乐艺术的无限繁荣。

使新一代人具有朝鲜民族第一主义精神,这是保证他们政治素质 高的重要条件之一。

要把正在成长的后备力量造就成为肩负主体音乐艺术未来的可靠的民族音乐艺术工作者,就要使他们永葆朝鲜民族第一主义精神,并把它切实体现于音乐实践活动之中。

所谓在音乐艺术部门体现朝鲜民族第一主义精神,就是要树立高度的民族自豪感,认定朝鲜的民族音乐是世界上最好的音乐,崇尚和发展符合我国人民的志向和要求,并为朝鲜革命服务的朝鲜音乐,反映朝鲜人的民族特性、风格、生活感情和情趣的朝鲜音乐。

我们要使正在成长的新一代深入领会民族音乐蕴含的我国人民 健康而高尚的思想感情和丰富多彩的情趣,以及民族旋律与节奏等民 族音乐表现手段所固有的特点,使他们根据朝鲜人的感情、情趣、志 向和要求,以我们朝鲜方式发展和丰富音乐艺术。

要体现朝鲜民族第一主义精神,就要以我国音乐教材、练习曲和

演奏法教程为主。当然,在音乐基础技术学习和实际技术基础训练中, 也可以参考外国教材、演奏法教程和练习曲。为了熟悉并超过外国标准,深入领会我国主体音乐艺术的真正优越性,参考外国教材、演奏 法教程和练习曲是应该的。

然而,每个国家的音乐都具有那个国家所固有的民族特性,实现音乐形象化的演奏技术和训练体系也各不相同。因此,为了演奏好我国音乐,就要以我国演奏法教程和练习曲为基础磨练演奏技巧。 采用外国教材和练习曲,其目的必须是采用其技术来发展我国的音乐 艺术,不应对它生搬硬套或者完全依赖。

让新一代人掌握高深的音乐知识和高度的艺术技巧,这是使他们 具备作为专业艺术工作者的基本素质和艺术活动能力的必不可少的条件。

高深的音乐知识和高度的艺术技巧,是音乐艺术工作者必须具备的基本标志,是保证使他们出色地完成自己任务的根本条件之一。在后备音乐艺术工作者培养工作中,只有同时加强政治思想教育和音乐专门知识与技术教育,才能培养出能够出色地塑造思想性和艺术性都很高的音乐形象的音乐创作家和艺术工作者。

专业技巧训练,是使专业音乐艺术工作者掌握高度艺术技巧的基本任务。只有加强技巧训练,才能培养能够以出众的才干和特殊的技术,创造独创的音乐形象的优秀的音乐创作家和音乐艺术工作者。培养优秀的音乐艺术工作者,是通过技巧训练,使他们掌握艺术技巧的,即让他们能够娴熟而独立地处理音乐创作和演奏中的任何技术难题并实现其形象化要求。

技巧训练要做到,严格遵守技术发展的循序性和系统性,正确 而深入地领会形式多样的乐曲和练习曲。只有这样,艺术技巧才能顺 利地发展,掌握多样的演奏技巧。

技巧训练要根据科学原理进行,要符合每个人技术发展的水平和生理条件。要克服死板地进行技巧训练的偏向,就是学一样也要正确地理解其演奏技术的科学原理,学深学透。只有这样,才能把后备力量培养成为即使用同一种艺术技巧也善于突出自己个性特征的音乐形象的创造高手。

要掌握高深的音乐知识和高度的艺术技巧,就要认真学习音乐技术基础理论。

只有加强理论学习,并与技巧训练有机地结合起来,才能掌握高 深的音乐知识,才能在科学理论基础上进一步发展技巧训练。

本来,音乐技术基础理论,是把在长期音乐生活过程中体验并认识到的音乐构成因素和表现手段所具有的音响物理及心理情趣特征加以概括并系统化的,是以根据实践经验并运用于音乐实践活动为前提提出的科学理论基础。我们要根据我国主体音乐艺术实践所取得的成果和经验,用我们朝鲜方式崭新地改编和完善音乐理论科目,使之成为能够在我国音乐创作和演奏实践中实际运用的活知识。我们具有丰富多彩的优秀民族音乐遗产和革命的音乐传统,还具有在主体音乐建设中取得的宝贵成果和丰富经验,这是我们极大的骄傲,是保证我们能够用我们的东西贯穿音乐理论,用我们朝鲜方式加以发展和完善的雄厚资本。在和声学、复调和音乐作品分析等音乐理论科目中,尚没有完全摆脱过去欧洲音乐理论的陈旧圈子或者从科学上没有形成体系的内容,必须以我国音乐丰富的实践成果为基础,根据我们朝鲜方式加以修正。有些创作家和歌唱家以及演奏家之所以没能大量创作出种类与形式多样的音乐作品,没能用我们朝鲜方式很好地塑造音

乐形象,与他们本身思想审美观点有局限性,没能接受主体的、科学的音乐理论教育有关。我们要把所有音乐理论教材都以我们党的主体文艺思想和理论为基础,根据我国实际进行编写,并不断提高其科学理论水平。

树立对音乐艺术发展基本因素的科学见解与对音乐遗产的主体 观点,这是在音乐史学习中的重要要求。

音乐是民族生活的具体反映,是时代的产物。随着时代发展,人的生活风俗和思想感情的变化,音乐的内容与形式也发生变化。在过去我国社会历史发展的每个时期创作的音乐作品,都反映各该时期人民的志向和愿望,包含时代特点与局限性。

要对音乐艺术发展的合乎规律的过程有个正确的认识,要提高根据进步的民族音乐遗产和革命的音乐传统,创造符合我们时代的要求和志向的革命的音乐艺术的能力,就要熟悉我国音乐发展的历史。

在音乐发展的历史中,新的改革与重大变化都有其契机,是在继 承前一时期进步遗产,又根据新时代的要求加以发展的基础上形成的。

一般地说,音乐发展的重要契机与它所处的历史时期密不可分。 比如民族及阶级矛盾尖锐化,人民群众革命斗争高涨的时期;在革命 斗争和建设事业中出现许多重大事件的时期;发生激动人心的事件 的时期。纵观我国近代及现代音乐的发展历史,在我国人民反日爱国 思想高涨的时期,出现了启蒙歌谣、儿童歌谣、抒情歌曲和新民歌等 音乐种类与形式,并得以发展,从而为激发爱国人民和青年学生的 反日爱国思想感情做出了贡献。有一些资料说,我国启蒙歌谣是在西 洋音乐特别是宗教音乐的影响下出现的,其实这是对历史的歪曲,是 崇拜欧洲音乐的资产阶级音乐史学家的事大主义表现。由于有我国的 进步音乐,才得以出现启蒙音乐,也才得以出现其以后时期的新音乐。

金日成同志在抗日革命时期亲手创作的不朽名作和抗日革命音 乐作品,在我国现代音乐发展中占着特别重要的地位。抗日革命音 乐是贯穿着工人阶级等劳动人民群众的民族解放与阶级解放的革命 思想、为实现人的自主性而坚决斗争的革命精神和对社会主义共产主 义未来的乐观主义精神的革命音乐艺术的古典样板,是我国主体音 乐艺术的历史根基。在学习音乐历史的时候,要定出重点,要从科学 理论上深入领会抗日革命音乐传统是怎样树立的、其思想艺术特点又 是什么,解放后,又如何得到继承和发展。只有这样,新一代音乐 艺术工作者才能成长为革命的音乐艺术工作者,坚决拥护并发扬光大 主体音乐艺术的根本基础即抗日革命音乐传统和我们党在继承和发 展这个音乐传统的斗争中建树的宝贵业绩。

要掌握高深的音乐知识,还要熟悉外国音乐史。

只有熟悉外国音乐史,才能熟悉世界音乐发展历史和现代音乐发展趋势,为发展我国主体音乐服务。欧洲国家音乐史料和教材不仅宣扬音乐欧洲中心论的思想,而且没有明确地指出音乐艺术发展的契机及其社会历史环境和条件。这些国家的音乐史对名曲概念和艺术性评价标准也往往以艺术至上主义和资产阶级审美观点为基础。对外国音乐史必须根据主体音乐史观做正确的分析和评价,坚决反对在欧洲国家蔓延的形形色色形式主义的资产阶级音乐思潮的错误见解。

后备音乐艺术工作者的培养工作,重要的是下大力量奠定牢固的音乐基础。

接受音乐专门教育的艺术工作者之所以进步快,塑造音乐形象的水平又高,就是因为他们通过音乐专门教育过程,打下了雄厚的基础。

打下牢固的音乐基础,重要的是加强钢琴演奏的学习和训练。钢琴是具有多样演奏功能的综合性乐器,是音乐创作和演奏实践必不可缺的工具。只有娴熟地弹奏钢琴,才能打下牢固的音乐基础,提高专业实力。歌唱家和演奏家也要达到能够用钢琴为自己的演唱或演奏进行伴奏的水平。

要打下牢固的音乐基础,还要熟悉民族音乐和朝鲜节奏。

节奏是在音乐中表现民族特性和情感的重要手段之一。在作曲 和改编乐曲中要正确地体现民族感情,就要熟悉朝鲜节奏;要在指挥 和演奏中突出民族风格和格调,也需要熟悉朝鲜节奏。

要正确地领会朝鲜节奏,不仅要从理论上掌握朝鲜节奏的特点,而且要加强对乐器打法的训练,做到完全习惯于朝鲜节奏的风格和韵味。

还要做到:歌唱家能演奏乐器,演奏家能唱歌。教给歌唱家以吉他、手风琴和伽倻琴等乐器演奏法,教给演奏家以演唱法,这样对提高他们专业演技和使音乐艺术活动多样化,都有好处。

(二)具有特殊才能的音乐艺术工作者 后备力量,要系统地、科学地加以培养

具有特殊艺术技巧的音乐艺术工作者后备力量,只有善于选拔具 有出众的音乐素质和才华的幼苗,并对他们进行科学的、有系统的教 育,才能很好地加以培养。

搞好选材工作,是培养世界一流演奏(唱)家的先决条件。出 众的音乐素质和才华,并不是人人都能具有的。像人的长相、脾气 和趣味各不相同一样,音乐才能和素质的程度也各不相同。要做掌握高超演技的演奏(唱)家,就要具有音乐素质和才能,还要具备一定的生理条件。

选拔好幼苗的工作,不能采取推荐制,而要采取中央选拔的原则, 并准许人人都能报考。如果选拔对象只限于学校或机关推荐,就会漏 掉在广大劳动者和青少年中间生长的好幼苗。尤其是在群众的音乐 文化水平日益提高,具有音乐素质和才能的新一代急剧增加的情况 下,不应限制报考对象的范围。

要吸收那些有经验有水平的专家参加选拔工作。只有让直接培养后备力量的专业部门教师和专家参加选拔工作,才能正确地考核对象的音乐才华和素质,选拔出前途有望、实力较高的幼苗。

经常举办青少年学生音乐比赛,这是在广大青少年学生中选拔具 有音乐素质和才华的学生的重要途径之一。如果在中央和地方根据 实际举办青少年学生音乐比赛,不仅对群众性地发展音乐艺术有好 处,也能扎实地进行选拔工作。

培养音乐艺术工作者后备力量,重要的是实施科学的、有系统的教育,以使具有出众的素质和才华的幼苗茁壮成长,结出硕果。

即使是具有出众的素质的幼苗,如果不好好栽培,也不能茁壮成长。

我们党早已强调在音乐艺术工作者后备力量培养工作中要对具有出众素质和才华的学生实施高才教育。我们说的音乐高才与帝国主义和资产阶级御用学者所说的"天才论"根本不同。他们鼓吹的"天才论",将人分为"天才"和"蠢才"并加以绝对化。他们的"天才论"以反动的资产阶级"人种论"和"宿命论"为基础,是把对人民群众的支配加以合理化的剥削阶级反人民的思想,是歪曲教育对人

的思想意识和智力发展所起的决定性作用的不科学的理论。现在,帝国主义和现代修正主义否认音乐的思想性、阶级性和民族特性,主张"纯粹音乐",认为创作技巧和演奏技巧高超的人就是"天才"。然而,我们对那些不过问政治,不懂得社会发展的普遍原理的畸形化的人,那些浸透了极端的个人主义,背弃人的理智和起码良心,只追求一己名利和安乐的人,即使他的技巧再高,也不承认他是音乐的"天才"。我们要坚决反对资产阶级的"天才论",进一步加强对具有出众音乐素质和才华的新一代的教育,把他们造就成为全心全意为党和领袖、为社会主义祖国和人民服务的主体型音乐人才。

要搞好培养世界一流独演家的工作,就要加强早期教育。

音乐素质是从幼年时期表现出来的,因此,只有及时发现它, 从早期起就加以栽培,音乐才华才能发出更加灿烂的光辉。幼儿园和 小学时期是具备能够接受音乐知识和技术的智力及身体条件并迅速 成长的最佳时期。要从具备对音乐的敏锐感受性和能够掌握复杂而细 腻的技术动作的身体柔软性的幼年时期起,对他们实施专门教育, 使他们打下牢固的音乐基础。

要搞好音乐早期教育,就要根据儿童智力和实践能力发展的规律,采用恰当的教育内容与方法。

音乐早期教育是给儿童打下音乐基础的专门教育的第一阶段。

音乐早期教育首先要做到综合地深入了解儿童的音乐素质、才华和生理条件,在此基础上给他选定专攻乐器。只有给他们选好适合他们的音乐素质与体质的专攻乐器,他们的演奏技巧才能顺利发展。音乐早期教育的重点应当是:同掌握正确的乐感和节奏感的训练相配合,打好牢固的音乐基础,并且要严格遵守技术发展的循序性和系统性。

年幼时学到的知识不仅铭记在脑海里,长期不忘记,而且,成为智力、技术和实践能力发展的基础。朝鲜有句俗语说三岁养成的习惯到八十岁也难改。如果急于求成,不严格遵守技巧发展的循序性或者没有系统地教这个教那个,就会养成不良习惯,反而阻碍技巧发展。

为儿童的将来发展着想,在早期教育阶段,即使是教授他们一种技巧,也要做到科学、准确并使之熟练,从而成为将来掌握高度艺术技巧的基础。音乐早期教育不仅要深切关心他们掌握多方面的知识,还要注重培养细腻感情和音乐情趣。要让音乐早期班儿童经常欣赏音乐,经常观看音乐演出和姐妹艺术演出,根据教育内容和儿童智力发展水平,多样地进行直观教育、实物教育和现实教育。只有这样,他们才能从小就善于处理复杂而难度大的技术课题,善于用精炼的音乐形象丰富多彩地、有深度地表现作品的思想感情,成长为优秀的音乐家。

在专业基础训练中培养顽强的意志和持久性,这是音乐艺术工作者必须从小生活化、习惯化的重要要求。音乐技巧的积蓄和熟练只有发挥高度的创造热情,通过坚持不懈的反复训练才能达到。掌握了高度艺术技巧的独演家也只有经常进行基础训练,才能保持并巩固已达到的水平,也才能更上一层楼。要从早期教育阶段开始,让儿童养成坚持不懈地、耐心地进行技巧训练的习惯,把一天不落地进行训练加以生活化、习惯化。

优秀独演家的培养,必须根据音乐特点进行。

音乐是人的生活和思想感情的反映,它是通过具有独特表现力的音乐语言表现出来的。所谓根据音乐艺术特点培养具有高超艺术技巧的新人,意味着必须以符合表现音乐内容的特殊性和创造音乐形

象的特点的教育形式和方法为基础。以特有的语言和语法表现的音乐情感的特征是,既非常细腻、具体、具有普遍性,又鲜明地表现音乐艺术家的个性。

培养具有能够娴熟地表现人的多样的思想感情和情绪的高度艺术技巧和个性特点的音乐艺术工作者后备力量,是非常艰巨而复杂的创造性工作,因此,教学形式和方法也应与之相适应。

在音乐专业技巧教学中,加强个别教学,是培养具有高度艺术技 巧和个性特点的独演家的必不可少的要求。

音乐专业技巧训练是以音乐素质与发展水平以及个性特点各不相同的人为对象进行的,因此,只用一般讲授或集体教学方法是不可能圆满地实现培养独演家目的的。要把幼苗培养成为具有特出的艺术技巧和鲜明的个性特点的独演家,就要用个别教学方法切实进行专业技巧教学。在音乐专业技巧教学中加强个别教学,这是我们党一贯的方针。

不是因为以个别学生为对象进行讲授就能自然而然地达到个别教学目的的。要把学生培养成为能用高度艺术技巧创造独创的音乐形象的音乐家,就要根据教学内容和学生水平,运用各种教学方法,并在教学中克服公式化和模仿倾向。如果因为是同一年级,一律采取同样的教材,因为是同一教材,不去考虑学生的水平和个性特点,用同样的方法进行教学,那么,不可能完满地提高学生的技巧,也不可能突出个性特技。在个别教学中,要彻底消除这样的现象:教员把自己的技巧填鸭式地硬灌输给学生;让学生照葫芦画瓢般地模仿供参考的外国作品和演奏法。

为了加强个别教学,就要具体了解并深入研究每个学生的优点

和缺点,在此基础上选好教材,采用与之相适应的教学方法来讲授,使学生尽快完全消化。

专业技巧教学要做到这样两种方法的正确结合:一是使学生感受更具体而生动的表象的形象化方法,一是从原理上领会对音乐表现手段与演奏法起作用的科学道理的逻辑化方法。音乐是人通过听觉器官感受的艺术,是依靠歌唱家的发音器官和演奏家手指等人体各部位有意识的活动创造的艺术。专业技巧训练,要使歌唱家和演奏家能够正确地辨别自己的声音,发出符合自己体质的优美柔和的声音,能够熟练地解决难度大而复杂的技巧,只有这样,才能把他们培养成为具有高超艺术技巧的独演家。要使学生完全领会教学内容,就要讲授人体构造与运动原理,做示范演唱和示范演奏,采用录音机和录像机等现代技术设备,还要利用镜子,让学生边看边纠正自己的口型、表情和手臂动作。

要根据音乐艺术特性搞好培养具有高度艺术技巧的独演家后备力量的工作,就要把专业技巧教学和创造实践活动密切地结合起来。

在音乐专业技巧训练中,个别教学固然是基本形式,但只凭讲授,还不能很好地培养具有高度艺术技巧和渊博知识的新人。只有与技巧训练结合,加强实习,正在成长的后备力量才能巩固课堂里学到的知识,通过实习体验现实,学到音乐实践中的新知识,并培养舞台实践的胆量。

为了加强实习,就要把独唱、独奏、音乐演出和歌剧演出等各种形式的实习合理地结合起来,并让这些实习在高水平上扎实地进行。要做到这一步,就要定好实习目标和内容,为学生做好实习准备,创造良好的实习条件。在实习过程中,不仅教育他们掌握党建立的独

创的创作及创造体系与准则,提出严格要求,而且还让他们严格遵守 舞台道德。

使音坛幼苗培养舞台胆量的重要途径,是使他们经常登台表演,熟悉舞台。要让他们经常参加技巧表演会,有计划地参加生产鼓动等舞台演出,与观众共呼吸。这样,他们就能熟悉舞台,胆量逐渐大起来,艺术技巧也逐步提高。

要更好地培养具有特殊才能和高超艺术技巧的独演家,就要增强音乐教育机构的职能和作用。

政治素质高、艺术技巧高超的优秀音乐创作家与音乐艺术工作者,只有通过有系统的专门教育,才能卓有成效地培养。

音乐艺术工作者后备力量,只有接受有系统的专门教育,才能成为思想好、艺术底子厚、知识渊博的主体音乐艺术的承担者。

艺术工作者的思想意识和艺术技巧,通过创作和创造的实践活动,也可以取得一定的进步。但是,没有接受有系统的专门教育的艺术工作者,进步慢,能达到的水平也有限。

人只有受到有系统的专门教育,才能深广地学到人类创造的思想和文化,对自然和社会树立正确的观点;只有掌握改造自然与社会所需的科学和技术,才能完满具备能够尽到社会主人的责任,起到社会主人的作用的素质和风貌。音乐艺术工作者也只有接受有系统的音乐教育,才能深入领会金日成同志的主体文艺思想和党的独创的文艺理论,熟悉人类创造的音乐文化和世界音乐艺术的发展趋势,才能具有能够独立地解决音乐艺术创造工作中的理论实践问题的雄厚基础和创造能力。

现在,我国拥有学龄前教育体系、正规学校教育体系、边工作

边学习的艺术工作者再教育体系等培养音乐创作家和音乐艺术工作者后备力量的井然有序的音乐教育体系。

由于金日成同志在艰苦的和平建设时期建立了平壤音乐大学,我们才拥有了我国第一个音乐学府。

音乐舞蹈大学是艺术教育的最高学府,是培养承担我国主体艺术 发展的后备力量的。我国舞台艺术的发展前途,在很大程度上取决于 音乐舞蹈大学如何培养音乐艺术工作者后备力量。音乐舞蹈大学要 大量培养在把我国舞台艺术推向更高阶段的事业中独当一面的创作 家与艺术工作者,和具有能够夺得世界冠军的艺术才能和技巧的独 演家。

在我们党的英明领导下,在平壤和各道建立的艺术学院,是培养有才能的艺术工作者和艺术教员的地方艺术工作者培养基地。各艺术学院要进一步巩固物质技术基础,不断改进并加强教学工作,从而进一步提高地方艺术工作者和艺术教员的水平,用自己的力量满足对艺术工作者日益增长的需要。

音乐教育机构和各级学校要进一步完善已建立的音乐教育休 系,高度发挥其优越性,根据现实发展的需要,改进音乐艺术教学内 容与方法,不断提高其质量,从而更圆满地执行自己的使命和任务。

教学质量取决于教师的素质。如果教育的直接承担者即教师的素质差,即使教学内容再好,充分具备教育条件,也不能把学生培养成为具有特殊才能和艺术技巧的音乐艺术工作者。教师只有政治理论水平高,学识渊博,精通专业,教学业务水平高,才能把学生培养成为确立主体革命观、具有特殊音乐才能的革命的音乐艺术工作者。

要提高教师的素质,就要使他们树立革命的学习风气,把学习生活化、习惯化。教师只有树立革命的学习风气,才能不断地提高艺术业务水平,也能给学生以积极的影响,使他们持久地扎扎实实地学好本领。

要提高教师的素质,实现音乐教学的党政策化、科学化、现代化,就要使他们加强科研工作。音乐部门学校教师和研究员要进一步加强科研工作,撰写对音乐教学和创作与演奏实践中的科学理论问题做出精辟解答的有价值的论文和参考书,更多地创作水平高的我们朝鲜式教材曲和教程。只有这样,才能教给学生以更深广的知识,在音乐教学中实现科学化和现代化,确立主体。

在音乐教育机构和科研单位加强音乐科学研究工作,这是更好地培养后备力量,使主体音乐更上一层楼的重要途径。

现在,我国音乐科学研究工作落后于音乐创作与演奏实践,音乐理论与评论活动也不够活跃。

我们进行歌剧革命,创造在世界歌剧历史上带来了一大变革的《血海》式歌剧已经二十年,在创作革命的、人民的、种类和形式多样的音乐中别开生面,取得了许多成果和经验。音乐部门要更多地撰写从理论上深入阐释我们党在主体音乐建设中建树的业绩和经验,概括在创作和演出中取得的成果的音乐理论专著。评论活动也要更加活跃地开展,以便在广泛宣传音乐创作与演出实践所取得的成就和经验,并把它推向更高阶段方面起到先导作用。

要发掘并保存民族音乐遗产,本着历史主义原则和现代性原则对它作正确的评价,以使后代熟悉我国音乐的过去,并根据今天的时代要求,批判地继承和发展民族音乐遗产。我们要培养更多的音乐理论家和音乐评论家后备力量,充实音乐科学研究单位的物质基础,使我

国主体音乐出现一个新的变化。

要根据我国音乐发展的现实需要,改进音乐图书出版工作,增加书刊品种,大大提高其质量,为培养后备力量,发展主体音乐艺术,做出积极的贡献。

艺术教育工作,是培养忠于党和革命的优秀创作家和艺术工作者 后备力量的豪迈而光荣的工作。音乐艺术教育部门的教师和干部要认 清自己光荣而神圣的使命,为了更多更好地培养积极为党和领袖、为 社会和人民服务的优秀音乐创作家和艺术工作者,倾注全部智慧和精力。

创造优秀的音乐,并不是轻而易举的事情。

音乐的主人是人,音乐的创造者也是人。音乐不仅是人的思想与感情的反映,而且是思考、探索、努力和热情的产物。真正的音乐的特征是:优美、高尚、深刻、强烈。

创造主体音乐的音乐家只有用主体思想牢固地武装自己,切身体 验体现主体思想的生活,才能创造符合人民群众思想感情的优美高 尚的音乐。

旨在创造真正音乐的思考和探索,只有从音乐家为人民服务的崇高精神出发,才是正确的,并且同高度的音乐素质相结合,才能结出 丰硕的果实。再加上音乐家的刻苦努力和热情,就能创造出具有巨大感召力的音乐。

音乐家任何时候都要忠于人民, 忠于艺术。

音乐家只有忠于党的领导,站稳为人民服务的立场,以忘我的实践,为领袖、党和人民做出贡献,才能创作出流芳百世的优秀音乐作品。在党的领导下,我们进行歌曲、歌剧、管弦乐等的音乐革命,迎来了主体音乐全盛时期的这段有意义的历史充分说明了这个道理。

维护金日成同志的主体文艺思想和党在主体音乐建设中所取得 的业绩,这是争取我国音乐进一步发展的关键。

只有坚决拥护并继承和发展由金日成同志创立主体文艺思想,缔 造我国音乐根基,由我们党继承并全面发展的我国音乐的革命传统, 才能坚持我国音乐的革命的人民的性质,把我国音乐发展成为社会 主义、共产主义的音乐艺术。

音乐艺术部门的干部和音乐家要以在党的怀抱里成长起来进行 幸福的艺术创造活动的极大骄傲和自豪感,在任何狂风和甜蜜的诱惑 下都毫不动摇地坚守党的音乐家、革命的音乐家的本分,努力创造 出更多的革命音乐作品。

